Anno XV - N. 24 (Spedizione in abbonamento postale) ESCE IL SABATO 11-17 Giugno 1939-XVII

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

STAZIONI EUROPEE E MEDITERRANEE
AD ONDA LUNGA E MEDIA

kHz	m	Stazione	kW
		1ª Gamma da 150 a 300 kHz (2000 a 1000 m)	
152	1973,5	Istanbul (Turchia)	5
153	1961	Kaunas (Lituania)	7
160	1875	Hilversum I (Olanda)	120
		Radio Romania (Rom.)	130
166	1807	Lahti (Finlandia)	150
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80
183	1639	Ankara (Turchia)	120
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	60
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150
208	1442	Reykjavik (Islanda)	100
216	1389	Motala (Svezia)	150
224	1339	Varsavia I (Polonia)	120
232	1293	Lussemburgo (Lussemburgo)	150
240	1250	Kalundborg (Danimarca)	60
260	1154	Vigra (Norvegia)	10
»	»	Oslo (Norvegia)	60
283	1061	Tromsö (Norvegia)	10
		2ª Gamma da 300 a 500 kHz (1000 a 600 m)	
347	864,5	Finmark (Norvegia)	10
359,5	834,5	Budapest II (Ungheria)	20
392	765	Banska-Bystrica (Slovacchia)	15
401	748	Boden (Svezia)	1,3
413,5	726	Ginevra (Svizzera)	0,6
431	693	Oestersund (Svezia)	10
		Oulu (Finlandia)	
		3ª Gamma da 500 a 1500 kHz (600 a 200 m)	
512	586	Tartu (Estonia)	0,5
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7
		Innsbruck (Germania)	1
520	576	Baranowicze (Polonia)	50
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	6
		Viipuri (Finlandia)	10
536	559,7	BOLZANO	10
		Wilno (Polonia)	50
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120
556	539,6	Beromuenster (Svizzera)	100
565	531	CATANIA	3
		Radio Eireann (Irlanda)	100
		PALERMO	3
		Memel (Germania)	10
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100
583	514,6	Madona (Lettonia)	50
		Grenoble (Francia)	20
592	506,8	Vienna (Germania)	100
601	499,2	Atene (Grecia)	15
		Rabat (Marocco)	20
		Sundsvall (Svezia)	10
610	491,8	FIRENZE I	20
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15
		Cairo I (Egitto)	20
629	476,9	Lisbona (Portogallo)	20
		Kristiansand (Norvegia)	20
		Tröndelag (Norvegia)	20
638	470,2	Praga I ((Boemia)	120
648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100
658	455,9	Colonia (Germania)	100
668	449,1	Gerusalemme (Palestina)	20
		North Regional (Inghilt.)	70
677	443,1	Sottens (Svizzera)	100
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	20
695	431,7	Parigi P. T. T. (Francia)	120
704	426,1	Malberget (Svezia)	0,2
		Stoccolma (Svezia)	55
713	420,8	ROMA I	100
722	415,4	Bergen (Norvegia)	1
		Hilversum I (Olanda)	20
731	410,4	Assiut (Egitto)	1
		Tallinn (Estonia)	20
740	405,4	Monaco (Germania)	100
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Franc.)	100
		Pori (Finlandia)	1
		Sortavala (Finlandia)	0,2
758	395,8	Katowice (Polonia)	12
767	391,1	Burghead (Inghilterra)	60
		Scottish Reg. (Inghilt.)	70
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	120
785	382,2	Lipsia (Germania)	120
795	377,4	Leopoli (Polonia)	50
804	373,1	Penmon (Inghilterra)	5
		Welsh Regional (Inghilt.)	70
814	368,6	MILANO I	50
823	364,5	Bucarest (Romania)	12
		Bodö (Norvegia)	10
832	360,6	Stavanger (Norvegia)	10
		Rueil-Malmaison (Radio 37) (Francia)	0,4
841	356,7	Berlino (Germania)	100
850	352,9	Sofia (Bulgaria)	100
		Porsgrund (Norvegia)	1
859	249,2	Strasburgo P.T.T. (Fr.)	100
868	345,6	Poznan (Polonia)	50
		Tunisi (Tunisia)	20
877	342,1	London Regional (Ingh.)	70
886	338,6	Graz (Germania)	15
		Linz (Germania)	15
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10
		Limoges P.T.T. (Francia)	1,5
904	331,9	Amburgo (Germania)	100
913	328,6	Radio Tolosa (Francia)	60
922	325,4	Brünn (Moravia)	32
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15
941	318,8	Algeri (Algeria)	12
		Göteborg (Svezia)	10
950	315,8	Breslavia (Germania)	100
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	60
968	309,9	Agen (Francia)	1,5
977	307,1	North Ir. Reg. (Inghilt.)	100
986	304,3	BOLOGNA	50
		Torun (Polonia)	60
995	301,5	Hilversum II (Olanda)	65
1004	298,8	Bratislava (Slovacchia)	13,5
1013	296,2	Midland Regional (Ingh.)	70
1022	293,5	Cracovia (Polonia)	10
1031	291	Königsberg I (Germania)	100
		Parede (Portogallo)	5
1040	288,6	Rennes P.T.T. (Francia)	120
1050	285,7	W. of Engl. Reg. (Ingh.)	100
1059	283,3	BARI I	20
1068	280,9	Radio Cité (Francia)	2
1077	278,6	Bordeaux P.T.T. (Franc.)	60
1086	276,2	Falun (Svezia)	2
		Zagabria (Jugoslavia)	0,7
1095	274	Radio Normandia (Fr.)	20
1104	271,7	Kuldiga (Lettonia)	50
		TRIPOLI	50
1113	269,5	Melnik (Boemia)	60
1122	267,4	Alessandria I (Egitto)	1
		Stagshaw (Inghilterra)	60
		Nyiregyhaza (Ungheria)	6,2
1131	265,3	Hörby (Svezia)	100
1140	263,2	GENOVA I	10
		TORINO I	30
		TRIESTE	10
1149	261,1	London National (Ingh.)	40
		North National (Ingh.)	40
		Scottish National (Ingh.)	50
1158	259,1	Kassa (Ungheria)	10
		Mährisch Ostrau (Mor.)	1,5
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15
1176	255,1	Copenaghen (Danim.)	10
1185	253,2	Nizza P.T.T. (Francia)	60
1195	251	Francoforte (Germania)	25
		Cassel (Germania)	0,5
		Coblenza (Germania)	2
		Friburgo in Brisgovia (Germania)	5
		Treviri (Germania)	2
1204	249,2	Troppau (Germania)	5
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	60
1222	245,5	ROMA II	60
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5
		Görlitz (Germania)	5
1235	242,9	Cork (Irlanda)	1
1240	241,9	Eskilstuna (Svezia)	0,2
		Orebrö (Svezia)	0,2
		Säffle (Svezia)	0,2
		Varberg (Svezia)	0,2
1249	240,2	Saarbrücken (Germania)	17
1258	238,5	Riga (Lettonia)	15
		FIRENZE II	1
		Salamanca (Spagna)	20
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2
1276	235,1	Varna (Bulgaria)	2
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	5
		Dresda (Germania)	0,25
1294	231,8	Klagenfurt (Germania)	5
		Vorarlberg (Germania)	5
1303	230,2	Danzica (Danzica)	0,5
		NAPOLI I	10
		Radio Méditerranée (Fr.)	27
1312	228,7	Karlstad (Svezia)	0,25
		Malmö (Svezia)	2,5
		Norrköping (Svezia)	0,25
		Trollhättan (Svezia)	0,25
1321	227,1	Magyarovar (Ungheria)	1,25
1330	225,6	Brema (Germania)	2
		Hannover (Germania)	2
		Kiel (Germania)	2
		Magdeburgo (Germania)	0,5
		Stettino (Germania)	2
1339	224	Montpellier P.T.T. (Fr.)	1
		Lodz (Polonia)	2
1348	222,6	Königsberg II (Germ.)	2
		Salisburgo (Germania)	2
		Cairo II (Egitto)	1
		PADOVA	0,25
		Dublino (Irlanda)	0,5
		Ile-de-France (Francia)	2
		Rjukan (Norvegia)	0,15
		Tampere (Finlandia)	0,7
1357	221,1	ANCONA	1
		BARI II	1
		GENOVA II	5
		MILANO II	4
		ROMA III	1
		TORINO II	5
		Notodden (Norvegia)	0,30
1366	219,6	Bordeaux Sud-Ovest (Fr.)	25
1375	218,2	Basilea (Svizzera)	0,5
		Berna (Svizzera)	0,5
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	7
1393	215,4	Radio Lione (Francia)	25
1402	214	Hudiksval (Svezia)	0,8
		Ornskoldsvik (Svezia)	0,2
		Umea (Svezia)	1
		Stara Zagora (Bulgaria)	2
1411	212,6	Halmstad (Svezia)	0,2
		Uddevalla (Svezia)	0,2
1420	211,3	Vaasa (Finlandia)	10
1429	209,9	Alessandria II (Egitto)	1
		MILANO III	1
		NAPOLI II	1
		Kaiserslautern (Germ.)	2,5
		Turku (Finlandia)	0,5
		TORINO III	5
1438	208,6	Miskolc (Ungheria)	1,25
1447	207,3	Boras (Svezia)	0,2
		Burgos (Spagna)	6
1456	206	Parigi T. E. (Francia)	7
1465	204,8	Pecs (Ungheria)	1,25
1474	203,5	Clevedon (Inghilterra)	20
1492	201,1	Gavle (Svezia)	0,2
		Radio Nimes (Francia)	0,7
		Upsala (Svezia)	0,2
1500	200	Pietersaari (Finlandia)	0,25
1530	196	Karlskrona (Svezia)	[illegible]

Anno XV - N. 24 (Spedizione in abbonamento postale - Conto Corrente Postale N. 2-13500)

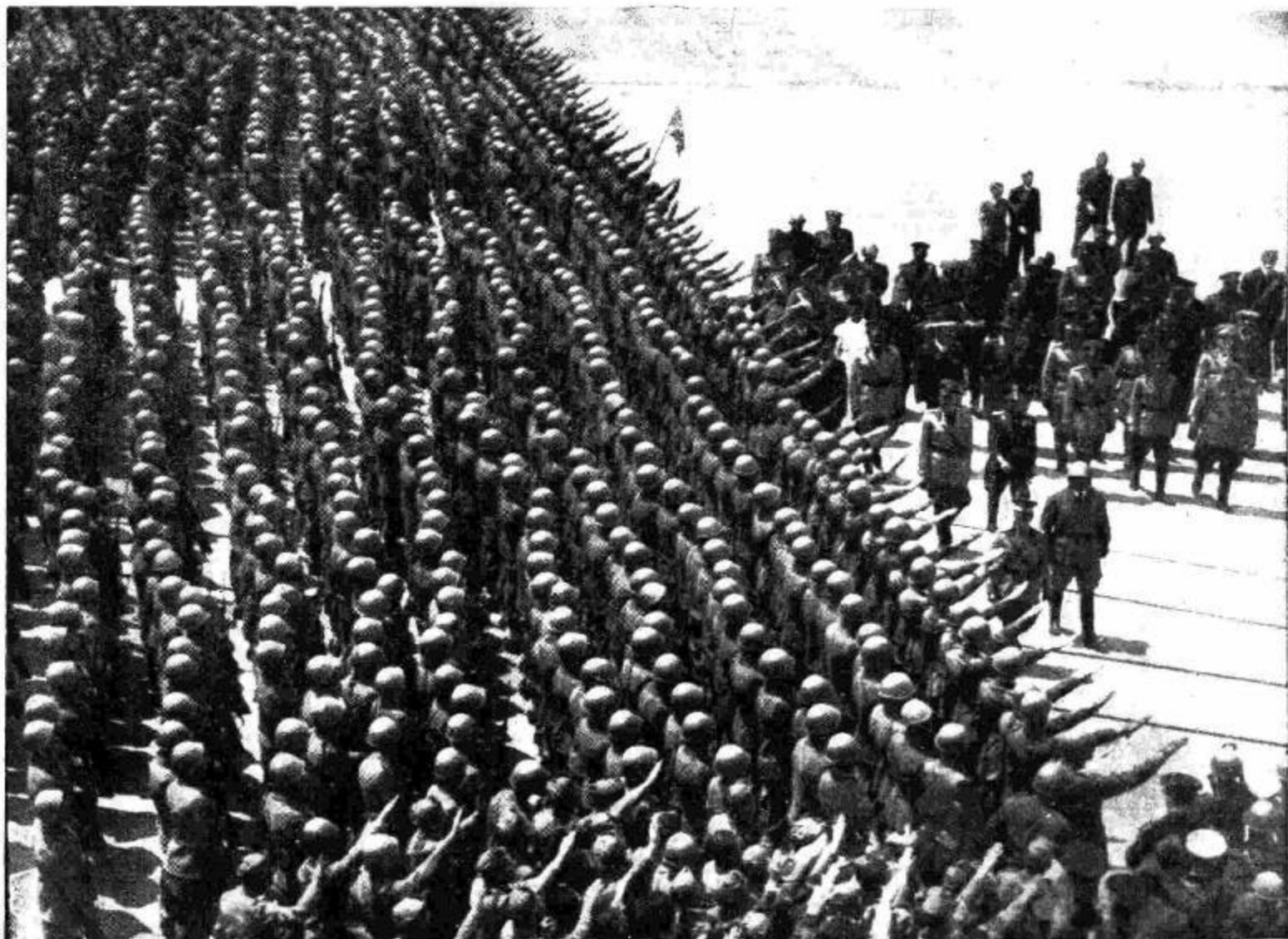
radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

LA PARATA DEI VENTIMILA

Le navi da guerra della Patria sono andate incontro al convoglio che riportava i Legionari di Spagna e con le navi guerriere il messaggio d'encomio del Duce: «Legionari, sui campi di battaglia voi avete, col sangue, sigillato l'unione fra la Spagna e l'Italia. Grazie anche ai vostri sacrifici è sorta la Spagna di Franco, una, libera e grande. Per trenta mesi voi siete stati l'incubo — letteralmente l'incubo — delle pluto-democrazie e questo vi deve inorgoglire».

Inorgoglire i Legionari e inorgoglire tutti gli italiani che per tanti mesi hanno seguito con fierezza e con esultanza le gesta delle «Frecce» e della «Littorio» che, da Malaga a Guadalajara, a Santander, a Bilbao, hanno inflitto alle orde dei rossi dure sconfitte riconfermando una perfetta efficienza militare che già nella campagna etiopica aveva stupito il mondo. Trenta mesi di guerra vittoriosa — ha detto il Duce — contro le democrazie e il bolscevismo, trenta mesi nei quali con ogni sorta di mezzi, specialmente quelli illeciti e che avevano lo stesso stile delle diffamazioni già scagliate contro di noi durante la conquista dell'Abissinia, i nostri avversari palesi ed occulti, specialmente occulti, hanno tentato di svalutare il generoso contributo dell'Italia alla causa della libera Spagna, non arrestandosi davanti al sacrilegio più atroce che è quello di profanare con la menzogna l'onore e la gloria dei Morti. Ma l'onore e la gloria rifulgendo di luce solare hanno sgominato le menzogne e le infamie, ed il fango è salito un po' più in alto sulla testa dei diffamatori che già tanto ne avevano ingozzato.

Napoli con il suo gran cuore ha portato il primo saluto ai Legionari reduci dalla terra fraterna dove lasciano come sacro pegno mi-

A Napoli, sul molo Beverello, il Re Imperatore passa in rivista i Legionari ed i loro Camerati spagnoli che li hanno accompagnati in Italia per riaffermare la fraternità d'armi e di ideali dei due grandi popoli latini.

gliaia di camerati morti. La cronaca diretta dell'arrivo resterà incisa nella memoria di quanti, presenti in spirito, hanno ascoltato le acclamazioni deliranti della folla che salutava i Battaglioni mentre sfilavano davanti alla Maestà del Re Vittorioso.

Dopo quel primo grandissimo onore, i Reduci hanno proseguito per Roma coi Camerati « fiore della fanteria spagnuola » e, come la cronaca ha riferito, sono passati, in magnifica rassegna, davanti al Duce. Quando partirono la Patria era già grande, era già l'Impero. Oggi al ritorno essi la ritrovano più grande ancora ed a questa nuova grandezza, a questo nuovo ampliamento, che ci assicura, con l'Albania, l'assoluto controllo dell'Adriatico, i volontari di Spagna hanno potentemente contribuito aiutando i Falangisti di Franco ad eliminare dalla loro nobile e gloriosa terra latina la peste asiatica del bolscevismo.

Una delle più acute malinconie che possa assalire il cuore di un soldato è quella di staccarsi dalla sua bandiera e di sapere che la formazione militare, la famiglia eroica alla quale ha appartenuto, sarà sciolta, dispersa. Ma il Duce questo non ha voluto e la Divisione *Littorio*, « la Divisione irresistibile », ormai ben nota e temuta, rimane con i suoi quadri e con i suoi gregari.

Simbolo operante dell'Italia fascista, della volontà fascista di opporsi sempre e dovunque al comunismo, rimane, con le sue armi, a testimoniare il sacrificio compiuto dall'Italia per la sorella Spagna che di questo sacrificio è memore e grata; rimane ed è pronta, se occorre, ad aggiungere nuove medaglie e nuove vittorie alla sua bandiera.

IL DRAMMA MEDIOEVALE CRISTIANO

DECIMA LEZIONE DELLA « STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO » DI SILVIO D'AMICO RIDOTTA DA GIULIO PACUVIO

NELL'EUROPA unificata dallo spirito del Cristianesimo, anche il teatro ebbe caratteri essenzialmente unitari; e le diversità fra paese e paese si notano soltanto con il progresso del tempo e il lento affermarsi dei caratteri nazionali.

Si può dire che il più appariscente carattere comune a tutto il Dramma medioevale cristiano, sia quello della sua scena, non più unica, essenziale, quasi si direbbe scultorea come nel dramma greco, ma *multipla*, di un carattere che richiama le pitture dei primitivi del Due e Trecento. La caratteristica di questa scena multipla, medioevale, che, nonostante la relativa varietà delle forme che assume, rimane essenzialmente immutata per forse un millennio, è quella di non rappresentare un solo luogo, ma una quantità di luoghi, simultaneamente offerti agli sguardi del pubblico uno accanto all'altro, idealmente riuniti sul palco a rappresentare, in accenni sintetici, i vari luoghi per i quali l'azione trascorre via via, con giuoco fervido di fantasia.

Le varie scene allineate, o talvolta sovrapposte, prendono in Italia il nome di « luoghi deputati », in Francia di « mansioni » e di « castelli » in Germania; e la piena libertà che tale disposizione scenica lascia all'autore di vagare nello spazio e nel tempo, permettendogli di far accadere tutti gli eventi sotto gli occhi dello spettatore, fa sì che il teatro medioevale porti un'azione mai raccontata e sempre agita, in un susseguirsi di episodi, che spesso lo fa riavvicinare ad una tecnica narrativa e romanzesca.

Abbiamo visto come il dramma cristiano si svolga dalle forme liturgiche e sia quindi, alle sue origini, in latino; ma portato poi in mezzo al popolo, in feste religiose che si svolgevano sulle piazze, esso fu ben presto composto in lingua volgare. Le più antiche composizioni che ci siano rimaste in lingua volgare son quelle che usano idiomi dei vari territori francesi, e si possono collocare fra la fine del 1100 e il principio del 1200. Da queste prime composizioni anonime tra le quali ricordiamo una *Resurrezione* e un *Adamo*, si passa ai primi veri e propri drammi sacri, come lo *Jeu de Saint Nicolas* del trovero Jean Bodel della fine del secolo XII e *Le miracle de Téophile* del trovero Rutebeuf del secolo XIII, che prelude ad un'altra serie di drammi sacri del secolo XIV, chiamati *Miracles de Notre Dame*, tutti risolti dalla finale apparizione della Vergine madre, così come un tempo il *deus ex machina* risolveva la tragedia di Euripide.

Sono, queste, opere slegate e bizzarre, che rappresentano vicende avventurose e assurde, spesso grossolane e superstiziose e talvolta anche indecenti; ma la cui conclusione porta sempre il riscatto finale di un moraleggiante riconoscimento della verità cristiana. E accanto a questi « miracles » fiorirono poi spettacoli più vasti e complessi, i così detti « mistères » che talvolta duravano una intera giornata o si svolgevano addirittura in cicli di più giorni, come la *Passione* di Arnould Gréban (1452), che è composto di quarantamila versi dove pure sono larghi tratti di felice evidenza; o un'altra opera dello stesso Gréban scritta in collaborazione del fratello Simon, il *Mistero degli apostoli*, che è composta nientemeno di ottantamila versi; ed è il più vasto dramma — quanto a proporzioni — che sia stato mai portato sulla scena. Da questi colossali drammi religiosi, fra i quali ricordiamo anche un *Mistero del Vecchio Testamento* di sessantamila versi, si incominciano a sviluppare in Francia, nel secolo XV, i primi drammi di argomento profano e storico: costruiti con la stessa tecnica dei Misteri ma traenti la loro materia dalla mitologia, come quello che narra la *Distruzione di Troia* o addirittura da eventi quasi contemporanei, come *L'assedio di Orléans*, che rappresenta la storia di Giovanna d'Arco.

Una certa varietà di forme presenta in Francia il teatro comico medioevale, di cui i più antichi documenti sono lo *Jeu de Robin et de Marion* e lo *Jeu de la Feuillée* del trovero Adam de la Halle del secolo XIII; ma un vero e proprio teatro comico si sviluppò nel secolo XV ad opera specialmente delle *Basoches*, sorta di corporazioni di scrivani, istituite a scopi religiosi, ma ben presto indirizzate a fini di divertimento, che andarono acquistando una loro indipendenza e potenza, tanto da contrapporsi spesso alle autorità e governarsi con leggi proprie, con propri tribunali e perfino con un loro re.

Queste associazioni, che diedero origine poi a molte altre *Sociétés joyeuses*, diffusero un teatro comico buffonesco o satirico, dove alle così dette « farces » vanno frammiste, con fini dichiaratamente edificanti e moralistici, le « moralités » e le « sottises »; e alcune « farces » sono restate lungamente popolari, come quella di *Franc Archer Le Bagnolet*, attribuita a François Villon e quella famosissima di *Maître Pathelin*.

In Italia il processo di formazione del teatro medioevale è sostanzialmente lo stesso; e già in alcuni « contrasti » del secolo XIII, quale quello notissimo di Cielo d'Alcamo, possiamo riconoscere una embrionaria forma drammatica.

Ma altrimenti importante è in Italia il Dramma sacro, alla cui formazione concorrono nuove e diverse fonti; e prima fra tutte la « lauda », tipico fenomeno di esaltata religiosità popolare, nata nel Duecento dall'ardore mistico delle compagnie dei Disciplinati o Flagellanti di Raniero Fasani, e che dall'Umbria, dove ebbe il suo miracoloso capolavoro nel *Pianto della Madonna* di Jacopone da Todi, si diffuse in gran parte della penisola.

Accanto alle « laudi », che indubbiamente avevano già un carattere di sommaria rappresentazione, si trovano forme più complesse e scenicamente sviluppate, che si vollero distinguere con il nome di « devozioni », come un ponte di passaggio alla « Sacra Rappresentazione » vera e propria; per quanto, probabilmente, sia la « lauda drammatica » che la « devozione » indicassero indifferentemente più specie di drammi religiosi.

Il Dramma sacro ha diffusione in quasi tutte le regioni italiane, ma specialmente in Umbria e in Abruzzo, nel Lazio e nel Veneto; a Ravello in Piemonte, troviamo nel XV secolo una *Passione* di tredicimila versi, certamente dovuta all'influenza dei misteri ciclici di Francia.

Ma dove il Dramma sacro trovò la sua espressione più compiuta e felice fu nel secolo XV a Firenze, dove prese il nome di « rappresentazione » e dove fiorirono « compagnie » o « confraternite » di dilettanti, per lo più giovinetti, famose nel mettere in iscena, con più o meno fasto, questi spettacoli, ai quali il pubblico era ammesso gratuitamente. I drammi si scrissero in Toscana in ottave, che poi divennero il metro prediletto anche altrove, e attingevano gli argomenti alla storia sacra o alle vite dei santi della prima epoca cristiana. Ma accanto agli slanci mistici accolgono particolari e scene di realismo contemporaneo, dipinti con vivezza popolaresca, con una contaminazione anacronistica che si rifletteva perfino nei costumi, in quanto, a somiglianza delle pitture del tempo, anche i personaggi biblici o romani indossano abiti contemporanei.

Mentre nel Rinascimento si andava sempre più diffondendo il gusto per i « trionfi », sontuosi cortei che in occasione di festeggiamenti portavano in giro su carri figurazioni allegoriche e simboliche, spesso composte con complicati meccanismi, anche il Dramma sacro va arricchendo il suo apparato scenico, in grazia ai così detti « ingegni meccanici » che offrivano agli occhi del pubblico meravigliato miracoli spettacolari. A poco a poco così la parte coreografica si introdusse nel Dramma sacro con quegli « intermezzi » o « intromesse » che finirono per non avere nessuna attinenza con il soggetto dell'opera, ma mirarono soltanto al diletto visivo degli spettatori.

Nella seconda metà del Quattrocento i letterati fiorentini, raccolti intorno alla Corte del Magnifico Lorenzo, si assumono il compito di dare una vera e propria forma d'arte alla Sacra Rappresentazione. I più noti fra questi autori sono Feo Belcari, che scrisse fra gli altri un *Abramo e Isacco* e un *Pancrazio*, Pierozzo Castellano de' Castellani, che scrisse una *Passione* e molte vite di santi, Bernardo Pulci, che scrisse *Giosafàt*, sua moglie Antonia Giannotti, autrice di *Santa Guglielma*, e perfino il Magnifico Lorenzo de' Medici in persona, che riprese in parte un argomento del *Gallicanus* di Rosvita e compose la *Sacra Rappresentazione dei Ss. Giovanni e Paolo* dove, nella composizione piuttosto fredda, sono tuttavia numerosi i pregi di squisite eleganze letterarie.

Maggiore freschezza e grazia si trovano più spesso nelle rappresentazioni anonime, in cui una più immediata sincerità popolaresca dà vita a favole ingenue, ma affascinanti, e a figurette vive e saporite. Citiamo la più nota di tutte, anche in grazia di una recente riesumazione, la *Rappresentazione di Santa Uliva*, in cui la leggiadria fiabesca si mescola ad un movimentato intreccio di meravigliose avventure, che già richiamano il senso romanzesco del più tardo Rinascimento.

E' che una certa varietà di forme e di spiriti è riconoscibile nello sviluppo della Sacra Rappresentazione stessa, durata per più secoli a costituire uno dei fenomeni teatrali più vasti e complessi e che, trovando le sue analogie nei vari paesi europei, forma il ceppo dal quale poi si sviluppano i vari teatri moderni nazionali.

Anche in Inghilterra il Dramma sacro si diffonde dai primi del secolo XII assumendo varie denominazioni: « misteri », di argomento biblico, « miracoli », che rappresentano avvenimenti meravigliosi e « moralità », quando si propongono un insegnamento edificante per mezzo di personaggi e vicende allegorici.

Drammi i cui caratteri non differiscono essenzialmente da quelli contemporanei di altri paesi; portando forse più marcato il contrasto medioevale fra ingenua aspirazione religiosa e una barbarie fra feroce e goffa, dove, accanto alla vivace pittura dei caratteri, che sarà propria di tutto il teatro inglese, si riscontra un certo gusto del grottesco, talvolta sconveniente, talvolta rivolto a satira contro lo stesso clero e il Papa, in un acceso senso del comico, che trova più libera espressione in tipici spettacoli comici del Medioevo inglese, come le « farse » o i « pageants » o i « masks » di derivazione italiana.

Analoga varietà di forme si trova anche nel dramma religioso tedesco, che accanto a rappresentazioni sacre presto intonate a grandiosità spettacolare, sviluppò un vero e proprio teatro comico per opera delle corporazioni dei Maestri Cantori e delle feste carnevalesche goliardiche.

Ma dove il teatro religioso serbò tracce durature e profonde fu in Spagna, dove fiorì dal secolo XIV in poi nella tipica composizione detta « auto sacramental », breve dramma che costituiva un intermezzo rappresentato nelle soste di sfarzose processioni.

Una grande importanza ha anche in Spagna un teatro profano, il cui capolavoro è un romanzo dialogato dal titolo *Celestina*; mirabile lavoro dove nel sapore dell'avventura e nella vivezza dei caratteri è già l'annuncio del fantasioso e libero teatro spagnolo del Cinquecento e Seicento e del teatro elisabettiano.

GIULIO PACUVIO.

Dalla *Storia del Teatro drammatico*, di Silvio d'Amico, 4 volumi - Editore Rizzoli, Milano.

L'Eiar, allo scopo di interessare sempre più il pubblico alle radioaudizioni favorendo l'incremento del numero degli ascoltatori di esse secondo le direttive del Governo Nazionale, sorteggerà 50 premi (in B. d. T.) fra tutti coloro che acquisteranno un apparecchio radio nel mese di giugno:

un primo premio di L. 15.000
3 secondi premi di L. 5.000 ciascuno
10 terzi premi di L. 1.000 »
36 quarti premi di L. 500 »

L'acquirente per partecipare al concorso dovrà inviare alla Direzione Generale dell'Eiar - via Arsenale 21, Torino - entro il 30 giugno, con lettera raccomandata, la fattura originale su carta intestata della ditta rivenditrice dell'apparecchio, insieme al suo nome, cognome e indirizzo e dovrà aggiungere inoltre gli estremi relativi al proprio abbonamento alle radioaudizioni.

L'Eiar poi invierà all'acquirente una cartolina numerata che dà diritto a partecipare all'estrazione dei premi. Ricordiamo che qualsiasi reclamo di coloro che non avessero ricevuto la cartolina, dovrà essere inviato alla Direzione Generale dell'Eiar unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore al 12 luglio 1939-XVII.

Le cartoline, rimesse esclusivamente dalla Direzione Generale dell'Eiar, contenenti il nome, cognome e indirizzo dell'acquirente saranno contraddistinte da una lettera alfabetica (dall'A alla Z), da una serie numerica dall'1 al 90 e da un numero (dall'1 al 90) proprio della cartolina; per esempio: cartolina lettera F, serie 47, numero 8.

Ripetiamo che condizione indispensabile per la partecipazione al concorso è l'invio della fattura originale che, dopo i dovuti accertamenti, sarà spedita all'acquirente insieme alla cartolina valevole per il concorso.

Non saranno ritenute valide per la partecipazione al concorso quelle lettere e quelle fatture che portino una data anteriore al 1° e posteriore al 30 giugno 1939-XVII e quelle che pur spedite entro il 30 giugno, pervenissero alla Direzione Generale dell'Eiar in Torino dopo il 5 luglio 1939-XVII.

L'estrazione dei premi verrà effettuata alla presenza del pubblico presso la sede dell'Eiar - via Montebello, n. 5 in Torino -, il giorno 26 luglio 1939-XVII sotto il controllo diretto di un rappresentante del Ministero delle Finanze e di un Regio Notaio.

Le operazioni dell'estrazione saranno trasmesse per radio e verranno anche trasmessi i contrassegni delle cartoline vincenti.

I vincitori dovranno far pervenire alla Direzione Generale dell'Eiar - via Arsenale, 21, Torino - a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o assicurata, le cartoline vincenti non oltre il 10 agosto 1939-XVII. Trascorso tale termine non si avrà alcun diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo.

L'ammontare dei premi in denaro verrà corrisposto in buoni del tesoro, intendendosi prescritti quei premi non riscossi entro 180 giorni dalla data dell'estrazione.

Ciascuno dei rivenditori *degli apparecchi acquistati dai vincitori dei primi 40 premi avrà diritto ad un premio, e cioè:*

- un premio di L. 5.000 *al rivenditore dell'apparecchio corrispondente al primo estratto;*
- 3 premi di L. 2.000 *ciascuno ai rivenditori degli apparecchi corrispondenti al 2°, 3°, e 4° estratto;*
- 5 premi di L. 1.000 *ciascuno ai rivenditori degli apparecchi corrispondenti al 5°, 6°, 7°, 8° e 9° estratto;*
- 31 premi di L. 500 *ciascuno ai rivenditori degli apparecchi corrispondenti agli estratti dal 10° al 40° inclusi.*

La Direzione Generale dell'Eiar non risponde degli errori o delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del concorso e che non venissero segnalati dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami.

GAIANUS

BOTTEGA DELLA MUSICA

Se i tre lettori, che mi hanno scritto per farmi ognuno una domanda, passeranno durante la settimana davanti a questa bottega, troveranno appesa alla vetrina ognuno la propria risposta. Le pubblico tutte e tre perché si tratta di temi che interessano una quantità di gente musicale e sono di perfetta attualità.

Il primo interpellante dice: «escluso che sia necessario, è opportuno *fare dei tagli* nelle opere musicali, solo per il fatto che esse appaiono al gusto del pubblico di notevole e probabilmente insopportabile lunghezza?». Risposta. Se è vero — e vero è — che *tagliando* si mira ad un risultato pratico di pubblica utilità (rendendo cioè più piacevole al pubblico un'opera musicale, si può arrivare anche ad ammettere che sia opportuno. Ma quanto a riconoscere che si tratti di un *modus operandi* artisticamente legittimo, per mio conto proprio non ci sto. Insomma, quell'autore ha espresso sì o no un pensiero di sua proprietà? Sì. Lo ha fatto sì o no in uno stato di libertà assoluta? Sì. E allora bisogna per forza irresistibile di logica riconoscere che, tagliando, si lede l'integrità formale e spirituale dell'opera; si reca un vero pregiudizio alla sua autenticità; si procede ad una manomissione o modificazione o correzione non dico *in odium auctoris*; ma, evidentemente, senza il suo consenso o la sua approvazione e, presumibilmente, contro la sua volontà. E l'unico vero risultato è questo: che si viene a mettere il pubblico davanti ad un'opera mutilata, la quale assume un valore *diverso* da quello che le diede l'autore. E il giudizio che questo pubblico darà non potrà essere che o insufficiente o improprio. Ora, una tale operazione — che, fra l'altro, può essere allegata a sospetto di speculazione commerciale — è eticamente ed esteticamente giusta? E' buona regola seguire il precetto che il fine giustifica i mezzi? o è morale fino ad un certo punto?

Conclusione. Una cosa è certa: che questo *tagliare* è un servizio che si rende al pubblico. Ma esiste un'altra cosa anche più certa: che se tutto ciò che è giusto è anche utile, non tutto ciò che è utile è anche giusto. La morale da ricavare è inequivocabile; la regola da seguire è assiomatica. Se un autore scrive delle musiche troppo lunghe, se la vedrà lui col pubblico; e se annoierà male per l'uno e peggio per l'altro. Vogliamo evitare questa calamità? C'è un sistema matematicamente esatto e sicuro: togliere inesorabilmente dalla circolazione concertistica tutta la musica prolissa; anche se si tratta di capolavori. Chiaro? E' un'idea che regalo non tanto al mio interlocutore quanto a tutti... i tagliatori.

Il secondo interpellante dice: «volete dirmi il vostro pensiero sui virtuosi e, in generale, sul virtuosismo concertistico?». Risposta numero due. Il concertismo europeo del '900 si è dato anima e corpo all'ebbrezza frenetica della tecnica. Virtuosismo iperbolico a tutto andare e venire. Fino alla *clownerie*. La critica non si salva più. Fate caso. Non c'è più un concerto che non finisca colla scoperta di un virtuoso di più. La grande maggioranza dei concertisti d'oggi tende a mostrarsi strabiliante, inverosimile. Insomma, fatte pochissime eccezioni, non esci più da un'esecuzione che non ti scappi detto: più bravo di così si muore.

E' una spaventosa inondazione; un diluvio universale. E più micidiale d' quell'altro; perchè all'orizzonte non appare nessun Noè e nessun'arca. I suonatori d'oggi t'impongono, d'autorità, la loro bravura stupefacente e imponente. E non c'è verso che sentano un po' di compassione per il povero ma onesto ascoltatore. Questo vorrebbe pure considerare la musica e i concerti come un piacere. Impossibile. Perchè quelli lì sono sordi duri impassibili implacabili; cuori di macigno, cervelli a rotelle, anime a motore. Niente da fare. Bisogna subirli.

Come si spiega tutto ciò? Si spiega che oggi la divinità è la macchina; ed è grande e degno e perfettamente aggiornato soltanto quello che le somiglia. Oggi — come regola generale — si fa del concertismo in funzione di meccanica pura. Come chi dicesse un'*arte senza sole*. (La frase è di un autorevole critico forestiero). Come se fosse superato o finito il tempo o il regno di quella semplice e schietta poesia che fa parere sublime l'atto dell'uomo e dell'artista che considera non alieno da sè tutto ciò che è profondamente umano.

Mi domandate: come andrà a finire? Salvo un cambiamento di rotta, andrà certamente a finire male. Io, però, da uomo antico di antica fede, credo ostinatamente; e perciò mi ostino a fare un voto con tutta la prepotenza del mio sentimento: che i concertisti la piantino di fare le macchine di precisione; tornino ad essere dei sognatori, degli ispirati; e se sbagliano qualche nota, non importa; l'importante è che creino nell'ascoltatore quello stato di grazia che comprende il piacere del senso e la commozione dello spirito; la tenerezza o l'esaltazione. Quello che chiedo è poco ed è molto; è niente ed è tutto. Date retta, signori; e vedrete che il concertismo vincerà ancora le sue battaglie, che sono battaglie d'arte e di poesia, e sarà degno di nuove e più grandi fortune.

Il terzo ed ultimo interpellante dice: «esiste veramente una ragione per la quale un autore, ieri popolarissimo, oggi possa essere completamente dimenticato?». Terza ed ultima risposta. Per usare la stessa frase dell'interlocutore dirò che veramente qualche cosa esiste, ma non è una ragione, bensì un grossissimo torto. Mi spiego. Guardate Grieg. Fino a venticinque anni fa era suonatissimo e goduto e applaudito da tutti i pubblici dell'universo. Poi è accaduto che la musica del '900 è andata in delirio. Si è gridato contro le leggi fisiche della sonorità; che la musica non è impressione nè espressione; che anche l'ultima dissonanza è già una consonanza frusta e decrepita; che la musica dev'essere disegno, ornato, geroglifico, arabesco, ecc. ecc. Per fortuna, la gente europea, osservante delle leggi del buon senso, si è ribellata, ha reagito, ha fischiato. Ma dàgli dàgli, un clima nuovo si è creato; da un lato, molta sopportazione e indifferenza; dall'altro, un'imperterrita e imperante temerarietà. Così, è stato possibile la diffusione di oblii, la irrisione per tutto ciò che sapesse di naturalezza, di schiettezza, di paesanità. Una delle tante conseguenze è stato l'ostracismo a Grieg. E come dico Grieg dico tanti altri.

Ci sarebbe da mortificarsi e da fare una totale rinuncia. Ma no. Questo assolutamente non dev'essere. Bisogna sperare; rabbiosamente sperare. Sono convinto che noi dovremo procedere ad una vasta *revisione di valori*; ritornare su tanti giudizi falsi, su tante condanne ingiuste e sulle grandi ipocrisie e menzogne convenzionali dell'estetica musicale d'oggi. Così, la musica europea potrà ridiventare quell'istrumento misterioso, anzi divino, il suono del quale ci trasporterà lontano lontano nel dolce paese del sogno, nel dolcissimo clima della pace.

Alle argute e qua e là paradossali risposte del nostro collaboratore Gaianus, una postilla cade a proposito.

«Togliere inesorabilmente dalla circolazione concertistica tutta la musica prolissa, anche se si tratta di capolavori?!». E' da notarsi anzitutto che le prolissità possono rendere un'opera meno teatrale ma non ne infirmano il valore intrinseco. Se prolissità esiste, può essere facilmente eliminata con qualche taglio che non danneggia l'opera d'arte e non sminuisce l'attenzione del pubblico. Gli stessi compositori, del resto, propongono per le esecuzioni dei «tagli» e ammettono quelli che vengono fatti quando si convincono che servono a sveltire il lavoro. Non sempre però questo procedimento è consigliabile. Ci sono opere, come il Messia *di Haëndel dallo stesso Autore concepito e composto con un criterio quasi mosaicistico, nelle quali togliere una sola battuta sarebbe impossibile ed anche se non lo fosse, il taglio sarebbe* in odium auctoris. *La questione è molto complessa ed è pericoloso consigliare soluzioni draconiane.*

La seconda risposta contiene delle verità e delle esagerazioni; è evidente che «Gaianus» s'è lasciato trasportare dal susseguirsi di immagini fantasiose. Che i concertisti «tornino ad essere dei sognatori, degli ispirati» può essere consigliabile, ma bisogna guardarsi dal non cadere nel dilettantismo. Non vi fu mai grande concertista che al calor lirico del sentimento non abbia unito una tecnica precisa e spesso funambolesca (vedi Paganini, Liszt, ecc.). Che ad un esecutore, meccanicamente preciso, sia preferibile un interprete che riveli lo spirito dell'espressione musicale, è cosa indiscutibile. Ma tale meccanicismo non deriva molte volte dalla qualità della musica che i concertisti d'oggi sono costretti ad eseguire? Può un interprete della musica hindemithiana essere un «sognatore», un ispirato?

Quanto alla terza risposta ci sembra sia esagerato l'affermare che l'oblio in cui sono caduti alcuni autori sia dovuto al diffondersi della pessima musica del '900 e alle «menzogne convenzionali dell'estetica musicale d'oggi». Anzitutto nella musica del '900 vi sono varie tendenze e non si può ridurla ad un medesimo denominatore e condannarla in blocco. Al contrario si può osservare che se questa musica ha avuto un merito è proprio quello d'aver stimolato, per azione o per reazione, lo spirito critico e polemico delle masse che, altrimenti, per natura tenderebbero ad adagiarsi sul già fatto e non vorrebbero far mai uno sforzo per comprendere un nuovo linguaggio. La bruttezza di tanta musica è servita a dar risalto maggiore a quella che possedeva requisiti di vitalità. Sommamente pericoloso giudicheremo il fatto che trionfasse, sic et simpliciter, *la teoria caldeggiata dal «Gaianus» e cioè che la musica europea ridiventasse «quell'istrumento misterioso, anzi divino, il suono del quale ci trasporti lontano, lontano nel dolce paese del sogno, nel dolcissimo clima della pace». La musica è un linguaggio e come tale dev'essere liricamente concreto e classicamente espresso. In quanto alla musica di Grieg, si può obiettare che se ora è caduta un po' in oblio, ha avuto un periodo in cui è stata supervalutata. Niente quindi d'eccezionale: è il naturale processo delle valutazioni e rivalutazioni della storia. Il Grieg che risulterà dopo queste alternative sarà più vicino al suo vero valore, considerato nell'universale assoluto dell'arte.*

D'ANNUNZIO E L'ARTE

CONVERSAZIONE DI S. E. UGO OJETTI, ACCADEMICO D'ITALIA

M'HANNO chiesto di parlare su Gabriele d'Annunzio e l'arte. Spero che nessuno di voi si immagini che io sia qui per scoprire, nei cinquanta volumi dell'opera di lui, un D'Annunzio critico d'arte o un D'Annunzio storico dell'arte.

Ho udito una volta un eruditozzo di provvisoria rinomanza tra i suoi simili negare che Gabriele d'Annunzio abbia capito qualcosa dell'arte perchè nel romanzo *Il fuoco* attribuisce a Giorgione, invece che a Tiziano giovane, il quadro chiamato il *Concerto*, che è in Palazzo Pitti a Firenze.

Quarant'anni addietro era questo un giudizio corrente, e del resto il piccolo errore non muta nè la data nè la patria nè la bellezza del quadro. Vorrei piuttosto rileggervi le due pagine in cui il Poeta descrive quel glorioso dipinto e i suoi tre personaggi.

Poichè ho i minuti contati da un grande e inesorabile orologio qui davanti a me, vi leggerò alcune righe della descrizione del giovane sulla destra, con le piume bianche sul tocco nero.

« Egli è quivi presente ma estraneo, separato dagli altri, come colui che non ha cura se non del suo bene. La musica esalta il suo sogno indicibile e sembra moltiplicare infinitamente la sua potenza di gioire. Egli sa d'esser padrone di quella vita che sfugge ad ambo gli altri, e le armonie ricercate del suonatore non gli sembrano se non il preludio della sua propria festa. Il suo sguardo è obliquo e intenso, rivolto a una parte come per sedurre non so qualcosa che lo seduca... Ma io penso alle sue mani nascoste, le immagino nell'atto di frangere le foglie del lauro per profumarsene le dita ».

La pittura per Gabriele d'Annunzio è, come vedete, una persona viva, più intensa e più raggiante di noi, piccoli mortali, fatti di carne e d'ossa, logorati dalle nostre ansie, speranze, miserie quotidiane; e a queste figure dipinte da Giorgione, da Carpaccio, da Tiziano, da Tintoretto, da Veronese, da Bonifacio, egli s'avvicina per dare alla propria anima e alla propria poesia quella intensità, appunto, e quella profondità e, potendo, quella eternità che in esse ha posto il genio dei grandi pittori e correttori della natura, tutti, prima di tutto, pittori di Madonne e di Santi e d'eroi, come è stato ogni grande pittore italiano. Da questa, se possiamo dire, frequentazione della divinità, i nostri pittori nei secoli d'oro hanno tratto il senso d'universalità e insieme di umanità che è il più certo e il più evidente carattere dell'arte italiana.

Ad esso Gabriele d'Annunzio aspirava come alla corona più degna e più fulgida e più durevole. Io non so chi, in questa serie di commenti all'opera di lui, parlerà di D'Annunzio e della musica; ma mi permetto fin d'ora d'affermare che l'arte figurativa è stata per D'Annunzio un'ispiratrice più sicura e più fedele anche della musica.

In nessun libro suo questo si scopre tanto e bene quanto nel *Fuoco*, dove egli ripete, come detta in Palazzo Ducale, la sonante orazione dell'« Allegoria dell'Autunno », ispiratagli dalla composizione di *Bacco e Arianna* dipinta dal Tintoretto nella sala dell'Anticollegio.

L'orazione era stata invece pronunciata cinque anni prima nel ridotto della Fenice per chiudere la prima Biennale veneziana: orazione davvero alata, perchè il pensiero e la parola riprendevano quota ogni poco; e chi l'ascoltava in quel lontano ottobre veneziano dalla viva voce del giovane poeta, sentiva davvero nel petto dilatarsi il respiro e accelerare il palpito, come poi dalla guerra in qua abbiamo imparato che avviene in chi vola salendo di cielo in cielo.

Il fuoco è del 1900.

Leggete, nell'ultimo libro di D'Annunzio, uscito nel 1935 e intitolato: *Cento e cento e cento e cento pagine del libro segreto*, la pagina sulla grande e veramente terribile *Deposizione* modellata da Niccolò dell'Arca in terracotta a Bologna in Santa Maria della Vita. Il Poeta aveva quindici anni e suo padre l'aveva condotto una sera d'ottobre in quella chiesa. « Dementate dal dolore le Marie, una presso il capezzale tendeva la mano aperta come per non vedere il volto amato; e il grido e il singulto le contraevano la bocca, le corrugavano la fronte, il mento, il collo ». Di figura in figura l'angoscia di quel ragazzo davanti alla passione e all'orrore cresce e pesa nella tragica penombra sopra il suo cuore: il Cristo morto, le Marie, Giovanni d'Arimatea.

Per respirare si affaccia egli sul vicolo e, proprio di fronte alla porta dell'Oratorio, scorge una beccheria con le carni da vendere, squartate, sanguinolenti e graveolenti. Egli si sente morire, vuole morire: « Io era come quel gruppo di passione convulso. Caddi, mi rialzai. Sanguinai dai ginocchi, dalla fronte, dai denti. Morii. Morii senza morire ».

E finalmente ritrova il padre e si nasconde tutto sul gran petto di lui. Anche qui, per la figurazione dello spasimo e della morte, come nella pagina sul concerto per la figurazione del piacere e della giovinezza, l'opera d'arte, là di pittura, qua di scultura, gli giova a definire meglio la vita, gli presenta la vita già condensata, depurata, acuita dal pittore, dallo scultore, ed egli, lo vedete, va oltre. Quelli spasimano ed egli, a guardarli così intensamente spasimare, va più avanti, si sente addirittura morire, crede di morire.

Per lui l'arte è insomma più vera della vita.

Partendo dal piano dell'arte, egli partiva già da un piano più alto della realtà, della confusa e grossa realtà. Era già in un'aria più limpida.

A giudicare da un punto di vista comunale e quasi di filisteo, quest'amore di Gabriele d'Annunzio per le grandi opere d'arte, quelle segnate con tre asterischi sulle guide dei musei, sembran vezzo snobistico da principe umanista tra Quattro e Cinquecento e quasi da superuomo.

Ma chi pensi a D'Annunzio scrittore, a D'Annunzio poeta, a D'Annunzio creatore, s'avvede che qui invece tocchiamo uno degli elementi certi della sua formazione, uno dei fattori della sua perfezione, anzi dell'originalità del suo stile e, appena lo stile cede, della sua inimitabile maniera. Bisogna ricordare quello ch'era il clima del romanzo, della novella, anche della poesia nell'ultimo ventennio dell'Ottocento, da dove uscirono, anzi zampillarono la poesia lirica e il romanzo lirico di Gabriele d'Annunzio. Qui faccio il cronista, non faccio il critico, cioè non faccio confronti. Ricordo fatti, non do sentenze. Questo appoggiarsi agli esempi celebri della pittura e della scultura, non s'era veduto negli scrittori dell'Ottocento da Manzoni al Carducci. Questo gareggiare con quei capolavori in splendore, in rilievo, in espressione aiutò D'Annunzio a formare quell'aura di calma grandiosa, di opulenta maestà, d'eroica e cosciente energia che è la propria aura dello stile e della vita di D'Annunzio. Avesse potuto, certo avrebbe preferito possedere il marmo originale del *Prigione* di Michelangelo o il bronzo greco dell'*Auriga* di Delfo. Non ne potè avere vicini che un calco di gesso o di terracotta. Ma anche in gesso era una presenza, e a svegliarsi nel suo letto e a trovarsi davanti nella penombra l'*Auriga* con le mani tese a reggere le briglie, con le pieghe della tunica verticali e parallele, come se nemmeno la foga del vento della corsa potessero distoglierlo dalla meta, l'immagine divina gli era di esempio e nella vita e nello stile.

Quando alla fine, dopo aver dato Fiume all'Italia, egli potè avere una casa propria sua, tutta sua, e potè costruirla o ricostruirla a suo modo, ecco quella calma cadenzata prendere stabile forma d'architettura nel nuovo Vittoriale tracciato dall'architetto Maroni, ad esempio nel portico a due piani che cinge la corte fiorita del Vittoriale. Di là dagli archi di quella loggia, D'Annunzio vedeva il profilo dantesco di Manerba, la lunga isola di Garda e Sirmione di Catullo che al tramonto sembrava prendere fuoco.

Fate un pellegrinaggio a Gardone e al Vittoriale, se non l'avete già fatto. Con quest'augurio vi saluto e vi dò, ascoltatori pazienti, la buona sera.

Il Duce assiste alle esercitazioni degli Allievi Carabinieri.

Il Re Imperatore assiste all'ultima riunione dell'Accademia dei Lincei.

I Principi di Piemonte acclamati durante la loro visita in Sardegna.

LA PROSA

RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

PEER GYNT

Poema drammatico di Enrico Ibsen. Riduzione in tre atti. (Martedì 13 giugno - Secondo Programma, ore 21).

La favola di quest'opera illustre ed eterna è tanto semplice e lineare quanto ricco di episodi, frammenti, e personaggi e simboli ne è lo svolgimento. Sicchè, inteso bene il concetto tematico, tutto quello che ne deriva — sia pur frastagliato — è facilmente comprensibile. Come filosofia, il tema è addirittura schematico e si riassume in poche righe: gli uomini si possono dividere in due grandi categorie: coloro che vivono la vita terrena cercando di *essere costantemente se stessi*, e coloro che sbagliando completamente la formula si attengono invece alla teoria di *essere se stessi e basta*. Le parole di queste due formule si assomigliano al punto da poter generare confusione. La differenza, nei termini, sembra sottile, capziosa, di poca importanza. E', invece, grandissima. Anzi, suprema. *Essere se stessi* è concetto sovranamente cristiano: vuol dire crearsi una individualità, una personalità morale, accettando in pieno le *responsabilità* a cui è necessario andar incontro, fino a quel punto di elevazione in cui *essere se stessi* diventa precisamente l'opposto, cioè significa *trasferirsi* nel bene, entrare in Dio e nei suoi voleri: e quindi, innanzi tutto, *amare*. Amare! E che altro è — amare — se non *dare*, e *darsi*, ossia *uscire dal proprio io* egoistico, dopo però aver raggiunto il proprio *io* con le lotte, i sacrifici, le rinuncie a ciò necessari?

Ibsen.

Per contro: *essere se stessi e basta*, è la formula dell'*egoista*, di colui che non ha altra mèta se non se stesso, raggiunta la quale altre non ne vede o, se le vede, le scarta tutte allo scopo di non perdere nulla di se stesso. Inizialmente, dunque, la strada è apparentemente la stessa, procede per conquiste materiali fino ad acquisire uno scopo di costruzione architettonica. Ma questa strada, anzichè avviarsi nelle direzioni segnate dall'anima, accettando il *dolore* e i suoi molteplici fratelli, mirando *diritta* allo scopo anche se occorra tribolarsi nelle difficoltà, pigliando di fronte gli ostacoli avendo a soccorso l'ideale, la fede, il bene supremo dello spirito, questa strada — per chi vuol essere *se stesso e basta* — segue un criterio totalmente opposto: *fa il giro*, viziosamente perdendosi in meandri, svolte, curve, anelli, obliquità, pur di raggiungere l'egoistica mèta senza battaglie e, quindi, senza vittorie. O, almeno, con battaglie e vittorie tutte combattute per puro *egoismo*, per amor di se stessi e mai per amore degli altri. Strada diabolica, dunque, strada negativa, anti-cristiana e anti-morale. Avanti lettera, potremmo dire strada anti-fascista, se l'etica fascista ha da contemplarsi come religione di donazione a ideali purissimi, umani, politici, civili.

E infatti, nella vita errabonda di Peer Gynt, tali ideali sono tutti sconfessati, man mano che gli si presentano. Non è che egli non li veda, non li senta, non li comprenda. Egli è — ragazzo e uomo — colui che pone a se stesso il comandamento degli egoisti puri, degli egoisti folli: *essere se stesso* (e infatti riesce a farsi una posizione formidabile ma in antitesi con la *charitas* cristiana). Gli uomini simili a Peer Gynt hanno grandi analogie con la razza *para-umana* dei Troll: spiriti che in qualche modo ricordano gli uomini-bestie di Circe. Gnomi, coboldi, folletti, nisse, apparentemente umani ma bestialmente commisti ai geni malefici, spesso trasformati in orrende forme animalesche. Comanda i Troll il Vecchio della Montagna, il quale spiega assai bene a Peer Gynt che — presso i Troll — tutto è *apparenza* e basta che sia così (mentre il concetto evangelico dell'*essere se stessi* pretende innanzi tutto la *sostanza*, l'interiore aderenza morale a quel che si compie, agli atti esterni: e ciò nel bene e nel male).

Detto questo, appare meno difficile la sintesi dell'azione in questo poema drammatico che — quale opera d'arte — sta certamente, sia pure in un relativo accostamento, fra la *Divina Commedia* e il *Faust* di Goethe, meno alto, meno profondo, meno vasto, ma non meno universale: e che riassume, si può dire, nella sua favola moltissime favole dell'opera completa di Shakespeare.

Peer Gynt, orfano di padre, ha passato l'infanzia ad ascoltare le fiabe nordiche che sua madre — la vecchina Aase (pr. *Ose*) — gli narrava. Di tali avventurose leggende egli si è imbevuto, al punto di credere che lui stesso potrà un giorno viverle come protagonista. E inventa, crea — allucinato — meravigliose storie come accadute a lui: sicchè i paesani, meno intelligenti, lo ritengono bugiardo: ma qualche volta lo temono come posseduto dal diavolo. Isolato, fannullone, facile al bere come a dar pugni, Peer (*Pietro*) sogna di essere re, imperatore, gran cavaliere, conquistatore del mondo. Disprezza la gente, ma ama sua madre: e la sua anima, che non è cattiva, s'illumina stranamente quando incontra una fanciulla, *Solveig*. Essa è per lui quel che fu Beatrice per Dante: non già Margherita per Faust. Peer, infatti, ha unicamente per Solveig un rispetto umano. Intravede in lei la sua salvazione, la felicità, la bontà, la tenerezza, ma — costretto dall'egoismo a *fare il giro* — se ne allontana ogni qual volta dovrebbe con lei fermarsi e cioè *darsi*. Tuttavia, allorchè si sente in pericolo, è a lei che il suo pensiero si rivolge: e noi assistiamo a diverse salvazioni mistiche e pietose, tutte sempre provocate dalla dolce fanciulla che si è votata a pregare per lui e ad aspettarlo. Molte sono le traversie di Peer Gynt: rapisce Ingrid allo sposo e la abbandona. Seduce la *ragazza in verde* figlia del Re dei Troll e sta per diventare un Troll egli pure: ma, sempre all'erta com'è, se la svigna.

Perseguitato dalla legge e dai paesani, riesce nondimeno ad avvicinare la madre nell'ora di morte e accompagnarla — sul canto di favole incantate — fino alle Soglie. Poi, va esule per il mondo. Diventa negriero e procacciatore di idoli, crede di poter ormai conquistare l'impero dei suoi sogni d'infanzia, ma è spogliato d'ogni avere da quattro furfanti. Vestito con gli abiti d'un principe marocchino, si lascia credere il Profeta e nuovamente viene derubato dalla bella beduina Anitra. Va in Egitto, e viene nominato finalmente *Imperatore del mondo*: ma, ahimè, in un manicomio dove la sua tesi egoistica subisce un fierissimo colpo: infatti, chi è più *se stesso* del pazzo, che non comunica ormai se non con se stesso?... Ed è — per Gynt — la fine.

Il poeta lo prende sulle sue grandi ali e lo conduce verso la terra natìa. Naufragio materiale e morale. Pieno di colpe, ma non colpevole volontario, Peer incontrerà ormai soltanto il diavolo, o le sue forme esteriori. Ora è un falso prete con le unghie forcute, ora è il *Fonditore*, incaricato di rifondere gli uomini mal riusciti come si rifondono i bottoni di metallo senza i fori per cucirli. Tenta, il disgraziato, di sfuggire alla presa di Satana. Ma, al terzo crocicchio, disperando di tutto, sta per cedere: senonchè, da una capanna, ecco sorgere — immacolata, immutata, eterna nella giovinezza e nella speranza e nella fede — la fidanzata di sempre e di mai, Solveig. Ha bisogno, Peer, di sapere — per salvarsi dal diavolo — *dove egli sia stato sempre se stesso*. E lo saprà: egli è stato veramente se stesso soltanto *in lei*, nell'amore di Solveig, creatura di salvazione. E sul petto della donna, nell'oblìo d'ogni egoismo e d'ogni vano scopo materiale, Peer Gynt finalmente si *raggiunge*. Stanco, contrito, appoggia il capo sul petto di colei che è materna (cioè *donna* in tutto il suo ciclo) per il peccatore pentito e deluso. Salgono al Cielo i cantici della fede, come per Faust redento dall'amore di Margherita, e angeli e voci angelicali cantano a Dio l'osanna per un'anima promessa al Paradiso.

L'immortale poema di Ibsen fu scritto completamente in Italia, nell'epoca felice in cui il grande scrittore dette alla luce i suoi tre capolavori, cioè il *Brand* — 1864 e 65 — a Roma e dintorni, il *Peer Gynt*, nel 1866-67, parte a Ischia e parte a Napoli, l'*Imperatore e Galileo*, iniziato e portato assai avanti negli identici paraggi. Edoardo Grieg ne svolse poi i commenti musicali in alcuni brani divenuti celeberrimi anche a se stanti, ma che — interpolati debitamente — riescon a creare veramente stati d'animo e riflessi ambientali notevolissimi.

Più volte fu tentato di riprodurre sulle scene il *Peer Gynt*, anche in Italia (Compagnia di Sem Benelli) e specialmente, nella sua quasi integrità, a Parigi da Lugné-Poë che vi spese due anni di fatiche e molte sue economie, ottenendo in verità un esito relativo. E si comprende. Il poema disubbidisce a tutte le leggi teatrali, accumulando in una corsa fantastica gli episodii, spesso seguendo addirittura il protagonista nei suoi più bizzarri e irrapresentabili momenti (allorchè ascende sulle rupi, corre lungo le spiagge, vaga nei boschi). Sintetizzare in un continuo mutarsi scenografico questo dinamismo è impossibile. Occorre dunque ridurre e spesso allacciare scene e molto sacrificare. Più facile, da molti punti di vista, è la realizzazione radiofonica, che consente il passaggio da una scena all'altra, da una località all'altra, valendosi di semplici trapassi ai quali ben si presta la spostabilità dell'ascoltatore. Per tali motivi, il *Peer Gynt* è opera colma di possibilità radiofoniche e si può dire che soltanto con tale mezzo sia agevole far conoscere questo ed altri capolavori (citiamo *La Tempesta, Macbeth, Faust*) che inevitabilmente restano — sulle scene — accessibili a scarse minoranze.

Nelle edizioni teatrali, spesso i riduttori incorsero in gravi errori di interpretazione del testo. Citiamone due a testimonianza ed esempio: il personaggio importantissimo del *Gran Curvo* fu con faciloneria chiamato *il tortuoso*, dandogli così significato diverso assai e generatore di equivoco. Si tratta, in realtà, di *un ostacolo a forma di cerchio*, che è dunque impossibile prender di fronte perchè la sua stessa forma è sfuggente e offre una resistenza circolare, mai un fronte rettilineo e individuabile. Ragion per cui egli consiglia a Peer di *fare il giro*, cioè di abituarsi a non prender mai di fronte l'ostacolo: simbolo di viltà e di accomodamento (non, quindi, come si leggeva altrove, *passare al largo*, che vuol dire diverso).

Secondo, e capitale, il concetto dei Troll, da alcuni erroneamente espresso con la formula: *basta a te stesso*. Questa sarebbe già una massima morale! E, invece, occorre intendere: *sii te stesso e basta*, che è la più cruda massima dell'egoismo.

In conclusione, si spera di portare un'altra opera di poesia altissima alle masse. Ciò che rientra in tutto e per tutto nell'imperativo fascista e nelle mète culturali delle radiotrasmissioni.

CASALBA.

IL POZZO DEI MIRACOLI

Tre atti di Bruno Corra e Giuseppe Achille (Mercoledì 14 giugno - Primo Programma, ore 21,30).

La «ditta» Corra e Achille ha dato al teatro italiano alcune commedie comiche e comico-sentimentali, che hanno divertito immensamente il pubblico. Fra le molte *Il pozzo dei miracoli* è una delle più felici. Al centro di questa commedia è una figura equivoca, che si presenta come quella di un ladro, di un pericoloso criminale. Già la funzione che egli è chiamato a compiere, per alcuni presupposti romanzeschi della commedia, è tale da qualificarlo *a priori*. Klapka è insomma un tipo che si adatta a sposare una donna che non conosce per ragioni che non ha il diritto di sapere. Ma siccome è miserabile (è stato trovato in una fila di mendicanti), egli si contenta del compenso che gli si propone. Ma poi le cose vanno in tutt'altro modo, che è facile intuire. Prima di tutto egli non è affatto un mendicante... Se non fosse per non togliere ai nostri ascoltatori il piacere della bella trovata, noi diremmo chi si na-

sconde sotto gli stracci di quel disgraziato. Diremo invece che tutto questo incalzare di casi strani è dovuto a un marito che, morendo, ha lasciato la sua sostanza alla moglie, ma a una condizione terribilmente... pitteresca, cioè di sposare il mendicante numero undici tra quelli che sostano davanti a una certa Opera di beneficenza. Il colmo dell'interesse scoppia quando ci si accorge che quel marito non è poi morto affatto, anzi è vivo e allegro e ha voluto semplicemente fare uno scherzo... educativo alla moglie troppo esigente nei suoi riguardi. Insomma, la commedia è viva, ricca, divertente come del resto dimostra il successo che, nella interpretazione di Antonio Gandusio, ha avuto e continua ad avere nelle scene italiane.

APPUNTAMENTO A COLLEFIORITO

Un atto di O. Gasperini - Novità (Sabato 17 giugno - Terzo Programma, ore 21,50).

Marcella, onestissima moglie e madre affettuosa, quel giorno disse una grossa bugia, inventò addirittura la malattia di una sua sorella per evadere dalla vita di tutti i giorni e rituffarsi per un attimo in quello che era stato il suo sogno di fanciulla molto sentimentale e più ancora romantica. Partì per Collefiorito dove il giovane Sergio vent'anni prima le aveva dato appuntamento. Stava per rivivere una pagina di quel suo purissimo amore di fanciulla e gli anni di vita vissuta parevano essersi cancellati dalla sua faccia. In viaggio sembrava quasi una bimba ed al giovane signore che si trovava nel suo stesso scompartimento e che fuggiva perchè deluso da una donna, con la luce ridente dei suoi sguardi e con la sua animazione donò il calore per poter ancora illudersi ed aver fede. Ma... (ed è questo che la commedia mira a dimostrare) la vita non si vive a ritroso, e ne ha la prova Marcella nella sua gita a Collefiorito.

NOZZE DI ARLECCHINO

Un atto di Ugo Falena (Domenica 11 giugno - Secondo Programma, ore 21).

La dolcissima storia di altri tempi. Due attori del buon tempo antico passano da una pieve veneta nel 1761. E' una giornata rigida d'inverno ed essi chiedono ospitalità al parroco, che ben volentieri accoglie la coppia. Saputo che si tratta di due attori della Compagnia che recita le commedie di Carlo Goldoni a Venezia, il povero prete muta la sua ospitalità in amicizia entusiastica. Conosce Goldoni: lo ha veduto lavorare alla pieve stessa dove scrisse alcune delle sue più belle scene. E' lieto di parlare d'arte con due artisti. Così passano alcuni momenti veramente deliziosi per il buon prete. Ma presto una nube si distende sulla delizia della serata invernale. I due attori non sono sposi. La parte più commovente di questa commedia è proprio il modo come il buon parroco riesce a persuadere i due attori a sposarsi secondo i riti della legge.

SOGNO DI MILLE E UNA NOTTE

Tre atti di Alfredo Vanni (Lunedì 12 giugno - Terzo Programma, ore 21,15).

Più che una commedia vera e propria, questa di Alfredo Vanni è una fantasia, uno scherzo brillante che non ha altro scopo all'infuori di divertire, infatti è difficile annettere ad un marajà indiano, che si trova di passaggio in Italia, altra importanza all'infuori di quella di portatore di sogni che passano con la stessa facilità con la quale affiorano alla mente. Questo marajà è divertente: crea intorno a sè delle vicende interessanti e dà luogo ad un vivace intreccio scenico che sta fra il giallo comico e la commedia sentimentale, con preponderanza del primo.

IL FORZAMENTO DEL PORTO DI POLA COL «GRILLO»

Radioscena di Alessandro De Stefani - Trasmissione per le Forze Armate (Domenica 11 giugno - Da tutte le Stazioni, ore 9,15).

La leggendaria impresa dei quattro eroi italiani che la notte del 14 maggio 1918 tentarono di forzare l'ingresso del porto di Pola con un barchino, il «Grillo», attrezzato in modo speciale per scavalcare le linee di ostruzione, cioè una specie di *tank* marino, è stata una delle più audaci fra le molte tentate dalla nostra gloriosa Marina durante la Grande Guerra. I quattro uomini formanti l'equipaggio del «Grillo», Mario Pellegrini, Antonio Milano, Francesco Angelino e Giuseppe Corrias, furono decorati tutti e quattro di medaglia d'oro. La radioscena rappresenta in rapida sintesi gli episodi salienti di questa fulgida operazione di guerra ed è destinata a suscitare negli ascoltatori tutti i palpiti di quella drammatica notte di maggio.

LA RADIO NELLA SPAGNA RINNOVATA

E TORNATA AI FASTI DEL SUO GRANDE PASSATO

Come tutti gli altri organismi della Spagna Nazionale anche la Radio si accentra ormai a Madrid. Il suo organo ufficiale «Radio Nacional», sorto or son pochi mesi a Burgos con mezzi limitati, si è trasferito anch'esso nella capitale storica della Spagna per potersi irradiare meglio in tutte le provincie e nei possedimenti.

Madrid è infatti il vero centro della Spagna. Centro storico, intellettuale, artistico, politico. Uomini politici, eroi della guerra di redenzione, scrittori, artisti saranno così tutti a portata del microfono madrileno. Per non risalire molto lontano nel tempo, sin prima della guerra civile ed anche durante essa esistevano nella capitale la «Società dei Concerti», la celebre «Società Filarmonica Madrilena», la «Società Nazionale di Musica», l'«Orchestra Sinfonica e Filarmonica», la «Banda Municipale» e la «Banda degli Alabardieri». A Madrid si sono andati formando anche diversi gruppi artistici di avanguardia, tra i quali segnalatissimo quello de «L'Arte dello Stupore».

Il problema attuale, che è allo studio, è quello di costruire una grande sala da concerti nonchè un teatro d'Opera in cui si possano allestire eccezionali spettacoli d'arte. Una necessità non meno sentita è quella di un Conservatorio degno e moderno. Ai tempi della repubblica era stato adibito a Conservatorio un vecchio convento di gesuiti naturalmente sproporzionato alla sua missione. Il nuovo Conservatorio dovrebbe comprendere anche un aggiornato Museo Musicale per illustrare le glorie della Spagna nel campo dell'armonia. E non sono poche. Tutto il prezioso materiale è oggi disperso nelle diverse provincie e sarà necessario un lavoro di selezionamento e di accentramento.

La trasmittente caratteristica di Madrid è «Union Radio EAJ-7». Nei giorni della lotta essa era in potere assoluto dei rossi i quali se ne servivano per diffondere per l'etere ogni genere di calunnie e di menzogne. Una sera, nell'Alcazar assediato ed invitto, col piccolo apparecchio ricettore fu captata una trasmissione che diceva che «i quattro pazzi dell'Alcazar si erano arresi e le milizie popolari erano entrate nel fortilizio». Gli assediati fremettero di indignazione. Era necessario varcare il cerchio di ferro e di fuoco nemico e portare ai camerati la smentita perchè le colonne inviate al soccorso continuassero le operazioni. Si offrì per l'impresa il capitano Luis Albo Navas il quale fu catturato dai rossi dopo 40 chilometri di marcia, e giustiziato come un cane. Nel punto in cui cadde, nella strada tra Torrijos e Toledo, sorge oggi una colonna tronca.

Dopo due anni e mezzo di lotta, quando Madrid stava per cadere, il capitano Alba, che comandava la Prima Compagnia della Radiodiffusione e Propaganda la quale aveva — oltre i famosi altoparlanti del Fronte — anche due piccole trasmittenti; la «A. Z.» e la «Requetè» che fu poi battezzata «Spagna», dispose i piani per la riorganizzazione radiofonica di Madrid.

La sera del 27 febbraio i miliziani si arrendevano in massa nelle file nazionaliste. A difesa della capitale non restavano che le sparute truppe della «Junta». Tutto il personale della «A.Z.» era pronto e fremeva. Ardeva dal desiderio di poter parlare al microfono madrileno, di potersi rivolgere dalla capitale a tutta la Spagna liberata.

Le piccole trasmittenti portatili che avevano fatto tutta la campagna avevano però ricevuto il compito e l'onore di annunziare l'ingresso dei nazionalisti a Madrid. Alle nove e mezzo fu dato l'ordine di marcia. Il radiocronista José Ramon Alonso ed alcuni ufficiali della Compagnia radio saltarono su un automobile e si precipitarono verso il viale Martinez de la Rosa dove sorge Union Radio. La trasmittente era in funzione e diffondeva musica da ballo. Alle dieci e cinque il radiocronista si precipitò al microfono: «Union Radio Madrid! Trasmissione organizzata dalla Prima Compagnia di Radiodiffusione e Propaganda del Fronte».

Furono le prime parole. Alonso improvvisò quindi le sue impressioni rapide su Madrid liberata. Anche lo studio di Pi y Margall venne subito informato telefonicamente di mettersi agli ordini dei falangisti. Costoro che avevano vissuto nascosti, Dio solo sa come, per tanto tempo nel cuore stesso di Madrid rossa sbucarono a frotte da ogni angolo esibendo i loro distintivi e prendendo possesso, anche prima delle stesse truppe, dei punti nevralgici della capitale. A mezzogiorno tutte le trasmittenti di Madrid: Radio España, Radio Norte e la E.A.Q. (speciale per l'America) erano in piena attività e le anticamere zeppe di artisti e conferenzieri volontari. Tutto il personale ricevette l'ordine di non muoversi dal suo posto. Soltanto i radioannunziatori furono invitati a non accostarsi al microfono poichè era logico che nel giorno della sua redenzione Madrid diffondesse con voci nuove, voci pure.

Un mese fa, il Ministro de la Gobernación, nominò una Commissione perchè studiasse la situazione radiofonica della Spagna e soprattutto della capitale.

La relazione è interessantissima poichè lumeggia l'opera nefasta condotta da Union Radio sotto il governo repubblicano. Ciò che lo scritto mette in rilievo è che tale opera non cominciò soltanto con lo storico 18 luglio, ma molto prima. La Union Radio non era un organismo che anche a modo suo servisse il Paese. Era semplicemente e nel peggior significato un'impresa di sfruttamento economico che rendeva all'anno milioni di pesete. Ma neanche un soldo veniva investito per un miglioramento tecnico od artistico. Lo Stato si disinteressava di tutto e lasciava che quella antiquata stazioncina di 3 kW. diventasse la padrona assoluta dell'etere spagnolo. La ampia e stupida libertà o licenza concessale favoriva i suoi affari. E non si capisce come il governo repubblicano non abbia mai pensato ad esercitare su di essa un controllo anche minimo. Magari una larva di controllo. Di fronte al risultato di questa inchiesta, che ha dimostrato la miseria morale della Radio madrilena sotto la repubblica, la Commissione ha concluso essere urgente e indispensabile la creazione di una rete trasmittente sotto il controllo e la vigilanza acuta dello Stato falangista. Perchè se lo Stato sorveglia attentamente e dirige la stampa, con maggior ragione deve agire nello stesso modo nei riguardi della Radio. Per la sua maggiore agilità e rapidità; per la quantità del pubblico a cui si rivolge; per la sua qualità internazionale in quanto l'etere non conosce frontiere; per la sua efficacia in quanto una parola «sentita» si incide nell'animo dell'uomo più che una parola «scritta».

Il Ministro de la Gobernación ha la ferma decisione di far sì che la Radio spagnola occupi nel mondo dell'etere il posto che le spetta. Per il momento è stata già messa in costruzione a Madrid una possente stazione di 120 kW. che entrerà in onda al più presto. Tra breve, a Siviglia, inizierà la sua attività una trasmittente da 45 kW. ad onde corte destinata esclusivamente alle trasmissioni per l'America. Questi sono i primi passi — notevolissimi — nella strada della riorganizzazione. E' allo studio anche un progetto per centralizzare tutti i servizi direttivi della Radio in mani competenti.

Madrid, attraverso la Radio, intende tornare alla sua grande tradizione musicale. Non è mestieri dilungarci per mettere in rilievo che cosa ha rappresentato nel passato nel campo della musica. Ospitalissima con gli artisti, fastosa nelle sue feste d'arte apriva a tutti le correnti musicali nazionali e straniere. Nel 18° secolo vediamo nascervi la «tonadilla», che, benchè di origine pura-folcloristica spagnola, era trattata con nuova sensibilità; le «seguidillas», «polos» e «tiranas», tutte reazioni nazionali e nazionaliste contro la voga imperante dell'esotismo. E quello fu il periodo musicale più tipicamente madrileno. Il musicista che meglio ha assimilato il concetto artistico, lo spirito, la grazia, l'umorismo di Madrid è stato indubbiamente Enrico Granados, il geniale autore delle «Goyescas» e delle «tonadillas». Il 19° secolo fu per Madrid il secolo delle «zarzuele» le di cui musiche passavano dalle ribalte dei teatri al pubblico, agli organetti, alle orchestrine rionali. Benchè le «zarzuele» siano composte con una formula complicatissima e difficilmente identificabile, tuttavia in esse è evidente l'elemento etnico e folcloristico. A Madrid confluivano tutte le influenze provinciali portate dalla naturale invasione provinciale, cosicchè è piuttosto difficile discernere oggi la vera nota madrilena nelle attuali espressioni musicali.

Ciò che è certo è che, musicalmente, Madrid ha un grande potere di assimilazione così da riuscire a render sue e a personalizzare tutte le musiche che passano attraverso il suo filtro.

Madrid, tornata ai fasti e alle glorie della passata grandezza, ha il diritto di diventare il grande centro radiofonico della Spagna rinnovata.

LA STAGIONE LIRICA DELL'«EIAR»

LUNEDÌ E MARTEDÌ: «L'IMPRESARIO» DI W. A. MOZART E «IL RE» DI UMBERTO GIORDANO - MERCOLEDÌ: «CAVALLERIA RUSTICANA» DI PIETRO MASCAGNI - GIOVEDÌ E SABATO: «LA VEDOVA SCALTRA» DI WOLF-FERRARI

Der Schauspieldirektor: il direttore dello spettacolo. Ma venne l'uso in Italia e in Francia di intitolare *L'Impresario* questa commediola in un atto, alla quale Mozart nel 1786 fornì cinque pezzi di musica, perchè nel '700 il personaggio dell'impresario era frequentemente apparso nelle commedie e nelle satire teatrali, e ancora vi tornò con *L'impresario in angustie* di Cimarosa, la cui musica Goethe si compiacque di alternare con quella dello *Schauspieldirektor* di Mozart nell'*Avventuriero teatrale*.

La commediola dello Stephanie *junior* ha parecchi personaggi — Frank, il direttore, Eiler, un banchiere, Puf ed Herz, attori, *Madame* Pfeil, *Madame* Krone e *Madame* Vogelsang, attrici, Vogelsang, cantante, *Madame* Herz e *Mademoiselle* Silberklang, cantanti — e svolge episodi, intrighi e rivalità dell'ambiente teatrale. I tre personaggi nominati ultimi potevano avere una parte musicale. E l'ebbero. Mozart ne fu incaricato dall'imperatore Giuseppe II, che predisponeva varie feste ai rappresentanti dei Paesi Bassi, venuti a salutarlo nella capitale. Egli compose a Vienna i cinque pezzi, che furono eseguiti durante la commedia anzidetta nel teatrino del castello di Schönbrunn il 7 febbraio 1786, e replicati il 18 e il 25 dello stesso mese. La soprano drammatica Lange, la soprano leggiera Cavalieri, il tenore Adamberger, tutti e tre celebri, cantarono rispettivamente le parti di *Madame* Herz, *Mademoiselle* Silberklang, Vogelsang. Una sinfonia, un'arietta e un rondò per l'una e l'altra soprano, un terzetto e un *vaudeville* furono per Mozart la fatica di un giorno, il 3 febbraio.

Nei nomi dei personaggi cantanti è un'allusione ai loro caratteri o alle loro caratteristiche. Una donna è tutta cuore, *Herz*, è drammatica, affettuosa. L'altra ha la voce argentina, *Silberklang*, ed è frivola, spensierata. Il tenore poi è garrulo come un uccello. Alla fine un basso buffo canta poche battute. Ma la parodia dei vari caratteri non è da cercare nella sinfonia, nè nelle due arie. La sinfonia, di media lunghezza, 204 battute, è gaia e piacevole, senza pertanto distinguersi per una spiccata tendenza comica da altre pagine affini. E' però il ravvisare nella sua compostezza un voluto contrasto col mondo della commedia, anzi una accentuata caricatura, è quasi un'allucinazione. L'arietta di *Madame* Herz *Da Schlägt die Abschiedstunde*, «L'ora dell'addio già suona», è seriosa, acconcia alle parole, quale si ritroverebbe in un'altra qualsiasi opera mozartiana, con maniere italiane anche nelle fioriture, e in bocca a una soprano un po' convenzionale nella drammaticità e un po' romanticheggiante. E' un pezzo di virtuosismo. Tale è anche il rondò dell'altra cantante, la quale svolge con molta grazia un motivo e un ritmo da gavotta, con spiccato gusto francese anche nella coloritura. Questi due pezzi non vogliono dunque satireggiare l'opera seria e le cantanti; presentano senza infingimenti due momenti e due aspetti dell'operistica e del belcantismo.

Nel terzetto invece la presuntuosità delle due prime donne appare scandita con fine arguzia nella dinamica e nella melodia. Le vanitose affermazioni dell'una, «Io sono la prima», le ironiche ammissioni dell'altra, rimbalzano in un serratissimo dialogo. Al confronto con la pretensiosità dei due soprani la pacatezza del tenore, quasi umile davanti a quelle superbissime, è sorprendente. «Ciascuno ha i suoi meriti», s'affanna a sentenziare con salomonica saggezza Vogelsang, e quelle litigano e strillano e s'accapigliano. Mozart lascia che ricomincino «da capo» il litigio, e offre loro tutte le risorse dello svolgimento e delle tonalità. Poi quelle si deridono o celebrano l'arte gorgheggiando, e con rapide scale la Herz tocca il fa acuto e la Silberklang il re. Ecco un terzetto gaio, spigliato, e, umoristico, se eseguito con brio.

L'ultimo pezzo è un *vaudeville*. Ci si riferisce all'accezione che questo vocabolo ebbe nel *Singspiel*. Ciascuno dei tre o più personaggi (quattro, per esempio, nel *Ratto dal Serraglio*) canta una strofetta e tutti si uniscono nel costante ritornello che segue a ogni strofa. Il *vaudeville* è quasi sempre un congedo amabile e concorde. Qui i tre cantanti, divenuti pacifici e miti, esaltano l'unico scopo dell'artista: servire l'arte. A un punto irrompe un basso e, grottescamente furioso, si proclama il «primo buffo». Quando ha finito di gracidare, il ritornello dei tre ricomincia e conclude il pezzo e la commediola. (Simplicissimus).

E' merito dell'abilissimo librettista l'essersi ricordato che scriveva per un musicista armonioso, sognante e passionale come Umberto Giordano, il quale perciò stese sulla selva degli agili versi i fili d'oro di non poche melodie, che se non procedono ampiamente flessuose come nella *Fedora* e nell'*Andrea Chénier*, hanno una squisitezza lor propria e non so che segno di rinnovata giovinezza. Certamente *Il Re* è l'opera più sobriamente moderna di Umberto Giordano. Armonizzazione e strumentazione dicono che il geniale musicista, pure essendo in possesso d'un linguaggio teatrale che lo ha condotto alla gloria, ha sentito il bisogno di seguire i progressi tecnici del suo tempo, di arricchire e rendere i suoi mezzi d'espressione, e vi è riuscito superbamente. Gli amanti del nuovo, ascoltando o leggendo quest'opera, debbono ammettere che essa, anche rispetto alla tecnica, è quanto di più nuovo si possa immaginare. Un nuovo, però, che non rinnega l'antico, anzi l'antico di casa nostra. Se Umberto Giordano non ha chiuso gli occhi innanzi alle conquiste tecniche compiutesi all'estero, anche con *Il Re* ha scritto un'opera di spirito e di forme inconfondibilmente italiane. Il bel golfo luminoso di Napoli gli canta nell'anima anche quando scrive pagine originali e moderne come la danza del Moro, una delle pagine più saporite e deliziose e fini de *Il Re*, che l'*Eiar* ci dà il modo di riascoltare.

Ma cerchiamo di riepilogare in brevi parole la favola dell'opera. La sapete. Si tratta di Rosalina, la figlia d'un mugnaio, la quale deve andare sposa a Colombello, ottimo giovane e di umile condizione come lei. Ma proprio alla vigilia delle nozze il diavolo ci ficca la coda. Rosalina manda tutto a monte.

— Ma perchè? Che cosa ti è venuto in mente? Ti ha forse offeso Colombello? Parla!

Ma Rosalina lascia dire e tace, tanto che i suoi genitori adunano un Astrologo, un Uomo di legge e un Prete, perchè esaminino assieme il caso, interroghino la giovane e spieghino l'enigma. Ma questi bravi signori, se dànno luogo a una scena gustosissima, non vengono a capo di nulla.

Ma ecco, come un tuono, la rivelazione della giovane:

— Insomma, io amo il Re! E dunque Colombello si faccia il fagotto, e via! Gli regalo la mia veste nuziale.

— E' pazza!

Così esclaman tutti.

Ma Rosalina non è pazza. Ella, trovandosi in campagna, ha veramente visto da lontano il Re, e gli è parso bello, e se n'è follemente innamorata. Il mugnaio con la moglie e Colombello sono fra le spine, nè sanno a quale partito appigliarsi, quando odono la trombetta e la voce d'un banditore, il quale avverte la popolazione che il Re accorda udienza a chi abbia qualche grazia da chiedergli.

Il mugnaio, la mugnaia e Colombello esclamano a una voce:

— Andiamo dal Re! Esponiamogli il caso!

E vanno dal Re.

E qui termina il primo quadro.

Nel secondo quadro avviene la denunzia. Il Re ascolta i genitori e il fidanzato della giovane, e non gli par vero, vecchio e brutto com'è, che una bella giovane siasi innamorata di lui.

Per tutta risposta dice che passerà volentieri una notte con Rosalina, e alle proteste dei tre ingenui ordina che siano tratti in arresto.

Ma il terzo quadro s'incarica di ristabilire la moralità offesa.

Il Re, dopo essersi preso un po' d'innocente spasso con Rosalina, trova un modo assai originale e spiccio di farla rinsavire.

Si spoglia, facendo appendere gli abiti regali a un manichino, e si mostra a lei quale egli è: un vecchio brutto, calvo, cadente.

Rosalina inorridisce e si mette a gridare disperatamente il nome di Colombello.

— Ma come? Non mi ami più?

— Colombello! Colombello!

Non sa dire altro.

Colombello — non si sa come, ma ciò non conta — è lì a portata di mano e fa la sua brava riapparizione, gettandosi fra le braccia di Rosalina, la quale, dopo la subita delusione, è più innamorata che mai. f. p. m.

Con la *Vedova scaltra*, Ermanno Wolf-Ferrari riprendeva la scia sorridente dell'arguta festosa commedia goldoniana alla cui ispirazione il musicista doveva già la sua maggiore celebrità, quella guadagnatasi con *Le donne curiose* e il capolavoro del suo teatro comico-musicale: *I quattro rusteghi*. Scia sorridente e fortunata alla quale ritornerà ancora più tardi col delizioso *Campiello*.

Arte singolare e personalissima quella del Wolf-Ferrari: arte, se vogliamo, fatta di piccole cose, ma sulle quali dominano sovrani la grazia, la gentilezza e il buon gusto, e tutto questo non trascurabile ben di Dio luminato da una vena fresca di geniale fantasia e sorretto dalla sapienza di un musicista per cui non ha segreti la tecnica.

Per la dipintura riuscitissima dei tipi, la *Vedova scaltra* è la commedia musicale dell'illustre compositore veneziano che più si avvicina ai *Quattro rusteghi* Quella più vicina al capolavoro, cioè.

Maliziosa, leggera, sottile la musica aderisce così perfettamente alla commedia che questa scorre rapida snodando tutta la sua festosa comicità, senza alcuno di quegli intoppi che sono talvolta la nota dolente delle sovrapposizioni musicali. Ed è questo il segreto del teatro del Wolf-Ferrari, il segreto che assicura la vittoria alle sue creazioni.

Mario Ghisalberti, manipolatore abilissimo e intelligente, ha fatto indubbiamente con quello della *Vedova scaltra* il più riuscito, il più geniale dei suoi libretti. Anche per il poeta non era facile l'adattamento senza svisare o tradire, anche lievemente, la spontanea briosità del celebre originale, la quale affiora così dal parlato che dal movimento. Ma la prova non poteva esser superata con più singolare bravura, sì che il musicista poté lavorare a suo agio, e sul giocondo canovaccio apprestatogli gittare il ricamo delle sue morbide e agili melodie, delle sue peregrine ed eleganti armonie e la festa dei suoi colori orchestrali.

E' nota la trama della celebre commedia di Carlo Goldoni. La bella Rosaura, vedova di Stefanello dei Bisognosi e non aliena di convolare a seconde e giuste nozze, è assediata dalla corte di quattro pretendenti di diversa nazionalità. Un italiano, il Conte di Bosco Nero; un inglese, Milord Runebis; un francese, Monsieur le Bleau e uno spagnolo, Don Alvarado di Castiglia.

Il francese e lo spagnolo, non sapendo l'un dell'altro, si servono d'Arlecchino, cameriere della loro locanda, per mandar doni a Rosaura; questa risponde con due lettere, che il cameriere scambia, facendo nascere gelosie e una sfida a duello tra i due pretendenti. Di altre complicazioni è causa Marionette, cameriera francese di Rosaura, piena d'astuzia e di vivacità, che si fa, per spirito nazionale, collaboratrice di monsieur Le Bleau, senza, però, trascurare gli interessi degli altri innamorati che si mostrano generosi con lei.

Gli incidenti e le complicazioni rendono sempre più necessario che Rosaura prenda partito per uno dei pretendenti. Essa ricorre allora ad uno stratagemma per venir a conoscere chi dei quattro la ami di più. Si maschera successivamente da dama inglese, spagnola, francese e italiana, e si presenta a ognuno dei quattro come una innamorata, che lasciò apposta la patria per venir a Venezia, trascinata dall'amore. La soddisfazione d'esser riusciti a provocare un amore vittorioso dello spazio alletta i tre stranieri, che l'un dopo l'altro si dichiarano disposti ad abbandonare Rosaura per sposare la creduta connazionale. Il conte italiano è il solo che si mostri fedele alla vedova Bisognosi e il solo che ricacci con male parole la tentatrice che gli si offre. Lo stratagemma rivelò dunque che egli è il solo innamorato di vero amore, il che Rosaura proclama durante una festa nel suo palazzo.

Tra le pagine salienti dello spartito possono segnalarsi: nel primo atto, il bel quartetto iniziale in cui si fondono mirabilmente i caratteri delle quattro figure d'innamorati, il graziosissimo duettino fra Rosaura e Marionette e la finissima scena del giardino con la sua placida introduzione pastorale; nel secondo atto, la deliziosa romanza di Rosaura «Nella notturna selva», la breve aria del Conte «Quanta soave pace» e l'animatissimo e spassoso finale; nel terzo, ricco di leggiadrissimi spunti danzanti, il maliziosetto motivo di «No xe, no xe», cantato prima da Rosaura e quindi ripetuto dal coro e le ultime graziose battute con l'accenno a Goldoni fatto da Arlecchino e con la chiusa corale «Al cuor non se comanda». n. a.

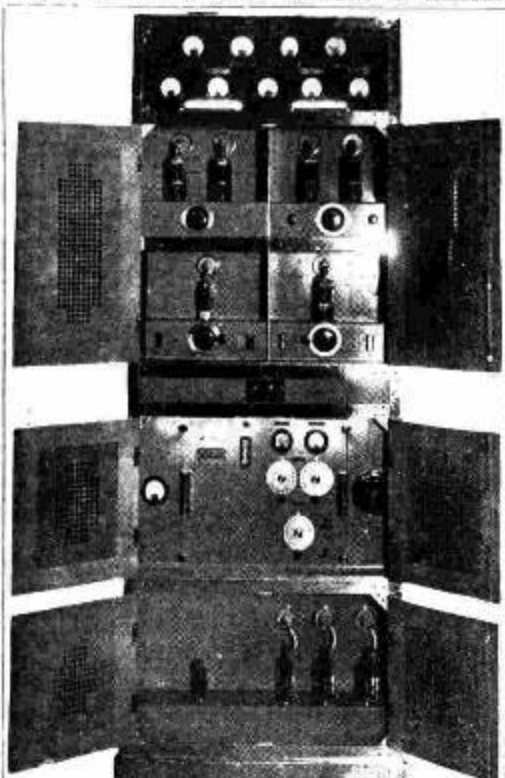
LA STAZIONE RADIOFONICA DI PADOVA

Il trasmettitore di Padova, che ha la potenza di 0,25 kW antenna, è stato interamente progettato e costruito dall'*Eiar*. Tutti i materiali adoperati sono di produzione nazionale: anche i tubi elettronici, per i quali ancora pochi anni or sono il nostro Paese era interamente tributario dell'estero, sono interamente costruiti in Italia.

Allo studio di questo complesso è stata dedicata una cura particolare, giacchè esso costituisce il prototipo della numerosa schiera di trasmettitori di ugual potenza che l'*Eiar*, in esecuzione del suo piano di costruzione per l'anno XVII, installerà nei prossimi mesi in parecchie città italiane. E' perciò opportuno illustrarne brevemente le caratteristiche poichè esse probabilmente rappresentano quanto di meglio si possa ottenere allo stato attuale della tecnica radiofonica, in materia di qualità di riproduzione, stabilità di funzionamento, sicurezza di esercizio e semplicità di manovra.

Poichè il trasmettitore è destinato a funzionare con la stessa frequenza di altri che irradiano lo stesso programma, l'oscillatore pilota a cristallo di quarzo è stato costruito in modo da conseguire una stabilità di frequenza particolarmente elevata. Il cristallo è contenuto in un termostato apposito, il quale è a sua volta compreso in una più ampia camera termostatica ove si trovano altresì il tubo oscillatore vero e proprio, i due successivi tubi amplificatori-separatori ed i relativi circuiti elettrici. In tale modo anche questi ultimi sono sottratti alla influenza delle variazioni della temperatura-ambiente mentre vengono compensate anche le notevoli variazioni prodotte, durante il funzionamento, dalla energia dissipata nei tubi elettronici. Il circuito elettrico è tale che trascurabile risulta l'influenza della tensione di alimentazione (del resto regolata a parte) sulla frequenza generata. Questa inoltre può essere variata di qualche hertz e stabilizzata con grande precisione sul valore esatto desiderato mediante una manovra semplice e rapida.

Ai tre stadi sopracitati, costituenti il complesso pilota e contenuti in un unico scomparto, fanno seguito due stadi amplificatori di radiofrequenza non modulata, funzionanti in classe C, costituiti rispettivamente da un pentodo da 25 Watt e da un pentodo di 100 Watt: quest'ultimo eccita le griglie dello stadio finale, costituito da due triodi in montaggio simmetrico neutralizzato, nel quale l'onda supporto viene modulata per variazione di tensione anodica.

D'altro canto, le tensioni a frequenza acustica che giungono al trasmettitore attraverso un cavo telefonico musicale, vengono amplificate attraverso tre stadi consecutivi, tutti a montaggio simmetrico funzionanti in classe A; l'ultimo di essi, costituito da due pentodi a fascio, eccita lo stadio modulatore, pur esso a montaggio simmetrico, ma funzionante in classe B, accoppiato allo stadio finale modulato mediante trasformatore. Su tutto il complesso di amplificatori a frequenza acustica, dall'uscita del modulatore all'entrata del primo stadio, è stata applicata una reazione in controfase di opportuno valore, che ha permesso di raggiungere valori eccezionalmente bassi di distorsione lineare e non lineare. Il trasmettitore è modulabile al 100 %: per tale profondità di modulazione la distorsione armonica non supera il 2 %. La curva di frequenza è praticamente lineare tra 30 e 10.000 Hz e gli scarti non superano ± 1,5 decibel. Il trasmettitore è alimentato direttamente dalla rete stradale e non possiede quindi macchine rotanti o batterie. I filamenti sono accesi direttamente in corrente alternata; la tensione

Il trasmettitore

anodica e le tensioni di schermo per il modulatore e gli stadi a radiofrequenza sono ottenuti da un rettificatore trifase a catodo caldo in vapori di mercurio.

Le tensioni anodiche per il pilota e per gli stadi a frequenza acustica sono ottenute da due piccoli diodi ad alto vuoto. In virtù degli accorgimenti adottati, il rumore di fondo è 60 decibel al disotto del livello di massima modulazione.

Il trasmettitore è montato in una incastellatura di cromoalluminio lucidato, con assoluta esclusione di ferro. I vari organi sono ripartiti in scomparti che possono essere estratti a slitta dalla incastellatura ed essere così rapidamente ispezionati e riparati.

Tutto il complesso è installato in un elegante ed ampio padiglione di sobrie linee moderne nel recinto della Fiera di Padova di cui il nuovo trasmettitore costituirà una ulteriore non trascurabile attrattiva. L'antenna irradiante sorge a breve distanza dall'edificio; è costituita da un palo « mannesmann » autoirradiante alto circa 42 m. eccitato in parallelo. L'energia a radiofrequenza viene portata al circuito d'accoppiamento con l'antenna mediante una linea aerea bifilare.

Il trasmettitore radiofonico di Padova, collegato alla rete musicale italiana in cavo, irradierà il 2° programma dell'*Eiar* sulla frequenza di 1348 kHz pari ad una lunghezza d'onda di metri 222,6.

La sede

GLI SPETTACOLI LIRICI ALL'ARENA DI VERONA

La sera del 23 luglio l'anfiteatro romano di Verona riaprirà le sue grandi porte ad arco per accogliere le migliaia di spettatori che accorreranno alla inaugurazione del XXIII Ciclo della Stagione Lirica. Per la serata inaugurale è stato prescelto l'umanissimo dramma di *Rigoletto*. Al popolare capolavoro verdiano seguirà, la sera del 27 luglio, la tragedia passionale di *Tosca*. Le due opere devono il loro ritorno nell'Arena, dove già conobbero il trionfo, una predilezione insigne.

Nel settembre dell'anno XVI, il Duce, concludendo il suo viaggio fra le genti venete nella « un poco, molto sua Verona », all'inizio della settimana cruciale, lanciò all'Europa l'estremo mònito della saggezza romana e l'alto vaticinio che, tre giorni dopo, doveva realizzarsi a Monaco. Dopo aver pronunciato — dall'arengo proteso sulla bipartita moltitudine di duecentomila veronesi acclamanti — lo storico « discorso di Verona », il Fondatore dell'Impero entrava nell'Arena, dove lo aspettava una fremente, gigantesca adunata giovanile. Il Duce riguardò, ammirato e commosso, la scena vasta densa e vibrante. E disse con voce alta e chiara: « Non dimenticherò mai lo spettacolo di fede e di gioia che mi avete offerto in queste grandi e sacre vestigia di Roma ».

Ancora una volta Egli, con il suo formidabile potere di sintesi, aveva associato la realtà sensibile a quella spirituale che nasceva dal luogo storico.

Quando, qualche istante dopo, nell'atrio dell'Arena gli venne mostrato un grande grafico, sintetizzante nell'eloquenza delle cifre, l'attività dell'Arena in funzione di teatro di masse, e il Podestà gli chiese si compiacesse di indicare le opere liriche da offrire al popolo nella stagione dell'anno XVII, Egli scrisse d'improvviso, sul foglio che gli era stato presentato: « *Rigoletto - Tosca* ».

Ci pare superfluo sottolineare la felicità della scelta. L'Arena è il più autentico e il più illustre teatro di masse: il Duce lo sapeva e l'adunata di cui aveva ancora negli occhi la mirabile visione glielo confermava. Il suo spirito si volse quindi, con la singolare immediatezza che è prerogativa del genio, a due capolavori popolarissimi, per la feconda irruenza della ispirazione, per la potenza dei sentimenti e per la ricchezza melodica.

Così la ventitreesima stagione lirica dell'Arena avrà l'onore di esordire con le « opere del Duce ».

Una scelta così illustre ha imposto una cura particolarmente attenta nell'allestimento all'Ente organizzatore già abituato, per suo costume, a lavorare con decoro esemplare. Le due « opere del Duce » saranno realizzate scenicamente dall'architetto Pietro Ascheri con originalità solida e ardita. Concertatore e direttore d'orchestra sarà Franco Capuana. La compagnia di canto è sceltissima: di *Rigoletto* saranno interpreti Carlo Tagliabue, Margherita Carosio, Giuseppe Lugo, Vittorio Palombini e Romeo Morisano; di *Tosca*: Maria Caniglia, Giuseppe Lugo, Antenore Reali, Carlo Scattola e Luigi Nardi. La regia sarà di Mario Frigerio. La XXIII Stagione sarà completata dal *Faust* di Gounod che sarà rappresentato per la prima volta la sera del 6 agosto con la direzione del maestro Capuana e nella interpretazione di Giovanni Malipiero, Mafalda Favero, Tancredi Pasero, Francesco Valentino e Palmira Vitali; regia di Frigerio, scene di Alfredo Furiga; coreografa Nives Poli, prima ballerina assoluta della Stagione. Seguirà *Giulietta e Romeo* di Riccardo Zandonai che andrà in scena la sera del 10 agosto. Superfluo dire che quest'opera del valoroso musicista trentino ha tutte le prerogative per entrare vittoriosamente nell'Arena lirica. La nobiltà dell'ispirazione musicale troverà nell'aria nativa dell'immortale leggenda, nei paraggi della casa di Giulietta e della tomba degli amanti di Verona, l'ambiente degno della sua più alta consacrazione. L'autore sarà sul podio a concertarla e a dirigerne l'esecuzione che prenderà forma viva nella cornice scenica creata dall'architetto Ettore Fagiuoli con la collaborazione di Furiga e con l'interpretazione canora di Gabriella Gatti, Alessandro Granda, Luigi Borgonovo, Maria Huder e Adelio Zagonara. I cori saranno istruiti da Ferruccio Cusinati, Bruno Erminero e Amedeo Barbieri. La Stagione si concluderà la sera del 16 agosto con un concerto sinfonico diretto dal M° Zandonai e che comprende musiche di Rossini, Respighi, Wagner, Dvorak, Zandonai, Catalani e Verdi.

LE CRONACHE

IL RITORNO DEI LEGIONARI DI SPAGNA

Il mattino del 6 giugno, tutta Napoli, stretta intorno alla Maestà del Re Imperatore, era assiepata sui suoi moli, sulle sue prode, sulle sue piazze per portare ai ventimila Legionari del generale Gambara reduci dalla Spagna ed accompagnati da tre mila camerati spagnuoli il primo, esultante saluto della Patria.

L'arrivo, lo sbarco, la rassegna davanti al Sovrano hanno dato vita ad una quantità di commoventi episodi, portando al più alto vertice dell'entusiasmo l'anima popolare.

Ne sentivamo l'impeto lirico, il delirante fervore attraverso la dettagliata cronaca della prima grande giornata dei Reduci, fatta da Franco Cremascoli, Alessandro De Stefani, Raniero Nicolai e Pio Ambrogetti.

Abbiamo detto: la prima giornata italiana dei Reduci perchè essi, con i camerati spagnuoli, hanno proseguito per Roma dove hanno avuto l'onore di essere passati in rassegna dal Duce.

L'adunata romana, che è stata una festa d'armi italo-spagnuola ed ha riconfermato con saldissimi vincoli la fraternità guerriera ed operosa delle due grandi Nazioni latine e mediterranee, ha formato argomento di una seconda diffusa cronaca vibrante di tutto l'entusiasmo e di tutta la fede che, in ondate di popolo, si sprigionavano dintorno ai microfoni. Estensori della cronaca romana sono stati: Franco Cremascoli durante la cerimonia che si è svolta all'Altare della Patria e nei momenti indimenticabili dell'apparizione del Duce al balcone di Palazzo Venezia; Raniero Nicolai durante la marziale rassegna, spettacolo imponente ed impressionante di forza disciplinata ed invincibile.

IL RITORNO DEI LEGIONARI TEDESCHI

Il ritorno dei Legionari tedeschi in Patria ha dato luogo ad una grande manifestazione di solidarietà ispano-germanica che si è estesa all'Italia nel discorso pronunziato per l'occasione dal Führer.

Il grande Capo del Paese amico ed alleato ha rivolto un significativo saluto ai gloriosi volontari tedeschi e nel suo discorso ha riconfermato il pieno accordo tra Germania ed Italia in tutta la questione spagnuola.

Il discorso del Führer, è stato trasmesso in tedesco dalla Stazione Radio italiana e subito tradotto nella nostra lingua.

I GAGLIARDETTI ALLE SCUOLE DI ROMA

Alla presenza del Ministro Segretario del Partito e del Ministro dell'Educazione Nazionale, sabato 3 c. m. ha avuto luogo in Campidoglio una suggestiva cerimonia: oltre 5000 alunni di tutte le scuole elementari dell'Urbe hanno assistito alla consegna degli 88 gagliardetti alle loro scuole. Tutta la cerimonia è stata accompagnata dal canto di un coro di 1000 alunni che si allineavano sulla grande scalea: al canto dell'Inno dell'Impero i gagliardetti hanno ricevuto l'acqua lustrale, mentre l'ordinario militare Mons. Bartolomasi procedeva al rito religioso. Ai canti della Patria si sono quindi alternati i cori di musica religiosa. La cerimonia è stata radiodiffusa: cronista Raniero Nicolai.

MOSTRA DI APPARECCHI RADIO AD ANCONA

Ad Ancona è stata inaugurata la prima Mostra degli apparecchi radio in occasione del Giugno radiofonico. Erano presenti il Prefetto, le altre Autorità e Gerarchie davanti alle quali il Segretario dell'Unione Fascista dei Commercianti ha pronunziato un elevato discorso illustrando il significato di questa prima Mostra interprovinciale fatta d'accordo con l'*Eiar* e che precede l'Esposizione Nazionale che avrà luogo a Milano nel prossimo ottobre.

IL CONVEGNO DI INGEGNERIA MONTANA

Alla presenza del Prefetto, in rappresentanza del Ministro dei Lavori Pubblici, è stato inaugurato a Palazzo Madama, domenica 4 giugno, il Primo Convegno di Ingegneria Montana sotto la presidenza del consigliere nazionale Gorla. Hanno parlato l'ing. Moretto, segretario del Sindacato Torinese Ingegneri, che ha comunicato i temi da trattare e ha tracciato per grandi linee il contenuto delle numerose relazioni presentate. L'ing. Gorla ha quindi ricordato Arnaldo Mussolini, che con tanto amore studiò i problemi della montagna; infine il Prefetto di Torino ha sottolineato l'importanza dei problemi che saranno svolti nelle varie relazioni e che si ricollegano tutti alla larga estensione del terreno montagnoso della nostra penisola. Il convegno di Ingegneria Montana ha proseguito nei giorni successivi i suoi lavori. Ha preceduto la trasmissione della seduta inaugurale una breve cronaca di Vittorio Veltroni.

GLI INCONTRI DELLA NAZIONALE DI CALCIO

La squadra degli azzurri, reduce dall'incontro con l'Inghilterra, ha seguito le orme della sua grande avversaria sui campi dell'Europa centrale, quasi a continuare in un confronto indiretto l'indimenticabile duello di Milano. Il duello a distanza si è questa volta risolto a favore degli azzurri che hanno saputo espugnare il campo della Jugoslavia, dove l'Inghilterra era stata piegata: il primo incontro ha avuto però momenti drammatici che hanno offerto al cronista Nicolò Carosio lo spunto per una interessante radiocronaca. Ora, dopo l'incontro di Budapest, la Romania attende la squadra italiana: il confronto sarà pure oggetto, come le precedenti partite, di una cronaca diretta che sarà trasmessa dalle Stazioni del Primo e Secondo Programma alle ore 17.

L'azione di Il giorno della pace, opera di Richard Strauss, che venne trasmessa da Vienna, si svolge durante gli ultimi giorni della terribile guerra dei Trent'anni. Il comandante di una fortezza riceve dall'imperatore l'ordine di resistere sino all'ultimo. L'eroico ufficiale è ben deciso a restar fedele alla consegna, ma una deputazione di abitanti della città assediata viene a supplicarlo di chiedere la resa. Quando si rende conto che mancano ormai i mezzi della resistenza, l'eroico soldato finge di accondiscendere alla richiesta del sindaco e dei notabili. In realtà fa accumulare nei sotterranei la polvere che gli resta, per far saltare la cittadella e morire con i suoi uomini sotto le macerie. La fidanzata del comandante, che non l'ha mai abbandonato, non vuole mettersi in salvo. La mina sta per brillare, quando si sentono dall'esterno colpi di cannone e rintocchi di campane. La pace è stata conclusa all'insaputa dei combattenti chiusi nella cittadella. Gli assedianti si avvicinano, non per combattere, ma per riconciliarsi. Ma il comandante della fortezza non vuole credere ancora, e con la spada in pugno si precipita contro il capitano nemico. La sua fidanzata riesce a trattenerlo in tempo ed a convincerlo che l'ora della riconciliazione è venuta. Quest'opera, che è la penultima creazione dell'illustre Maestro tedesco, fu rappresentata alla Staatsoper di Vienna alla vigilia del 75° compleanno del compositore.

Il poema del Rosario è un'opera nuova di Susanna Daneau, composta su tre movimenti collegati senza interruzioni. Il Rosario è, come noto, la meditazione simultanea dei principali fatti della storia evangelica raccolti in tre gruppi, che l'autrice ha definito con i seguenti sottotitoli: Rose di gioia, Rose di sangue, Rose di gloria. Il poema del Rosario *venne eseguito dalla grande Orchestra sinfonica e trasmesso dalle stazioni del Belgio.*

LA LINGUA D'ITALIA

QUATTRO NUOVE CONVERSAZIONI

Gli ascoltatori ricorderanno tra i più interessanti cicli di trasmissioni, quello dedicato alla difesa dell'italianità della lingua che l'*Eiar* d'accordo con l'Accademia d'Italia e avvalendosi del prezioso ausilio di illustri membri dell'Accademia stessa, ha diffuso nel decorso anno. Quel ciclo di conversazioni, rese più vive ed efficaci dal fatto che prendevano sovente lo spunto da domande e richieste del pubblico e che perciò ne risolvevano direttamente i dubbi linguistici, etimologici ed ortofonici e ne appagavano con felice immediatezza le curiosità, avrà un seguito, anzi, meglio è dire, un epilogo, in una serie di quattro nuove conversazioni.

La prima, fissata per le ore 21 di lunedì, 12 giugno, che sarà tenuta da S. E. Giulio Bertoni avrà per tema: «La lingua e la pronuncia della Nazione» che, nel processo di fusione della sua unità statale ha anche definito e disciplinato le regole ortofoniche; la seconda presenterà: «Il nuovo Prontuario di Ortografia e Pronuncia dell'*Eiar*» di imminente pubblicazione, che è stato compilato da S. E. Giulio Bertoni, direttore dell'Istituto di Filologia romanza della R. Università di Roma e dal prof. Francesco A. Ugolini, incaricato di Storia della Lingua Italiana nella medesima Università.

Questo «Prontuario» edito a cura dell'Ente Radiofonico, e che è il riepilogo scritto delle conversazioni precedenti, sarà più dettagliatamente illustrato nelle sue caratteristiche fondamentali nella terza conversazione.

Nella quarta, conclusiva, S. E. Bertoni parlerà sopra un tema importantissimo di estrema attualità: i rapporti tra la «Lingua e la Radio» che della lingua è insuperabile veicolo divulgativo.

Pubblichiamo qui appresso il programma e l'orario delle quattro conversazioni che saranno diffuse da tutte le stazioni italiane.

Lunedì 12 Giugno - Ore 21, I e II Programma: S. E. Bertoni: *Lingua e Pronuncia della Nazione.*

Domenica 18 Giugno - Ore 20,20, tutte le Stazioni: *Il nuovo Prontuario di Ortografia e Pronuncia dell'«Eiar».*

Domenica 25 Giugno - Ore 20,20, tutte le Stazioni: *Le caratteristiche fondamentali del Prontuario dell'«Eiar».*

Domenica 2 Luglio - Ore 20,20, tutte le Stazioni: S. E. Bertoni: *La Lingua e la Radio.*

Due dettagli della Mostra interprovinciale di apparecchi radio che è stata inaugurata in Ancona da S. E. il Prefetto in occasione del Giugno radiofonico.

César Thomson verrà commemorato nella sala del Conservatorio Reale di Liegi. Thomson aveva in sè — dice un suo critico — e nel suo archetto qualche cosa di diabolico. Chi non lo ha sentito nel suo repertorio italiano, cioè nel bellissimo periodo strumentale in cui primeggiarono tanti violinisti sino a Paganini, non può farsi un'idea del suo temperamento e del suo virtuosismo. Il trillo del diavolo, le Sonate, i Concerti di Corelli, di Tartini, di Vivaldi e di altri avevano trovato in Thompson un interprete ed un esecutore ideale. La commemorazione del celebre violinista di fama mondiale (1857-1931) comprende un concerto di omaggio eseguito dagli allievi in onore del Maestro e al quale partecipano Georges Lagarde, Alfred Pochon, Charles Herman, e J. Robert, violinisti, nonchè l'orchestra del Conservatorio di Liegi diretta dal maestro Fernand Quinet. Il concerto sarà trasmesso dalle stazioni del Belgio.

La storia di un albergo può essere la storia di un intero mondo. Questo è il caso dell'albergo « I tre tigli » che ha confidato i suoi ricordi ad Oscar Manfred Reisinger. Difatti quest'autore ha avuto la originale idea di fare dell'albergo il centro di alcune radioscene che ci riportano al passato e nelle quali si fanno molti incontri, dal famoso Till Eulenspiegel a... Napoleone! E tutti questi incontri fatti all'albergo sono accompagnati da commenti musicali che arieggiano all'epoca rievocata e che sono stati composti dallo stesso autore. La trasmissione sarà fatta da Deutschlandsender.

London National trasmette un concerto dell'orchestra della B.B.C. diretta dal M° Franz Bridge, concerto che comprende l'ouverture Abu Hassan, *di Weber, l'Impressione per piccola orchestra* Un salice cresce sulle rive del ruscello, *di Bridge, e la Sinfonia n. 4 in sol di Dvorak. L'Impressione per piccola orchestra di Bridge è tratta dal racconto della morte di Ofelia, di Queen. La musica descrive la tragica morte della fanciulla caduta nell'acqua raccogliendo fiori, e ce ne fa sentire tutta la tristezza e tutto il dolore. La Sinfonia in sol di Dvorak è uno dei più deliziosi lavori del compositore boemo, lavoro ricco di belle melodie e di colore. Nessun altro compositore s'avvicinò come lui a Schubert e la sua influenza è, in questa sinfonia, maggiore che nelle altre. Essa fu eseguita la prima volta nel 1890 a Londra, alla Società Filarmonica.*

Nel Marocco francese sono in costruzione le trasmittenti Marocco II, di 25 kW con onda di m. 345, e Marocco III (CNR 3), di 15 kW su m. 25,13. Ambedue entreranno in onda prima dell'autunno. Nel prossimo inverno sarà inaugurata infine Marocco IV con 5 kW.

Una nota commedia in quattro atti di Horace Vachell, Quinney's viene trasmessa da Londra Regional. Essa, con enorme successo, fu rappresentata 286 volte al teatro « New Market »; venne in seguito adattata per il cinema muto e poi per quello parlante, ed ora vien radiotrasmessa in una versione di Michele Goodwin. Il soggetto è semplice e delizioso. Giuseppe Quinney, vecchio antiquario prepotente e rude, ma con un cuore d'oro, si stabilisce a Londra con la moglie e la figlia, sognando per quest'ultima un brillante matrimonio; ma i suoi piani falliscono. La moglie trova la vita a Londra triste e pensa sempre con nostalgia alla sua casetta di Jork, e la figlia, la migliore gemma delle sue collezioni, s'innamora d'un giovane di modeste condizioni e lo vuole sposare. Dopo varie alterne vicende, la commedia termina lietamente. Tutti i personaggi sono squisitamente tratteggiati, e più di tutti il padre, che pare balzato fuori da una pagina di Dickens.

La vincitrice del concorso radiofonico italo scandinavo manda un saluto ai suoi connazionali dall'« Eiar » di Roma.

La quarta «ora del dilettante»

Domenica 11 corr. alle ore 21,15, dal Teatro dell'« Eiar » di Torino verrà trasmessa per il Primo e Terzo Programma la quarta

ORA DEL DILETTANTE

in cui saranno presentati alcuni dilettanti già prescelti nelle precedenti audizioni di prova.

In occasione di questa trasmissione verrà indetto un Referendum fra gli ascoltatori regolarmente abbonati alle radioaudizioni per il quale vengono posti in palio dalla S. A. Egidio Galbani di Melzo, produttrice di Rex, Belpaese ed Erbo Galbani, i seguenti premi:

1° Premio: un soggiorno di 10 giorni in uno dei primi alberghi di Viareggio, per la famiglia del vincitore composta di non più di 4 persone. Oppure L. 5000 in titoli di Stato.

Inoltre altri 10 premi consistenti in cassette di prodotti Galbani.

I risultati del Referendum per la 3ª « Ora del dilettante » svoltasi a Milano verranno comunicati prima della trasmissione di Domenica prossima.

Il vero Robinson di Fritz Rothgiesser è una avvincentissima radiocommedia in tre atti ed un epilogo che ricostruisce storicamente il modo in cui si è formato il celebre ed immortale romanzo. Siamo in Inghilterra nel 1719. Il personaggio centrale è un tipo violento e truculento di marinaio, il quartiermastro della nave « Duke », Selkirk. Costui, dieci anni prima della storia, in seguito ad insubordinazione ed a tentativo di sedizione, era stato sbarcato nell'isola deserta di Juan Fernandez in pieno Pacifico, ed ivi abbandonato con qualche arma e una scorta di cibo. Due anni dopo lo sciagurato — ridotto in condizioni miserevoli — fu raccolto dal capitano Dampier e riportato in Inghilterra. I giornali si impadronirono della vicenda romanzandola e il bruto divenne una specie di eroe che però cadde prestissimo nel dimenticatoio. L'avventura però aveva acceso l'interesse in Daniele De Foe il quale riuscì a costruire la vicenda di Robinson, l'uomo prodigioso che, dal nulla e con i suoi soli mezzi, riesce ad organizzare la vita in un'isola deserta. Il libro ebbe subito un successo straordinario e l'editore William Taylor moltiplicò le edizioni e i guadagni. Nel 1719 il dimenticato Selkirk, istigato da un giornalista, si precipitò da Bristol a Londra reclamando la sua parte di « diritti d'autore ». Taylor si strinse nelle spalle e spedì l'energumeno a casa di De Foe. A questo punto siamo in casa dello scrittore, una misera abitazione, un tugurio in mezzo al cui squallore De Foe scrive, scrive animato dalla gran fiamma dell'arte. Selkirk vien subito dominato dalla purezza e dall'autorità dello scrittore che gli dimostra essere Robinson una creatura dell'arte e non della vita e tanto meno dei giornali, in tutto diverso dal brutale marinaio sedizioso. E' l'autentico eroe in cui l'umanità ha riconosciuto le migliori doti di se stessa. Ed infine gli fa vedere quanto in tutto e per tutto ha fruttato a lui il suo lavoro: dieci ghinee. E con un sorriso è deciso a spartirle: cinque a Selkirk, cinque a lui. Tanto a lui basta la gloria della creazione. Ed il lavoro si chiude su questa scena amara e commovente.

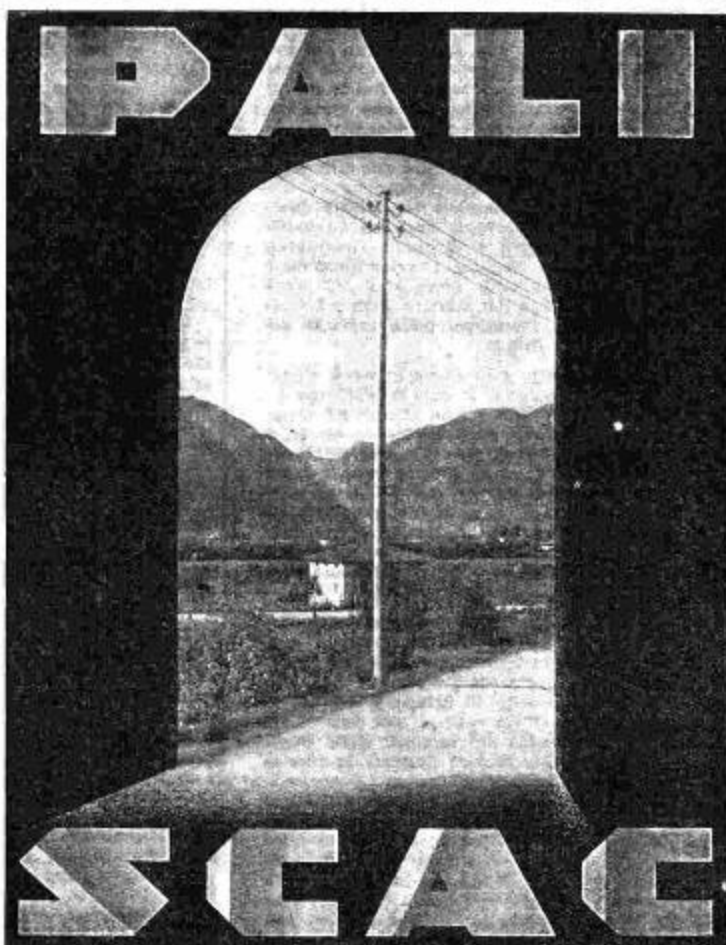
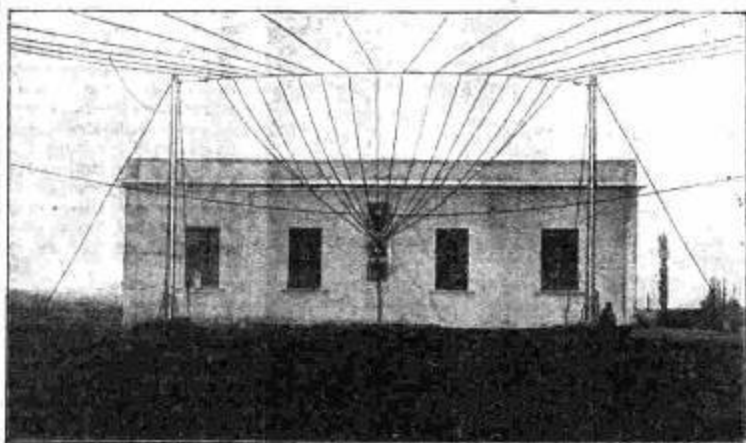
La lotta contro la morte, la sofferenza fisica, il dolore, la rivolta della vita che si dibatte e non vuol finire formano il substrato di Gli uomini in bianco di Sidney Kingsley che la B.B.C. inglese ha ridotto per il microfono. La lotta affiora dalla sequela di ordini dei medici e di lamenti di infermiere che formano lo sfondo sonoro delle radioscene. La figura centrale è uno scienziato dibattuto tra il piacere della vita e il culto della scienza. Attorno a lui, molte riuscite macchiette della « fauna scientifica »: l'apostolo, l'ignorante presuntuoso, l'automata incosciente e lo scienziato perduto nel limbo delle sue ricerche. Le figure femminili non sono che due: Evelina che simboleggia l'amore, sotto l'aspetto di una giovinetta appassionata, violentemente attaccata alla vita terrena con tutti i suoi piaceri (il piacere della vita a cui lo scienziato finirà col sacrificare il suo apostolato); e Barbara, la donna muta e silenziosa, una semplice comparsa, che raffigura l'astrazione e il profondo altruismo.

Le cerimonie nuziali più antiche ed anche più originali sono indubbiamente le feste tipiche che si svolgono in tali occasioni nella campagna svedese. Stoccolma ha effettuato recentemente una radiocronaca di una simile cerimonia anche per diverse catene straniere.

Poche commedie risultano radiofoniche come Il supplizio di Francesco Beniamino Courvoisier di Hartley Kemball Cooc, che vien trasmessa da London Regional. Il soggetto è tratto da un orribile fatto di cronaca londinese del 1840: l'uccisione di Lord William Russell per mano del suo domestico, lo svizzero Courvoisier. Questo delitto fece a suo tempo un'enorme impressione, soprattutto fra gli aristocratici i quali, invasi da spavento, vedevano nel loro domestico il loro probabile assassino e chiesero ed ottennero la condanna a morte del delinquente. Le scene del processo e del supplizio sono rese note con una realtà veramente impressionante. Ne è regista M. H. Allen.

Radio Beromuenster ha diffuso un programma caratteristico intitolandolo Sant'Orso e la sua città sull'Aar. Il programma voleva dare — con musiche e canti — una visione armoniosa della città. Salodorum (Soletta) fu fondata dai romani e, nel quinto secolo, assunse come patrono Sant'Orso, un martire che aveva appartenuto alla Legione tebana. Si chiamava allora Soletta e fu una città fortunata poichè anche in quei tempi lontanissimi godeva di libertà eccezionali in modo che potè alimentare una interessante vita spirituale e culturale, diventando la piccola capitale di uno staterello che, in seguito, doveva aderire alla Confederazione elvetica. Soletta che ancor oggi ha tutto l'aspetto di una caratteristica città medioevale fu dal '500 al '700 sede degli ambasciatori.

Egon Petri, il valente e noto pianista di Annover, allievo di Teresa Carreno e Ferruccio Busoni, fu insegnante all'Accademia di Musica di Berlino, e trascrisse per pianoforte le opere del suo maestro La sposa sorteggiata *e il* Doktor Faust. *Notevole inoltre la revisione da lui fatta di alcune opere di G. S. Bach. A London Regional Egon Petri eseguisce sovente concerti; in quello di questa settimana presenta la Sonata in mi bemolle op. 81 di Beethoven e la Sonata in si bemolle minore di Liszt, opera dedicata a Schumann, nella quale è messa in evidenza la forza creativa di Liszt, compositore fecondo di fantasia; opera nella quale il concertista può porre in valore ed in evidenza le sue qualità migliori.*

Niccolò Carosio, il brillante efficace cronista delle grandi competizioni calcistiche che vede e descrive con immediatezza di rilievo.

CONCERTI

CONCERTO

diretto dal M° Mario Gaudiosi (Venerdì 16 giugno - Terzo Programma, ore 21).

La sinfonia dell'opera *Russlan e Ludmilla* di Glinka con cui ha inizio il concerto fu uno dei più grandi successi del compositore russo, autore dell'altra opera *Una vita per lo zar*, e del quale sono note per ricchezza di ritmo ed eleganza di stile molte composizioni per pianoforte: valzer mazurche, polche, polacche, notturni, fughe e variazioni.

Con orchestra composta di due flauti, due oboi, due fagotti, due corni, tromba, arpa e quintetto d'archi vengono eseguiti due tempi della *Suite di antiche danze per liuto*, di Respighi, e precisamente « Danza rustica » e « Passemezzo e mascherata ».

Queste danze sono tratte da antichi codici, e trascritte per orchestra in una forma che, mentre rispetta il loro carattere originale, ne fa risaltare la fisionomia espressiva mediante un appropriato impiego dei mezzi strumentali.

Uno dei brani più significativi dell'opera *Dafni* di Giuseppe Mulè è senza dubbio l'interludio fra il 1° e il 2° quadro dell'atto secondo, perchè esso rende musicalmente l'ansia e la passione del peregrinare di Egle alla ricerca del diletto Dafni, condannato da Venere ad errare lungi dall'amata.

Nell'episodio ricorrono gli elementi tematici della *maledizione*, della *ricerca* e della *zampogna* di Dafni, varii di espressione a seconda dei sentimenti che agitano l'animo del protagonista.

Interessanti sono pure gli ultimi numeri del programma, e cioè: due brani da *L'amore stregone* di De Falla, la *Ninna nanna* di Cilea e *Umoresca con variazioni* di Reinel, composizione fra le meno note ai radioascoltatori.

MUSICA DA CAMERA

Domenica 11 giugno, alle ore 21,30, il soprano Alba Anzellotti e l'organista Ferruccio Vignanelli eseguono per le Stazioni del Secondo Programma un concerto comprendente musiche di Frescobaldi, Pasquini, Strozzi, Porpora, Couperin, Zipoli, Pachelbel, J. S. Bach, Haendel, Torres e Gattari.

I primi tre numeri del programma comprendono arie per soprano alle quali è ben appropriato l'austero e suggestivo accompagnamento dell'organo: *Se l'aura spira* di G. Frescobaldi, *Con tranquillo riposo e Giran pur in ciel le sfere* di B. Pasquini e *Amor dormiglione* di B. Strozzi.

L'Aria del primo, il grande ferrarese Gerolamo Frescobaldi, rivela tutta l'essenza, l'alto contenuto spirituale delle musiche del Maestro, alle quali si accoppia una eleganza di forme delle più pure e perfette.

Le due Arie di Bernardo Pasquini, la cui attività artistica può considerarsi di circa mezzo secolo posteriore a quella di Frescobaldi, recano l'impronta del fervido ingegno del loro autore; ma in esse traspare anche un'alta scuola alla quale il loro autore volle ispirarsi: quella di Palestrina.

Barbara Strozzi, pur non arrivando alle altezze toccate dai due maestri precedenti, è pure degna di essere ricordata quale « virtuosissima cantatrice », e quale autrice di cantate, madrigali, ariette e duetti, molti dei quali ancora inediti.

Per organo solo vengono eseguite due brevi composizioni di Francesco Couperin: *Tierce en taille* e *Musette de Taverny*. Nato a Parigi nel secolo XVII, egli ben meritò dai francesi l'epiteto di « Grande », per l'elevatezza delle sue concezioni artistiche. Per ricordarne l'importanza anche didattica, basterà ricordare che in Francia fu il primo a dimostrare l'utilità di adoperare il dito pollice al clavicembalo, mentre contemporaneamente Giovanni Sebastiano Bach affermava altrettanto in Germania.

Di J. Pachelbel da Norimberga, celeberrimo organista della Germania, contemporaneo al Buxtehude, *Due preludi sopra il Corale*. Egli può considerarsi il vero precursore di Giovanni Sebastiano Bach, del quale ultimo viene eseguito *Recitativo ed aria di Pales*, dalla cantata *La caccia*.

Il programma ha termine con due composizioni per organo solo: *Saetta* di Torres e *Berceuse* di Gattari.

Lunedì 12 giugno, alle ore 22,25, le Stazioni del Primo Programma irradiano un concerto del pianista Carlo Vidusso, comprendente musiche di Scarlatti, Respighi, Liszt e Paganini.

Le Sonate di Domenico Scarlatti sono fonte inesauribile di godimento spirituale, e forse esse sono generalmente destinate ad aprire un concerto di pianoforte appunto perchè dispongono in modo ideale l'animo dell'ascoltatore, quasi incatenandone l'attenzione con il fascino della loro fresca ed inesauribile ispirazione. *Notturno* di Respighi è una pagina suggestiva scritta dal maestro bolognese per il pianoforte. L'atmosfera ivi creata è delle più poetiche e sentite.

Ad essa fanno seguito quattro composizioni di Francesco Liszt: *Inquietitudine, Fuochi fatui, Sospiro* e *Ronda dei gnomi*, ove la fantasia del maestro ungherese e il suo sommo magistero pianistico hanno modo di esplicarsi in modo ora concitato, evanescente, ora tenero od impetuoso.

Il programma ha termine con *Capriccio e Campanella* di Paganini, al quale Francesco Liszt intese non soltanto rendere omaggio trascrivendone alcune composizioni, ma cercò anche di emulare al pianoforte i miracoli che il grande artista genovese compiva sul suo magico violino.

Mercoledì 14 giugno, alle ore 21, per le Stazioni del Secondo Programma, il Quartetto della Camerata Musicale Romana eseguisce il *Quartetto in fa maggiore* di Ravel e *Cantari alla madrigalesca* di Malipiero, due fra le più interessanti composizioni moderne da camera.

Venerdì 16 giugno, alle ore 21,50, le Stazioni del Secondo Programma irradiano un concerto del Trio composto da Mario Salerno (pianoforte), Lorenzo Lugli (violino) ed Omar Caprioglio (violoncello).

Il programma del concerto è interamente dedicato a Beethoven, del quale vengono eseguiti il *Trio in mi bemolle maggiore*, op. 1, n. 1 e il *Trio in si bemolle maggiore*, op. 11.

Il *Trio in mi bemolle maggiore* comprende quattro movimenti: « Allegro, Adagio cantabile, Scherzo e Finale », nei quali appaiono qua e là evidenti gli influssi haydniani e mozartiani, analogamente a quanto potrebbe riscontrarsi nelle prime Sonate del genio di Bonn per pianoforte solo, o nelle primissime sinfonie.

Ma anche nelle opere, diremo così giovanili, del compositore tedesco non può mancare uno spirito potente che le anima, spirito tutto suo proprio e caratteristico, destinato poi a svilupparsi nelle colossali architetture che caratterizzano l'ultima produzione del maestro tedesco.

Il *Trio in si bemolle maggiore*, invece, si stacca dal consueto svolgimento dato da Beethoven, e non soltanto da lui, a questa forma musicale: dopo un « allegro con brio » e un « adagio » il trio infatti ha termine con un « tema con variazioni », analogamente a quanto Beethoven creò nella famosa *Sonata*, opera 111, per pianoforte solo.

La storia della musica

CENTOTRENTUNESIMA PUNTATA

Con la Cavalleria rusticana *del* Mascagni, *opera di ben altro valore, essi fanno una specie di coppia siamese, e contribuirono non poco a diffondere all'estero la convinzione che l'italiano geloso ricorre al coltello per vendicarsi.*

Sarebbe peggio che inutile il fermarsi sulle migliori pagine di questo conosciutissimo spartito, e sarebbe del pari ozioso l'insistere sulla volgarità e la trasandatezza di più d'un passo. Non a torto il Capri può scrivere che « il lato più volgare e deteriore del verismo si ha nell'opera di Ruggero Leoncavallo ». Ma non si può negare che i Pagliacci *siano un'opera vitale, e che all'autore sia riuscito, per un felice incontro di circostanze che si avvera (quando si avvera) non più d'una volta nella vita, di trovare un equilibrio stupefacente e di giungere a darci quello « spartito vivo », che fu il sogno di molti musicisti assai meglio dotati di lui. Rozzi, plateali, ingenui fin che si vuole, i* Pagliacci *sono vivi e vitali, e sotto l'aspetto più schiettamente musicale hanno il pregio di seguire sempre in modo efficace il discorso e di essere scritti con sicura conoscenza delle possibilità vocali, così che anche cantanti mediocri riescono a cantarli con decoro.*

Negli ultimi dieci anni di vita, il Leoncavallo si dedicò all'operetta, col lodevole proposito di rivendicare a tal genere d'arte un carattere di dignità e d'italianità. Ma anche in questo campo concluse poco, e il meglio si trova pur sempre nelle due prime: il Malbruk *in cui, con meno genialità di Offenbach, tentò la parodia di Rossini, e la* Reginetta delle rose. *Lo scarso discernimento critico, comune a molti compositori della sua generazione, gli fece tentare ancora argomenti disparati, quali un* Goffredo Mameli *e un* Edipo Re, *composizioni sinfoniche, balli, ecc., donde ritornò al verismo con la* Tormenta, *d'ambiente sardo, che stava componendo quando lo colse la morte.*

Una volta ancora abbiamo toccato del verismo, e vorremmo poterne discorrere ampiamente, il che ci è impossibile anche per il fatto ch'è nostro proposito di non toccare dei viventi, tra i quali è quel Mascagni, che con la Cavalleria rusticana *ci diede un magnifico esempio di dramma musicale verista. Qualche cosa è però necessario dire.*

*Ha ragione il Parente di affermare che la musica si può fermamente ritenere come antiverista ed antirealista per eccellenza. Questa realtà così detta realistica e naturalistica di suoni, canti e rumori, è essa medesima, alla sua schietta fonte, vivo prodotto della fantasia, umano mondo di rappresentazioni. Può perciò diventare materia di arte, come lo è, per esempio, il martellare sulle incudini nell'*Oro del Reno *e nel* Trovatore: *nei* Maestri cantori *Wagner si serve del rumore che Hans Sachs fa battendo col martello su una suola. Ma tali suoni, usati diversamente, sarebbero stati crudo verismo. Così si dica delle melodie locali o delle etnofonie. Verdi ricostruì l'Egitto faraonico della sua* Aida *senza ricorrere a modelli, e Mussorgski, invece, si servì largamente di canti popolari russi per profilare lo sfondo sul quale si svolgono le cupe vicende di* Boris. *Anche qui, tutto sta nell'uso buono o cattivo, e gli esempi si trovano prima di quel verismo musicale che fu una conseguenza di quello letterario, giusta il principio che la musica leva il volo a notte tarda, come l'uccello di Minerva, che simboleggia la filosofia.*

Verismo è una brutta parola — dice il Rinaldi — aggiungendo che « musica-verista » è un binomio incapace di vita; ma pure può servire e serve per indicare una corrente viva in « quel periodo musicale che ebbe inizio con lo spegnersi delle ultime battute della fuga finale del Falstaff *». Siamo, dunque, nel 1893, ma bisogna risalire di qualche anno almeno. Lasciamo stare la* Carmen *che è del 1875, ma la* Cavalleria *è del 1890, la* Vie du Poète *dello* Charpentier *e il* Rêve *del* Bruneau *del 1891; i* Rantzau *di Mascagni,* Malavita *di Giordano e i* Pagliacci *del 1892. In queste opere si ricerca una sorgente di rinnovata freschezza nel carattere popolare dell'ispirazione; e non si ha ritegno a trovare l'argomento nei bruti fatti di cronaca. Tutti sanno che cosa fu il verismo, in letteratura. Tipici, perciò, possono dirsi i* Pagliacci, *che non soltanto trovarono ispirazione in un caso di brutale gelosia d'un popolano, ma che nel* Prologo *dichiarano l'estetica dell'autore, il quale « ha cercato di pingervi uno squarcio di vita. Egli ha per massima sol che l'artista è un uom, e che per gli uomini scrivere ei deve. Ed al vero ispiravasi ».*

Ma, per fortuna, il verismo non ci diede solo opere del tipo dei Pagliacci, *di quei melodrammi, come dice il Parente, « nei quali, personaggi e situazioni della vita quotidiana e borghese si pongono in musica e si circonfondono di un'atmosfera falsamente lirica, che non risolve cioè liricamente le figure e gli episodi ». E perciò non tutto quanto si produsse in questo periodo è da buttar via con sdegno, e facciamo volontieri nostro il giudizio del Rinaldi che « il verismo avrà errato, ma ancor più hanno errato quegli esteti e quegli storici che condannarono o non ammisero affatto la tendenza ». Il verismo è decadenza, ma decadenza d'una grandezza, quale fu quella del Romanticismo, e un lampo almeno della nobiltà di questo grande periodo storico non può non riverberarsi su di esso, che, ad ogni modo, è l'anello per cui si passa dall'800 al '900. E' poi fin troppo evidente che tagli netti non si possono fare nel vivo tessuto della storia, e che, piuttosto che buttar via col cattivo del buono, conviene non andar tanto per il sottile e riporre nell'attivo qualcosa di meno buono.*

(Continua) CARLANDREA ROSSI.

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	LIRICA Opere e Musiche teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	PROSA Radiocommedie e Commedie	VARIETÀ Operette - Riviste - Cori - Bande
Domenica 11 Giugno 1939-XVII	9,50: Stazioni seconde: Cronaca della celebrazione del bicentenario della Scuola di Applicazione di Artiglieria e Genio. 14,15: Trasmissioni Igea. 17: I e II Programma: Cronaca incontro di calcio Romania-Italia. 20,20: Conv. di S. E. **Bottai**. 22: II Programma: Conv. di **Guido De Marzi**.		20,30: III Programma: **CONCERTO** diretto dal M° **Mario Gaudiosi**. 21,30 (circa): II Programma: **CONCERTO** del soprano **Alba Anzellotti** e dell'organista **Ferruccio Vignanelli**.	21: II Programma: **NOZZE D'ARLECCHINO** Un atto di **Ugo Falena**.	15,30: II Programma: **DI CHI E' LA COLPA?** Commedia musicale in tre atti di **M. Tiranti** e **V. Billi**. 16: I Programma: Canzoni e ritmi. 21,15: I e III Programma: Dal Teatro « Eiar » di Torino: **L'ORA DEL DILETTANTE** 22,30 (circa): II Programma: Gruppo Corale Dopolavoro S.M.I. di Livorno.
Lunedì 12 Giugno 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 17,15 (circa): Assegnazione del « Premio Cremona ». 20,15: Comm. dei fatti del giorno. 20,25: Conversazione di S. E. conte **Volpi di Misurata**. 21: I e II Programma: « La lingua d'Italia », di S. E. **Giulio Bertoni**. 21,10: I Programma: Storia del Teatro drammatico.	21,10: II Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: **L'IMPRESARIO** Commedia musicale in un atto di W. A. MOZART. Interpr.: Bernardi, Nardi, Pagliughi, Perea Labia. Direttore M° **F. Previtali**. **IL RE** Opera in un atto di UMBERTO GIORDANO. Diretta dall'Autore.	22,25: I Programma: **CONCERTO** del pianista **Carlo Vidusso**.	21,15: III Programma: **SOGNO DI MILLE E UNA NOTTE** Tre atti di **Alfredo Vanni**.	11 e 18: Programmi dedicati al Giugno Radiofonico. 12,30: Orchestrina del Dopolavoro Aeronautico di Padova. 13,15: I Programma Meridiano: **CONCERTO** diretto dal M° **M. Gaudiosi**. 13,30: II Programma meridiano: Orch. d'archi di ritmi e danze. 20,30: III Programma: Canzoni e ritmi.
Martedì 13 Giugno 1939-XVII	10: Da Padova: Messa solenne dalla Basilica di Sant'Antonio. 19,25: I e II Programma: Notiziario dell'Impero. 20,20: Comm. dei fatti del giorno. 21,50 (circa): I Programma: Convers. di **E. Daquanno**.	21: I Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: **L'IMPRESARIO** Commedia musicale in un atto di W. A. MOZART. Direttore M° **F. Previtali**. **IL RE** (Opera in un atto) di UMBERTO GIORDANO. Diretta dall'Autore. Interpr. princ.: De Muro Lomanto, Ghirardini, Neroni, Pagliughi, Sani.	17,15: II Programma: Dal Conservatorio di Napoli: **CONCERTO** dell'orchestra del Guf « Mussolini » di Napoli. 21: III Programma: Da Praga: Danze slave di Dvorak. (Orch. Filarmonica ceca diretta dal M° **Vaclav Talich**).	21: II Programma: **PEER GYNT** Poema drammatico di **E. Ibsen**. (Musiche di **Grieg**).	11 e 18: Programmi dedicati al Giugno Radiofonico. 18,5: Da Lisbona: **CONCERTO SCAMBIO PORTOGHESE** 20,30: III Programma: Selezione di operette. 22: III Programma: Musiche giocose.
Mercoledì 14 Giugno 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 17,55: Nozioni e consigli pratici di economia domestica. 20,20: Comm. dei fatti del giorno.	21: III Programma: Dal Teatro della Moda di Torino: **CAVALLERIA RUSTICANA** Opera in un atto di PIETRO MASCAGNI. Interpreti: Cloe Elmo, Galliano Masini, Afro Poli, Olga De Franco, Liana Avogadro. Direttore M° **U. Berrettoni**.	21: II Programma: **CONCERTO** del Quartetto della Camerata Musicale Romana.	21,30: I Programma: **IL POZZO DEI MIRACOLI** Tre atti di **Bruno Corra** e **Giuseppe Achille**. (Prima trasmissione).	11 e 18: Programmi dedicati al Giugno Radiofonico. 13,15: I Programma meridiano: Programma di varietà presentato da **Metz** e **Marchesi**. 21: I Programma: Canzoni e ritmi. 22,10: II Programma: Musiche sincopate per Banda.
Giovedì 15 Giugno 1939-XVII	20,20: Comm. dei fatti del giorno. 22: II Programma: Convers. di **Luigi Personè**. 22,45 (circa): I Programma: Conversaz. di **Emilio Cecchi**.	21: I Programma: Stagione lirica dell'E.I.A.R.: **LA VEDOVA SCALTRA** Opera lirica in tre atti di E. WOLF-FERRARI Interpreti principali: Vincenzo Bettoni, Mario Filippeschi, Diana Micelli, Enrico Molinari, Magda Olivero, Cristi Solari, Gino Vanelli. Direttore: **O. De Fabritiis**.		21: II Programma: **CABINA TELEFONICA** Un atto di **Giorgio Scerbanenco**. (Novità). 21,55: III Programma: **SALA D'ASPETTO** Scena di **Giovanni Ciminaghi**.	11 e 18: Programmi dedicati al Giugno Radiofonico. 21: III Programma: Musiche brillanti per banda. 21,30: II Programma: Orch. d'archi di ritmi e danze. 22,10: II Programma: Da Vienna: Selezione di operette.
Venerdì 16 Giugno 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 19,25: Conversazione di **Giuseppe Stellingwerff**: « La protezione antiaerea: Le rappresaglie ». 20,20: Comm. dei fatti del giorno.		21: III Programma: **CONCERTO** Orchestra diretta dal M° **Mario Gaudiosi**. 21,50: II Programma: **MUSICA DA CAMERA** Trio Salerno-Lugli-Caprioglio.	21: I Programma: **IL PASTORE MUSICISTA** Commedia musicale in tre atti di **Righetti** e **Casiroli**.	11 e 18: Programmi dedicati al Giugno Radiofonico. 13,15: I Programma meridiano: Rivista dedicata al Giugno Radiofonico: **La fortuna in mezzo al fieno**. 21: II Programma: Canzoni moderne.
Sabato 17 Giugno 1939-XVII	19,45: Guida radiofonica del turista italiano. 20,20: Comm. dei fatti del giorno.	21: II Programma: Stagione lirica dell'E.I.A.R.: **LA VEDOVA SCALTRA** Opera lirica in tre atti di E. WOLF-FERRARI Interpreti principali: Vincenzo Bettoni, Mario Filippeschi, Diana Micelli, Enrico Molinari, Magda Olivero, Cristi Solari, Gino Vanelli. Direttore: **O. De Fabritiis**.		21,50: III Programma: **APPUNTAMENTO A COLLEFIORITO** Un atto di **Oreste Gasperini**. (Novità).	11 e 18: Programmi dedicati al Giugno Radiofonico. 13,15: I Programma meridiano: **E' NATO UN TANGO** Scena musicale di **F. Tettoni**. 21: I Programma: **PRIMAROSA** Operetta in tre atti di **Giuseppe Pietri**. 21: III Programma: Canzoni e ritmi.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette

TRASMISSIONI ONDE CORTE

	Num.	MHz	m		Num.	MHz	m
Burgos	FET 5	7.35	40,81	Parigi (R. Mondial)	TPB 6	15.13	19,83
Daventry	GRX	9.69	30,96	Parigi (R. Mondial)	TPB 7	11.88	25,24
Daventry	GSA	6.05	49,59	Parigi (R. Mondial)	TPB 11	7.28	41,21
Daventry	GSB	9.51	31,55	Ruysselede	ORK	10,33	29,04
Daventry	GSC	9.58	31,32	Tokyo	JLG 3	11.70	25.63
Daventry	GSD	11.75	25,53	Tokyo	JZK	15.16	19,79
Daventry	GSE	11.86	25,29	Zeesen	DJB	15.20	19,74
Daventry	GSF	15.14	19,82	Zeesen	DJC	6.02	49,83
Daventry	GSG	17.79	16,86	Zeesen	DJD	11.77	25,49
Daventry	GSH	21.47	13,97	Zeesen	DJE	17.16	16.89
Daventry	GSI	15.26	19,66	Zeesen	DJH	17.84	16.81
Daventry	GSO	15.18	19,76	Zeesen	DJL	15,11	19.85
Parigi (R. Mondial)	TPA 2	15.24	19,68	Zeesen	DJN	8.54	31.45
Parigi (R. Mondial)	TPA 4	11.72	25.60	Zeesen	DJQ	15.28	19.63
Parigi (R. Mondial)	TPB 3	17.85	16,81	Zeesen	DJX	9.67	31.01

DOMENICA

Burgos

Ore 15,30-16: Notizie e cronache. — 21,30-22: Conversazione. — 23,45-0,45: Notizie e bollettino ufficiale in varie lingue.

Daventry

GSO, GSD, GSB - Ore 0,30: Music-Hall. — 1,30: Cronache. — 2: Musica da camera.
GSB, GSC, GSD - Ore 3,25: Cronache. — 4,15: Canzoni o melodie. — 5,15: Arpa e piano.
GSI, GSD, GSB - Ore 6: Cronache. — 6,40: Funzione religiosa. — 7,45: Commedia.
GSH, GSG, GSF, GSB - Ore 11,45: Cronache. — 12,30: Teatro. — 13,40: Funzione religiosa. — 15,20: Mandolini. — 15,45: Cronache. — 16,15: Funzione religiosa congregazionalista. — 17,30: Musica leggera.
GSG, GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 18,30: Radiocronaca. — 19,30: Pianoforte. — 19,55: Funzione religiosa. — 20,45: Cello e piano. — 21: Teatro.
GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 22,35: Commedia. — 23: Banda. — 23,45-23,55: Epilogo per coro.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 7 - Ore 0-2,15: Musica varia e cronache. — 2,30-5: Dischi e teatro - Cronache.
TPB 6 - Ore 7-10: Dischi e cronache.
TPA 2 - Ore 11: Cronache e dischi. — **(TPB 3)**: 14,30-16: Musica o teatro.
TPB 11 - Ore 16,15: Dischi e cronache. — 19: Musica varia. — 20,30: Ritrasmissione. — 22-23,15: Cronache.

Ruysselede

Ore 19,30: Notizie in fiammingo e in francese. — 20-21: Come Bruxelles II.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica e cronache varie.

Zeesen

DJB, DJQ - Ore 12: Musica leggera. — 14: Cronache. — 14,30: Quartetto. — 15: Cronache. — **(DJE, DJH, DJN)**: 15,45: Cronaca. — 16,15: Orchestra. — 16,45-17: Cronaca.
DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — **(DJC)**: 18,30: Cronache. — 19,15: Orchestra. — 20: Cronache. — 20,15: Varietà musicale. — 22-22,25: Notizie.

LUNEDI'

Burgos

Ore 15,30-16: Notizie e cronache. — 21,30-22,30: Notizie in varie lingue (alle 21,40 in italiano). — 23,45-0,45 Notizie e bollettino ufficiale in varie lingue.

Daventry

GSO, GSD, GSB - Ore 0,20: Canzoni. — 0,40: Funzione religiosa. — 2: Orchestra.
GSD, GSC, GSB - Ore 3,20: Organo. — 3,45: Commedia. — 4,10: Funzione religiosa.
GSI, GSD, GSB - Ore 6: Rievocazione. — 6,45: Orchestra. — 7,30: Cronache. — 8: Pianoforte.
GSH, GSG, GSF, GSB - Ore 11,45: Music Hall. — 12,45: Melodie. — 13,15: Commedia. — 13,45: Violino e piano. — 14,15: Cronache - Dischi. — 15: Orchestra. — 16,25: Varietà. — 17: Cronache. — 17,30: Canzoni.
GSG, GSD, GSC, GSA, GRX - 18,45: Organo. — 19: Cronache. — 19,30: Commedia. — 20: Pianoforte. — 20,15 (dal Covent Garden): Wagner: «Sigfrido», atto secondo. — 21,30: Danze.
GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 22,45: Soprano. — 23,5: Commedia. — 23,35-24: Danze.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 7 - Ore 0-2,45: Musica varia e cronache. — 2,30-5: Dischi o teatro - Cronache.
TPB 6 - Ore 7-10: Dischi e cronache.
TPA 2 - Ore 11: Cronache e dischi. — **(TPB 3)**: 14,30-16: Musica o teatro.
TPB 11 - Ore 16,15: Dischi e cronache. — 19: Musica varia. — 20,30: Ritrasmissione. — 22-23,15: Cronache.

Ruysselede

Ore 19,30: Notizie in fiammingo e in francese. — 20-21: Come Bruxelles II.

Tokyo

Ore 20,25: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica e cronache varie.

Zeesen

DJB, DJQ - Ore 12: Musica leggera. — 14,15: Varietà. — 15: Cronache. — **(DJE, DJH, DJN)**: 15,45: Concerto variato. — 16,45-17: Cronaca.
DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — **(DJC)**: 18,30: Cronache. — 19: Strumenti e canto. — 20. Cronache. — 20,45: Varietà. — 22-22,25: Notizie.

MARTEDI'

Burgos

Ore 15,30-16: Notizie e cronache. — 21,30-22,30: Notizie in varie lingue (alle 21,40 in italiano). — 23,45-0,45 Notizie e bollettino ufficiale in varie lingue.

Daventry

GSO, GSB, GSD - Ore 0,25: Cronache. — 0,55: Orchestra. — 2: Banda.
GSD, GSC, GSB - Ore 3,25: Due pianoforti. — 3,45: Teatro. — 4,20: Danze.
GSI, GSD, GSB - Ore 6,15: Banda. — 7: Commedia. — 7,30: Cronache.
GSH, GSG, GSF, GSB - Ore 11,45: Orchestra. — 12,45: Piano. — 13. Commedia. — 13,30: Banda. — 14,15: Cronache — 15: Arie. — 16,15: Varietà. — 16: Music Hall. — 17,15: Musica scozzese.
GSG, GSD, GSC, GSA, GRX - 18,30: Organo. — 19: Cronache. — 20: Musica varia. — 21: Varietà.
GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 22,20: Cronache. — 23: Violino e piano. — 23,15-24: Varietà.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 7 - Ore 0-2,45: Musica varia e cronache. — 2,30-5: Dischi o teatro - Cronache.
TPB 6 - Ore 7-10: Dischi e cronache.
TPA 2 - Ore 11: Cronache e dischi. — **(TPB 3)**: 14,30-16: Musica o teatro.
TPB 11 - Ore 16,15: Dischi e cronache. — 19: Musica varia. — 20,30: Ritrasmissione. — 22-23,15: Cronache.

Ruysselede

Ore 19,30: Notizie in fiammingo e in francese. — 20-21: Come Bruxelles II.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica e cronache varie.

Zeesen

DJB, DJQ - Ore 12: Musica leggera. — 14: Cronache. — 14,15: Per le Indie olandesi. — 15: Cronache. — **(DJE, DJH, DJN)**: 15,45: Strumenti e canto. — 16,45-17: Dischi.
DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — **(DJC)**: 18,30: Cronache. — 19: Musica leggera. — 20: Cronache. — 20,45: Mozart: «Le nozze di Figaro», opera. — 22-22,25: Notizie.

MERCOLEDI'

Burgos

Ore 15,30-16: Notizie e cronache. — 21,30-22,30: Notizie in varie lingue (alle 21,40 in italiano). — 23,45-0,45: Notizie e bollettino ufficiale in varie lingue.

Daventry

GSO, GSD, GSB - Ore 0,25: Dramma. — 1,5: Coro. — 1,30: Cronache. — 2: Danze.
GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Commedia. — 4: Musica varia. — 5,15: Piano.
GSI, GSD, GSB - Ore 6: Music-Hall. — 7: Organo. — 8: Tenore.
GSH, GSD, GSF, GSB - Ore 11,45: Dramma. — 12,30: Varietà. — 13: Organo. — 13,30 Danze. — 14,30: Pianoforte. — 15,15: Fisarmoniche. — 15,30: Orchestra. — 16,30: Varietà. — 17,30: Coro.
GSG, GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 18,30: Canti negri. — 19,30: Arie e canzoni. — 19,50: Dramma. — 20,30: Concerto sinfonico. — 21,5: Varietà.
GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 22,20: Cronache. — 22,45: Pianoforte. — 23: Organo. — 23,30-24: Varietà.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 7 - Ore 0-2,45: Musica varia e cronache. — 2,30-5: Dischi o teatro - Cronache.
TPB 6 - Ore 7-10: Dischi e cronache.
TPA 2 - Ore 11: Cronache e dischi. — **(TPB 3)**: 14,30-16: Musica o teatro.
TPB 11 - Ore 16,15: Dischi e cronache. — 19: Musica varia. — 20,30: Ritrasmissione. — 22-23,15: Cronache.

Ruysselede

Ore 19,30: Notizie in fiammingo e in francese. — 20-21: Come Bruxelles II.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica e cronache varie.

Zeesen

DJB, DJQ - Ore 12: Musica leggera. — 14: Cronache. — 14,45: Melodie e piano. — 15: Cronache. — **(DJE, DJH, DJN)**: 15,45: Dischi e cronaca. — 16,15-17: Musica di opere.
DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — **(DJC)**: 18,30: Cronache. — 19: Per il Sud Africa. — 20: Cronache. — 20,45: Violino. — 21,15: Arie e melodie. — 22-22,25: Notizie.

GIOVEDI'

Burgos

Ore 15,30-16: Notizie e cronache. — 21,30-22,30: Notizie in varie lingue (alle 21,40 in italiano). — 23,45-0,45: Notizie e bollettino ufficiale in varie lingue.

Daventry

GSO, GSD, GSB - Ore 0,30: Musica leggera. — 1,30: Cronache. — 2: Pianoforte.
GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Danze. — 4,15: Varietà. — 5: Cronache.
GSI, GSD, GSB - Ore 6,30: Orchestra. — 8: Sassofoni. — 8,15: Cronache.
GSH, GSG, GSF, GSB - Ore 11,45: Varietà. — 12,45: Banda. — 13,15: Orchestra. 14,15: Cronache. — 15,20: Varietà. — 16,15: Rievocazione. — 17,30: Quintetto.
GSG, GSB, GSC, GSA, GRX - Ore 18,30: Varietà. — 19: Cronache. — 19,30: Orchestra. — 20 (dal Covent Garden): Verdi: «Aida», atto primo. — 20,50: Radiocronaca. — 21,30: Danze.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 7 - Ore 0-2,45: Musica varia e cronache. — 2,30-5: Dischi o teatro - Cronache.
TPB 6 - Ore 7-10: Dischi e cronache.
TPA 2 - Ore 11: Cronache e dischi. — **(TPB 3)**: 14,30-16: Musica o teatro.
TPB 11 - Ore 16,15: Dischi e cronache. — 19: Musica varia. — 20,30: Ritrasmissione. — 22-23,15: Cronache.

Ruysselede

Ore 19,30: Notizie in fiammingo e in francese. — 20-21: Come Bruxelles II.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica e cronache varie.

Zeesen

DJB, DJQ - Ore 12: Musica leggera. — 14: Cronache. — 14,15: Dischi. — 15: Cronache. — **(DJE, DJH, DJN)**: 15,45: «Lieder». — 16: Cronaca. — 16,15: Banda. — 16,30-17: Violino.
DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — **(DJC)**: 18,30: Cronache. — 19: Banda. — 19,45: Cronache. — 20,45: Arie e ballate. — 21,15: Varietà musicale. — 22-22,25: Notizie.

VENERDI'

Burgos

Ore 15,30-16: Notizie e cronache. — 21,30-22,30: Notizie in varie lingue (alle 21,40 in italiano). — 23,45-0,45: Notizie e bollettino ufficiale in varie lingue.

Daventry

GSO, GSD, GSB - Ore 0,20: Cronache. — 1: Cello e piano. — 2: Banda.
GSO, GSG, GSB - Ore 3,20: Cronache. — 3,55: Orchestra. — 4,30: Varietà. — 5,15: Pianoforte.
GSI, GSD, GSB - Ore 6: Organo. — 6,20: Cronaca. — 7,5: Coro. — 7,30: Cronache.
GSH, GSG, GSF, GSB - Ore 11,45: Cronache. — 12,15: Musica varia. — 13,30: Cronache varie. — 15: Rievocazione. — 15,45: Pianoforte. — 16: Varietà. — 17: Cronache.
GSG, GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 18,35: Commedia. — 19: Cronache. — 19,45: Pianoforte. — 20: Varietà. — 20,50: Baritono. — 21: Banda. — 21,30: Rivista.
GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 22,20: Cronache. — 23,15-24: Varietà e danze.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 7 - Ore 0-2,45: Musica varia e cronache. — 2,30-5: Dischi o teatro - Cronache.
TPB 6 - Ore 7-10: Dischi o cronache.
TPA 2 - Ore 11: Cronache e dischi. — **(TPB 3)**: 14,30-16: Musica o teatro.
TPB 11 - Ore 16,15: Dischi e cronache. — 19: Musica varia. — 20,30: Ritrasmissione. — 22-23,15: Cronache.

Ruysselede

Ore 19,30: Notizie in fiamminga e in francese. — 20-21: Come Bruxelles II.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica e cronache varie.

Zeesen

DJB, DJQ - Ore 12: Musica leggera. — 14: Cronache. — 14,15: Canto e strumenti. — 15: Cronache. — **(DJE, DJH, DJN)**: 15,45: Musica varia. — 16,45-17: Cronaca.
DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — **(DJC)**: 18,30: Cronache. — 19: Canzoni. — 19,45: Cronache. — 20,45: Concerto sinfonico. — 22-22,25: Notizie.

SABATO

Burgos

Ore 15,30-16: Notizie e cronache. — 21,30-22,30: Notizie in varie lingue (alle 21,40 in italiano). — 23,45-0,45: Notizie e bollettino ufficiale in varie lingue.

Daventry

GSO, GSG, GSB - Ore 0,30: Rievocazione. — 1,15: Canzoni. — 2: Orchestra.
GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Varietà. — 4,15: Varietà e danze. — 5: Cronache.
GSI, GSB, GSD - Ore 6,15: Varietà. — 7,15: Cronache. — 7,45: Musica irlandese.
GSH, GSG, GSF, GSB - Ore 11,45: Varietà. — 12,30: Cronache varie. — 13,30: Orchestra. — 13,55: Canzoni. — 14,15: Cronache. — 15: Varietà. — 16,15: Orchestra. — 17,15: Varietà.
GSG, GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 18,30: Banda. — 19: Cronache. — 20: Music-Hall. — 21: Varietà. — 21,35: Coro.
GSD, GSC, GSA, GRX - Ore 22,20: Cronache. — 22,45: Danze. — 23,30-24: Canzoni popolari.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 7 - Ore 0-2,45: Musica varia e cronache. — 2,30-5: Dischi e teatro - Cronache.
TPB 6 - Ore 7-10: Dischi e cronache.
TPA 2 - Ore 11: Cronache e dischi. — **(TPB 3)**: 14,30-16: Musica o teatro.
TPB 11 - Ore 16,15: Dischi e cronache. — 19: Musica varia. — 20,30: Ritrasmissione. — 22-23,15: Cronache.

Ruysselede

Ore 19,30: Notizie in fiammingo e in francese. — 20-21: Dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. 21,15: Conversazione in italiano di Aulisio. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica e cronache varie.

Zeesen

DJB, DJQ - Ore 12: Musica leggera. — 14: Cronache. — 14,15: Musica leggera. — 15: Cronache. — **(DJE, DJH, DJN)**: 15,45: Banda. — 16,15-17: Varietà musicale.
DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — **(DJC)**: 18,30: Cronache. — 19: Musica leggera. — 20: Cronache. — 20,45: Musica da ballo. — 22-22,25: Notizie.

Dai programmi esteri: SEGNALAZIONI

	LIRICA OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETÀ MUSICA LEGGERA E DA BALLO
Domenica	**20,30: Lilla, Tolosa:** Trasmissione dall'Opéra Comique. **20,30: Radio Parigi:** Serata lirica: Festival Alfred Bruneau. **21: Strasburgo:** Boieldieu: « La dama bianca », opera comica (selezione).	**20: Deutschl.:** Festival R. Strauss. **20,30: Grenoble:** Concerto sinfonico e canto (Ninon Vallin). **21: Stoccarda:** Serenate. **21,15: Praga:** Festival Smetana. **21,20: Bruxelles I:** Radiorchestra. **21,35: London Reg.:** Festival R. Strauss. **21,40: Hilversum II:** Orchestra e soli. **22,30: Monaco:** Festival Riccardo Strauss. **24-3: Stoccarda:** Conc. notturno.	**19: Parigi T. E.:** Piano e violino. **19,30: Colonia:** Concerto di « Lieder ». **20: Sofia:** « Lieder » di Wolf. **22,20: Deutschl.:** Mozart: « Quintetto in mi bemolle magg. ».	**20,15: Parigi P. T. T., Marsiglia, Lione** (Théâtre Français): Edmond Rostand: « Cyrano de Bergerac », commedia in cinque atti in versi. **21: Bordeaux:** De Lorde - Foley: « Al telefono », commedia in due atti.	**20,15: Lipsia:** Varietà e danze. **20,30: Parigi T. E.:** Music-Hall - **Amburgo:** Serata danzante. **20,55: Budapest:** Musica zigana. **22,35: Colonia, Francoforte:** Musica leggera e da ballo. **23: Budapest:** Musica leggera e da ballo. MUSICA DA BALLO: **21,45: Lussemburgo - 22,10: Bruxelles I e II, Varsavia - 22,25: Praga - 22,30: Monaco, Vienna - 23: Radio Parigi, Strasburgo - 23,10: Kalundborg.**
Lunedì	**20: Bruxelles I:** Robert Stolz: « Quando torneranno a fiorire le viole », operetta in due atti. **20,15: London Reg.** (dal Covent Garden): Wagner: « Sigfrido », atto secondo. **22: London Nat.** (dal Covent Garden): Wagner: « Sigfrido », atto terzo.	**19,55: Hilversum II:** Orchestra e soli. **20,10: Sottens:** Radiorchestra. **20,15: Berlino:** Orchestra e soli: opere e operette. **20,30: Budapest:** Festival Riccardo Strauss - **Lilla:** Orchestra e canto - **Strasburgo:** Festival J. S. Bach. **20,40: Lipsia:** Composizioni giovanili di grandi maestri. **21: Amburgo:** Festival R. Strauss. **23: Praga:** Organo e orchestra - **Deutschl.:** Concerto sinfonico.	**20,30: Bucarest:** Pianoforte. **21: Parigi P. T. T.:** Concerto. **21,10: Hilversum I:** Cello e piano. **21,25: Varsavia:** Concerto di piano (Scarlatti, Beethoven). **21,30: Belgrado:** Debussy: « Trio » per arpa, viola e flauto. **21,35: Monaco:** R. Strauss: « Sonata in fa maggiore per cello e piano, op. 6 ». **22,15: Bratislava:** Violino e piano. **22,20: Deutschl.:** Piano (Chopin). **22,30: Kalundborg:** Concerto. **22,35: Bruenn:** Piano - **Bruxelles I:** Concerto di « Lieder ».	**20,30: Rennes:** Serata teatrale - **Nizza:** Serata drammatica dedicata a Maurice Maeterlinck. **21,30: Strasburgo:** Serata teatrale. **22** (ca): **Radio Parigi:** José Germain: « La fiamma », commedia in un atto.	**20,15: Breslavia:** Varietà: « Il fanali azzurro ». **20,30: Grenoble:** Musica leggera. **21,10: Praga:** Musica leggera e da ballo. **21,30: London Reg.:** Swing Music. **23: Parigi P. P.:** Cabaret - **Budapest:** Musica zigana. MUSICA DA BALLO: **19,15: London Nat. - 20,30: Parigi P. T. T. - 21,5: Parigi P. P. - 22: Budapest, Parigi P. T. T. - 22,50: Colonia - 23,5: London Reg. - 23,15: Kalundborg.**
Martedì	**19,30: Budapest:** Mozart: « Le nozze di Figaro », atto I. **20: Lipsia** (dall'opera di Dresda): R. Strauss: « Arianna a Nasso », opera in un prologo ed un atto. **21,40: Varsavia:** Mozart: « Don Giovanni », opera in due atti (dischi).	**20: Bruxelles I:** Conc. sinfonico. **20,15: Vienna:** Orchestra e soli. **20,25: Oslo:** Haydn e Mozart. **20,30: Parigi T. E., Bordeaux:** Concerto sinfonico. **21: Deutschl.:** Concerto sinfonico. **21,15: Bruxelles I:** Mus. moderna. **21,50: London National:** Haendel, Evans, Smetana. **22,35: Stoccarda:** Musica nordica. **23: Praga:** Orchestra e organo.	**20,15: Bratislava:** Organo. **20,30: Midl. Reg.:** Viola e piano. **21: Varsavia:** Quartetto d'archi. **21,25: Praga:** Beethoven: « Quartetto d'archi in mi bemolle ». **21,30: Belgrado:** Due pianoforti. **22,20: Deutschl.:** Quartetto d'archi e oboe - **Radio Parigi:** Musica da camera - **Kalundborg:** Beethoven: « Sonata per piano in la bemolle magg., op. 110 ». **22,30: Saarbrücken:** Violino e piano. **22,50: Monaco:** Quartetto d'archi.	**20,30: Sottens:** Descaves - Gril: « Due metri e settanta », radiorecita. **20,30: Radio Parigi:** Léonie Delléans: « L'egoista », commedia in tre atti. **20,30: Tolosa:** Maxime Léry: « La grosse galette », commedia.	**19: London Nat.:** Varietà: « Per voi, signora ». **19,30: London Reg.:** Varietà: « Signore, potete fumare ». **20,30: Parigi P.T.T.:** Varietà musicale: « Successi d'altri tempi ». **21,25: Budapest:** Musica zigana. **21,30: Rennes:** Varietà. **23: Parigi P. P.:** Jazz-Hott. MUSICA DA BALLO: **20,15: Berlino - 20,30: Colonia - 23: Kalundborg - 23,5: London Reg.**
Mercoledì	**19: Sofia:** Bellini: « Norma », opera. **20: Belgrado:** Trasmissione dal Teatro Nazionale. **20,30: Parigi P. T. T., Lilla, Tolosa:** L'opera lirica di Maurice Ravel. **20,55: Monteceneri:** Puccini: « Manon Lescaut », opera (dischi).	**20,15: Lipsia:** Orchestra sinfonica - **Breslavia:** Orchestra e canto. **20,30: Strasburgo:** J. S. Bach - **Rennes:** Musica classica e romantica - **Nizza:** Radiorchestra - **London Reg.:** C. P. E. Bach e Ireland. **21: Bruxelles II:** Conc. sinfonico. **22: Radio Parigi:** Radioconcerto. **22,20: Lussemburgo:** Compositori cechi. **22,35: Amburgo:** Mozart e Schubert. **23: Praga:** Orchestra e coro.	**19: Parigi T. E.:** Cello e canto. **20: Monteceneri:** Viola e piano. **20,45: Midland Reg.:** Veracini: « Sonata in mi min. per violino ». **21: Varsavia:** Piano (Chopin). **21,15: Berlino:** Concerto di piano. **21,25: Koenigsberg:** Concerto di piano. **22: Varsavia:** Chopin: « I preludi, op. 28 » (pianista: H. Sztompka). **22,30: Deutschl.:** Viola e cembalo. **22,35: Colonia:** Piano (Chopin).	**20,30: Bruxelles I:** Alfred De Musset: « Il ne faut jurer de rien », commedia. **20,30: Monteceneri:** Vittorio Campi: « Più forte dell'odio », dramma in tre atti. **20,30: Parigi T. E.:** Serata teatrale: rievocazione della vita di uomini illustri. **20,30: Bordeaux:** R. Veiller: « Il processo di Mary Dugan », commedia gialla (adatt.).	**20: London Nat.:** Varietà e danze: « Roundabout ». **21,5: London Reg.:** Varietà: « The West Entertains ». **22,30: Vienna:** Musica leggera viennese - **Stoccarda:** Dischi (musica d'operette, film, cabaret, danze) - **Saarbrücken:** Musica leggera e da ballo. **23: Parigi P. P.:** Cabaret. MUSICA LEGGERA E DA BALLO: **21,30: Bruxelles I - 22,15: Oslo - 23: Budapest - 23,10: Kalundborg, London Reg.**
Giovedì	**20,30: Radio Parigi:** Trasmissione dall'Opéra Comique.	**19,30: London Reg.:** Busoni: « Turandot », suite per orchestra. **20,5: Hilversum I:** Schubert e Schumann - **Bruenn:** Orchestra e soli. **20,15: Saarbrücken:** Orchestra e canto - **Breslavia:** Orchestra e piano. **20,30: Budapest:** Concerto strumentale. **21: Deutschl.:** Orchestra e coro. **21,45: Lussemburgo:** Concerto sinfonico. **22,15: Stoccolma:** Orchestra. **24-3: Stoccarda:** Conc. notturno.	**19: Parigi T. E.:** Piano e canto. **21,5: London Reg.:** Beethoven e Liszt (piano). **20,30: Marsiglia:** Musica jugoslava per piano. **21,5: London Reg.:** Beethoven e Liszt (piano). **21,30: Sottens:** Musica da camera. **22,15: Belgrado:** Concerto di pianoforte. **22,20: Deutschl.:** Cello e piano.	**20,30: Parigi P. T. T.:** Jean Ravenne: « Voyage au pays du rêve », radiorecita in tre parti con musica di Darius Milhaud. **20,30: Lione:** Jean Sarment: « I più begli occhi del mondo », commedia in tre atti. **21: Marsiglia:** Serata teatrale.	**20,15: Lipsia:** Varietà: « Ultime novità ». **20,30: Tolosa:** Serata dedicata all'operetta francese e al jazz. **21,30: Lilla:** Musica leggera e musica brillante. **22: Budapest:** Musica leggera e d'operette. **22,20 Kalundborg:** Cabaret. **23: Parigi P. P.:** Cabaret - **Budapest:** Musica zigana. MUSICA DA BALLO: **21,30: London Nat. - 22,30: Breslavia - 23: London Reg. - 0,20: Kalundborg.**
Venerdì	**19,35: Bucarest:** Gounod: « Faust », opera (dischi). **20: Bruxelles I:** Messager: « Les petites Michu », operetta in tre atti. **20,10: Budapest:** Wagner: « Lohengrin », atto secondo. **20,15: Saarbrücken:** Heuberger: « Il ballo all'Opera », operetta. **20,15: Berlino:** Künnecke: « Il cugino di Vattelapesca », operetta in tre atti. **21,45: Varsavia:** Mozart: « Don Giovanni », atto secondo (d.).	**19,40: Hilversum I:** Bach: « Die hohe Messe », per soli, coro e orchestra. **20,15: Sottens:** Compositori tedeschi - **Lipsia:** Orchestra e organo. **20,30: Colonia:** Radiorchestra - **Parigi P. T. T., Marsiglia, Grenoble:** Concerto sinfonico. **20,40: Monaco:** Beethoven: « Nona Sinfonia ». **21: Sofia:** Radiorchestra. **22,35: Colonia:** Debussy. **23-24: Praga:** Orchestra e coro - **Radio Parigi:** Concerto notturno.	**19: Parigi T. E.:** Violoncello. **19,20: Bucarest:** Arpa e cello. **20: Belgrado:** Violoncello. **21,30: London Nat.:** Poulenc, Chabrier (piano). **21: Praga:** Cello e piano - **Stoccolma:** Musica svedese per trio. **22: Strasburgo:** Organo. **22,20: Deutschl.:** Dohnanyi: « Serenata per trio d'archi ». **22,30: Lussemburgo:** Mendelssohn: « Quartetto n. 3 ».	**20,15: Radio Parigi** (Théâtre Français): Paul Raynal: « A souffert sous Ponce-Pilate », commedia in tre atti.	**19,25: Budapest:** Musica zigana. **20,15: Bruenn:** Selezione di operette: da Millöcker a Künnecke. **20,15: Breslavia:** Varietà e danze. **20,30: Rennes:** Operette - **Tolosa:** Operette francesi. **21,15: London Reg.:** Varietà: « Time to laugh ». **23-1: Lussemburgo:** Musica inglese da ballo. MUSICA DA BALLO: **21,10: Stoccarda - 22: Budapest - 23,10: London Reg. - 23,15: Kalundborg.**
Sabato	**20,15: Vienna:** Karl Kunner: « Der Treffer ins Schwarze », operetta. **20,30: Amburgo:** Dostal: « Clivia », operetta in tre atti. **20,30: Parigi T. E.:** Trasmissione dall'Opéra. **23: Bruxelles II:** Verdi: « Il Trovatore », atto I e II (d.).	**20: London Reg.:** Conc. sinfonico. **20,15: Stoccarda:** Concerto di musica d'opere e operette. **20,15: Berlino:** Banda e coro militare. **20,30: Bruxelles I:** Concerto sinfonico - **Rennes:** Radiorchestra. **21: Varsavia:** Concerto sinfonico - **Lussemburgo:** Conc. sinfonico. **22: Budapest:** Concerto dell'orchestra dell'Opera. **24-3: Stoccarda:** Concerto.	**19: Parigi T. E.:** Cello e canto. **19,15: Radio Parigi:** Violoncello. **20: Sofia:** Concerto di violoncello. **22,30: Deutschl.:** Spies: Cinque pezzi per piano.	**20,30: Tolosa:** François de Curel: « Terra inumana », dramma. **23: Parigi P. T. T.:** Marguerite Camerl: « Premières armes », commedia in quattro atti con musica di Clergue.	**20,15: Monaco:** Musica leggera e da ballo. **21: London Reg.:** Varietà e danze: « Joyce Jamboree ». **22,30: Praga:** Musica leggera e da ballo - **Saarbrücken, Vienna:** Musica leggera e da ballo. **22,35: Colonia:** Musica brillante. **22,45: Parigi P. P.:** Cabaret. MUSICA DA BALLO: **20,15: Bucarest, Saarbrücken - 22,20: Monaco - 22,30: Stoccarda - 22,35: London Nat. - 23: Radio Parigi - 23-1: Lussemburgo - 23,15: Kalundborg.**

AMPLIFONO 4ª serie - Lire 38

È L'ORECCHIO ELETTRICO PER LA VOSTRA RADIO

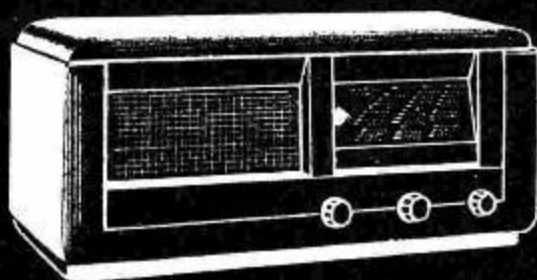
- **L'Amplifono** pone in grado ogni amatore di sentire nell'altoparlante del suo apparecchio radio tutto ciò che avviene in qualsiasi locale entro un raggio di un centinaio di metri.
- **Mille** possibilità, mille applicazioni: sorveglianza di uffici, negozi, laboratori; ascolto non sospettato di conversazioni, ascolto di esecuzioni musicali, sorveglianza notturna, pubblicità vocale ponendo l'altoparlante all'esterno, amplificazione di discorsi, letture, prediche, canti, musiche, ecc.
- **L'Amplifono** va inserito nella presa per fonografo dell'apparecchio radio (facilmente accessibile nel retro di qualsiasi tipo di radioricevitore).
- Le chiare istruzioni che accompagnano l'**Amplifono** ne rendono l'uso di estrema semplicità.
- **Garanzia:** Si riceve di ritorno l'apparecchio, rifondendone l'importo, qualora non soddisfacesse.
- **Prezzo L. 38** franco destino, pagamento verso assegno.

Spedite oggi stesso una cartolina di ordinazione e fra tre giorni riceverete l'Apparecchio completo pronto per l'uso contro assegno postale di L. 38. Indirizzate a:

FRACARRO RADIOINDUSTRIE

CASTELFRANCO VENETO (Treviso)

ascolta, figliolo e rammenta questo nome se vorrai marciare spedito sulla strada della vita

RADIORICEVITORI TELEFUNKEN

Bisogna sentirli!

TELEFUNKEN 559

Vendita in contanti	L. 1250,–
A rate: alla consegna	L. 136,–
e 12 effetti mensili cad. di	L. 102,–
oppure alla consegna	L. 142,–
e 18 effetti mensili cad. di	L. 71,–

Radioricevitori da 3 a 7 valvole ad onde medie e a più campi d'onda; qualità di riproduzione sempre perfetta. Per ogni tipo e ogni esigenza, le caratteristiche tecniche più spiccate e moderne.

PRODOTTO NAZIONALE

PREZZI DA LIRE **430,-** A LIRE **3.600,-**
VENDITE RATEALI A **12, 18, 24** MENSILITÀ

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS Soc. An.

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN
MILANO - VIA FABIO FILZI 29

AGENZIA PER L'ITALIA MERIDIONALE
ROMA - VIA FRATTINA N. 50-51

mauro

DOMENICA DI GIORNO

11 GIUGNO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI PADOVA - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

8: LEZIONE DI AMARICO (prof. Bruno Ducati).
8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo. 8,50 (RO I - NA I - BA I - BZ - BO): CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI (organista F. M. NAPOLITANO).
9.15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Parte prima (testo preparato dall'ENTE RADIO RURALE): «IL FORZAMENTO DI POLA», scena di ALESSANDRO DE STEFANI - Parte seconda: PROGRAMMA VARIO CON L'INTERVENTO DELL'ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.

9,50 (circa): Trasmissione da Torino: (RO III - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II - AN): CRONACA DELLA CELEBRAZIONE DEL BICENTENARIO DELLA SCUOLA DI APPLICAZIONE DI ARTIGLIERIA E GENIO.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MASSAIA RURALE (Trasmissione a cura dell'E. R. R.)
11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12-12,15: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO. (RO I - NA I): Padre Domenico Franzè; (BA I): Monsignor Calamita; (BO - AN): Padre Casati; (PA - CT): Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): Padre Candido Penso; (FI I): Monsignor Emanuele Magri; (TO I - GE I - TS): Padre Petazzi. 12,20 (PADOVA): DALLA XXI FIERA DI PADOVA: Conversazione del dott. Giuseppe Pesetti - Ore 12,30: CONCERTO del pianista UMBERTO MASCATO.
12,30: MUSICHE GAIE (Trasmiss. organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI DI MELZO).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA (ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: GIUGNO, DESTINO IN PUGNO, scena musicale di M. MARCHESI: ORCHESTRINA diretta dal M° E. STORACI.
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba - Canzoni Tripoline di Salem ben Mohamed.
13,45: DISCHI: 1. Rossini: a) *La scala di seta*, sinfonia (Orch. sinf. dell'Eiar dir. dal M° La Rosa Parodi), b) *Il Barbiere di Siviglia*, «La calunnia è un venticello» (Pasero); 2. Verdi: *Aida*, «La fatal pietra», finale atto quarto (Concato, Sani, Cinisell); 3. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*: a) «S'apre per te il mio cor», b) «Già sparge l'aurora» (Signani e coro).
14,5 (Bari): Conversazione di Luigi Russo: «La VI Mostra sindacale pugliese di Belle Arti».

14,15-14,55: TRASMISSIONI SPECIALI «ICEA», preparate in collaborazione con il SINDACATO NAZIONALE FASCISTA MEDICI.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Borodin: *Il Principe Igor*, sinfonia dell'opera; 2. R. Strauss: *Danza dei sette veli*, dall'opera *Salomè*; 3. Rimsky-Korsakow: *Capriccio spagnolo*: a) Alborada, b) Variazioni, c) Scena e canto gitano, d) Fandango asturiano; 4. Reger: *Allegretto grazioso e fuga* dalle Variazioni sopra un *Tema di Mozart*.

13,45-14,30: MUSICA VARIA diretta dal M° A. FRAGNA: 1. Ferrari: *Ostinato swing*; 2. Novaga: *Tutto tace bambina*; 3. De Micheli: *Serenata elegante*; 4. Frustaci: *Tu, solamente tu*; 5. Mascheroni: *Canzoni di successo*; 6. Pagano: *Tango dell'oblio*; 7. Montagnini: *Tutto in fretta*; 8. Gerni: *Mezzanotte al castello*; 9. Filippini: *Solletico nel cuore*.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO III - TORINO III TRIPOLI - MILANO (onda ultra corta).

16:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

17: Trasmissione da Bucarest: CRONACA DELL'INCONTRO DI CALCIO ROMANIA-ITALIA

Nell'intervallo (17,45 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.
18,45-19: Notizie sportive.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO CATANIA - PADOVA - ROMA II

15,30:

Di chi è la colpa?

Commedia musicale in tre atti di M. TIRANTI
Musica di VINCENZO BILLI

PERSONAGGI: *La signora Clotilde*, Anita Osella; *Venanzio, suo fratello*, Giacomo Osella; *Anna, loro nipote*, Nina Artuffo; *Luigino Vecchi*, Fausto Tommei; *La signora Luisa*, Italia Marchesini; *Laurella, sua figlia*, Norina Pangrazi; *Nando Alberti, aviatore*, Leo Micheluzzi; *Ketty Rovani*, Lina Franceschi; *Marietta, cameriera*, Liliana Mirtis; *Il professor Licurgo*, Cesare Carini Gani; *Tonino, elettricista*, Arrigo Amerio.

Orchestrina diretta dal M° SERGIO VACCARI
Regia di NUNZIO FILOGAMO

17: Trasmissione da Bucarest: CRONACA DELL'INCONTRO DI CALCIO ROMANIA-ITALIA

Nell'intervallo (ore 17,45 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.
18,45-19: Notizie sportive.

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II ANCONA - ROMA III

17:

Musiche sinfoniche

(DISCHI)

1. Beethoven: *Seconda sinfonia in re maggiore op. 36*: a) Adagio - Allegro con brio, b) Larghetto, c) Scherzo, d) Allegro molto; 2. Prokofieff: *L'amore delle tre melarance*, suite sinfonica op. 33: a) I ridicoli, b) Scena infernale, c) Il Principe e la Principessa, d) Marcia e scherzo, e) Finale (Orchestra sinfonica diretta dal M° Poulet).

Nell'intervallo: Mario Puccini: «Una bimba che volle bene a Napoleone», lettura.

PROGRAMMI ESTERI

11 GIUGNO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620: m 483,9: kW 15

18: Per i giovani.
18,55: Dischi - Conversazione religiosa - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Concerto variato.
21: Radiorecita.
21,20: Radiorchestra: 1. Guiraud: *Piccolino*, *ouverture*; 2. Weber: *Concerto*, n. 2, per clarinetto; 3. Brusselmans: *Suite capriccio* in sol.
22: Notiziario.
22,10: Musica da ballo.
23-24: Conc. di dischi.

BRUXELLES II
kHz 932: m 321,9: kW 15

18,15: Programma vario.
18,30: Dischi - Conversazione religiosa - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Varietà musicale.
22: Notiziario.
22,10: Musica da jazz.
23-24: Concerto di dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850: m 352,9: kW 100

18: Musica brillante.
19,30: Radioconcerto.
20: *Lieder* di H. Wolf.
20,30: Notiziario.
21: Musica d'operette.
21,30-23: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240: m 1250: kW 60
COPENAGHEN
kHz 1176: m 255,1: kW 10

19: Notizie - Conversaz.
20: Radiobozzetto.
20,15: Conversaz. musicale con illustrazioni.
21,25: Ritrasmiss. dalla Svizzera.
22,5: Notiziario.
22,25: Radiorchestra.
23,10-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077: m 278,6: kW 60

18: Come Parigi P. T. T.
18,15: Comunicati.
18,30: Come Grenoble.
19: Cronaca - Notizie.
20,15: Conversazione.
20,30: Dischi richiesti.
21: André De Lorde - Charles Folley: *Al telefono*, commedia in due atti.
21,40: Concerto variato.
22,30: Notizie - Dischi.
23: Musica da ballo.

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Musica da ballo - Musica leggera - Varietà musicale.
19: Notizie - Musica militare - Banda - Orchestra creola - Canzoni.
20: Notizie - Musica leggera - Orchestra - Varietà musicale.
21,10: Per gli ascoltatori - Jazz e organo da cinema - Notizie.
22,7-23: Radiofantasie - Musica leggera - Notiz.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca sportiva.
20,30 (dal Teatro Municipale di Chambéry): Concerto sinfonico con la partecipazione del soprano Ninon Vallin e del tenore Enzo Seri: 1. Mozart: *Ouverture* delle *Nozze di Figaro*; 2. Canto; 3. Inghelbrecht: *La Nursery*; 4. Canto; 5. Ravel: *Bolero*; 6. Canto; 7. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,15: Concerto di piano.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi T. E.
20,30: Trasmissione dall'Opéra-Comique - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Come Grenoble.
19: Notiziario.
19,45: Musica di dischi.
20,5: Trasm. jugoslava.
20,15: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Concerto ritrasm.
18,30: Come Parigi T.E.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Come Grenoble.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca varia.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

17: Musica varia leggera e da ballo.
19: Echi diversi.
20: Notiziario.
20,11: Cinecronaca.
20,16: Musica brillante.
21,5: Varietà: I dilettanti al microfono.
22: Notiziario.
22,15: Musica di dischi.
23,30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Lettura.
18,15: Echi regionali.
18,30: Come Grenoble.
19: Notiziario.
19,30: Musica di dischi.
19,45: Programma vario.
20,15 (Théâtre Français): Edmond Rostand: *Cyrano de Bergerac*, commedia in cinque atti in versi - Negli intervalli: Notizie varie.
22,45: Musica folcloristica riprodotta.
23: Musica riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Trasm. da Rennes.
18,30: Cronaca varia.
19: Piano e violino.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Music-hall.
21,30: Radiofilm: Polo Sud.
22,30: Notiziario.
22,45-23: Danze (d).

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19: Musica leggera.
19,30: Concerto variato.
19,55: Notiziario.
20,5: Radioconcerto.
22: Ultime notizie.
22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2. kW 27

19: Musica di Mozart.
19,30: Conversazione religiosa cattolica.
20: Notiziario.
20,20: Musica brillante.
21,10: Concerto variato.
22,15: Notiziario.
22,30: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Conversazione.
18,15: Radioteatro.
19: Musica di dischi.
20: Notiziario.
20,30: Serata lirica: festival Alfred Bruneau: 1. *L'attaque du moulin*, atto primo; 2. *Messidoro*, atto quarto. - Nell'intervallo (21,30): Progr. vario.
22,30: Dischi - Notizie.
23-0,30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Musica richiesta - Conversaz. - Commedie con musica.
18,55: Notizie - Musica militare - Canzoni e danze - Notizie - Scene comiche.
20,30: Canzoni - Cronaca - Scena comica - Cronaca - Musica richiesta.
22,45: Musica leggera - Operette - Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Radioconcerto.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Musica di dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30 Notizie - Dischi.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Trasm. da Rennes.
18,30: Concerto di piano.
19: Notiz. diversi.
19,40: Sassofono (dischi).
20: Notiz. diversi.
20,15: Dischi richiesti.
21: Boieldieu: *La dama bianca*, opera comica (selezione).
22,30: Notiz. diversi.
22,45: Musica di dischi.
23: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Trasm. da Rennes.
18,30: Come Parigi T. E.
19,30: Notiziario.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notizie in francese e spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18,10: Cello e piano.
19: Musica catalana.
19,30: Cronache - Notiz.
20,15: Notizie inglesi.
20,30: Serata danzante.
22: Notizie tedesche e inglesi.
22,35-24: Come Francoforte.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Banda militare.
19: Notizie sportive.
19,20: Danze (dischi).
19,45: Notiziario.
20: Come Deutschlandsender.
22: Notiziario.
22,35: Come Colonia.
24-3: Come Stoccarda.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Programma variata.
19: Progr. umoristico.
19,30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,15: Come Deutschlandsender.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18,30: Per gli ex-combattenti.
19: Cronache varie.
19,30: Conc. di *Lieder*.
20: Notizie in tedesco e in inglese.

STAZIONE DI ADDIS ABEBA

Lunghezza d'onda m 31,09 - kHz 9650
ORA DI ADDIS ABEBA
(ora italiana = ora di Addis Abeba meno 2)

DOMENICA 11 GIUGNO 1939-XVII

11,55-12,15: Radio appuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario e Riassunto principali notizie pubblicate sul « Corriere dell'Impero ».

12,15-12,45: Trasmissione in lingua amarica, galla ed araba.

19-20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciale, meteorologico e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Musica lirica riprodotta e Musica da ballo - Notizie sportive.

23: Fine della trasmissione.

LUNEDÌ 12 GIUGNO 1939-XVII

11,55-12,15: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Radio appuntamento di controllo per i cantieri operai.

12,15-12,45: Trasmissione in lingua amarica, galla ed araba.

19-20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

23: Fine della trasmissione.

21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciale, meteorologico e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Programma di varietà e Musica da ballo - Ultime notizie radio.

23: Fine della trasmissione.

MARTEDÌ 13 GIUGNO 1939-XVII

11,55-12,15: Radio appuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario e Commento dei fatti del giorno.

12,15-12,45: Trasmissione in lingua amarica, galla ed araba.

19-20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciale, meteorologico e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Musica teatrale riprodotta e Musica da ballo - Ultime notizie radio.

23: Fine della trasmissione.

MERCOLEDÌ 14 GIUGNO 1939-XVII

11,55-12,15: Radio appuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario e Riassunto principali notizie pubblicate sul « Corriere dell'Impero ».

12,15-12,45: Trasmissione in lingua amarica, galla ed araba.

19-20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciale, meteorologico e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Selezioni e fantasie d'operette - Ultime notizie radio.

23: Fine della trasmissione.

GIOVEDÌ 15 GIUGNO 1939-XVII

11,55-12,15: Radio appuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario e Riassunto principali notizie pubblicate sul « Corriere dell'Impero ».

12,15-12,45: Trasmissione in lingua amarica, galla ed araba.

19-20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento de fatti del giorno - Notiziari commerciale, meteorologico e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Opera completa « Rigoletto » di Verdi - Ultime notizie radio.

23: Fine della trasmissione.

VENERDÌ 16 GIUGNO 1939 XVII

11,55-12,15: Radio appuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario e Riassunto principali notizie pubblicate sul « Corriere dell'Impero ».

12,15-12,45: Trasmissione in lingua amarica, galla ed araba.

19-20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciale, meteorologico e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Canzoni italiane e Musica da ballo - Ultime notizie radio.

23: Fine della trasmissione.

SABATO 17 GIUGNO 1939-XVII

11,55-12,15: Radio appuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario e Commento dei fatti del giorno.

12,15-12,45: Trasmissione in lingua amarica, galla ed araba.

19-20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Giornale radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciale, meteorologico e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Musica sinfonica riprodotta - Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.

DOMENICA DI SERA — 11 GIUGNO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) Scek Muctar Huria.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TRIPOLI): Canti « Maluf allagi » di Mohamed el Kseck.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Risultati delle corse ippiche.
19,40: Riepilogo della giornata sportiva.
19,40 (TRIPOLI): « Bontà e bellezza », canzone tripolina: Alì Haddad e Zohra bent Amor. Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Conversazione di S. E. Giuseppe Bottai, Ministro della Educazione Nazionale.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.
21: Dischi di musica varia: 1. E. Fischer: *Tango spagnolo;* 2. Di Piramo: *Fantasia napoletana;* 3. De Micheli: *Ninna nanna;* 4. Galliera: *Terra lontana.*

21,15: Trasmissione dal Teatro « Eiar » di Torino:

L'Ora del dilettante

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: Musica da ballo: Orchestra diretta dal M° Angelini.
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA PADOVA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.
19,20: Previsioni regionali del tempo - 19,25: Risultati delle corse ippiche.
19,40: Riepilogo della giornata sportiva.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Conversazione di S. E. Giuseppe Bottai, Ministro della Educazione Nazionale.
20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. De Sica-Crescenzo: *Rondine al nido;* 2. Innocenzi: *Vorrei...;* 3. De Muro: *Nuova rosa;* 4. Carosio: *Ritorna;* 5. Poletto-Gnecco: *Alba allegra;* 6. Leoncavallo: *Mattinata;* 7. D'Alessandro: *Valzer dei baci;* 8. Ignoto: *Fenesta che lucive;* 9. Ranzato-Sala: *Come un sospir.*

21:

Nozze di Arlecchino

Un atto di UGO FALENA

Personaggi:

Il pievano . . . . Franco Becci
Carlo . . . . Adolfo Geri
Camilla . . . . Giulietta De Riso
Angiola . . . . Dina Ricci
Bepi . . . . Guido Barbarisi

Regia di Luigi Maggi

21,30 (circa):

Concerto

del soprano Alba Anzellotti e dell'organista Ferruccio Vignanelli

1. G. Frescobaldi: *Se l'aura spira...;* 2. B. Pasquini: a) *Con tranquillo riposo...,* b) *Giran par in ciel le sfere;* 3. B. Strozzi: *Amor dormiglione* (canto e organo); 4. N. Porpora: *Fuga in mi bemolle;* 5. F. Couperin: a) *Tierce en taille,* b) *Musette de Taverny;* 6. D. Zipoli: *Aria e gavotta;* 7. J. Pachelbel: Due preludi sopra il corale: *Dall'alto del cielo io discendo* (organo); 8. J. S. Bach: *Recitativo ed aria di Pales* dalla Cantata « La caccia »; 9. G. F. Handel: *Aria di Gismonda* dall'opera « Ottone » (canto e organo); 10. E. Torres: *Saeta;* 11. A. Gattari: *Berceuse* (organo).
Nell'intervallo: Conversazione del prof. Guido De Marzi: « La XXI Fiera di Padova » - (RO II: Notiziario ungherese).

22,30 (circa):

GRUPPO CORALE DOPOLAVORO AZIENDALE S.M.I. DI LIVORNO

diretto dal M° Giuseppe Cianetti

1. Cassano: *La montanina.*
2. Flores: *Rapsodia di canti della montagna.*
3. Grieg: *Canzone umoristica.*
4. Neretti: *Stornelli lucchesi.*
5. Cianetti: a) *Canti toscani;* b) *Birituliera;* c) *Marinaresca livornese;* d) *Mariannina.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: Musica da ballo: Orchestra diretta dal M° Angelini.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

19: ORCHESTRA A PLETTRO DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIENA diretta dal M° Alberto Bocci: Maciocchi: *La festa del grano,* suite in quattro tempi per orchestra a plettro e coro: *a)* L'alba, *b)* Lieto risveglio, *c)* Il canto del grano, *d)* Dopo la festa.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Risultati delle corse ippiche.
19,40: Riepilogo della giornata sportiva.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Conversazione di S. E. Giuseppe Bottai, Ministro della Educazione Nazionale.
20,30:

Concerto

diretto dal M° Mario Gaudiosi
con il concorso del pianista Germano Arnaldi

1. Beethoven: *Prometeo,* ouverture.
2. Vittadini: *Intermezzo e ninna nanna.*
3. Mulè: *Vendemmia.*
4. Tommasini: *Suite da camera.*
5. Fusco: *Fantasia da concerto,* per pianoforte e orchestra.

21,15: Trasmissione dal Teatro « Eiar » di Torino:

L'Ora del dilettante

23: Giornale radio.
23,15-24 (FI I - NA I - AN): Musica da ballo.

TRASMISSIONI SPECIALI

9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i Balilla.
10-10,10 (2 RO 4): L'ora dell'Agricoltore.
10,15-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA.** — **Notiziario in italiano** - Musica sinfonica: 1. Rimski-Korsakoff: « Capriccio spagnolo »; 2. Ravel: « Bolero » - Conversazione in inglese.
10,45-12 (dalle ore 10,45 alle 11: 2 RO 4; dalle 11 alle 12: 2 RO 4 e 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Musica varia: Trio Chesi-Zanardelli-Cassone: 1. Amadei: « Carovana »; 2. Kolli: « Serenata »; 3. Gounod: « Marcia delle marionette »; 4. Nucci: « Sogni sul mare »; 5. Mozart: « Andantino »; 6. Massenet: Frammenti sulla « Thaïs » - Selezione di danze spagnole - **Notiziario in italiano.**
13,30-14,45 (2 RO 4 - 2 RO 8 - Roma III): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Concerto sinfonico di musiche di Riccardo Strauss in occasione dell'anniversario della nascita: 1. « I tiri birboni di Till Eulenspiegel »; 2. « Cavaliere della rosa », valzer; 3. « Elena Egizia »: a) Risveglio di Elena, b) Marcia funebre; 4. « Don Giovanni », poema sinfonico; 5. « Salome » (Danza dei sette veli) - **Notiziario in italiano.**
16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Brani d'opera: 1. Cilea: « Adriana Lecouvreur » (No la mia fronte); 2. Verdi: « Aida » (Ah no, fuggiamo); 3. Puccini: « Bohème » (O soave fanciulla); 4. Verdi: « Aida » (O terra addio); 5. Leoncavallo: « Pagliacci », Coro delle campane; 6. Mascagni: « L'amico Fritz » (Tutto tace); 7. Giordano: « Fedora » (Mia madre); 8. Rossini: « Il barbiere di Siviglia » (All'idea di quel metallo); 9. Mascagni: « Cavalleria rusticana » (Gli aranci olezzano); 10. Verdi: « Don Carlos » (Dio che nell'alma); 11. Verdi: « Ernani » (Beviam beviam); 12. Verdi: « La forza del destino » (Rataplan, rataplan) - **Notiziario in inglese.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica da camera: violinista Luigia Castellano: 1. Vitali: « Ciaccona »; 2. Beethoven: « Allegretto »; 3. Brahms: « Valzer in la maggiore » - Pianista Maria Luisa Faini: 1. Scarlatti: « Due sonate »; 2. Bach-Busoni: « Preludio e fuga in re maggiore »; 3. Martucci: « Scherzo » - Alle ore 17,35: **Notiziario politico** - Alle ore 17,45: **Notizie sportive.**
17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Commedia araba - Canto arabo - Conversazione in arabo - Musica orchestrale: Orchestra araba.
19,01-19,17 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): **Notiziario in francese.**
19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro.**
19,18-19,34 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **Notiziario in romeno.**
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese** - Canzoni napoletane interpretate dal Quartetto Pirone.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica varia richiesta da ascoltatori - Notiziario.
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Notizie e commenti sportivi dei principali avvenimenti del giorno - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi di musica varia.
19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche e italiane interpretate dal baritono Demetrio De Caro e da Augusto Jandoli col concorso dell'Orchestra Cenfurti: 1. Di Lazzaro: « Reginella campagnola »; 2. Ali Riza: « Istanbul Kizlari »; 3. Paturcian: « Kirmizi Dudaklar »; 4. Mascheroni: « Passeggiando per Milano »; 5. Gori: « Speranza amara ».
20,15-20,39 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Omelia religiosa di S. E. Panteleimon - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Concerto di musica ellenica.
20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Concerto di musica varia richiesta da ascoltatori.
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario e conversazione in tedesco.**
20,36 (Roma I - Bologna): **Radio verità italo-spagnola.**
21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - **Roma III**): 1. Musica varia; 2. Soprano Anzellotti ed organista Vignanelli; 3. Gruppo corale del Dopolavoro S.M.I. di Livorno (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
22 (circa): (Roma II): Cronache del turismo in ungherese.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco - Musica varia.**
24-24,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
26,16-24,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese** - (NB.: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese e in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).
24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo** - Musica leggera: Quartetto Andreis; selezione di operette. Soprano Luisa Mirella: 1. Caslar: « Luna, fammi compagnia »; 2. Lulli: « Tu m'hai portato il sole »; 3. Feroni: « Giovinezza » - **In un intervallo: Notiziario in portoghese - Rassegna politica e notizie sportive - Notiziario in italiano.**
1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Trasmissione di una selezione dell'opera **Aida di Verdi - Daisy di Carpenetto:** « The lrootipes are cliking » - **Sinfonie teatrali - Notiziario in italiano.**

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

11 GIUGNO 1939-XVII

20,30-22: Come Deutschlandsender.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35: Musica leggera e da ballo.
24-2: Come Stoccarda.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Radiorecita.
18,30: Musica leggera e da ballo.
19,30: Cronache - Notizie.
20 (dalla Filarmonica di Berlino): Festival di R. Strauss: 1. *I tiri birboni di Till Eulenspiegel*, poema sinfonico; 2. Inni di Hölderlin; 3. *Una vita eroica*.
22: Notiziario.
22,20: Mozart: *Quintetto* in mi bemolle maggiore per oboe, clarinetto, corno, fagotto e piano.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Varietà brillante.
19,30: Notizie sportive.
20: Notiziario.
20,15: Come Vienna.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica leggera e da ballo.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Dischi (R. Wagner).
19: Per gli ex combattenti.
19,45: Echi sportivi.
20: Come Deutschlandsender.
22: Notizie - Cronache.
22,40-24: Come Francoforte.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Danze (dischi).
18,30: Var. folcloristico.
19,30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,15: Serata di varietà e danze.
22: Notiziario.
22,35-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Anzengruber: *Doppio suicidio*, commedia con musica (adatt.).
19,40: Echi - Notizie.
20,15: Concerto di piano (virtuosismo).
20,30: Conc. orchestrale: Festival Richard Strauss nella ricorrenza del suo 75° compleanno: 1. *Gli allegri tiri birboni di Till Eulenspiegel*, per grande orchestra, op. 28; 2. *Lieder* per soprano e orchestra; 3. *Una vita eroica*, poema sinfonico per grande orchestra, op. 40 - Nell'intervallo: Conversazione.
22,30-24: Mus. da ballo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Concerto corale.
19: Cronache e dischi.
19,30: Notizie sportive.
20: Come Deutschlandsender.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18. Programma regionale.
18,45: Dischi (Tango).
19: Cronaca e dischi.
20,15: Musica leggera.
21: Trasmiss. dal Parco del Castello di Pillnitz: 1. Volkmann: *Serenata* num. 3 (frammento); 2. Brahms: *Serenata* in re maggiore, op. 11 (frammenti); 3. Ciajkovsky: *Serenata* in do maggiore, op. 48.
22,30: Come Francoforte.
24-3: Concerto notturno: 1. Gluck: *Ouverture* dell'*Ifigenia in Aulide*; 2. Händel: Musica di balletto dall'*Alcina*; 3. Federico il Grande: *Sinfonia* n. 3 in re maggiore; 4. Alcuni piccoli pezzi per violino e piano; 5. Dittersdorf: *Lotta delle passioni umane*; 6. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 7. *Lieder* di Schubert; 8. Schumann: *Ouverture* di *Genoveffa*; 9. Musica leggera.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Radiorecita.
19: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,15: Programma folcloristico: La Stiria.
22: Notiziario.
22,30: Musica da ballo.
24-3: Come Stoccarda.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia
PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notiziario.
19,15: Musica brillante.
19,35: Canzoni regionali.
20: Musiche di compositori cechi: melodie, versi e canzoni sulla terra natale.
21: Conversazione.
21,15: Orchestra e coro: Festival Smetana: 1. *Ouverture solenne* in do maggiore; 2. *I brandeburghesi in Boemia*; 3. *Marcia solenne*; 4. *Il canto ceco*, cantata; 5. Selezione dal *Libussa*.
22,5: Notiziario.
22,25: Musica da ballo.
23,20-24: Dischi.

BRUENN
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
21: Weber: *Abu Hassan*, opera comica.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Notiziario tedesco.
22,25-24: Mus. da ballo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,30: Musica leggera per organo.
19,10: Musica leggera.
19,50: Intervallo.
19,55: Funzione religiosa.
20,45: Per la buona causa.
20,50: Notizie - Cronaca.
21,5: Radiorecita.
21,30: Selezione di arie e canzoni d'amore.
22,30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18,10: Cechov: *The Seagull*, commedia (versione radiofonica).
19,50: Intervallo.
19,55: London National.
20,50: Notiziario.
21,5: Selezione di melodie e musiche sacre.
21,35: Concerto dedicato a R. Strauss: 1. Frammenti del *Cavaliere della Rosa*; 2. *Intermezzi sinfonici* op. 72; 3. *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico.
22,30: Epilogo per coro.
22,45-23: Notizie in tedesco.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18,10: London Regional.
19,55: London National.
20,50: London Regional.
21,5: Progr. variato.
21,35: Orchestra e coro: 1. C. Ross: *Hiawatha*, parte 1a; 2. W. Weitch: *Tre poemi del mare*.
22,30-23: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Concerto di dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20,30: Radiorchestra.
21,30: Conc. ritrasmesso.
22: Notiziario.
22,15-23: Mus. da ballo.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notizie - Cronaca.
19,50: Radiorchestra.
21,15: Musica da ballo.
22: Notiziario.
22,15: Concerto di dischi.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

19: Musica romantica.
20: Notiziario.
20,15: Melodie popolari.
21: Notiziario.
21,15-23: Danze (d.).

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18: Musica brillante.
19: Radiorecita.
19,15: Concerto variato.
20: Orchestra di Londra.
20,30: Notiz. diversi.
21: Musica brillante.
21,15: Musica varia.
21,45: Musica da ballo.
23,30-24: Dischi.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,55: Notiziario.
19,15: Radiocronaca.
20: Selezione di musiche di R. Strauss.
20,55: Radiocronaca.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,15: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120 e kHz 722; m 415,4; kW 20

19,55: Musica leggera e da ballo.
21,20: Dischi richiesti.
21,50: Conversazione.
22,10: Notiziario.
22,20: Epilogo per coro.
22,40-22,55: Notizie in esperanto.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

20,5: Musica leggera e da ballo.
20,55: Conversazione.
21: Radiocommedia.
21,40: Orchestra e soli: 1. D. Scarlatti: Tre sonate per cembalo; 2. Mozart: *Concerto* n. 5 in la maggiore per violino e orchestra; 3. Delius: Preludio di *Irmelin*; 4. Debussy: *Due danze* per arpa e orchestra d'archi; 5. Glazunov: *Valzer da concerto*.
22,40: Notiz. - Dischi.
23,10-23,40: Musica da ballo.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

19: Radioteatro.
19,30: Dischi (R. Strauss).
20,10: Notiziario - Attualità - Cronache varie.
21,15: Musica da ballo.
21,40: Programma vario: Musicisti d'occasione.
22,15: Musica da ballo.
23-23,15: Notiz. diversi.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Canzoni moderne.
19: Musica da jazz.
20: Dischi (operette).
21: Cronaca sportiva.
21,15: Radiorecita.
22: Notiziario.
22,15-23: Danze (d.).

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8 kW 13,5

19: Notiziario.
19,30: Musica da jazz.
20: Programma per gli slovacchi all'estero.
21: Musica varia.
21,45: Notiziari diversi.
22,15: Musica zigana.
22,45-23: Notiziario.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Funzione religiosa.
19,15: Notizie - Boll.
19,30: Radiorchestra.
20,35: Radiorecita.
22,10: Echi sportive.
22,30-23: Musica varia e leggera.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Musica di A. Milesi.
19: Conversazione.
19,30: Notiziario.
19,50: Canzoni popolari.
20,20: « *Vom Glauben an die Universität* ».
21,30-22,40: Concerto orchestrale: Festival Riccardo Strauss.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

12,30: Notiziario.
12,40: Musica leggera.
13,30: Fine.
15: Cronaca sportiva.
16,30: Musica popolare.
17: Fine.
19: Cronaca sportiva.
19,20: Danze spagnole (dischi).
19,50: Notiziario.
20: Concerto variato.
20,15: Voci del giorno.
20,35: Concerto variato.
21: Ossip Felyne: *Chiacchiere in anticamera*, commedia in un atto.
21,45-22,30: Concerto dell'orchestra sinfonica di Londra (dischi).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1 kW 100

18,20: Concerto corale.
18,40: Conversazione religiosa cattolica.
19: Organo e canto.
19,29: Echi - Notizie.
20,5: Mussorgski: *Canzoni e danze della Morte*.
20,45: Radiorievocazione.
21,5: Orchestra e coro.
22,15: Mus. leggera (d.).
22,30-23,30: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,10: Conc. di dischi.
18,45: Cronaca - Notizie.
19,25: Radioteatro.
20,55: Orchestra zigana.
21,40: Notiziario.
22: Brahms: *Sonata* per piano e violino (reg.).
22,25: Conversazioni.
22,40: Notiz. diversi.
23: Musica leggera e da ballo.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19,30: Notiz. diversi.
20,10: Concerto di dischi.
20,50: Cronaca - Dischi.
21,20: Notiziario.
21,30: Dischi - Cronaca.
22: *Music-hall* - Nell'intervallo (22,30) Notiziario.
23,15: Trasm. araba.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE
DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
536	559,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	209,9	TORINO III	5
1104	271,7	TRIPOLI	50
SECONDO PROGRAMMA			
565	531	CATANIA	3
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
1348	222,6	PADOVA	0.25
565	531	PALERMO	3
1222	245,5	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10
43790	6,85	MILANO (T. Littoria)	0.4
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	5
1357	221,1	MILANO II	4
1303	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2

LUNEDÌ DI GIORNO

12 GIUGNO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI PADOVA - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30 (TRIPOLI): Recitazione del Corano (Tagiuid), Scek Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: CORO DI BALILLA DELLA SCUOLA « G. CASATI » DI TORINO diretto dal M° DON GIOVANNI BERTOLO, al pianoforte M° VITTORIO COLOMBATTO: 1. Blanc: *Impero;* 2. Carabella: *Saluto al Duce;* 3. Bertolo: *Villaggio alpino;* 4. Blanc: *Preghiera del Milite;* 5. Bertolo: *Primavera;* 6. *O Dio del cielo*, canto di trincea.
11,30: ORCHESTRINA LOTTI: 1. Ala: *Dicono le rose;* 2. Ramponi: *Amami di più;* 3. Impallomeni: *Pocker d'assi;* 4. Bichisao: *Bandoneon;* 5. Ceragioli: *Laggiù;* 6. Perazzi: *Quando l'amore;* 7. Rodi: *Renzo e Lucia;* 8. Lotti: *Piccola Fely;* 9. Abriani: *Romancita;* 10. Lotti: *Solo tu.*
11,30 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Frontini: *Elsie;* 2. Ranzato: *Mezzanotte a Venezia;* 3. Pezzi: *Serenata folle;* 4. Rampoldi: *Chiesetta nell'Enderta;* 5. Montanari: *Sul Palatino;* 6. Billi: *La camera oscura*, fantasia; 7. Altavilla: *Momento musicale;* 8. Waseli: *Leggi negli occhi miei;* 9. Nucci: *Rintocchi allegri;* 10. Ruccione: *Sul mar Pacifico.*
12,20 (PADOVA): Dalla XXI Fiera di Padova: Conversazione dell'avv. Carlo Bizzarrini. - 12,30: MUSICA DA BALLO ESEGUITA DALL'ORCHESTRINA DEL DOPOLAVORO AERONAUTICO DI PADOVA.
12,25: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LA CONFEDERAZIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA (ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CONCERTO diretto dal M° MARIO GAUDIOSI: 1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia dell'opera; 2. Puccini: Intermezzo dell'opera *Suor Angelica;* 3. Giuranna: *Apina rapita dai nani*, suite; 4. Griselli: a) *Notturno*, b) *Marcia in forma di scherzo;* 5. Mortari: Frammenti della *Rapsodia.*
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
13,25-14 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Aref el Gemel; accompagnerà l'orchestrina araba dell'E.I.A.R.
13,50: I DIECI MINUTI DI MONDADORI: « Una serata terribile ».
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TO I - TS): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI DI CANZONI: 1. Quarantotto-Cambieri: *Ultimo amore;* 2. Ruccione-Morini: *Questa sera non uscire;* 3. Scotto-Rastelli-Panzeri: *Si canta il mare;* 4. Franco-Bracchi: *Felicità*, 5. Petrarchi-Fruti: *Il Re di cuori;* 6. Pavesio-Zambrelli: *Età felice.*
13,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° PETRALIA: 1. Fedegni: *Strimpellata spagnola;* 2. Maraziti: *Carovana nella notte;* 3. Mauri: *Lontananze;* 4. Carando: *Nuvoletta pellegrina;* 5. Fiorillo: *Scherzo;* 6. Novarini: *Dica il tuo cuor;* 7. Petralia: *Dimmi tu;* 8. Manzetti: *Rapsodia in swing.*
14: QUINTETTO JAZZ: 1. Mauceri: *Come bimbi;* 2. Casiar: *Tu m'hai portato il sole;* 3. Mariotti: *Baccarat;* 4. Mascheroni: *M'hanno detto che tu;* 5. Milietto: *Ritmo strano;* 6. Maietti: *Vana attesa;* 7. De Vita: *Morettina;* 8. Seracini: *Amo te;* 9. Carri: *La giostra.*
14,30-14,40: Giornale radio.

16 (PADOVA): Dalla XXI Fiera di Padova: Conversazione del Dott. Gustavo Piva. - Ore 16,10: DUO UMBERTO RACCA (chitarra) e GIOVANNI CACCIABUE (fisarmonica).
16-16,38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E. R. R.).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA): Giornalino; (BO - AN): Chiacchierata di Magaor; (MI I): Attilio Carpi: « Romanzetto eroico »; (TO I): La rete azzurra di Spumettino; (FI I): Capitano Giramondo; (BZ): a) La Zia dei perchè, b) La cugina Orietta.
17: Giornale radio.

17,15 (circa): Trasmissione dal Palazzo del Comune di Cremona: ASSEGNAZIONE DEL « PREMIO CREMONA ».

17,30 (circa) (RO I - NA I - BO - BZ - TI): CONCERTO del soprano RENATA LURINI e del baritono GIOVANNI LOMI: 1. a) Scarlatti: *Venite a consiglio, pensieri*, b) Piccinni: *Se il ciel mi divide*, c) Gluck: *Minuetto* (soprano: Renata Lurini); 2. a) Caldara: *Se ben crudele*, b) Scarlatti: *Se tu della mia morte*, c) Cimarosa: *Resta in pace idol mio*, dall'opera « Gli Orazi e i Curiazi » (baritono Giovanni Lomi); 3. a) Bach: *Aria*, b) Bononcini: *Pietà, mio caro bene* (soprano Renata Lurini); 4. a) Haendel: *Lascia ch'io pianga*, dall'opera « Rinaldo », b) Carissimi: *Vittoria, vittoria* (baritono Lomi).
17,30 (circa) (BARI I): MUSICA VARIA.
17,30 (circa) (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLO.
17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18,5 (circa): Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
18,10 (ROMA I): Dizione di Margarita Sevilla Sartorio: poesie di Salvatore Di Giacomo.
18,10 (PALERMO): Costanza Notarbartolo: « A tavola non s'invecchia ».
18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

LA OLIVETTI
La bella linea e la varietà dei colori della nuova Olivetti
armoniosamente rispondono all esigenza di ogni ambientazione
STUDIO 42

PROGRAMMI ESTERI

12 GIUGNO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Conversazione.
18,15: Concerto vocale.
18,30: Cronaca letteraria.
18,45: Concerto d'organo.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Robert Stolz: *Quando torneranno a fiorire le viole*, operetta in due atti - Nell'intervallo (22): Notiziario.
22,30-23: Conc. di *Lieder*.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Concerto di dischi.
19,30: Notiziario.
20: *Cabaret*: L'uccello azzurro - Nell'intervallo (20,45): Conversaz.
22: Notiziario.
22,10-23: Dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Conversaz.
20: Musica svedese.
21,15: Musica leggera per organo.
21,30: Convers. - Dischi.
22: Notiziario.
22,30: Musica da camera: 1. Debussy: *Trio* per flauto, viola e arpa; 2. Reger: *Serenata* per flauto, violino e viola in re maggiore.
23,15-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,15: Concerto vocale.
18,30: Come Lione.
19: Cronaca varia.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
21: Concerto di dischi.
22: Come Parigi P.T.T.

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Canzoni - Fisarmonica - Varietà musicale.
19: Notizie - Musette - Radiofantasia - Musica leggera - Notizie.
20,30: Concerto variato - Per gli ascoltatori - Musica zigana.
22: Notizie - Operetta - Musica militare - Programma coloniale - Notizie.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,15: Come Parigi P.T.T.
18,30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca - Dischi.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Concerto di musica leggera e d'operette.
22,30: Notiziario.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18,30: Come Parigi T.E.
18,45: Conversazione.
19,15: Concerto vocale.
19,30: Notiziario.
20,15: Comunicati.
20,30: Orchestra e canto: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Canto; 3. Wagner: Preludio dal *Lohengrin*; 4. Rameau: *Dardano*, aria di balletto; 5. Fauré: *Pelléas et Mélisende* (frammenti); 6. Canto; 7. Lalo: *Rapsodia norvegese*.
22,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,30: Concerto variato.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca varia.
20,5: Trasm. jugoslava.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Varietà musicale.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T.E.
19: Concerto di dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notizie - Dischi.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Come Lione.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Serata drammatica dedicata a Maurice Maeterlinck: 1. *L'intruso* (frammenti); 2. *L'uccello azzurro* (frammenti); 3. *Pelléas et Mélisende* (frammenti).
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Cronaca - Dischi.
18,35: Echi - Dischi.
19,20: Concerto variato.
20: Notizie - Echi.
20,15: Folkl. fiammingo.
20,20: Canzoni e melodie.
20,35: Vita di società.
21,5: Musica da ballo.
21,35: Varietà.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Musica di dischi.
23: *Cabaret*.
23,30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Alcune melodie.
18,15: Echi regionali.
18,30: Trasm. da Lione.
19: Notiziario.
19,30: Musica di dischi.
19,45: Commemorazione di Ernest Chausson nel 40° anniversario della sua morte.
20,15: Conversazione.
20,30: Musica da ballo.
21: Musica da camera.
22: Musica da ballo.
22,30: Notiziario.
22,45: Teatro esperanto.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18,30: Cronaca varia.
19: Piano e canto.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Marsiglia.
20,30: Da stabilire.
22,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,45: Cronaca - Dischi.
20: Programma vario.
20,45: Music-hall.
21,15: Musica leggera.
22: Ultime notizie.
22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Lezione d'inglese.
19,15: Cronaca - Dischi.
20: Notiziario.
20,16: Musica leggera.
20,45: Attualità.
21,10: Conc. variato.
22,15: Notiziario.
22,25: Conversazione.
22,35: Musica richiesta.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.
18,15: Concerto corale.
18,45: Conversazione.
19: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,30: Concerto organizzato dagli autori e compositori ex combattenti. - Alla fine: José Germain: *La fiamma*, commedia in un atto. - Nell'intervallo (21,30): Cronaca.
22,30: Conversazione.
22,45: Notiziario.
23: Concerto di dischi.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

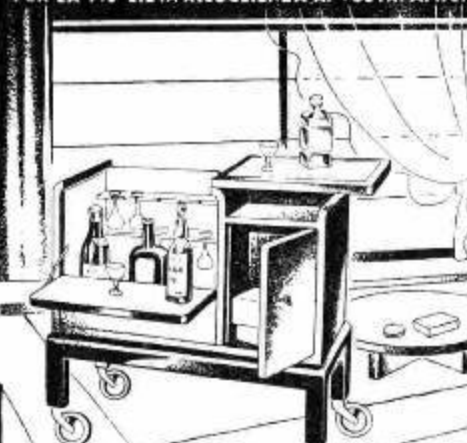
18: Notizie - Musette - Musica leggera - Notizie - Brani d'opere.
19,15: Organo da cinema - Echi e notizie - Musica leggera - Conv.
21: Canzoni - Musica militare - Echi e notizie - Musica leggera - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Concerto di dischi.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Serata teatrale: 1. Donasco: *Le feu pendant l'attente*, commedia in un atto; 2. Marius Riollet: *Giovanna d'Arco*, rievocazione; 3. Renault: *Sur le marché du temple*, radiorecita in due parti.
22,30: Notiziario.
22,45: Trasm. esperanto.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Musica di Massenet.
18,15: Cronaca varia.
19: Notiz. diversi.
19,30: Musica leggera.
20: Notiz. diversi.
20,30: Concerto sinfonico: festival J. S. Bach: 1. *Suite* in si minore per orchestra; 2. *Cantata* n. 202, per soprano e orch.
21,30: Serata teatrale: 1. Jules Gille: *Un de la Légion*, commedia inedita in un atto; 2. Tardieu-Bernier: *Omaggio dell'autore*, commedia inedita in un atto.
22,30: Notiz. diversi.
22,45: Cronache di Nancy.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,30: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Comunicati.
20,30: Trasm. da Lilla.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze - Dischi.
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica leggera (d.).
19,45: Cronaca sportiva.
20: Notizie tedesche e inglesi.
20,30: Musica e poesie: Un soggetto e diversi autori.
21: Festival R. Strauss: 1. *Serenata*, op. 7, in mi bemolle maggiore per 13 strumenti a fiato; 2. Quattro *Lieder* dall'opera 10 su parole di Hermann von Gilm; 3. Finale del *Quartetto* per piano, op. 13, in do minore; 4. Quattro *Lieder* dall'op. 10; 5. *Concerto* per corno da caccia con orchestra in mi bemolle maggiore, op. 11.
22: Notizie tedesche e inglesi.
22,35: Concerto di dischi (dal Festival Bach): 1. Cori; 2. J. S. Bach: a) *Toccata, Adagio e Fuga* in do maggiore per organo, b) *Ratswahl-Kantate* per coro e orchestra.
23,30-24: Concerto di dischi: Paesaggi.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Come Saarbrücken.
19: Alcuni dischi.
19,15: Programma variato.
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Orchestra e soli: Selezione di opere e operette (da stabilire).
22: Notiziario.
22,30: Come Königsberg.
24-3: Concerto notturno (registrazione).

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Programma variato.
18,40: Musica da camera.
19,40: Attualità - Notiz.
20,15: Serata di varietà: Il lunedì azzurro.
22,15: Intermezzo.
22,30-24: Musica strumentale leggera.

LUNEDÌ DI SERA — 12 GIUGNO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21 (NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

18,55 (TRIPOLI): Conversazione letteraria di Seek Abdul Hamid Asciur.

19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TRIPOLI): «Canti della Mecca». Orchestrina araba l'«Orientale» diretta da Muctar el Mrabet.

19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: DISCHI (Vedi Secondo Programma).

19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).

19,40 (TRIPOLI): «Viali fioriti e piede leggero», canzone tripolina di Kalil el Tarzi. Accompagnerà l'Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,15: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,25: CONVERSAZIONE DI S. E. GIUSEPPE VOLPI DI MISURATA: «La potenza industriale di Roma».

20,35 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: LA LINGUA D'ITALIA: Conversazione di S. E. GIULIO BERTONI: «Lingua e pronunzia della Nazione».

21,10:

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO di SILVIO D'AMICO

Riduzione di GIULIO PACUVIO

Tredicesima lezione: Il teatro spagnolo del secolo d'oro: Lope de Vega - Scene da «LA STELLA DI SIVIGLIA» di Lope de Vega

21,55: MUSICHE PER QUINTETTO JAZZ: 1. Packay: *Appuntamento*; 2. Blasco: *La Paloma*; 3. Gasti: *La danza delle note*; 4. Clapp: *Bimba de' miei sogni*; 5. Fucilli: *Sei troppo piccola*.

22,15: «Sul fronte della radio», notiziario.

22,25:

Concerto

del pianista CARLO VIDUSSO

1. Scarlatti: *Due sonate*.
2. Respighi: *Notturno*.
3. Liszt: a) *Inquietudine*, b) *Fuochi fatui*, c) *Sospiro*, d) *Ronda dei gnomi*.
4. Liszt-Paganini: a) *Capriccio*, b) *Campanella*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.

24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA PADOVA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali) (FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: DISCHI: 1. Muck: *Polka cromatica*; 2. Ignoto: *Dopo ogni ballo un sorso*; 3. Lincke: *Aria berlinese*; 4. Siede: *Corteo nuziale*.

19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,15: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,25: CONVERSAZIONE DI S. E. GIUSEPPE VOLPI DI MISURATA: «La potenza industriale di Roma».

20,35 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Flotow: *Marta*, sinfonia dell'opera; 2. De Micheli: *Serenata alla luna*; 3. Larrieu: *Le danzatrici*; 4. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 5. Siede: *Serenata cinese*.

21: LA LINGUA D'ITALIA: Conversazione di S. E. GIULIO BERTONI: «Lingua e pronunzia della Nazione».

21,10: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

L'impresario

Commedia musicale di STEPHANIE DJ

Musica di WOLFANGO AMEDEO MOZART

Personaggi:

Vogelsang . . . . Luigi Nardi
Buff . . . . Luigi Bernardi
La signora Herz . . . . . . Lina Pagliughi
La signorina Silberklang Gianna Perea Labia

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FERNANDO PREVITALI

Il Re

Novella in tre quadri di GIOVACCHINO FORZANO

Musica di UMBERTO GIORDANO

Personaggi:

Il re . . . . Emilio Ghirardini
Rosalina . . . . Lina Pagliughi
Colombello . . . . Enzo De Muro Lomanto
La moglie del mugnaio . . Giuseppina Sani
Il mugnaio . . . . Luciano Neroni
L'astrologa . . . . Agnese Dubbini
Il prete / *Un cerimoniere* . . . . . . Nino Mazziotti
L'uomo di legge / *Un altro cerimoniere* . . . Luigi Bernardi
La voce di un banditore . Bruno Sbalchiero

Dirige l'AUTORE

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Nell'intervallo: Conversazione di G. Gulli: Storia di un cane - (MI I: Voce danese da Roma) - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Eventuale MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma) (Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI: 1. Derewitsky: *Domani sera*; 2. Citorello: *Oh, mamma*; 3. Ansaldo: *Lontano con te*; 4. Perrera: *Il Macanudo*; 5. Concina: *Questa è la conga*; 6. Pizzigoni: *Senti l'eco*; 7. Lunetta: *Non so dimenticar*; 8. Perino: *Oggi son felice*; 9. Valli: *Corri somarello*; 10. Kramer: *Quando balla l'orso*.

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: ASTERISCHI E CURIOSITÀ.

19,10: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia dell'opera; 2. Saint-Saëns: *L'arcolaio di Omfale*, poema sinfonico; 3. Strawinsky: *Giuochi alle carte*; 4. Respighi: *L'ottobrata* da «Feste romane» (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° Ferrero).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,15: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,25: CONVERSAZIONE DI S. E. GIUSEPPE VOLPI DI MISURATA: «La potenza industriale di Roma».

20,35:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

21,15:

Sogno di mille e una notte

Tre atti di ALFREDO VANNI

Personaggi:

Il Maragià . . . . Romano Calò
Il Visconte Raoul d'Origan Giovanni Cimara
Il Barone Don Pedro Dominguez di Karacca Luigi Grossoli
Singhe . . . . Ugo Pozzo
Gavaradam . . . . Giuseppe Valpreda
Il Direttore . . . . Cesare Carini Gani
Il Portiere . . . . Angelo Alessio
Il Barman . . . . Gerardo Gerardi
Tonino . . . . Lidia Pasqualini
Luana . . . . Celeste Marchesini
La Cassiera . . . . Vanna Aracri

Regia di ALDO SILVANI

22,45-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO. Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630; kW 25 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810; kW 25 - 2 RO 6 m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713; kW 100 - ROMA II: m 245,5; kc 1222; kW 60 - ROMA III: m 221,1; kc 1357; kW 1 - BARI I: m 283,3; kc 1059; kW 20 - BOLZANO: m 559,7; kc 536; kW 10 - MILANO I: m 368,6; kc 814; kW 50.

10,15-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA.** — Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: canti della montagna - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — Notiziario in francese - Musica leggera: Trio vocale; assoli di chitarra; Orchestra Cetra.

12-12,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Musica da camera: violinista Marcella Conforti e pianista Olga Brogno Cesareo: 1. Vitali: «Ciaccona»; 2. Spendiarow-Corti: «Ninna nanna»; 3. Bulsig: «Valzer capriccio»; 4. De Falla: «Danza»; 5. Paganini: «Capriccio» - Arpista Vittoria Annino: 1. Daquin: «Il cucù»; 2. Lisisbella: «Minuetto»; 3. Tournier: a) «La giovinetta velata», b) «Danza di negretti» - Pianista Olga Brogno Cesareo: 1. Pescetti: «Allegretto»; 2. Pasquini: «Toccata»; 3. Respighi: «Notturno»; 4. Debussy: «Le colline di Anacapri» - **Notiziario in italiano.**

13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento ai fatti del giorno - Musica varia: Selezione di operette - «Favole e miti di antiche genti», conversazione di Duilio Cambellotti - Canzoni di mamme: 1. Cramer: «Ninna nanna azzurra»; 2. N. N.: «Ninna nanna cosacca»; 3. Tagliaferri: «Ninna nanna di tutte le mamme»; 4. Bossavolontà: «Ninna nanna a Sorriento»; 5. Bixio: «Ninna nanna della vita»; 6. Ruccione: «Ninna nanna imperiale» - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Musica leggera: Duo pianistico Giusto-Solano: 1. Biri: «Tango di Rosita»; 2. Martelli: «Guitarrero»; 3. Serafini: «Con te»; 4. Innocenzi: «Vorrei»; 5. Albull: «Annamaria» - Orchestra Angelini - «Problemi del Pacifico», conversazione del prof. Michele Catalano - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Romanze da opere di Puccini, Mascagni e Cilea: 1. Puccini: «La fanciulla del West» (Ch'ella mi creda); 2. Mascagni: «Silvano» (S'è spento il sol); 3. Cilea: «Arlesiana» (Lamento di Federico); 4. Puccini: «Tosca» (Vissi d'arte); 5. Mascagni: «Lodoletta» (Se Franz dicesse il vero); 6. Cilea: «Adriana Lecouvreur» (L'anima ho stanca); 7. Puccini: «Turandot» (Nessun dorma); 8. Mascagni: «Iris» (Aria della piovra); 9. Puccini: «Manon Lescaut» (Donna non vidi mai); 10. Mascagni: «Cavalleria Rusticana» (Voi lo sapete, o mamma) - **Notiziario politico e notizie sportive.**

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,07-18,36 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Conversazione in arabo su argomento letterario - **Notiziario internazionale e orientale in arabo** - Musica araba traquena.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in francese.

19,01-19,17 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): **Notiziario in francese** e lezione d'italiano.

19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro.**

19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): **Notiziario in polacco.**

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in romeno.**

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese** - Lezione d'italiano.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica da camera: soprano Matilde Berna: 1. Cotogni: «E' tornato»; 2. Donaudy: «Spirate, pur spirate»; 3. Clementi: «Zeffiro»; 4. Schumann: «Notte di primavera»; 5. Brahms: «Domenica» - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - **Notiziario.**

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Italia, terra di canti: canzoni piemontesi - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione di lingua italiana - **Notiziario in turco.**

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche e letterarie - Concerto di musica da camera interpretata dai soprani Cristina Vitimiadis ed Irma Colassi.

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Brani d'opere: 1. Mascagni: «Isabeau» (Il sogno è Dio); 2. Massenet: «Manon» (Il sogno); 3. Mascagni: a) «Iris» (Un dì ero piccina), b) «Guglielmo Ratcliff», intermezzo (Il sogno).

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.

20,36 (Roma I - Bologna): **Radio verità italo-spagnola.**

21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma III): 1. **L'impresario**, commedia con musiche di W. A. Mozart; 2. **Il Re**, novella di G. Forzano; musica di U. Giordano (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Conversazione in esperanto (Da MI I: Varesi dapese da Roma).

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche elleniche interpretate dal soprano Lysimachi Anastasiadu.

24-24,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

24,16-24,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese** - (NB. - Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese e in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA LATINA.** — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid - **Notiziario in spagnolo** - Musiche sinfoniche di Beethoven: 1. «Le rovine di Atene»; 2. Coriolano: «Ouverture»; 3. Egmont: «Ouverture»; 4. Eleonora n. 3 «Ouverture» - Negli intervalli: **Notiziario in portoghese** - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana: corso elementare in spagnolo e in portoghese - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in spagnolo** - Italia, terra di canti: canzoni piemontesi, siciliane e romane - Risposte ad ascoltatori - **Notiziario in italiano.**

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

12 GIUGNO 1939-XVII

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazioni.
18,25: Musica da camera.
19: Attualità.
19,10: Conc. di dischi.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: «Quando i soldati...».
21,10: Rassegna settimanale.
21,30: Musica leggera.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35: Cine-cronaca.
22,50-24: Mus. da ballo.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Cronache tedesche.
19: Radiocronaca.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,15: Concerto sinfonico diretto da C. Schuricht (reg.): 1. Berger: *Rondino giocoso*; 2. Brahms: *Concerto* per piano e orchestra in re minore, op. 15; 3. Schumann: *Sinfonia* n. 2 in do maggiore, op. 61. Nell'interv. (21,10): Racconti.
22: Notiziario.
22,20: Concerto di piano: Chopin: 1. *Scherzo* in si bemolle minore; 2. *Studi* in do minore e in fa maggiore.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Concerto sinfonico: 1. Ciajkovski: *Ouverture 1812*; 2. Draeseke: *Concerto* in mi bemolle maggiore per piano e orchestra; 3. Weber: *Invito alla danza*.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18,30: Radiocronaca.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,15: Come Stoccarda.
22,30: Come Königsberg.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,5: Programma vario.
18,45: Conversazione.
19: G. Rukschcio: *Viaggio romantico verso sud*, radiosintesi tratta da una novella di v. Eichendorff.
19,40: Cronaca - Notizie.
20,15: Come Berlino.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica leggera.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Cronache varie.
18,55: Var. folcloristico.
19,50: Attualità - Notiz.
20,15: Concerto di dischi.
20,40: Composizioni giovanili di grandi maestri: 1. Mozart: *Sinfonia* n. 1 in mi bemolle maggiore; 2. Beethoven: *Rondino* in mi bem. maggiore per due oboi, due clarinetti, due corni e due fagotti; 3. Coro; 4. Schubert: Framm. della *Sinfonia* n. 1 in re maggiore; 5. Schumann: *Intermezzi* per piano; 6. Reinecke: Framm. del *Quartetto* n. 1 in mi bemolle maggiore; 7. Coro; 8. R. Strauss: *Serenata* in mi bemolle maggiore, op. 7; 9. Pfitzner: *Scherzo* per orchestra.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Königsberg.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Come Saarbrücken.
19: Conversazione.
19,15: Musica da ballo e scene brillanti - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21,15: Lettura.
21,35: R. Strauss: *Sonata* in fa maggiore per cello e piano, op. 6.
22: Notizie - Cronaca.
22,35-24: Come Koenigsberg.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Musica leggera.
19,10: Recitaz. e piano.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Frank Leberecht: *Lawrence in Arabia*, rievocazione.
21,15: Rassegna di dischi.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Königsberg.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Musica viennese (d.).
18,45: Radiocronaca.
19: Concerto corale.
19,45: Notiziario.
20,15: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,30: Come Königsberg.
24-3: Come Berlino.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Programma variato.
18,50: *Lieder* per baritono.
19,15: Lez. di tedesco.
19,30: Attualità varie.
19,50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20,15: Come Breslavia.
22: Notiziario.
22,30: Come Königsberg.
24-3: Come Berlino.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia
PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notiziario.
19,25: Musica leggera.
19,50: Radiocronaca.
20,10: Trasm. da Bruenn.
21: Notiziario.
21,10: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22,10: Concerto di dischi.
23-24: Radiorchestra e organo: Musica ceca: 1. Novak: *Suite slovacca*; 2. Suk: *Praga*, poema sinfonico, op. 26.

BRUENN
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,25: Musica leggera.
19,50: Trasm. da Praga.
20,10: Orchestra e canto.
21: Musica di dischi.
21,10: Trasm. da Praga.
22,20: Notiziario tedesco.
22,35-23: Conc. di piano: Compositori della Moravia.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notizie - Cronache.
18,45: Viola e piano.
19,15: Musica da ballo.
20: Varietà e danze: Sing Song.
21: Notizie - Attualità.
21,45: Concerto di piano: 1. Glazunov: *Preludio*, op. 49, n. 1; 2. Raff: a) *La filatrice*, b) *Rigaudon*.
22 (dal Covent Garden): Wagner: *Sigfrido*, atto terzo.
23,15: Musica da ballo.
23,30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Concerto variato.
18,45: Musica leggera per organo.
19: Notiziario.
19,30: Conversazione.
19,50: Conc. di Banda.
20,15 (dal Covent Garden): Wagner: *Sigfrido*, atto secondo.
21,30: Swing Music.
22: Notizie in francese e in tedesco.
22,45: Notiziario.
23,5-24: Musica da ballo (Billy Bissett).

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Concerto di piano.
18,50: Musica di dischi.
19,5: Canzoni popolari.
19,40: Cronaca varia.
20: Concerto vocale.
20,30: Musica di dischi.
21: Conversazione.
21,30: Debussy: *Trio* per arpa, viola e flauto.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18,20: Concerto di dischi.
18,40: Cronaca - Notizie.
19,30: Attualità.
20: Musica di dischi.
20,30: Orchestra e canto.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

21,15: Ciajkovski: *Sinfonia* n. 5 in mi minore, op. 64 (dischi).
22: Cronaca tedesca.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Notiz. diversi.
18,45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19,10: La voce del mondo.
19,35: Programma vario.
20,50: Musette.
21,5: Musica da ballo.
21,45 (dalla «Salle Gaveau» di Parigi): Concerto strumentale di musica antica - Nell'intervallo: Notizie, cronache varie.

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19,15: Conversazione.
19,35: Musica leggera.
20,35: Attualità varie.
20,40: Concerto di piano.
21,10: Cronaca varia.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,35-23: Conc. di dischi.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

19,55: Coro femminile.
20,40: Conversazione.
21,10: Cello e piano: 1. J. S. Bach: *Sonata* n. 3 in sol minore; 2. Boccherini: *Sonata* in la maggiore.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,10: Concerto di dischi - Nell'intervallo: Lezione di ginnastica.
23,30-23,40: Lettura.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

19,55: Orchestra e soli: 1. Cherubini: *Ouv.* dell'*Anacreonte*; 2. Canto; 3. Popper: *Requiem*; 4. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 5. Canto; 6. Saint-Saëns: Baccanale da *Sansone e Dalila*.
20,55: Radiocronaca.
21,20: Musica leggera e da ballo.
22,5: Musica da ballo.
22,40: Notiziario.
22,50-23,40: Mus. leggera.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

21: Concerto vocale.
21,25: Concerto di piano: 1. A. Scarlatti: Due sonate; 2. Beethoven: *Sonata* in mi maggiore, op. 109.
21,50: Conversazione.
22: Danze (dischi).
23-23,15: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

20,30: Concerto di piano.
21: Notiziario.
21,15: Musica di dischi.
21,40: Concerto vocale.
22: Notiziario.
22,15: Concerto notturno.
22,45: Notiziari diversi.

SLOVACCHIA
BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Notiziario.
19,20: Lezione di tedesco.
19,40: Radiorecita.
21: Musica varia.
21,15: Cronaca politica.
21,30: Canzoni popolari.
21,45: Notiziari diversi.
22,15: Concerto di musica tedesca per violino e piano.
22,45: Notiziari diversi.

SVEZIA
STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,50: Musica di dischi.
18,40: Radiocronaca.
19,30: Programma vario.
20: Radiocronaca.
20,45: Concerto corale.
21,45: Musica di dischi.
22,15-23: Radiorchestra.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Per i fanciulli.
19: Musica di dischi.
19,30: Notiziario.
19,40: Concerto vocale.
20,5: Conversazione.
20,30: Musica inglese leggera.
21,30-22,30: Per gli svizzeri all'estero: Rassegna - Concerto patriottico.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Conversazione.
19,40: Musica di dischi.
19,50: Notiziario.
20: Filarmonica.
20,15: Cronaca agricola.
20,30: Programma vario: La serata del desiderio...
21,30: Programma per gli svizzeri all'estero.
21,45-22,30: Concerto patriottico da Chiasso.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1 kW 100

18,15: Jazz americano.
18,45: Musica di dischi.
19,15: *Micro-Magazine*.
19,50: Notiziario.
20: Echi diversi.
20,10: Radiorchestra: 1. Brahms: *Sinfonia* n. 2 in re maggiore; 2. Schumann: *Concerto* in la minore per piano e orchestra, op. 54; 3. Rozsa: *Tema e variazioni*.
21,30: Per gli svizzeri all'estero.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

20,30: Concerto dell'orchestra dell'Opera diretta da Ernest Dohnanyi: Festival Richard Strauss.
21,40: Notiziario.
22: Musica da jazz.
22,40: Notiz. diversi.
23: Musica zigana.
23,15: Conversazione.
0,5: Ultime notizie.

MARTEDÌ DI GIORNO

13 GIUGNO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI PADOVA - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - Ore 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10: Trasmissione da Padova:
MESSA SOLENNE DALLA BASILICA DI S. ANTONIO NEL GIORNO DEL SANTO
(Coro della Schola Cantorum).

11: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: SESTETTO MANDOLINISTICO BOLOGNESE: 1. Roveroni: *Ucraina;* 2. Ranzato: *Le campane del villaggio;* 3. Frontini: *Colloquio di bambole;* 4. Salvetti: *Onde d'argento;* 5. Amadei: *Serenata marinara;* 6. Chiri: *Guascogna.*
11,30: ORCHESTRINA GNECCO: 1. Leonardi: *Stratosfera;* 2. Armandola: *Ricordi di Haway;* 3. Mariotti: *Vecchia canzone d'amore;* 4. Manno: *Sivigliana,* intermezzo; 5. Moretti: *Tu cerchi nel mio cuor;* 6. Redi-Nisa: *A quattr'occhi;* 7. Bixio: *Desiderio;* 8. Gnecco: *Perchè mentire;* 9. Ferri: *Bolero allegro;* 10. Persiani: *Ci rivedremo a primavera;* 11. Glahé: *L'arrotino.*
12,20 (PADOVA): Dalla XXI Fiera di Padova: Conversazione del prof. Antonio Bettanini - 12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA.
12,30: MELODIE GRADITE (Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA): 1. Puccini: a) *Manon Lescaut,* preludio atto quarto (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° Tansini), b) *Madama Butterfly,* «Un bel dì vedremo» (soprano Concato), c) *Tosca,* «O dolci baci» (tenore Malipiero); 2. Ranzato-Lombardo: *Il paese dei campanelli,* selezione cantata dell'operetta; 3. Lehár: *La vedova allegra,* selezione cantata dell'operetta.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CINQUEMILA LIRE PER UN SORRISO
Scena di M. MARCHESI
(Trasmissione organizzata per la Soc. AN. GIVIEMME di Milano).
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
13,25-14 (TRIPOLI): Musiche e canti arabi (dischi).
13,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Beethoven: *Egmont,* ouverture (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Furtwaengler); 2. Fauré: *Pelleas e Melisenda:* a) Preludio; b) Filatrici, c) Siciliana (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Wolff); 3. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga,* preludio (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Knappertsbusch).
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Rondò* op. 51; 2. Ciaikowski: *Canzone senza parole;* 3. Scarlatti: *Le violette;* 4. Debussy: *Cake-walk.*
13,20: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA diretto dal M° T. PETRALIA con il concorso di MARIA BONELLI, OTELLO BOCCACCINI e trio fisarmoniche: 1. V. Fucile: *Moto perpetuo;* 2. G. Filippini e R. Morbelli: *Sulla carrozzella,* duetto (Boccaccini-Bonelli); 3. I. Culotta: *Valzer da concerto;* 4. Derewitzky: *Tu che mi parli d'amore* (Bonelli); 5. P. Montani: *Concertino in mi,* per pianoforte ed archi; 6. N. Castroli: *Prima di dormir, bambina;* 7. T. Petralia: *Ti voglio per me* (Bonelli); 8. D. Olivieri: *Fantasia* dal film «Per uomini soli»; 9. Consiglio-Mignone: *Cade una stella;* 10. A. Bucchi: *Alveare.*
14: ORCHESTRINA diretta dal M° CONFORTI col concorso di A. JANDOLI: 1. Falvo: *Tarantelluccia;* 2. Abbati: *Quanno tornano 'e rose;* 3. Tagliaferri: *Tammurriata d'autunno;* 4. Bonavolontà: *Destino mio;* 5. Lama: *Canzoniere;* 6. Fassone: *'Ncopp'a ll'onna;* 7. Nardella: *'A voce 'e ll'omme;* 8. Di Capua: *Maria Marì;* 9. Tosti: *A marechiare.*
14,30-14,40: Giornale radio.

16 (PADOVA): Dalla XXI Fiera di Padova: Conversazione del dott. Giovanni Toscano - Ore 16,10: DOPOLAVORO CORALE «DUX» DEL GRUPPO FASCISTA «A. BRAGADIN» diretto dal M° GUIDO SACCHETTO.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Giovanni Mosca: «ULTIMO GIORNO DI SCUOLA».
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BO - BZ - TI): CONCERTO del pianista ALFONSO MICHELI: 1. Zipoli: Dalla *Suite in si minore:* a) Aria, b) Gavotta; 2. Bach: *Toccata in do maggiore:* a) Preludio, b) Valzer diatonico, c) Bolero, d) Carillon, e) Galoppo finale; 4. Chopin: *Polacca in la bemolle maggiore.*
17,15 (BARI I): MUSICA VARIA.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PD): Trasmissione dal R. Conservatorio di Napoli: CONCERTO SINFONICO - ORCHESTRA DEL GUF «MUSSOLINI» DI NAPOLI diretta dal M° UGO AJELLO con la collaborazione del pianista littore ERNESTO GALDIERI e del violoncellista MARCELLO SCHOTTLER.
17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-18,5 (ROMA I): Segnale per il servizio radioatmosferico trasmesso a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».
17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18,5-18,35 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - TI):
TRASMISSIONE SCAMBIO CON LA EMISORA NACIONAL DI LISBONA
18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

PROGRAMMI ESTERI

13 GIUGNO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Radiorchestra.
18,50: Dischi (opere).
19: Cronaca varia.
19,15: Verlaine, con musica di Fauré e Debussy.
19,30: Notiziario.
20: Concerto sinfonico: 1. Wagner: *Preludio del Lohengrin;* 2. Mendelssohn: *Concerto in re minore per piano e orchestra;* 3. Schumann: *Sinfonia renana.*
21: Conversazione.
21,15: Musica moderna: 1. Fauré: *Caligola,* fanfare e marce; 2. Fauré: *Ballata* per piano e orchestra; 3. Ibert: *Escales.*
22: Notiziario.
22,10: Dischi richiesti.
22,35-23: Liszt: *Christus vincit.*

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Concerto di dischi.
19,30: Notiziario.
20: Concerto variato.
20,30: Radiorecita.
21,30: Concerto variato.
22: Notiziario.
22,10-23: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19,30: Musica popolare.
20: Violino e piano.
20,30: Notiziario.
21: Canzoni russe.
21,30: Cronaca tedesca.
21,40-22,30: Danze.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di tedesco.
19: Notizie - Conversaz.
20: Musica leggera danese.
20,30: Radiocommedia.
21,20: Dischi - Cronaca.
22: Notiziario.
22,20: Beethoven: *Sonata per piano in la bemolle maggiore, op. 110.*
22,45: Alcuni dischi.
23,-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,15: Conversazione.
18,30: Trasm. da Nizza.
19: Cronaca varia.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Come Parigi T.E.

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Operette - Valzer - Varietà musicale - Notizie.
19,5: Musica leggera - Radiofantasia - Notizie - Musica leggera.
20,45: Tango - Per gli ascoltatori - Musica di film - Notizie.
22,7: Canzoni e melodie del tempo passato - Musette - Organo da cinema - Notizie.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca varia.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Cronaca - Dischi.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Concerto di piano.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto vocale.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,15: Dischi - Cronaca.
18,50: Dischi - Notizie.
19,45: Concerto di piano.
20,5: Trasm. jugoslava.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Concerto vocale.
20,50: Concerto bandistico.
22,30: Notizie - Dischi.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Melodie e canzoni.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Cronache - Dischi.
19: Notiziario.
19,13: Musica e canto.
19,43: Programma vario.
20: Notizie - Echi.
20,15: Varietà.
21,7: Max Regnier: *L'accademia d'imperizia.*
21,42: Dischi - Notizie.
22,10: *La plus grande France.*
23: *Jazz-hot.*
23,30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Alcune melodie.
18,15: Echi regionali.
18,30: Trasm. da Nizza.
19: Notiziario.
19,30: Dischi - Varietà.
20,15: Conversazione.
20,30: Varietà musicale: Successi d'altri tempi.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Trasm. da Tolosa.
18,30: Cronaca varia.
19: Piano e violino.
19,30: Notiziario.
20,15: Trasm. da Rennes.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Wagner: *Ouverture e « Venusberg »* dal *Tannhäuser;* 2. Lalo: *Concerto per violoncello;* 3. Aubin: *Cressida,* balletto; 4. Glazunov: *Stenka Rasine.*
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,45: Tanghi argentini.
19: Dischi - Cronaca.
19,35: Melodie e canzoni.
20: Notiziario.
20,15: Brani d'opere.
20,30: Musica varia.
20,45: Musica da jazz.
21: Radiorecita.
21,30: Musica da jazz.
22: Ultime notizie.
22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Cronaca - Dischi.
19,45: Progr. coloniale.
20,5: Notiziario.
20,16: Canzoni e melodie.
20,30: Radiofantasia.
20,45: Concerto variato.
22,15: Notiziario.
22,30: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.
18,15: Concerto di piano.
18,45: Conversazione.
19: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,30: Léonie Dolléans: *L'egoista,* commedia in tre atti, tratta dal romanzo di Meredith.
22,15: Musica da camera. - Nell'intervallo (22,45): Notiziario.
23,30: Comunicati.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Musica leggera - Canzoni - Cronaca - Musette.
19,15: Operette - Cronaca - Concerto variato - Notizie - Scena comica.
20,30: Radiofantasia - Danze - Conv. - Radioscene.
21,55: Echi e notizie - Musica richiesta - Canzoni - Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Concerto ritrasm.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Concerto variato.
21,30: Serata di varietà.
22,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Cronache varie.
18,30: Melodie di antichi compositori italiani.
19: Notiz. diversi.
19,30: Musica di Bach e di Couperin, maestri della musica classica.
20: Notiz. diversi.
20,15: Musica leggera.
22,30: Notiz. diversi.
22,45: Musica di dischi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronache varie.
19,30: Notiziario.
20,15: Dischi - Echi.
20,30: Maxime Léry: *La grosse galette,* commedia.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze - Dischi.
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Radioscene e musica leggera.
19,45: Radiocronaca.
20: Notizie tedesche e inglesi.
20,30: H. W. Kulenkampff: *Gli animali nella musica,* radiosintesi.
21,20: Dischi (ouverture leggere e valzer).
22: Notizie tedesche e inglesi.
22,35-24: Musica leggera e da ballo.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
18,45: Conversazione.
19: Dischi (Lortzing e Weber).
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Serata danzante.
22: Notiziario.
22,30: Come Amburgo.
24-3: Come Stoccarda.

MARTEDÌ DI SERA — 13 GIUGNO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): « Versi scelti della poetessa preislamica El Kausa », dizione di Saied Ahmed Ghenaba.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TRIPOLI): « Canti dell'Oasi », cantatrice Zohra bent Amor e Ali Addad.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: NOTIZIARIO DELL'IMPERO.
19,40 (TRIPOLI): « Canzone della gratitudine » di Ali Haddad. Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

L'impresario

Commedia musicale di STEPHANIE DJ
Musica di WOLFANGO AMEDEO MOZART
(Vedi pag. 31).
Maestro concertatore e direttore d'orchestra FERNANDO PREVITALI

Il Re

Novella in tre quadri di GIOVACCHINO FORZANO
Musica di UMBERTO GIORDANO
(Vedi pag. 31).
Dirige l'AUTORE
Maestro del coro COSTANTINO COSTANTINI

Nell'intervallo: Conversazione di Ernesto Daquanno: « Clima di allora ».
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: Eventuale MUSICA DA BALLO (fino alle 24).
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA PADOVA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: NOTIZIARIO DELL'IMPERO.
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° TITO PETRALIA: 1. Gabbato: *Ninì;* 2. Fiorillo: *Danza capricciosa;* 3. Artioli: *Amore autunnale;* 4. Corelli: *Badinerie;* 5. Warren: *Solo;* 6. Barbieri: *Schizzo campestre;* 7. Piernè: *Serenata;* 8. Buzzacchi: *Sivigliianita.*

21 (escluse PA - CT):

Peer Gynt

Poema drammatico di ENRICO IBSEN
(Riduzione in tre atti)

Personaggi:
Peer Gynt .... Marcello Giorda
Aase, sua madre ..... Stefania Piumatti
Solveig .... Adriana De Cristoforis
Ingrid, la sposa / *Anitra, la ragazza araba* .. Landa Galli
La vecchia ragazza in verde Ada Cristina Almirante
Il vecchio di Dovre, re dei Troll Silvio Rizzi
Il fonditore di bottoni .. Riccardo Tassani
Il direttore del manicomio Giorgio Piamonti
L'uomo dai piedi forcuti Guido de Monticelli
Uomini e donne di Norvegia, e di altre parti del mondo - Troll, folletti, gnomi, coboldi e nisse del regno di Dovre (gli egoisti)
Musiche di E. GRIEG
L'azione è nel 1800: si svolge in Norvegia, al Marocco, al Cairo e termina al paese natio
Regia di ALBERTO CASELLA

22,30 circa (escluse PA - CT):

Çanzoni e ritmi

QUINTETTO JAZZ con il concorso di RINA FRANCHETTI e ARVEDO FELICIOLI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA
21:

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE
COLORI MUSICALI

1. Redi: *L'abito blù;* 2. Franceschi: *Gondola d'oro;* 3. Albanese: *Valzer giallo;* 4. Candiolo: *Labbra coralline;* 5. Manzetti: *Chiaro di luna a Como;* 6. Licari: *Verso l'azzurro;* 7. D'Anzi: *Mi piaccion le bionde;* 8. Rizzoli: *La luna rossa;* 9. Leonardi: *Sul mar nero;* 10. Lattuada: *Sulla marina argentea;* 11. Ancillotti: *Damina bianca;* 12. Cuscinà: *Aurora pallida;* 13. Pietri: *L'Isola verde;* 14. Sciorilli: *Il labirinto rosa;* 15. Allieti: *Arcobaleno.*

22:

DUETTO ALL'ACQUA DI ROSA
Un atto giocoso di CARLO SALSA
Regia di FEDERICO DE MARIA

22,30-23: MEZZ'ORA DI VALZER.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: QUARTETTO CANTASTORIE: 1. De Martino: *Campagnola romana;* 2. Kramer: *Un giorno ti dirò;* 3. Ferraris: *Ricordo d'Ukraina;* 4. Staffelli: *Capri, incantesimo blù;* 5. Balzani: *L'eco del core;* 6. Carcassi: *Capriccio,* assolo di chitarra; 7. Picci Di Roma: *La mazurca del cantastorie;* 8. Nardella: *Te si scurdato e 'Napule;* 9. Ibañez: *Corri cavallino;* 10. Spadaro: *Porta un bacione a Firenze;* 11. Codevilla: *Juanita, io ti amo;* 12. Mario: *O' surdato 'nnammurato;* 13. Divagazione del quartetto.
18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: ASTERISCHI E CURIOSITÀ - MUSICA VARIA.
19,20:
DOPOLAVORO CORALE « GIUSEPPE VERDI » DI PRATO
diretto dal M° DANILO ZANNONI
1. Landini: *Foglie morte;* 2. Pergolesi: *Siciliana;* 3. Zannoni: *La canzone del Volga;* 4. Billi: *Serenata fiesolana;* 5. Ignoto: *Colomba gentile;* 6. Neretti: a) *Canzone gitana,* b) *Ninna nanna fiorentina,* c) *Peschi fiorenti,* stornello.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30: **Selezione di operette**
ORCHESTRA e CORO diretti dal M° ADOLFO DEL VECCHIO con il concorso di MIRIAM FERRETTI, NERA CORRADI, MINIA LYSES, ENZO AITA, TITO ANGELETTI e UBALDO TORRICINI.

21: Trasmissione da Praga:

Danze slave

di ANTON DVORAK
Eseguite dalla FILARMONICA CECA diretta dal M° VACLAV TALICH.

22: MUSICHE GIOCOSE
ORCHESTRINA diretta dal M° SERGIO VACCARI
1. Consiglio: *Elettrotreno;* 2. Johnston: *Ricordo d'amore;* 3. Dostal: *Fantasia;* 4. Frustaci: *Monica;* 5. Redi: *Mailù.*
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO. Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630; kW 25 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810; kW 25 - 2 RO 6 m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713; kW 100 - ROMA II: m 245,5; kc 1222; kW 60 - ROMA III: m 221,1; kc 1357; kW 1 - BARI I: m 283,3; kc 1059; kW 20 - BOLZANO: m 559,7; kc 536; kW 10 - MILANO I: m 368,6; kc 814; kW 50.

10,15-10,55 (2 RO 6): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Musica vocale da camera: tenore Arvedo Felicioli: 1. Giordano: « Caro mio ben »; 2. Schumann: « Alla luna »; 3. Mercadante: « La primavera » - Soprano Jolanda Di Maria Petris: 1. Gandino: « Il ciclamino d'autunno »; 2. Di Donato: « Offerta »; 3. Bauer: « Richiamo »; 4. Rocca: « La vocazione di San Francesco » - Notiziario in inglese.
10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba - Notiziario in arabo.
11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Musiche sinfoniche: 1. De Falla: « Il cappello a tre punte » (Danza del mollnaro); 2. Delibes: « Coppelia », Czarda; 3. De Falla: « La vita breve », Danza; 4. Pick Mangiagalli: « Intermezzo delle rose » (dal « Carillon magico »); 5. Respighi: « Gli uccelli »; 6. Strawinsky: « Petruska ».
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Duetti e romanze d'opera: 1. Cilea: « Adriana Lecouvreur », a) (No la mia fronte), b) (Io son l'umile ancella); 2. Verdi: « Aida », a) (Ah no! fuggiamo), b) (Celeste Aida), c) (Rivedrai le foreste); 3. Mascagni: « Amico Fritz », a) (Son pochi fiori), b) (Suzel, buon dì); 4. Cilea: « Arlesiana », (Lamento di Federico); 5. Puccini: « Bohème », a) (O soave fanciulla), b) (Donde lieta uscì); 6. Leoncavallo: « La Bohème » (Testa adorata); 7. Bizet: « Carmen », a) (La tua madre con me uscia), b) (Romanza del fiore); 8. Mascagni: « Cavalleria rusticana », (Mamma, quel vino è generoso); 9. Giordano: « Fedora », (Mia madre, mia vecchia madre); 10. Puccini: « Tosca », duetto atto primo - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Musica leggera: selezione di canzoni da films italiani - Duo pianistico Bormioli-Semprini - In un intervallo: Conversazione su argomento di attualità - Notiziario in italiano.
14,45-15 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura in lingua italiana e francese.
16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Musiche sinfoniche di Riccardo Strauss: 1. « Elena Egizia », a) (Risveglio di Elena), b) (Marcia funebre); 2. « I tiri burloni di Till », poema sinfonico; 3. « Il cavaliere della rosa », valzer; 4. « Salomè », (Danza dei sette veli) - Notiziario in inglese.
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica leggera: assoli di fisarmonica - Quartetto vocale Cetra - Notiziario politico e notizie sportive.
17,54-18,06 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. —

Conversazione in lingua araba su argomento di attualità - **Notiziario internazionale in arabo** - Musica araba egiziana (Abdul Wahab).
18,40-19 (2 RO 9 - Roma II): Cronache del turismo in inglese.
19,01-19,17 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma 1): **Notiziario e conversazione in francese.**
19,01-19,18 (Bari 1): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**
19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): **Notiziario in polacco.**
19,18-19,4 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma 1): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari 1 - 2 RO 9): **Notiziario in romeno.**
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.**
19,37-20,14 (Bari 1 - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Terzetti e quartetti d'opera: Verdi: « Aida » (La fatal pietra); 2. Verdi: « Il trovatore », terzetto; 3. Bizet: « Carmen », terzetto delle carte; 4. Puccini: « Bohème », quartetto dell'atto terzo - **Notiziario.**
19,38-20,30 (2 RO 1 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica da camera per quartetto d'archi: 1. Cherubini: « Scherzo »; 2. Ignoto del secolo XVII: « Aria fiamminga »; 3. Scarlatti: « Scherzo »; 4. Mozart: « Minuetto », dal quartetto n. 15 in re minore; 5. Haydn: « Serenata », dal quartetto op. 3, n. 5 - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.
19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione di lingua italiana - **Notiziario in turco.**
20,15-20,30 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza di previdenza sociale - Musica popolare greca interpretata dal tenore Ulisse Kazis e dal baritono Demetrio De Caro.
20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Complesso di fisarmoniche del Dopolavoro di Terni: 1. Litomarga: « Va pensiero »; 2. Casiroli: « E' arrivato l'ambasciatore »; 3. Fava: « Mirella »; 4. N. N.: « Sogni dei mari del Sud »; 5. Forgini: « Vittoriosa »; 6. Nonzi: « La fata bionda ».
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** e conversazione.
20,36 (Roma I - Bologna): **Radio verità italo-spagnola.**
21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma III): 1. **Danze slave** di A. Dvorak; 2. **Musiche giocose; 3. Musica da ballo** (Vedi Terzo Programma) - Negli intervalli: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.**
24-24,15 (Roma 1 - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
24,16-24,30 (Roma 1 - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.** (NB.: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).
24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA. — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid** - **Notiziario in spagnolo** - Selezione del terzo atto dell'opera « Manon Lescaut » di Puccini - **Notiziario in portoghese** - Programma speciale per l'Uruguay - Musica leggera: Enzo Alfa e il suo chitarrista - Trio vocale Lescano e Quartetto di chitarre - In un intervallo: « I risultati dell'autarchia: i nuovi tessuti italiani », conversazione - **Notiziario in italiano.**
1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese** - Musica sinfonica: 1. Liszt: « Rapsodia ungherese n. 2 »; 2. Chabrier: « Spagna », rapsodia; 3. Liszt: « Mazeppa »; 4. Rimski-Korsakoff: « Capriccio spagnolo » - Trasmissione dedicata ai bambini: « I nostri amici », fotomontaggio di Vittorio Minnucci - **Notiziario in italiano.**

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

13 GIUGNO 1939-XVII

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100
18: Strumenti e canto.
19: Come Königsberg.
20: Notiziario.
20,15: Selezione di composizioni brevi per orchestra.
21,10: Per i Tedeschi all'estero.
22: Notizie - Cronaca.
22,10-24: Come Amburgo.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100
18: Programma variato: L'Italia.
18,40: Concerto corale.
19: Cronache varie.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Serata danzante.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35-24: Come Amburgo.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60
18: Programma popolare.
18,30: Cronache varie.
19,15: Programma variato: Una grande città.
20: Notizie - Cronaca.
20,30: Strumenti e canto.
21: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Ouv. del Manfred*; 2. Brahms: *Sinfonia* n. 4, in mi minore, op. 98.
22,20: Quartetto d'archi e oboe: 1. Zipoli: *Una canzone*; 2. Hannenhein: *Concertino*.
22,45: Bollett. del mare.
23: Musica sinfonica riprodotta.
23,50-24: Dischi (melodie).

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25
18,30: Coro e soli.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,15: Programma variato: Lungo il Meno.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Musica leggera danese.
22,50-24: Come Amburgo.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
18,20: Soprano e piano.
19: Varietà e dischi.
19,40: Cronaca - Notizie.
20,15: Radiocronaca: Un viaggio col vapore Tannenberg da Kiel a Pilla.
22: Notizie - Cronaca.
22,35-24: Musica riprodotta.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120
18: Conversazione.
18,20: Contralto e piano.
19: Programma variato.
19,50: Attualità varie.
20 (dall'Opera di Dresda): R. Strauss: *Arianna a Nasso*, opera in un prologo e un atto - Nell'intervallo (20,40): Notiziario.
22,20: Notiziario.
22,50-24: Come Amburgo.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100
17,10: Musica riprodotta.
18,45: Conversazioni.
19,15: Alcuni dischi.
19,30 (da Londra): Danze scozzesi.
20: Notiziario.
20,15: Come Francoforte.
22: Notizie - Cronaca.
22,50: Th. Kirchner: *Quartetto* d'archi, op. 20.
23,20-24: Musica leggera e da ballo (dischi).

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Musica popolare.
18,45: Conversazione.
19: Per gli ex-combattenti.
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Programma variato: Kinkerlitzchen.
21,30: Conversazione musicale con illustrazioni: *L'arpa*.
22: Notiziario.
22,30: Violino e piano: 1. Mozart: *Sonata* n. 5 in mi bem. magg.; 2. Haydn: *Andante con variazioni* in fa minore; 3. Mozart: *Sonata* n. 6 in sol maggiore.
23-24: Come Amburgo.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100
18: Dischi (Operette).
18,45: Radiocronaca.
19: Banda e coro milit.
19,45: Notiziario.
20,15: Danze (dischi).
20,45: Willi Lachner: *Il re è di buon umore*, *Singspiel*.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Musica nordica: 1. Sibelius: *Sinfonia* n. 2; 2. Halvorsen-Grieg: *Cinque danze campetri originali*; 3. Atterberg: *Ballata e passacaglia*; 4. Sinding: Sei pezzi per piano.
24-3: Musica varia, leggera e folcloristica.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100
18,20: Cetre, fisarmoniche e tamburizze.
19,10: Convers. - Dischi.
19,30: Attualità varie.
19,50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20,15: Orchestra e soli: 1. Mozart: *Ouv. del Tito*; 2. Quattro pezzi brevi per strumenti; 3. Schumann: *Quattro duetti*, op. 78; 4. Kügerl: *Tre pezzi* per violino e orchestra; 5. Pofpeschnig: *Aus der Steiermark Ländler*; 6. Brahms: *So lass uns warden*, duetto; 7. Pauspertl: *Poema di danze*; 8. Schubert: Marcia militare.
21,15: Programma variato dedicato a Ferdinand Raimund.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Come Amburgo.
24-3: Come Stoccarda.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120
19: Notizie - Dischi.
19,30: Trasm. da Bruenn.
21: Notiziario.
21,10: Dvorak: *Canti su poemi serbi*, op. 6.
21,25: Beethoven: *Quartetto d'archi* in mi bemolle maggiore, op. 127.
22: Notiziario.
22,10: Concerto di dischi.
23-24: Orchestra filarmonica diretta da Stupka e organo: 1. Fibich: *La chute d'Arcona, ouverture*; 2. Smetana: *Il campo del Wallenstein*, poema sinfonico.

BRUENN
kHz 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19,20: Dischi - Cronaca.
19,30: Radioteatro.
21: Musica di dischi.
21,10: Trasm. da Praga.
22,10: Musica di dischi.
22,20: Notiziario tedesco.
22,45-23: Dischi.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18: Notizie - Cronaca.
18,25: Conversazione.
18,40: Musica leggera per organo.
19: Varietà: Per voi, Signora.
19,30: Conversazione.
20: *Gold diggers of 1935*, versione radiofonica del film omonimo.
21: Notiziario.
21,40: Conversazione.
21,50: Concerto sinfonico: 1. Haendel: *Ouverture* in re minore; 2. Evans: *Cliff Castle*, poema per orchestra; 3. Smetana: *La Moldava*, poema sinfonico.
22,30: Musica leggera e da ballo.
23: Musica da ballo (Henry Hall).
23,30-24: Dischi - Notiz.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Concerto variato.
18,40: Conversazione.
19: Notiziario.
19,30: Varietà: Signori, potete fumare!
20: Hartley Kemball Cook: *Il processo di François Benjamin Courvoisier*, dramma dal vero.
20,30: Arie per tenore.
21: Varietà e danze.
22: Notizie in francese e in tedesco.
22,45: Notiziario.
23,5: Musica da ballo (Henry Hall).
23,30-24: Danze (d.).

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70
18: Coro femminile.
18,20: Canti popolari inglesi e svedesi.
19: Notiziario.
19,30: London Regional.
20,30: Viola e piano: 1. Couperin: *Chanson, Louis XIII e Pavana*; 2. Beethoven: *Variazioni su un tema di Mozart*; 3. Pergolesi: Un'aria; 4. Byrd: *Earle of Salisbury*, pavana; 5. Hammer: *Sonata* in re.
21-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18,20: Concerto di piano.
18,50: Musica di dischi.
19,5: Romanze russe.
19,40: Notiziario.
20: Radiorchestra.
21: Cronaca varia.
21,10: Canzoni popolari.
21,30: Due pianoforti.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Concerto.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6
18: Radiorchestra.
18,40: Cronaca - Notizie.
19,50: Attualità.
20: Concerto corale.
20,40: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22,15: Trio strumentale.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150
18,30: Notiz. diversi.
18,45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19,10: La voce del mondo.
19,45: Varietà.
20: *Music-Hall*.
20,30: Cronaca varia.
21,5: M. Achard: *Malbrough s'en va-t-en guerre*, commedia in tre atti e quattro quadri con musica di G. Auric.
23: Notizie - Echi.
23,10-23,30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60
19: Notiziario.
19,25: Musica leggera.
20: Conversazione.
20,25: Radiorchestra: 1. Haydn: *Sinfonia* n. 88 in sol maggiore; 2. Mozart: *Concerto* per piano e orchestra in re minore.
21,20: Conversazione.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,15-22,45: Sjögren: *Sonata* per violino e piano in re minore n. 2.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20
19,55: Orchestra d'archi: Musiche di W. Maier.
20,25: Conversazione.
20,40: Wagner: *La Valchiria*, atto secondo (registrazione).
22,10: Notiziario.
22,20: Musica zigana.
22,45-23,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65
20,5: Concerto di dischi.
20,55: Radiocronaca.
21,10: Musica leggera.
21,40: Radiobozzetto.
22,5: Musica leggera.
22,40: Notiziario.
22,50-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18: Concerto di solisti.
18,45: Dischi - Cronaca.
19,30: Concerto variato.
20,25: Cronaca - Notizie.
21: Quartetto d'archi: 1. Schulhoff: a) *Valzer*, b) *Tango*; 2. Holbroke: *Canzone inglese*; 3. Pozniak: a) *Berceuse*, b) *Rondeau*; 4. Casella: *Fox-trot*.
21,25: Conversazione.
21,40: Mozart: *Don Giovanni*, opera in due atti (dischi).
23-23,15: Notiz. diversi.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12
19,10: Dischi - Canzoni.
20: Concerto sinfonico.
21: Notiziario.
21,15: Alcune romanze.
21,40: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22,15: Concerto notturno.
22,45: Notiziari diversi.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8 kW 13,5
19: Notiziari diversi.
19,30: Musica zigana.
20: Radiorecita.
20,15: Concerto d'organo.
20,40: Conversazione.
21: Musica slovacca.
21,45: Notiziari diversi.
22,15: Danze slovacche (dischi).
22,45-23: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA
kHz 1258; m 238,5; kW 20
19,30: Musica varia.
20,30: Notiziario - Danze.
21,30-22,30: Notiziario in varie lingue (alle 21,40: in italiano).
23,30: Dischi - Notiziario.
0,15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0,45: Musica sinfonica.
1,15: Notiziario.
1,45: Musica varia.
2,15-2,45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3,30-4: Musica varia.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55
18,20: Canzoni popolari inglesi e svedesi.
19,30: Cronaca letteraria.
20: Banda militare.
20,45: Conversazione.
21,15: « Mozart, padre e figlio », musiche con illustrazioni.
22,15-23: Musica varia e leggera.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
18: Conversazione.
18,15: *Ländler*.
18,35: Conversazione.
18,55: Concerto corale.
19,10: Cronaca - Notizie.
19,40: Musica da camera.
20,10: Conversazione.
20,30: Serata di varietà.
21,5: Mus. di Offenbach.
22,15-22,30: Convers. inglese.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15
19,30: Musica di dischi.
19,50: Notiziario.
20: Trasmissione dalla Svizzera interna (Sottens e Beromuenster).
22,15: Danze (dischi).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1 kW 100
18: Cronaca - Dischi.
19,50: Notiziario.
20: Echi regionali.
20,30: Pierre Descaves-Etienne Gril: *Due metri e settanta*, radiorecita in dieci quadri.
22,10-23: Programma musicale vario.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120
18,50: Concerto d'organo.
19,15: Notiziario.
19,30: (dall'Opera Reale): Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera, atto 1°.
21,10: Conversazione.
21,25: Musica zigana.
21,40: Notiziario.
22,40: Notiz. diversi.
23: Danze (dischi).
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12
19,30: Notiz. diversi.
20,30: Dischi - Cronaca.
21: Radiorecita.
21,25: Notiziario.
21,35: Radiorchestra: 1. Mozart: *Sinfonia* n. 39; 2. Dvorak: *Concerto* per violoncello e orchestra; 3. Liadow: *Kikimora*; 4. Smetana: *Vysehrad*.
23,15: Trasm. araba.

14 GIUGNO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI PADOVA - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagiuld), Seek Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).
7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: ORCHESTRINA RAMPONI: 1. Poletto: *Zigano*; 2. Sardini: *Chioma d'oro*; 3. Ferraris-Soljanka: *Intermezzo tzigano*; 4. Fouché: *Tu non sai ancor*; 5. Beccucci: *Onde tranquille*; 6. Lehàr: *Il paese del sorriso*, romanza; 7. Poletto: *Passo di strada*.
11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Koscielny: a) *Piccola lettera*, b) *Addio amore*; 2. Rodi: *Sogni sulla Neva*; 3. Donizetti: Alcune melodie sull'*Elisir d'amore*; 4. Nevin: *Narcisus*; 5. Grieg: *Berceuse e valzer*; 6. Ghiotti: *Delusione*; 7. Taylor: *Piccola suite da concerto*; 8. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, « Il sogno »; 9. Mozart: *Marcia turca*.
12,20 (PADOVA): DALLA XXI FIERA DI PADOVA: Conversazione del professor Benvenuto Cestaro - 12,30: CONCERTO DEL PIANISTA MARIO MEMO.
12,25: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LA CONFEDERAZIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA (ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali)

13-13,15: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: PROGRAMMA DI VARIETÀ presentato da METZ e MARCHESI. ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.
13,50 (circa): DISCHI DI CANZONI: 1. Filippini e Morbelli: *Il primo capello bianco*; 2. Trama e Bertini: *Rondinella pellegrina*; 3. De Muro-Fiorillo: *Giuoco d'amore*.
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba: « Seguendo i passi della gioventù », dizione e canto del poeta dialettale Omram Scerif Duebi.
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Mozart: *Concerto in sol maggiore per pianoforte e orchestra, KV 453*: a) Allegro, b) Andante, c) Allegretto - Presto (Pianista E. Fischer e orchestra da camera); 2. Liszt: *Mazeppa*, poema sinfonico; 3. Ravel: *Il Valzer*, poema coreografico.
14: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° PETRALIA: 1. Bolzoni: *Minuetto*; 2. Manno: *Sirventese*; 3. Giari: *Finestra innamorata*; 4. Baragli: *Serenata a Frida*; 5. Escobar: *Suite ritmica*; 6. Malatesta: *Soltanto tu*; 7. Enrico Bormioli: *Gitana* (solista M. Salerno).
14,30-14,40: Giornale radio.

16 (PADOVA): DALLA XXI FIERA DI PADOVA: Conversazione del prof. Carlo Anti - 16,10: DISCHI DI MUSICA SINFONICA.
16-16,38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E. R. R.).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Dialoghi di Yambo con Ciuffettino.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - TI): CONCERTO dell'arpista LUANA PASQUALI: 1. Corelli: *Giga*; 2. Leo: *Giga*; 3. Scarlatti: *Tempo di ballo*; 4 Grandjany: *Rapsodia*; 5. Mortari: *Sonatina prodigio*: a) Gagliarda, b) Andante, c) Toccata; 6. Tournier: a) *Due ninne nanne*, b) *Jazz Band*.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLO.
17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-18,5: NOZIONI E CONSIGLI PRATICI DI ECONOMIA DOMESTICA.
17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18,05-18,15: Cronache dell'automobilismo.
18,40-18,50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.
18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

PROGRAMMI ESTERI

14 GIUGNO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Musica da camera.
18,30: Cronaca letteraria.
18,45: Musica da camera.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Dischi (Haydn).
20,30: Alfred de Musset: *Il ne faut jurer de rien*, commedia.
21,30: Musica da jazz.
22: Notiziario.
22,10: Musica da jazz.
22,30-23: Dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Dischi - Cronaca.
19: Concerto di dischi.
19,30: Notiziario.
20: Cabaret (reg.).
20,45: Conversazione.
21: Conc. sinf.: 1. Jongen: *Laila-Roukh*, balletto; 2. Quinet: *Suite* per orchestra; 3. Chevreuille: *Concerto* per piano e orchestra; 4. Souris: *Sinfonie*; 5. Absil: *Sinfonia* n. 2, op. 25 - Nell'interv. (22): Notiziario.
22,30-23: Danze (d.).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18,50: Conversazione.
19: Bellini: *Norma*, opera - Negli interv.: Notizie.
21,50: Cronaca in inglese e in italiano.
22: Musica da ballo.
22,30-23: Musica popolar
22,30-23: Mus. popolare.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,40: Lezione di francese.
19: Notizie - Conversaz.
20: Cori danesi.
21,30: Concerto di dischi.
22: Notiziario.
22,20: Conversazione in tedesco.
22,30: Balalaike e domre.
23,10-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Cronaca varia.
19,20: Lezione di spagnolo.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: B. Veiller: *Il processo di Mary Dugan*, commedia gialla (adatt.).
22,30: Notiziario.

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Musica da ballo - Brani d'opera - Varietà musicale - Notizie.
19,15: Passo doppio - Musica leggera e da ballo - Canzoni - Notizie.
20,10: Programma vario - Per le ascoltatrici - Echi - Per gli ascoltatori.
21,45: Organo da cinema - Notizie - Concerto - Operette - Notizie.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,5: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca varia.
20,30: Ritrasmissione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18,30: Come Parigi T.E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto vocale.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,15: Dischi - Cronaca.
18,50: Dischi - Notizie.
19,45: Progr. regionale.
20,5: Trasm. jugoslava.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Da stabilire.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Da stabilire.
22,30: Notizie - Dischi.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18: Radiocronaca.
19: Notiziario.
19,45: Letture e dialoghi.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Radiorchestra: 1. Wagner: *Ouverture* del *Vascello fantasma*; 2. Respighi: *Trittico botticelliano*; 3. Borodin: *Sinfonia* n. 2 in si minore; 4. Fl. Schmitt: *Il piccolo elfo chiude l'occhio*.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Cronaca - Dischi.
19: Notiziario.
19,13: Concerto di dischi.
19,40: Programma vario.
20: Notizie - Echi.
20,20: Varietà.
21,10: Musica varia.
21,20: Diamant - Berger: *In correzionale*.
22: Notiziario.
22,15: Varietà.
23: *Cabaret*.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Alcune melodie.
18,15: Echi regionali.
18,30: Concerto variato.
19: Notizie - Dischi.
19,45: Programma vario.
20,15: Conversazione.
20,30: Lopera lirica di Maurice Ravel: 1. *L'énfants et les sortilèges*, poema di Colette; 2. *L'heure espagnole*, poema di Franc-Nohain.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23: Come Radio Parigi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Concerto variato.
18,15: Alcune melodie.
18,30: Cronaca varia.
19: Cello e canto.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica varia.
20,30: Serata teatrale: 1. Anonimo: *La vita d'Archimede, nel III secolo av. Cristo*, tratta da documenti antichi (adatt.); 2. Anonimo: *Il bel Nicola*, racconto ungherese (adatt.).
22,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19,40: Musica di film.
20: Notiziario.
20,30: Melodie e canzoni.
20,45: Conversazione.
21: Operette francesi.
22: Ultime notizie.
22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Lez. di tedesco.
19,15: Cronaca - Dischi.
19,55: Bizet: *Patria*, ouverture.
20,10: Notiziario.
20,27: Musica da ballo.
20,30: Dialoghi.
20,45: Musica varia.
22,15: Notiziario.
22,30: Musica richiesta.
23: Conversaz. italiana.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Conversazione.
18,15: Concerto di violino e piano.
18,30: Alcune melodie.
18,40: Conversazione.
19: Concerto vocale.
19,30: Alcune melodie.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,30: Concerto scambio con il Portogallo.
22: Radioconc.: 1: Gounod: *Romeo e Giulietta*, balletto; 2. Hérold: *Le pré aux clercs*; 3. Chabrier: *España*; 4. Delibes: *Le Roi s'amuse*; 5. Lecocq: Selez. dal *Duchino*.
24: Comunicati.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Musette - Operette marsigliesi - Notizie - Musica regionale.
19,10: Scena comica - Musica militare - Concerto - Notizie - Scene comiche.
20,25: I canzonieri - Musica militare - Music-hall - Cronaca - Danze.
21,55: Echi e notizie - Musica leggera - Commedie con musica - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Come Parigi T.E.
19. Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Concerto di musica classica e romantica: 1. Mozart: *Ouverture* del *Flauto magico*; 2. Haydn: *Sinfonia* n. 45 in fa diesis minore; 3. Canto; 4. Mendelssohn: *Ouverture* del *Ruy Blas*; 5. Guiraud: *Suite* per orchestra n. 2; 6. Canto; 7. Larmajat: *Fantasia romantica*; 8. Honegger: *Pastorale*; 9. Canto; 10. J. Ibert: *Histoires*; 11. Debussy: *La boîte à joujoux*.
22,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiz. diversi.
19,30: Musica di dischi.
20: Notiz. diversi.
20,15: Musica brillante.
20,30: J. S. Bach: *Messa* in si minore per soli, coro e orchestra.
23,15: Notiz. diversi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Comunicati.
20,30: Come Lilla.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze - Dischi.
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Dischi - Banda militare.
20: Notizie tedesche e inglesi.
20,30: Come Vienna.
22: Notizie tedesche e inglesi.
22,35: Radiorchestra: 1. Mozart: *Serenata a Haffner* (frammento); 2. Schubert: *Sinfonia* n. 5 in mi bemolle maggiore.
23,30-24: Dischi: Melodie varie.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Concerto variato.
19,15: Fra gli usignoli.
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Orchestra e coro (da stabilire).
21,15: Concerto di piano: 1. Mozart: *Fantasia* in do minore; 2. Schubert: *Sonata* in la maggiore.
22: Notiziario.
22,30: Come Breslavia.
24-3: Concerto notturno (registrazione).

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazione.
18,20: Mus. riprodotta.
19: Come Monaco.
20: Notiziario.
20,15: Concerto orchestrale e vocale (da stabilire).
22: Notiziario.
22,15: Intermezzo.
22,30-24: Musica leggera (da stabilire).

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Radiorecita.
18,30: Canto e strumenti.
19: Conversazione.
19,15: Concerto di dischi.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Ritrasmissione di una festa popolare.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35: Selezione di composizioni di Chopin per piano.
23,15-24: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Fra gli aviatori.
19: Radiocronaca.
19,15: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20,15: Rievocazione: L'albergo «Ai tre tigli».
21: Conversazione.
21,15: Mus. leggera (reg.).
22: Notiziario.
22,30: Violino e cembalo: 1. Händel: *Sonata* in sol minore; 2. Ph. E. Bach: *Sonata* in si bemolle maggiore.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Conversazione.
18,15: Lezione di tedesco.
18,30: Radiorecita.
19: Fra gli aviatori.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,15: Selezione di musiche di Wagner (dischi).
22: Notiziario.
22,30: Canti jugoslavi per soprano e piano (reg.).
23-24: Come Vienna.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,10: Concerto d'organo.
18,30: Radioscene: La prima sigaretta.
19: Musica riprodotta.
19,40: Cronaca - Notizie.
20,15: Programma vario: Sotto la tua finestra.
21,25: Concerto di piano: 1. Bach: *Fantasia* in do minore; 2. Beethoven: *Polacca* in do maggiore; 3. Beethoven: *Die Wut über den verlorenen Groschen*; 4. Weber: *Perpetuum mobile*.
22: Notizie - Cronaca.
22,30-24: Conc. di fiati.

MERCOLEDÌ DI SERA — 14 GIUGNO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18-55 (TRIPOLI): Conversazione di Scek Ahmed Fedi el Alem: « L'educazione fine a se stessa ».
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Kamel el Gadi. Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: DISCHI (Vedi Secondo Programma).
19,40 (TRIPOLI): Canzoni originali arabe. Cantatrice Fathia Mustafà.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): DISCHI DI CANZONI.
21:

Canzoni e ritmi

QUINTETTO JAZZ con il concorso di BENITA FANCIULLI e ALDO MASCA

21,30:

Il pozzo dei miracoli

Commedia in tre atti
di BRUNO CORRA e GIUSEPPE ACHILLE
(Prima trasmissione)

Personaggi:
Stefano Klapka . . . . Franco Becci
Margit Tolbay . Dora Menichelli Migliari
Tybor Tolnay, suo marito Fernando Solieri
Avvocato Huzzar . . . . . Angelo Bassanelli
Max Ebel . . . . Adolfo Geri
S. E. Filippo Farkas, zio di Margit Olinto Cristina
Cecilia Farkas, zia di Margit Celeste Zanchi
Hollosy, banchiere . . . . Gustavo Conforti
Anna Hollosy, sua moglie . . Zoe Incrocci
Baronessa Mandl . . . . . . Wanda Tettoni
Commissario Kovasi . . . Guido Barbarisi
Daniele, cameriere di Margit. . Mario Riva
Caterina, cameriera . . . Renata Salvagno
Franz, cuoco . . . . Felice Romano

Regia di GUGLIELMO MORANDI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA PADOVA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

19 (GENOVA I): TRASMISSIONE DI DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: DISCHI: 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, sinfonia dell'operetta; 2. Tosti: *L'ultima canzone* (Pertile); 3. Chabrier: *Spagna*, rapsodia; 4. Schubert: *Serenata*; 5. Webster: *Slancio di violini*; 6. Albeniz: *Granada* (Supervia).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO): DISCHI DI CANZONI: 1. Taccani-Aminta: *Dammi del tu*; 2. Marchetti-Nisa: *La bella lavanderina*; 3. Setti: *Tu mi piaci*; 4. Pavesio-Zambrelli: *Età felice*; 5. Savelli-Gargantino: *Mariquita*; 6. Porter: *Ma perchè?*; 7. Metro-Poletto: *Voglio sognar*; 8. Rusconi-Mendre: *Campagna bianca*; 9. Gnecco-Poletto: *Alba allegra*.

21:

Concerto

DEL QUARTETTO
DELLA CAMERATA MUSICALE ROMANA

(*Danilo Belardinelli*, primo violino; *Dandolo Sentuti*, secondo violino; *Emilio Berengo-Gardin*, viola; *Luigi Fusilly*, violoncello)

1. Ravel: *Quartetto in fa maggiore*: a) Allegro moderato; b) Assai vivo, molto ritmato; c) Molto lento; d) Vivo e agitato.
2. Malipiero: *Cantari alla madrigalesca*.

Nell'intervallo: Cronache del libro.
21,55: Dizionarietto tascabile.
22,5:

Musiche sincopate per banda

dirette dal M° ENNIO ARLANDI

1. Blanco: *One-step*; 2. Ferraris: *Suite di danze*; 3. Gillet: *Lontano dal ballo*; 4. Savino: *Marcia sinfonica*; 5. D'Anzi: *Fantasia di danze*; 6. Akst: *Dinak*; 7. Kirckstein: *Sogni del Mare del Sud*; 8. Casiroli: *Danze allegre*; 9. Teolis: *One step*.
Nell'intervallo: Conversazione di Alfredo Migneco: « Filodrammatici ».

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: CORALE « EUTERPE » DI BOLOGNA diretta dal M° ARISTIDE GIUNGI: 1. Cremesini: *Caccia*; 2. Ignoto: *Romanesca*; 3. Gandino: *A mezzo maggio*; 4. Dubois: *Le voci della natura*; 5. Beethoven: *Inno alla notte*; 6. Grieg: *Topi e gatti*; 7. Demeny: *Serenata*; 8. Roesler: *Lo scoiattolo*.
18,35: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA: 1. Toschi: *Argentina*; 2. Parisini: *Odilla*; 3. Pattacini: *Miramonte*; 4. Sorgato: *Tatiana*; 5. Kramer: *Clarinetto pazzo*; 6. Ancillotti: *Giglio d'oro*.
18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: ASTERISCHI E CURIOSITÀ - MUSICA VARIA.
19,20: CANZONI NAPOLETANE (DISCHI): 1. Tosti: *'A vucchella*; 2. Quintavalle-Fusco: *Spusalizie 'e marenare*; 3. Bovio-Lama: *Silenzio cantatore*; 4. Mazzucchi-Furnò: *Io te voglio napulitana*; 5. Cerino-Vento: *Fronna, frunnella*; 6. Anepeta-Fiorillo: *Primmavera malinconica*; 7. Tagliaferri-Gentile: *Core cuntento*; 8. Bonavolontà-Manlio: *Nonna, nonna, a Surriento*; 9. Gambardella-Ottaviano: *'O marenariello*; 10. Cioffi-Pisano: *Nncalamitata a te*; 11. Cannio-Murolo: *Addio, Rosina bella*; 12. Caslar-Manlio: *Niente pe mè*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Godard: *Al villaggio*, dalle *Scene poetiche*; 2. Plessow: *Serenata blue*; 3. Luigini: *Balletto egiziano*; 4. Montague: *Il soldatino di piombo*.

21: Dal « Teatro della Moda » di Torino:

Cavalleria rusticana

Melodramma in un atto
di G. TARGIONI - TOZZETTI
Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi:
Santuzza . . . . Cloe Elmo
Turiddu . . . . Galliano Masini
Alfio . . . . Afro Poli
Lola . . . . Olga De Franco
Lucia . . . . Liana Avogadro

Maestro concertatore e direttore d'orchestra UMBERTO BERRETTONI
Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

Dopo l'opera (ore 22,20 circa): MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630; kW 25 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810; kW 25 - 2 RO 6 m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713: kW 100 - ROMA II: m 245,5; kc 1222; kW 60 - ROMA III: m 221,1; kc 1357; kW 1 - BARI I: m 283,3; kc 1059; kW 20 - BOLZANO: m 559,7; kc 536; kW 10 - MILANO I: m 368,6; kc 814; kW 50.

10,15-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA.** — **Notiziario in italiano** - Musiche brillanti per violino: 1. Paganini: « La caccia », capriccio n. 9; 2. Sarasate: « Zingaresca »; 3. Sgambati: « Serenata napoletana »; 4. Chaminade: « Serenata spagnola »; 5. Ranzato: « Pattuglia degli tzigani » - **Notiziario in inglese.**
10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**
11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Trasmissione del terzo e quarto atto dell'opera « La Bohème » di Puccini.
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Musica leggera: chitarrista Gino Palumbo: 1. Aloiz: « España »; 2. Tagliaferri: « Pescatore 'e Pusilleco »; 3. Tarrega: a) « Danza mora », b) « Tango »; 4. Palumbo: « Scherzo militare » - Quartetto vocale Cetra e Orchestra Angelini - In un intervallo: Conferenza in cinese - **Notiziario in italiano.**
13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - « Italianità della fisarmonica » - Concerto del complesso di fisarmoniche del Dopolavoro di Terni - Canzoni napoletane - **Notiz. in italiano.**
16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Trasmissione del secondo atto dell'opera « Fedora » di U. Giordano - Conferenza in indostano - **Notiziario in inglese.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto sinfonico dedicato all'estate: 1. Glazunof: « Estate » (dal « Ballo delle stagioni »); 2. Debussy: « Preludio al pomeriggio di un fauno »; 3. Honegger: « Pastorale d'estate », poema sinfonico - Musiche di balletti: 1. Luigini: « Marcia » (dal « Balletto egiziano »); 2. Grieg: « Danza d'Anitra »; 3. Delibes: « Valzer della bambola » (dal ballo « Coppelia ») - **Notiziario politico e notizie sportive.**
17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Conversazione in arabo su argomento storico - Musica araba classica - **Notiziario internazionale e orientale in arabo.**
18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in tedesco.
19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.
19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro** - Lezione d'italiano.
19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): **Notiziario in polacco.**
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **Notiziario in romeno.**
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese** - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica varia: canzoni di mamme: 1. Cramer: « Ninna nanna azzurra »; 2.

Tagliaferri: « Ninna nanna di tutte le mamme »; 3. Bonavolontà: « Ninna nanna a Surriento » - Quintetto campestre - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - **Notiziario**.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Brani d'opere: 1. Mascagni: « Cavalleria rusticana », preludio; 2. Wagner: « Lohengrin », preludio; 3. Verdi: « La traviata », preludio atto quarto - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Letteratura e cultura italiana - **Notiziario in turco** - Concerto di musica turca.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna letteraria e artistica - Lezione di letteratura italiana - Musiche elleniche interpretate dal soprano Silvia Vianelli.

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Musica da camera italiana: Trio Biondi-Castellano-Fabri: 1. Vivaldi: « Concerto in la », Allegro, Adagio, Allegro.

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.

20,36 (Roma I - Bologna): **Radio verità italo-spagnola.**

21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma III): **Cavalleria rusticana**, opera di P. Mascagni (Vedi Terzo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche greche contemporanee interpretate dal soprano Cristina Eftimiadis.

24-24,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

24,16-24,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese** (NB.: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo** - Cori d'opera: 1. Ponchielli: « La Gioconda » (Feste e pane); 2. Gounod: « Faust », coro dei soldati; 3. Verdi: « Il trovatore », coro dei gitani - **Notiziario in portoghese** - Sinfonie d'opera: 1. Donizetti: « Don Pasquale »; 2. Verdi: « La battaglia di Legnano » - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana: Corso medio in spagnolo e in portoghese - **Notiziario in italiano.**

1,30-3: (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Musica leggera: canzoni interpretate da Edoardo Spadaro - « Il calcio in costume a Firenze », conversazione - Quartetto vocale Cetra - Orchestra Angelini - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario turistico - **Notiziario in italiano.**

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

14 GIUGNO 1939-XVII

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Cronaca - Dischi.
18,30: Recitazione e lettura.
18,50: Concerto corale.
19,30: « Appello ».
20: Notiziario.
20,15: Orchestra sinfonica di Lipsia.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Vienna.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18,45: Conversazione.
19: Banda militare.
20,15: Come Breslavia.
22: Notiziario.
22,20-24: Musica popolare e leggera.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Conversazione.
18,15: Come Stoccarda.
18,45: Conversazione.
19: Contralto e piano.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Celebraz. di Rudolf Diesel.
21: Alcuni dischi.
21,15: Musica sinfonica riprodotta.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica leggera e da ballo (Aldo Ferraresi).

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18,45: Radiocronaca.
19: Convers. con dischi.
19,30: Commemorazione di Ferdinand Schulz, pioniere del volo a vela.
20: Notiziario.
20,15: Come Königsberg.
21,30: Concerto di compositori del Baden.
22: Notiziario.
22,30: Musica di dischi (operette, film, cabaret e danze).
24-3: Come Berlino.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18,20: Violino e cello.
18,45: Radio-enigmi.
19: Programma variato.
19,30: Cronache varie.
19,50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20,15: Progr. variato.
21: Concerto sinfon. diretto da Hans Weisbach (da stabilire).
22,30: Musica legg. viennese.
24-3: Come Berlino.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia
PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120

19,20: Musica brillante.
19,40: Radiocronaca.
20: Varietà musicale.
21: Notiziario.
21,10: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22,10: Danze (dischi).
23-24: Orchestra e coro: musica ceca.

BRUENN
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
20: Musica di dischi.
20,15: Teatro in lingua tedesca.
21,30: Piano e violino: Composizioni di Max Reger.
22: Trasm. da Praga.
22,10: Musica di dischi.
22,20: Notiziario tedesco.
22,35-23: Come Praga.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,20: Conversazioni.
18,55: Varietà e danze: *The cabin in the Hills.*
19,30: Radiorivista.
20: Varietà e danze: Roundabout.
21: Notiziario.
21,30 (Da Bruxelles): Chevreuille: *Concerto* per piano e orchestra.
22: Come Varsavia.
22,30: Banda militare.
23,15: Come London Regional.
23,30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Concerto di piano.
18,20: Varietà musicale; Ufficio viaggi.
19: Notiziario.
19,30: Musica da ballo.
19,45: Rievocazione.
20,30: Concerto sinfonico: 1. C. P. E. Bach: *Suite* in re; 2. Ireland: *Concertino pastorale.*
21,5: Varietà e danze: *The West Entertains.*
22: Notiz. in varie lingue.
23: Notiziario.
23,10-24: Musica da ballo (Joe Loss).

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica leggera per organo.
18,20: London Regional.
20,30: Radiocronaca.
20,45: Veracini: *Sonata* in mi minore per violino.
21-5-24: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Cronaca - Dischi.
19,5: Melodie popolari.
19,40: Notiziario.
20: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale - Nell'intervallo (22): Notiziario.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Per i giovani.
18,40: Cronaca - Notizie.
20: Trasmissione d'opera - Negli intervalli: Cronache varie e notizie.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Notiz. diversi.
18,45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19,10: La voce del mondo.
19,45: Concerto vocale (Ninon Vallin).
20: Varietà.
21: Alcuni valzer.
21,15: Indovinelli e parole incrociate.
21,30: Melodie di Boulanger.
21,45: Cronaca - Notizie.
22,20: Concerto di musica di compositori cechi: 1. Dvorak: *Carnevale, ouverture;* 2. Königsberger: *Lettera d'amore;* 3. Smetana: Suite dalla *Sposa venduta;* 4. Komzak: *Il bel Narenta verde,* valzer; 5. Dvorak: *Danze slave,* n. I e n. 8.
23-23,30: Danze (d.).

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.
19,25: Musica leggera.
19,45: Conversazione.
20: Musica nordica.
21: Conversazione.
21,25: Concerto di piano.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,15-23: Mus. da ballo.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Cronache e conversazioni varie.
19,15: Concerto di dischi.
19,40: Notiziario.
19,55: Conversazione.
20,15: Banda militare.
21,40: Not. - Attualità.
22,10: Seguito del concerto.
22,25: Lezione di ginnastica.
22,40-23,40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18,10: Conversazioni.
18,50: Concerto corale.
19,10: Dischi - Convers.
19,45: Notiziario.
20: Dischi richiesti.
20,40: Conversazione.
21: Orchestra e canto.
21,40: Notiziario.
21,50: Musica leggera.
22,25: Musica leggera per organo.
22,55-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,10: Musica leggera.
19: Radioteatro.
19,30: Musica leggera.
20,10: Cronaca varia.
20,40: Notiziario.
21: Concerto di piano: musica di Chopin.
21,45: Attualità.
22: Concerto di piano (H. Sztompka): Chopin: *I Preludi*, op. 28.
22,30: Musica di dischi.
23: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Concerto di dischi.
19: Conversazione.
19,15: Concerto variato.
20: Dizione poetica.
21,15: Concerto corale.
21,30: Dischi (Chopin).
22: Notiziario.
22,15: Concerto notturno.
22,45: Notiziari diversi.

SLOVACCHIA
BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8 kW 13,5

19: Notiziario.
19,20: Lezione di tedesco.
19,40: Canzoni slovacche.
19,55: Radiorecita.
20,20: Melodie d'opere.
21,10: Conversazione.
21,30: Canzoni popolari.
21,45: Notiziari diversi.
22,15: Musica di dischi.
22,45-23: Notiziario.

SPAGNA
SALAMANCA
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,30: Musica varia.
20,30: Notiziario - Danze.
21,30-22,30: Notiziario in varie lingue (alle 21,40: in italiano).
23,30: Dischi - Notiziario.
0,15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0,45: Musica sinfonica.
1,15: Notiziario.
1,45: Musica varia.
2,15-2,45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3,30-4: Musica varia.

SVEZIA
STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18,40: Lezione d'inglese.
19,30: Concerto vocale.
19,55: Cronaca sportiva.
20,45: Concerto corale.
21,40: Conversazione.
22,15-23: Danze moderne.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Per i fanciulli.
18,30: Radiocronaca.
18,40: Concerto orchestrale.
19: Conversazione dialettale.
19,30: Notiziario.
19,40: Lezione d'italiano.
20,10: Canzoni e danze popolari svizzere.
21,20: Recita dialettale.
22-22,30: Musica da ballo ritrasmessa.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Concerto di dischi.
19,50: Notiziario.
20: Viola e piano: Paolo Juon: *Sonata* in re maggiore, op. 48.
20,30: Vittorio Campi: *Più forte dell'odio,* dramma in un atto.
20,55: G. Puccini: *Manon Lescaut,* opera (dischi).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1 kW 100

18: Per i giovani.
18,50: Musica riprodotta.
19,15: *Micro-Magazine.*
19,50: Notiziario.
20: Echi diversi.
20,45: Radiorchestra: 1. Cherubini: *Alì Babà, ouverture;* 2. Grieg: *Sigurd Jorsalfar, suite;* 3. Pierné: Piccoli pezzi per orchestra; 4. Chantrier: *Paesaggi di Francia;* 5. Coates: *Four ways.*
21,45: Danze (dischi).
22-22,30: Musica da jazz-hot (dischi).

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18: Musica brillante.
18,45: Conversazione.
19,15: Notiziario.
19,25: Musica regionale.
20,10: Radioteatro.
20,50: Notiziario.
21: Come Varsavia.
21,40: Notiziario.
22: Programma folcloristico polacco (reg.).
22,40: Notiz. diversi.
23: Musica da jazz.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19,30: Notiz. diversi.
20,10: Concerto di dischi.
20,45: Attualità.
21,5: Dischi - Notizie.
21,30: Musica riprodotta.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.
23,15: Concerto arabo.

GIOVEDÌ DI GIORNO

15 GIUGNO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI PADOVA - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).
7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: QUINTETTO CAMPESTRE: 1. Fenati: *Caterina*, polca variata; 2. Boario: *Nive*, mazurca; 3. Chiri: *Confidenze*, valzer; 4. Boario: *Vita genovese*, polca; 5. Attanasio: *Grazie*, mazurca; 6. Chiri: *Attraverso Monferrato;* 7. Ignoto: *Solo per clarinetto*, valzer tirolese; 8. Di Piramo: *Lampo*, passo doppio.
11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Macho: *Coriandoli;* 2. Vaccari: *Profumo d'amore;* 3. Castroli: *Fantasia di canzoni;* 4. Asti: *Capriccio;* 5. Carse: *Baciami;* 6. Leonardi: *Prego Maestro;* 7. Manzetti: *Canto esotico.*
12: CONCERTO diretto dal M° MARIO GAUDIOSI: 1. Rossini: *Otello*, sinfonia; 2. Arnaldi: *Minuetto e marcetta;* 3. Martucci: *Giga;* 4. Masetti: *La ragazza del reggimento;* 5. Savino-De Rose: *Rosso cupo.*
12,20 (PADOVA): DALLA XXI FIERA DI PADOVA: Conversazione del dott. Albano Pessi - Ore 12,30: QUARTETTO CAMPESTRE diretto dal M° ARTURO CABADEI.
12,30: MUSICHE GAIE (Trasmiss. organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI DI MELZO).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA (ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: NON ACCELERARE Scena di RUPIGNIÈ.
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
13,25 «Parliamo alle donne musulmane», conversazione di Seek Becir Bel Hag.
13,45: LA PRIMA FERROVIA ITALIANA (Scena organizz. per la Rivista «Tempo»).
13,45 (TRIPOLI): «Racconti e canti di ragazzi arabi», presentazione di Saied Ahmed Ghenaba.
14: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,15-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Ticciati: *Toccata* (Pianista Carlo Zecchi); 2. Veracini: *Largo* (Violoncellista Bonucci); 3. Smetana: *Della mia Patria* (violinista Kulenkampff).
13,15: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA diretto dal M° T. PETRALIA, con il concorso del TRIO DI FISARMONICHE: 1. E. Carabella: *Carillon e bambolina;* 2. F. Contini: *Da lontano;* 3. V. Mascheroni: *E' stata una follia* (Trio di fisarmoniche); 4. M. Tarenghi: *Aria all'antica;* 5. T. Petralia: *Ti voglio per me;* 6. E. Di Lazzaro: *La piccinina* (Trio di fisarmoniche); 7. A. Valdambrini: *Violosax;* 8. G. D'Anzi: a) *Sotto un cielo di stelle*, b) *Finestra chiusa;* 9. E. Rusconi: *Bella contadinella* (Trio di fisarmoniche); 10: S. Vaccari: *Danzando con te;* 11. F. Gurgo: *Chiacchiere;* 12. M. Esposito: *Allegro* dalla *Suite napoletana.*
14: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Bach: *Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore:* a) Allegro, b) Adagio affettuoso, c) Allegro; 2. Weber: *Il franco cacciatore*, intermezzo atto terzo.
14,30-14,40: Giornale radio.

16 (PADOVA): DALLA XXI FIERA DI PADOVA: Conversazione del prof. Tommaso Beriese - Ore 16,10: CONCERTO DEL VIOLINISTA ICILIO BREDO.
16-16,38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E. R. R.).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Il palombaro misterioso - In viaggio con l'Amico Lucio; (PA - CT): Le allodole di Lodoletta.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - TI): CONCERTO della pianista MARIA DE SALVO: 1. Bach: *Toccata e fuga in do minore;* 2. Scarlatti: a) *Sonata in re minore*, b) *Sonata in re maggiore;* 3. Chopin: a) *Due studi*, b) *Scherzo in si bemolle minore;* 4. Debussy: *Vento in pianura;* 5. Pick Mangiagalli: *Piccoli soldati;* 6. Casella: *Toccata.*
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI - PD): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano MARIA NOE NEGRELLI e del tenore UGO CANTELMO: 1. Rimski Korsakov: *Sadko*, «aria della Principessa del mare»; 2. Thomas: *Mignon*, «Ah, non credevi tu»; 3. Mascagni: *Iris*, «Sogno»; 4. Puccini: *Manon Lescaut*, «Donna non vidi mai»; 5. Catalani: *La Wally*, «Ebben me ne andrò lontana»; 6. Puccini: *Turandot*, «Non piangere Liù»; 7. Mascagni: *L'amico Fritz*, «Oh, amore».
17,15-17,50 (PA - CT): CONCERTO del soprano ANTONIA CAVARRETTA; al pianoforte il M° ENRICO MARTUCCI: 1. Ildebrando Pizzetti: *La madre al figlio lontano;* 2. Ghedini: a) *Canta un augello in voce sì suave*, b) *Datime a piena mano e rose e zigli;* 3. Barbara Giuranna: *Stornello;* 4. Gian Luca Tocchi: *La gallina chiacchierina;* 5. Massenet: *Manon*, «Addio piccol desco»; 6. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, «El specio me gradito».
17,50: Bollettino presagi - Movimento linea aerea dell'Impero.
17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - BRANI DI OPERE LIRICHE - Notiziario.
18,25-18,35: Spigolature cabalistiche di Aladino.
18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).
18,50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

PROGRAMMI ESTERI

15 GIUGNO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,5: Concerto di violino e piano.
18,35: Dischi - Cronaca.
19,15: Dischi - Notizie.
20: Musica leggera e caratteristica.
21: Radiocronaca.
21,20: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,10-23: Dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Dischi (Brahms).
18,45: Conversazione.
19: Programma sacro: *Il cuore di Gesù ardente d'amore.*
19,30: Notiziario.
20: Anonimo: *Sainte Ludegarde, la fleur merveilleuse des Flandres.*
20,45: Conversazione.
21: Musica leggera.
21,50: Preghiera della sera.
22: Notiziario.
22,10-23: Dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19: Concerto di piano.
19,30: Radiorchestra.
20,30: Notiziario.
21: Musica da camera.
21,50: Cronaca tedesca.
22-22,30: Mus. da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Conversaz.
19,50: Ritrasmissione.
20,45: Programma nazionale.
22: Notiziario.
22,20: Radiocabaret.
0,20-1: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,15: Cronaca turistica.
18,30: Musica da camera.
19: Cronache varie.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Concerto variato.
22,30: Notiziario.

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18,35: Fisarmonica - Varietà musicale - Notizie - Musette - Musica leggera.
19,20: Musica zigana - Per gli ascoltatori - Notizie - Musica leggera.
20,25: Rapsodie - Per gli ascoltatori - Operette - Notizie.
22,7: Musica leggera - Fisarmonica - Musica militare - Notizie.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18: Come Parigi P.T.T.
18,30: Come Bordeaux.
19: Notiziario.
20: Cronaca varia.
20,30: Radioteatro.
22,30: Notiziario.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Concerto variato.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Musica popolare.
19,30: Notiziario.
20,15: Radiofantasia.
21,30: Musica leggera e musica brillante.
22,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Cronaca - dischi.
18,30: Come Bordeaux.
19: Notiziario.
19,45: Musica di dischi.
20,15: Trasm. jugoslava.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Jean Sarment: *I più begli occhi del mondo*, commedia in tre atti.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Concerto di piano: musica jugoslava.
21: Serata teatrale: 1. Timmory: *Il coltivatore di Chicago*, commedia in due atti; 2. Piéchaud: *Le quatrième*, commedia in un atto.
22,30: Notizie - Dischi.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Come Bordeaux.
19: Notiziario.
19,45: Programma vario.
20,45: Cronaca varia.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,25: Mezz'ora in famiglia.
18,55: Cronaca - Dischi.
19,40: Conversazione.
19,45: Dischi - Notizie.
20,25: Varietà.
21,15: Radioscene.
21,45: Conversazione.
22: Notiziario.
22,7: Vedette internazionali.
23: *Cabaret.*
23,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Dischi - Cronaca.
18,30: Trasm. da Bordeaux.
19: Notiziario.
19,30: Musica di dischi.
19,45: Radiofantasia.
20,15: Conversazione.
20,30: Jean Ravenne: *Voyage au pays du rêve*, radiorecita in tre parti con musica di Milhaud.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

17,25: Musica religiosa.
19: Piano e canto.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Tolosa.
20,30: Come Bordeaux.
22,30: Notiziario.
22,45-23: Danze (dischi).

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19: Dischi - Cronaca.
19,55: Notiziario.
20: Concerto variato.
20,15: Canzoni e melodie.
20,45: Brani d'opere.
21,30: Musica brillante.
22: Ultime notizie.
22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Musette.
19,15: Cronaca - Dischi.
20,10: Notiziario.
20,16: Canzoni e melodie.
21,10: Concerto variato.
22,15: Notiziario.
22,30: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

17,45: Teatro classico.
19: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,30: Trasmissione dall'Opéra-Comique. - Alla fine: Notiziario.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Musica di film - Concerto - Notizie - Danze - Canzoni.
19,25: Conv. - Operette - Notizie - Scene comiche - Canzoni.
20,55: Musica varia - Conversaz. - Musette - Scena comica - Notizie.
22,15: Musica leggera - Canzoni francesi - Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,15: Mus. di dischi.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Mus. di dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Cronaca varia.
18,30: Come Bordeaux.
19: Notiz. diversi.
19,30: Musica leggera.
20: Notiz. diversi.
20,15: Ritrasmissione dalla Cattedrale di Strasburgo.
21,50: Svendsen: *Ottetto* per archi.
22,30: Notiz. diversi.
22,45: Conversazione.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Trasm. da Lilla.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto variato.
20,30: Radiorchestra: Serata dedicata all'operetta francese alla musica da jazz.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze - Dischi.
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Varietà e musica.
19,45: Radiocronaca.
20: Notizie tedesche e inglesi.
20,30: Come Berlino.
22: Notizie tedesche e inglesi.
22,35-24: Musica varia.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19: Alcuni dischi.
19,15: Max Donisch: *Quartetto* d'archi in la minore.
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Alcuni dischi.
20,30: Programma variato: Lungo l'autostrada Berlino-Hannover.
22: Notiziario.
22,30-3: Come Stoccarda.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Programma variato.
19: Varietà brillante: Con il Barone di Münchhausen.
20: Notiziario.
20,15: Orchestra e piano: 1. Graener: *Variazioni su una canzone russa;* 2. Rachmaninov: *Concerto n. 2 in do minore*, per piano e orchestra; 3. Mussorgski-Ravel: *Quadri di un'esposizione;* 4. Nell'intervallo: Conversazione.
22: Notiziario.
22,15: Intermezzo.
22,30-24: Mus. da ballo.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazioni.
18,35: Dischi - Cronaca.
19: Conversazione.
19,20: Per la madre e il fanciullo.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Concerto di dischi.
21,15: Progr. variato.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35-24: Come Stoccarda.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Conversazioni.
18,30: Concerto di piano.
19: Radiocronaca.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,15: Musiche antiche su strumenti antichi (da stabilire).
21: Orchestra e coro: 1. Händel: Frammenti di *Aci e Galatea;* 2. Haydn: *Ouverture* in re maggiore per orchestra; 3. Canto; 4. Goetz: *Ouverture di primavera;* 5. Canto; 6. Sibelius: *Canzone di primavera*, per orchestra; 7. Canto.
22: Notiziario.
22,20: Cello e piano: 1. H. Huber: *Due romanze;* 2. Sibelius: *Malinconia;* 3. Granados: *Intermezzo.*
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Conversazioni.
18,30: Programma folcloristico.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,15: Selezione di musica leggera: Berlino-Monaco-Vienna.
22: Notizie - Cronaca.
22,30-24: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Coro di bimbi e banda militare.
18,30: Conversazione.
18,45: Varietà - Dischi.
19,40: Cronaca - Notizie.
20,15: Come Deutschlandsender.
22: Notizie - Conversaz.
22,40-24: Come Stoccarda.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Radiocronaca.
18,30: Un racconto.
18,50: Strumenti e canto.
19,50: Attual. - Notizie.
20,15: Serata di varietà: Ultime novità.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

17,10: Musica leggera e da ballo.
18,40: Conversazione.
19: Selezione di melodie e arie di operette - Nell'intervallo (20): Notiz.
21: Progr. folcloristico.
22: Notizie - Cronaca.
22,35-24: Come Stoccarda.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Programma variato.
19: Radiocronaca.
19,30: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,15: Orchestra e tenore: 1. Cherubini: *Ouv. dell'Anacreonte;* 2. Canto; 3. Puccini: Intermezzo della *Manon Lescaut;* 4. Canto; 5. Delibes: Musica di balletto da *Sylvia;* 6. Mozart: *Ouv. del Flauto magico;* 7. Mozart: Musica di balletto

GIOVEDÌ DI SERA

15 GIUGNO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagiuid): Scek Hassan Sciahin.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,10 (TRIPOLI): «Cori dell'Islam diretti da Scek Mohamed Treki - 19,45: Canti e musiche arabi (dischi).
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Dischi di musica varia.
19,40: Lezione di tedesco (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Commento dei fatti del giorno.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Stagione lirica dell'E.I.A.R.:

La vedova scaltra

Commedia lirica in tre atti
di Mario Ghisalberti
(da Carlo Goldoni)
Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI

Personaggi:
Rosaura, vedova di Stefanello dei Bisognosi Magda Olivero
Milord Rubenif, inglese . Vincenzo Bettoni
Monsieur Le Bleau, francese . Cristi Solari
Don Alvaro di Castiglia, spagnolo Enrico Molinari
Il Conte di Bosco Nero, italiano Mario Filippeschi
Marionette, francese, cameriera di Rosaura Diana Micelli
Arlecchino, cameriere di locanda Gino Vanelli
Birif, cameriere di Milord . . . Aldo Mevi
Folletto, lacchè del Conte Armando Giannotti
Servo di Don Alvaro . . Giuseppe Bravura
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Oliviero De Fabritiis
Maestro del coro Achille Consoli

Negl'intervalli: 1° Intermezzo dialogato; 2° Conversazione di Emilio Cecchi.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: Musica da ballo (fino alle 24).
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA PADOVA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Dischi di musica varia.
19,40: Lezione di tedesco (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Commento dei fatti del giorno.
20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: Beethoven: *Quintetto in mi bem. magg.*, op. 16, per oboe, clarinetto, fagotto, corno e pianoforte: *a)* Allegro ma non troppo; *b)* Andante cantabile; *c)* Rondò (Quintetto dell'Orchestra Filarmonica di Berlino).

21:

Cabina telefonica

Un atto di GIORGIO SCERBANENCO
(*Novità*)

Personaggi: *L'uomo*, Riccardo Tassani; *Il giovane*, Vittorio Sanipoli; *Il vecchio*, Guido de Monticelli; *L'uomo d'affari*, Silvio Rizzi; *Due innamorati*, Sandro Parisi e Lucia Silva; *I bambini*, Carlo Guidotti e Vittoria Braguglia; *La donna*, Stefania Piumatti; *L'infermiera*, Ada Cristina Almirante; *Il ladro*, Giorgio Piamonti; *L'agente*, Emilio Calvi; *Angela*, Adriana de Cristoforis; *Il poeta*, Riccardo Tassani; *L'anonima*, Landa Galli.
Regia di Alberto Casella

21,30 (circa):
ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M° Tito Petralia
col concorso di Enrica Franchi ed Enrico Marroni: 1. Bucchi: *Valse miniature;* 2. Carando: *Il cuore dei poveri;* 3. Malucch: *Vecchio compagno di giuoco;* 4. Tirindelli: *Non vede;* 5. Barbieri: *Umoristica;* 6. Petralia: *Ninna nanna;* 7. Brown: *Mi sento milionario;* 8. Tosti: *La mia canzone;* 9. Vallini: *Tamburino.*
22: Conversazione di Luigi Personè: «La letteratura che c'interessa».

22,10 (Trasmissione da Vienna):

Selezione di operette

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: Musica da ballo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: Musica sinfonica (dischi): 1. Franck: *Sinfonia in re minore: a)* Lento, allegro ma non troppo, *b)* Allegretto, *c)* Allegro ma non troppo (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M° Wolff); 2. Glazounow: *Stenka Rasin*, poema sinfonico (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Kitschin); 3. Mozart: *Le Nozze di Figaro*, sinfonia dell'opera (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Furtwaengler).
18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: Asteriscchi e curiosità - Musica varia.
19,20: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: MUSICA OPERETTISTICA: 1. Dall'Argine: *Dall'ago al milione: a)* Barcarola, *b)* Serenata del Torero (Tenore Emilio Livi) 2. Lehàr: a) *La danza delle libellule*, selezione cantata, b) *La vedova allegra*, selezione cantata (Carmi, Capponi, Massucci, Bonelli, Voltolina, Mazzi, Marroni e Coro); 4. Ranzato: *Cin-ci la: a)* Boxe dell'amore, *b)* Duetto della margherita (Soprano Tedeschi, tenori Berettini e Pozzoli); 5. Costa: *Scugnizza*, duetto comico (Soprano Tedeschi, tenore Berettini).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Commento dei fatti del giorno.
20,30:

CANTIAMO AL PIANOFORTE
con il concorso di Liliana Mistis
e Gilberto Mazzi.

21:

Musiche brillanti

Banda degli Agenti di P. S.
diretta dal M° Andrea Marchesini
1. Frascani: *Marcia trionfale;* 2. Auber: *Il domino nero*, sinfonia dell'opera (trascrizione Vessella); 3. Carabella: *Girotondo dei fanciulli: a)* Shimmy delle bambole, *b)* Serenatella andalusa, *c)* Vezzi e moine, *d)* Girotondo (trascrizione Marchesini); 4. Marchesini: a) *Italiana in Oriente*, danza, b) *Festa al castello di Macallè;* 5. Mascagni: *Romanza senza parole* (trascrizione Marchesini); 6. De Falla: *Danza rituale del fuoco.*

21,55:

SALA D'ASPETTO
Scena di Giovanni Ciminaghi

22,10: Musica da ballo.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

10.15-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA.** — **Notiziario in italiano** - Trasmissione fonografica di una selezione del secondo atto dell'opera «La Bohème» di Puccini - **Notiziario in inglese.**
10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**
11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Musica di Grieg in occasione dell'anniversario della morte: 1. «Peer Gynt», prima e seconda suite; 2. «Danze norvegesi», n. 1 e n. 2 - Orchestra d'archi di ritmi e danze diretta dal M° Alceo Galliera: 1. Pick Mangiagalli: «Chiudendo gli occhi»; 2. Warren: «Settembre sotto la pioggia» - Trio di fisarmoniche.
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Concerto dedicato a Wolfango Amedeo Mozart: 1. «Il flauto magico», ouverture; 2. «Sinfonia n. 40 in sol minore»; 3. «Concerto in mi bemolle maggiore per violino e orchestra» - In un intervallo: «Problemi del Pacifico», conversazione del professore Michele Catalano - **Notiziario in italiano.**
13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Brani d'opere comiche: 1. Nicolai: «Le allegre comari di Windsor»; 2. Rossini: «Barbiere di Siviglia» (Largo al factotum); 3. Donizetti: «Elisir d'amore» (Voglio dir che lo stupendo); 4. Wolf-Ferrari: «Il segreto di Susanna», ouverture; 5. Donizetti: «Don Pasquale», duetto comico - **Notiziario in italiano.**
14,45-15 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di agricoltura in lingua tedesca e inglese.
16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Italia, terra di canti: canzoni sarde e canti della Romagna - **Notiziari in inglese e in bengalico.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Trasmissione fonografica del secondo atto dell'opera «La Gioconda» di Ponchielli - **Notiziario politico** e notizie sportive.
17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18-07-18,36 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Conversazione in lingua araba su argomento di carattere orientale - **Notiziario internazionale in arabo** - Esecuzione di musiche regionali col concorso dell'Orchestra Araba.
18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in polacco e in spagnolo.
19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario** e conversazione in francese.
19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario** e conversazione in bulgaro.
19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): **Notiziario in polacco.**
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **Notiziario in romeno.**
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario e** conversazione in ungherese.
19,37-20,14 (Roma I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica varia richiesta da ascoltatori - In un intervallo Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - **Notiziario.**
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica leggera: canzoni da film italiani - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche interpretate dal mezzosoprano Maria Malamo: 1. Sami Ucar: «Bakislam»; 2. Mufit Hasan: «Sen de Ben»; 3. Necip Celal: «Suna» - **Notiziario in turco.**
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie varie - Conferenza del professore Costantino Kerofylias: «Solomos e l'Italia» - Musica varia.
20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Musica varia richiesta da ascoltatori.
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario** e conversazione in tedesco.
20,36 (Roma I - Bologna): **Radio verità italo-spagnola.**
21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma III): 1. «Banda degli Agenti di P. S.»; 2. «Musica da ballo» (Vedi Terzo Programma) -

Negli intervalli: commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**

24-24,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

24,16-24,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese** (NB.: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA LATINA.** — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo - Musica varia richiesta da ascoltatori - In un intervallo: **Notiziario in portoghese** - « Le stazioni termali in Italia », conversazione - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Brani d'opere tedesche: 1. Mozart: « Don Giovanni », ouverture; 2. Weber: « Il franco cacciatore »: a) Sinfonia, b) (Viva Bacco); 3. Humperdinck, Haensel e Gretel: « Preludio »; 4. Wagner: a) « Oro del Reno », entrata degli dei, b) « Walkiria », addio di Wotan, c) Tannhäuser », ouverture - In un intervallo: « Just talking about cooking », conversazione di Rosita Jeans Wade - Notiziario in italiano.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

15 GIUGNO 1939-XVII

dall'*Idomeneo;* 8. Canto; 9. Flotow: *Ouv. della Martha;* 10. Canto; 11. Nicolai: *Ouv. delle Allegre comari di Windsor.* Nell'intervallo (21): Conversazione.
22,30-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6: kW 100

18: Per i giovani.
18,45: Radiocronaca.
19: Musica di dischi.
19,45: Notiziario.
20,15: Trasmissione da Amburgo (reg.).
22: Notiziario.
22,30: Banda e cori militari.
24-3: Concerto notturno (Banda militare, coro e orchestra).

VIENNA

kHz 592: m 506,8: kW 100

18: Conversazione.
18,20: Musica leggera.
18,45: Conversazione.
19: Musiche strumentali di Mozart: 1. *Quartetto* con flauto in la magg.; 2. *Quartetto* con flauto in re maggiore;
19,30: Attualità varie.
19,50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20,15: Viktor Hruby: *Dalla città e dalla campagna,* pot-pourri radiofonico.
22: Notiziario.
22,20: Per gli ex-combattenti.
22,30: Musica leggera.
24-3: Come Stoccarda.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

PRAGA

kHz 638: m 470,2: kW 120

19: Notiziario.
19,20: Programma vario.
19,50: Trasm. da Brno.
20,25: Conversazione.
20,40: Trasm. da Bruenn.
20,25: Conversazione.
20,40: Trasm. da Bruenn.
21: Notiziario.
21,10: Radioteatro.
22: Notiziario.
22,10: Concerto di dischi.
23-24: Orchestra e coro: musica ceca.

BRUENN

kHz 922: m 325,4: kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,20: Musica brillante.
19,50: Trasm. da Praga.
20,5: Orchestra e soli: 1. Fibich: *Una notte a Karlstejn,* ouvert. op. 26; 2. Dvorak: *Concerto* in la minore per violino e orchestra, op. 53.
21: Musica di dischi.
21,10: Trasm. da Praga.
22,10: Musica di dischi.
22,20: Notiziario tedesco.
22,30-23: Dischi.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kHz 1149: m 261,1: kW 40

NORTH NATIONAL

kHz 1149: m 261,1: kW 40

DROITWICH

kHz 200: m 1500: kW 150

18,20: Conversazione.
18,40: *Gold diggers of 1935,* versione radiofonica dal film omonimo.
20: Varietà e danze: Lucky Dip.
20,45: Radiobozzetto.
21: Notizie - Cronache.
21,30: Musica da ballo (Billy Thorburn).
22: Breve funzione religiosa.
22,20: Notiziario.
22,45: Cronaca dal Canadà.
23,30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL

kHz 877: m 342,1: kW 70

18: Banda militare.
18,35: Musica francese per piano.
19,30: Busoni: *Turandot,* suite per orchestra.
20: H. Annesley Vachell: *Quinney's,* commedia in quattro atti.
21,5: Concerto di piano: (Egon Petri): 1. Beethoven: *Sonata* in mi bemolle, op. 81; 2. Liszt: *Sonata* in si minore.
22: Not. in varie lingue.
23: Musica da ballo (Vincent Ladbrooke).

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013: m 296,2: kW 70

18,30: Conversazione.
18,35: London Regional.
19,30: Concerto corale.
20-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686: m 437,3: kW 20

18: Canzoni diverse.
18,30: Musica di dischi.
19,5: Quartetto havayano.
19,40: Cronaca varia.
20: Umorismo.
21: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Concerto di piano.

LUBIANA

kHz 527: m 569,3: kW 6

18,40: Lezione di sloveno.
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Attualità.
20: Concerto corale.
20,45: Conc. di dischi.
22: Notiziario.
22,15: Concerto di chitarra.

LETTONIA

MADONA

kHz 583: m 514,6: kW 50

18: Musica romantica.
18,45: Cronaca sportiva.
19: Musica viennese.
20: Notiziario.
20,10: Canzoni lettoni.
20,25: Radiocronaca.
20,45: Canzoni lettoni.
21: Notiziario.
21,15: Concerto di dischi.
22: Cronaca tedesca.

LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293: kW 150

18,30: Notiz. diversi.
18,45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19,10: La voce del mondo.
19,40: *Bis repetita...*
20,30: Musica di film e di operette.
21,15: Radiorecita.
21,45: Concerto sinfonico: 1. Wagner: *Ouverture del Vascello fantasma;* 2. Reger: *An die Hoffnung;* 3. Wolf: *Mignon;* 4. Bantock: *Quattro canti giapponesi;* 5. Ravel: *Dafni e Cloe,* suite - Nell'interv. (22,10): Notizie varie.

NORVEGIA

OSLO

kHz 260: m 1153,8: kW 60

19,30: Conversazione.
19,55: *Radiocabaret.*
20,20: Radiocronaca.
20,55: Canto e strumenti.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,20: Musica leggera ritrasmessa.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160: m 1875: kW 120
e kHz 722: m 415,4: kW 20

18,10: Cronache e conversazioni varie.
19,25: Dischi richiesti.
19,40: Notiziario.
19,55: Concerto di musica sacra per organo.
20,40: Conversazione.
21,10: Mendelssohn: *Quartetto* in fa minore op. 2, n. 2.
21,40: Not. - Attualità.
22,10: Musica leggera.
22,25: Lezione di ginnastica.
22,40: Musica strumentale.
22,55-23,40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II

kHz 995: m 301,5: kW 65

18,10: Conversazione.
18,40: Alcuni dischi.
18,50: Concerto corale.
19,20: Conversazione.
19,40: Notiziario.
20,5: Orchestra e piano: 1. Schubert: *Sinfonia* n. 8 in si minore; 2. Schumann: *Concerto* opera 54 in la minore per piano e orchestra.
21: Radiocommedia.
22,10: Musica leggera.
22,40: Notiziario.
22,50: Musica leggera.
23,5-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224: m 1339: kW 120

18,30: Weber: *Quintetto* con clarinetto in si bemolle maggiore, op. 34.
19: Conversazione.
19,15: Concerto di dischi.
1?,15: Cronaca. - Notizie.
21: Dischi (Haydn).
21,20: Come Stoccolma.
22: Radioteatro.
22,25: Concerto vocale.
23: Notiziario.
23,5-23,55: Concerto di musica polacca.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823: m 364,5: kW 12

18,17: Dischi (Ravel).
18,30: Concerto di piano.
19: Conversazione.
19,15: Musica rumena (dischi).
20: Dischi (Schumann).
21: Notiziario.
21,15: Concerto di dischi.
22: Notiziario.
22,15: Concerto notturno.
22,45: Notiziari diversi.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA

kHz 1004: m 298,8 kW 13,5

19: Notiziario.
19,30: Musica da jazz.
20,40: Concerto per solisti.
21: Attualità.
21,10: Radiorchestra.
21,45: Notiziario.
22,15: Musica popolare italiana.
22,45-23: Notiziario.

SPAGNA

SALAMANCA

kHz 1258: m 238,5: kW 20

19,30: Musica varia.
20,30: Notiziario - Danze.
21,30-22,30: Notiziario in varie lingue (alle 21,40: in italiano).
23,30: Dischi - Notiziario.
0,15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0,45: Musica sinfonica.
1,15: Notiziario.
1,45: Musica varia.
2,15-2,45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3,30-4: Musica varia.

SVEZIA

STOCCOLMA

kHz 704: m 426,1: kW 55

19,30: Violino e piano.
20: Radiorecita.
21,20: *Pot-pourri di Lieder.*
22,15-23: Radiorchestra: 1. Nielsen: *Helios,* ouverture da concerto; 2. Hallnäs: *Suite* per orchestra d'archi; 3. Sibelius: *Due leggende da Kalevala.*

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kHz 556: m 539,6: kW 100

18,10: Musica di dischi.
18,30: Conversazione.
19: Dischi - Attualità.
19,30: Notizie - Dischi.
20-22,30: Serata folcloristica: A Rapperswil.

MONTE CENERI

kHz 1167: m 257,1: kW 15

19,50: Notiziario.
20: Conversazione.
20,30: Mandolini e chitarre.
21: Concerto di dischi.
21,30: Musica da camera: 1. Mozart: *Trio* n. 7, op. 498; 2. Schumann: *Racconti fiabeschi;* opera 132.
22-22,30: Danze (d.).

SOTTENS

kHz 677: m 443,1 kW 100

19: Echi diversi.
19,30: Dischi - Notizie.
20,30: Varietà: Il bar dell'umorismo.
21,20: Conversazione.
21,50: Musica da camera: 1. W. Boyce: *Sonata* in la; 2. J. S. Bach: *Sonata* in do; 3. Ph. Godard: *Sonatina* per due violini.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546: m 549,5: kW 120

18: Musica zigana.
18,55: Conversazione.
19,15: Giornale radio.
19,25: Danze (dischi).
20,10: Conversazione.
20,30: Concerto strumentale: 1. Beethoven: *Leonora* n. 3, *ouverture;* 2. Haydn: *Sinfonia londinese* n. 104; 3. Debussy: *Il figliol prodigo;* 4. Respighi: *La stornellatrice;* 5. Debussy: *Due danze* per arpa e orchestra.
21,40: Notiziario.
22: Musica leggera e di operette.
22,40: Notiz. diversi.
23: Orchestra zigana.
0,5: Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941: m 318,8: kW 12

19,30: Notiz. diversi.
20,10: Concerto di dischi.
20,40: Varietà.
21,5: Musica da ballo.
21,20: Notiziario.
21,30: Serata teatrale: commemorazione del 150° anniversario della rivoluzione francese.

VENERDÌ DI GIORNO

16 GIUGNO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI PADOVA - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagiuid), Scek Muctar Huria.

7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).

7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11: Programma dedicato al Giugno radiofonico: Musiche popolari: Banda diretta dal M° Ennio Arlandi: 1. Teolis: *Sangue spagnolo*, passo doppio; 2. Roncati: *Giorno di sole*, valzer; 3. Olivieri: *Fantasia di danze*; 4. Ferrari: *La giostra*, polca; 5. Vidale: *Danze allegre*; 6. Sabatini: *Roccaraso*, marcia.

11,30: Orchestrina Lotti: 1. Perazzi: *Marionette*; 2. Pizzigone: *Leggenda orientale*; 3. Kramer: *Sempre*; 4. D'Anzi: *Dicono le rose*; 5. Poggi: *Vieni al Canadà*; 6. Marchesi: *Io non credo*; 7. Marchetti: *Ti voglio amar*; 8. Fassino: *Casanova*; 9. Corinto: *Eco di sogno*; 10: Siciliani: *Notti brasiliane*.

11,30 (PA - CT): Musica varia: 1. Cilea: Danza dall'opera *Adriana Lecouvreur*; 2. Lunetta: *La chiesetta del villaggio*; 3. Rust: a) *Minuetto*, b) *Piccolo valzer*; 4. Donati: *Stambul*, fantasia orientale; 5. Fancelle: *Il lago magico*; 6. Lombardo: *Madonna di Tebe*, fantasia; 7. Confaloni: *Signorine sposatevi*; 8. Ranzato: *Spagnolesca*.

12,20 (PADOVA): Dalla XXI Fiera di Padova: Conversazione del dott. Umberto Lovo - Ore 12,30: Musica da ballo eseguita dall'Orchestrina diretta dal M° E. L. Poletto.

12,25: RADIO SOCIALE (Trasmissione per gli operai organizzata in collaborazione con la Confederazione Fascista dei Lavoratori dell'Industria).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA (ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: LA FORTUNA IN MEZZO AL FIENO, Rivista dedicata al Giugno radiofonico: Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza.

13,45: Dischi; 1. Verdi: *Ernani*, «Infelice e tu credevi» (Pasero); 2. Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel dì vedremo» (Concato); 3. Leoncavallo: *Pagliacci*, «Un tal gioco» (Pertile).

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba - Canti Maluf di Mahmud Canun.

14,15: Borsa.

14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: Orchestra d'archi di ritmi e danze diretta dal M° Tito Petralia: 1. Cantelmo: *Eternamente mia*; 2. Bucchi: *Idillio*; 3. Vidale: *Parlami del tuo cuor*; 4. Dal Mare: *Tormento d'amore*; 5. Esposito: *Serenata e tarantella* (dalla *Suite napoletana*); 6. Caviglia: *Dolce sogno*; 7. Valdambrini: *Venuti da lontano*.

13,30: Dischi di musica sinfonica: 1. Gounod: Balletto dall'opera *Faust*: *a*) Tempo di valzer; *b*) Adagio, *c*) Allegretto, *d*) Moderato maestoso, *e*) Moderato con moto, *f*) Allegretto, *g*) Allegro vivo, *h*) Valzer; 2. Rimsky-Korsakow: *Corteo nuziale* dall'opera *Il gallo d'oro*.

14: Orchestrina Kramer.

14,30-14,40: Giornale radio.

---

16 (PADOVA): Dalla XXI Fiera di Padova: Conversazione di Leonino Da Zara - Ore 16,10: Dischi di musica sinfonica.

16-16,38: Lezione per gli allievi marconisti (a cura dell'E. R. R.).

16,40: La camerata dei Balilla e delle Piccole Italiane: Balilla d'Italia, giornale dei ragazzi.

17: Giornale radio.

17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - TI): Concerto del violoncellista Adolfo Fantini: 1. *a*) Boccherini: *Andante*, *b*) Galuppi: *Giga*; 2. Weber: *Sonata in la*: *a*) Siciliana, *b*) Andante variato, *c*) Allegro; 3. *a*) Arnaldi: *Canzone indiana*, *b*) Razzi: *Romanza*; 4. Masetti: *Giorno di sagra*; 5. Van Goens: Scherzo.

17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Musica da ballo.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,30-19 (TRIESTE): Dischi Cetra Parlophon (Trasmissione organizzata per la Ditta Cavallar di Trieste): 1. Redi-Frati: *Sono innamorata*; 2. Di Lazzaro-Frati-Bruno: *Sbarazzina*; 3. Castroli-Rastelli: a) *Tu che ti chiami amore*, b) *Col mazzolin di fiori*; 4. Olivieri-Rastelli: *Grazie*; 5. Cantelmo: *Eternamente mia*; 6. D'Anzi-Bracchi: *Mi piacciono le bionde*.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmiss. speciali).

PROGRAMMI ESTERI

16 GIUGNO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Dischi - Cronaca.
19,15: Musica zigana (d.).
19,30: Notiziario.
20: Messager: *Les petites Michu*, operetta in tre atti.
22: Notiziario
22,10-23: Dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Musica di dischi.
18,45: Conversazione.
19: Concerto di dischi.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,45: Un racconto.
21: Musica varia.
22: Notiziario.
22,10-23: Dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19: Musica regionale.
19,50: Musica bulgara.
20,30: Notiziario.
21: Radiorchestra: 1. Wagner: *Marcia di omaggio*; 2. Cinjkovski: *Ouverture 1812*, op. 49; 3. Weber: *Ouvert. solenne*.
21,35-23: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di tedesco.
19: Notizie - Conversaz.
20,10: Radiocommedia.
20,20: Arie e romanze.
21,40: Un racconto.
22: Notiziario.
22,20: Musica leggera.
23,15-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

1,15: Concerto vocale.
18,30: Come Strasburgo.
19: Cronaca varia.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Varietà musicale.
21: Radiofantasia.
22,30: Notiziario.

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Operette - Danze - Varietà musicale - Notizie.
19,5: Danze e musica brillante - Canzoni - Radiofantasia - Notizie.
20,10: Musica leggera - Per gli ascoltatori - Musica da ballo - Notizie.
22,7: Canzoni e melodie - Musette - Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Come Strasburgo.
19: Notiziario.
20: Cronaca varia.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Cronaca - Dischi.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Programma regionale.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto vocale.
20,30: Gavel: *Mademoiselle l'Amiral*, operetta in un atto.
21: Come Parigi T.E.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,15: Cronaca varia.
18,50: Dischi - Notizie.
19,45: Dischi (L. Boyer).
20,5: Trasm. jugoslava.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. tedesco.
23,22: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T.E.
19: Concerto di dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notizie - Dischi.
23: Come Radio Parigi.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Come Strasburgo.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,10: Per i giovani.
18,34: Cronache varie.
19: Notiziario.
19,18: Musica di dischi.
19,49: Canta Ninon Vallin.
20: Notizie - Echi.
20,20: Passeggiata musicale nel Lionese.
20,35: Varietà.
21: Radiocronaca dell'estrazione della Lotteria Nazionale.
23,30: Notiz. diversi.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,30: Come Strasburgo.
19: Notiziario.
19,30: Musica di dischi.
19,45: Conversazione.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Wagner: *Ouverture* e *Venusberg* dal *Tannhäuser*; 2. Saint-Saëns: *Concerto* per violino (Jacques Thibaud); 3. Aubin: *Cressida*, balletto; 4. Glazunov: *Stenka Razine*.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18,30: Cronaca varia.
19: Concerto di cello e piano.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto variato.
20,30: Programma vario.
21 (teatro Montansier di Versaglia): Le feste d'Ebe - Alla fine: Notizie.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,45: Dischi - Cronaca.
20: Notiziario.
20,15: Musica varia.
21: Radiorecita.
21,20: Brani d'opere.
22: Ultime notizie.
22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Lez. di spagnolo.
19,15: Cronaca - Dischi.
20,10: Notiziario.
20,16: Musica leggera.
20,30: Concerto variato.
22,15: Notiziario.
22,30: Musica richiesta.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.
18,15: Musica corale.
18,45: Conversazione.
19: Concerto variato.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,15: (Théâtre Français: P. Raynal: *A souffert sous Ponce-Pilate*, commedia in tre atti.
23-0,30: Concerto notturno: 1. Rameau: *Les Indes galantes*, suite n. 2; 2. Mozart: *Concerto* in re maggiore per piano e orchestra; 3. Saint-Saëns: *La gioventù d'Ercole*; 4. Ravel: *Le tombeau de Couperin*.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Commedie musicali - Brani d'opera - Notizie.
19,5: Canzoni - Musica militare - Notizie - Scene con musica.
20,30: Operetta - Musette - Cronaca - Fantasia - Danze - Echi e notizie.
22,15: Musica leggera - Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

17,45: Radioconcerto.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Serata dedicata alle operette.
22,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,15: Cronaca varia.
18,30: Cello e piano.
19: Notiz. diversi.
19,30: Concerto variato.
20: Notiz. diversi.
20,15: Concerto per coro maschile, ottoni e batteria.
20,40: Concerto variato.
22: Concerto d'organo.
22,30: Notiz. diversi.
22,45: Musica di dischi.
23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Come Rennes.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Comunicati.
20,30: Operette francesi.
21: Come Parigi T. E.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze - Dischi.
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica leggera - Dischi.
20: Notizie tedesche e inglesi.
20,30: Musica leggera (reg.).
22: Notizie tedesche e inglesi.
22,35-24: Come Lipsia.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica riprodotta.
19: Dischi - Cronaca.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,15: Künneke: *Il cugino di Vattelapesca*, operetta in tre atti.
22: Notiziario.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Concerto notturno (registrazione).

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Programma variato.
19: Programma musicale variato.
20: Notiziario.
20,15: Serata di varietà e danze.
22: Notizie - Cronaca.
22,30-24: Come Lipsia.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18,15: Concerto di dischi.
19: Conversazione.
19,15: Musica riprodotta.
19,50: Radiocronaca.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Radiorchestra: 1. Lortzing: *Ouverture dell'Ondina*; 2. Puccini: Intermezzo della *Manon Lescaut*; 3. Bériot: *Concerto* n. 9 per violino e orchestra; 4. Glazunov: *Valzer da concerto*; 5: Scassola: *Helvetia*, poema sinfonico; 6. Nicodé: *Bolero*.
21,30: Danze (dischi).
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35: Debussy: *Fantasia* per piano e orchestra.
23-24: Come Lipsia.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Concerto corale.
18,30: Cello e piano.
19: Radiocronaca.
19,15: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20,15: Ciajkovski: *Sinfonia* n. 6 (*Patetica*) (reg.).
21: P. Schwenzen: *Jan und die Schwindlerin*, commedia.
22: Notiziario.
22,20: Dohnanyi: *Serenata* per trio d'archi.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Königsberg.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18,30: Scene brillanti e valzer.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,15: Concerto ritrasmesso dalla Saalbau.
22: Notizie - Cronaca.
22,30-24: Come Lipsia.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Cronache varie.
18,30: Violino e piano.
19,5: Commemoraz. di Ferdinand Schulz.
19,45: Convers. - Notizie.
20,15: Come Breslavia.
21,15: Conversazione.
22: Notizie - Lettura.
22,35-24: Musica leggera e da ballo.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18,20: Musica da camera.
19: Programma variato.
19,30: Attual. - Notizie.
20,15: Orchestra e soprano: 1. Haydn: *Ouverture* in re maggiore; 2. Canto; 3. Haydn: *Sinfonia* numero 73; 4. Mozart: *Ouverture* del *Ratto dal serraglio*; 5. Canto; 6. Wagner: *Ouverture* del *Vascello fantasma*; 7. Canto; 8. Ciajkovski: Valzer dall'*Eugenio Onegin*; 9. Canto.
22: Notiziario.
22,30-24: Conc. variato.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

17,10: Concerto variato.
18,45: Conversazione.
19: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,15: Cantati ital. (d.).
20,40: Beethoven: *Nona Sinfonia*, per grande orchestra, soli e coro.
22: Notizie - Cronaca.
22,30-24: Come Lipsia.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Concerto scambio Lipsia-Manchester.
19: *Lieder* per coro.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Heuberger: *Il ballo all'Opera*, operetta.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Lipsia.

VENERDÌ DI SERA — 16 GIUGNO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

18,55 (TRIPOLI): « Letteratura e letterati arabi », conversazione di Scek Ahmed Sciaref.

19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TRIPOLI): Canti Maluf (Muctar el Mrabet) - 19,45: Canti e musiche arabi (dischi).

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Conversazione di Giuseppe Stellingwerff: « La protezione antiaerea: La rappresaglia ».

19,40: Lezione di inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: Commento dei fatti del giorno.

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Il pastore musicista

Commedia musicale in tre atti di Nino Righetti
Musica di NINO CASIROLI

Personaggi:

Marco . . . . Giovanni Cimara
Maria . . . . Nina Artuffo
Leo . . . . Giacomo Osella
Piero . . . . Leo Micheluzzi
Tina . . . . Norina Pangrazi
Matteo . . . . Luigi Grossoli

Orchestrina diretta dal M° Egidio Storaci
Regia di Nunzio Filogamo

Negli intervalli: Conversazione di Giuseppe Marotta: « Cittadini al cento per cento » - Nino Alberti: « La storia del valzer », lettura.

22,45 (circa): Musica da ballo.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo.

24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.

24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA PADOVA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

19 (GENOVA I): Trasmissione di dischi.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Conversazione di Giuseppe Stellingwerff: « La protezione antiaerea: La rappresaglia ».

19,40: Lezione di inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: Commento dei fatti del giorno.

20,30 (esclusa MILANO I): Dischi di musica sinfonica: 1. Rossini: *Tancredi*, sinfonia dell'opera (Orch. sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi); 2. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*, schizzo sinfonico; 3. Glinka: *Kamarinskaja;* 4. Schubert: *Marcia militare*.

21:

Canzoni moderne

Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza

1. Clinton: *Ritmo nuovo;* 2. Barzizza: *Fatalità;* 3. Redi: *Sogno, sogno;* 4. Ceppi-Farina: *Notturno;* 5. Pugliese: *Antonio;* 6. Mulazzi: *Al chiaro di luna*.

21,40: Voci del mondo.

21,50:

Musica da camera

Trio Salerno - Lugli - Caprioglio

Mario Salerno (pianoforte); Lorenzo Lugli (violino), Omar Caprioglio (violoncello).

1. Beethoven: *Trio in mi bemolle maggiore* op. 1, n. 1, per pianoforte, violino e violoncello: a) *Allegro*, b) *Adagio cantabile*, c) *Scherzo*, d) *Finale*.
2. Beethoven: *Trio in si bemolle maggiore* op. 11, per pianoforte, violino e violoncello: a) *Allegro con brio*, b) *Adagio*, c) *Tema con variazioni*.

22,40: Dischi di musica varia: Delibes: Preludio *Le cacciatrici*, intermezzo valzer - Pizzicati; Corteo di Bacco dal balletto *Sylvia* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Melichar.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: Orchestra Angelini: 1. Ansaldo: *Uicci-ci;* 2. Martinasso: *Notte d'amore;* 3. Lecuona: *Maria Lao;* 4. Raimondo: *Cantami un tango;* 5. Nutile: *Amor di pastorello;* 6. Marchetti: *Un'ora sola ti vorrei;* 7. Mariotti: *Fiorentina;* 8. Concina: *Due cuori;* 9. Innocenti: *Lassù;* 10. Rolando-Trama: *Non parlare*.

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: Asterischi e curiosità.

19,10: Orchestrina del Dopolavoro « Ugo del Fiume » di Firenze diretta dal M° Mario Dell'Omodarme: Musiche di Tiri, Amadei, Berruti, Dell'Omodarme, Bellini, Morelli, Yradier, Pichi, Chiappo, Battistini, Cassano.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: Commento dei fatti del giorno.

20,30:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M° Tito Petralia
col concorso di Enrica Franchi e di Enrico Marroni

1. Ernst Fischer: *Intermezzo;* 2. Ferrari-Trecate: *Strambotto in serenata;* 3. Foulds: *La canzone di Morven;* 4. Cecconi: *Bionda miss, versatemi il tè;* 5. Geza: *Canzone d'amore;* 6. Brogi: *Le lucciole;* 7. Manno: *Improvviso;* 8. Filippini: *Danzando sulle scale*.

21:

Concerto

Orchestra diretta dal M° Mario Gaudiosi

1. Glinka: *Russlan e Ludmilla*, sinfonia dell'opera; 2. Respighi: a) *Danza rustica*, b) *Passemezzo e mascherata*, dalla *Prima suite di antiche danze e arie per liuto;* 3. Mulè: *Interludio* dall'opera *Dafni;* 4. De Falla: *L'amore stregone:* a) Recitativo, b) Pantomima; 5. Cilea: *Ninna nanna;* 6. Reinel: *Umoresca con variazioni*.

21,50: VALZER DI G. STRAUSS: 1. *Valzer imperiale;* 2. *Tu e tu*, dall'operetta *Il pipistrello;* 3. *Donne viennesi;* 4. *Rosa del Sud;* 5. *Sul bel Danubio blu*.

22,15: Musica da ballo.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

10,15-10,35 (2 RO 6): **OCEANIA.** — **Notiziario in italiano** - Musica leggera: selezione di operette - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**

11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Musica vocale e strumentale da camera: mezzo soprano Erminia Werber: 1. Matteis: « Caro volto pallidetto »; 2. Bettinelli: « La fidanzata della morte »; 3. Alfano: « Non nasconder il segreto »; 4. Gretchaninof: « Triste è la steppa ». violinista Bruna Franchi: 1. Nardini: « Sonata in re maggiore »; 2. Tartini: « Variazioni su tema di Corelli »; 3. Dvorak: « Danza slava n. 2 »; 4. Daquin: « Il cucù » - Musiche per organo.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Trasmissione fonografica del 2° atto dell'opera **Otello**, di Verdi - Sinfonie d'opera: 1. Mascagni: « Le maschere »; 2. Rossini: « Guglielmo Tell » - **Notiziario in italiano.**

13,30-14,15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento ai fatti del giorno - Musica per quartetto d'archi: 1. Beethoven: andante dal « Quartetto op. 18 n. 1 »; 2. Schubert: « Andante con moto » (La morte e la fanciulla); 3. Debussy: Andante dal « Quartetto op. 10 » - « Nella gloria e nell'ombra », conversazione di Alfredo De Sanctis - Duo Pianistico Arnaldi-Josi: 1. Tarenghi: « Variazioni sul 20° preludio di Chopin »; 2. Arnaldi: Scogliera al tramonto »; 3. Macetti: « La ragazza del reggimento »; 4. Brahms: « Due danze ungheresi » - **Notiziario in italiano.**

14,45-14,52 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura in lingua spagnola.

16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Musica varia richiesta da ascoltatori. Trio d'archi di Roma: 1. Mozart: Larghetto, Rondò, dal Divertimento n. 4 »; 2. Ghislanzoni: « Trio in mi magg. ». Grave, Allegro, Meditazione, Finale - Risposte ad ascoltatori - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Italia, terra di canti: Canzoni siciliane; Comici regionali - **Notiziario politico** e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Conferenza religiosa islamica - **Notiziario internazionale in arabo** - Musica araba egiziana (Om Kalsum).

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in olandese.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.

19,01-19,18 (Roma II - Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): **Notiziario in polacco.**

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario in romeno.**

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese** - Lezione d'italiano.

19,37-20,14 (2 RO 9 - Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Musica leggera: selezione di operette - **Notiziario.**

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica sinfonica di ispirazione orientale: 1. Rapalo: « Orientalis », impressione sinfonica; 2. Ketelbey: « In un giardino persiano »; 3. Popy: « Suite orientale »; 4. Yoshitomo: « Danza giapponese delle lanterne » - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione di lingua italiana - **Notiziario in turco** - Concerto di musica varia turca.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche, meteorologiche e turistiche - Musiche contemporanee greche interpretate dal soprano Irma Colassi.

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Selezione dell'opera « Un ballo in maschera » di Verdi - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana.

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.

20,36 (Roma I - Bologna): **Radio Verità italo-spagnola.**

21 (Roma II - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1° « Canzoni moderne »; 2° « Trio Salerno-Lugli-Caprioglio » (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese.

23,45-23,55 (2 RO 8): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche popolari greche interpretate dal tenore Ulisse Kazis.
24-24,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
24,16-24,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese** (NB.: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).
24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid** - **Notiziario in spagnolo** - Musica da camera: soprano Maria Landini: 1. Sgambati: « Separazione »; 2. Pizzetti: « I pastori »; 3. Cimara: « Canto di primavera »; 4. Mascagni: « Allora ed ora » - **Notiziario in portoghese** - 1. Debussy: « Sonata seconda per flauto, viola e arpa: Pastorale », « Interludio: tempo di minuetto, finale »; 2. Scarlatti: « Madami »: a) Gavotta, b) Danza, c) Pastorale, toccata (quartetto a plettro) - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana: corso medio in spagnolo e in portoghese - **Notiziario in italiano.**
1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto di musica varia richiesta da ascoltatori - In un intervallo: « Voce di mezzanotte », conversazione di Amy Bernardi - Soprano Paolo Novikova - **Notiziario in italiano.**

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

16 GIUGNO 1939-XVII

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100
18: Come Saarbrücken.
18,30: Musica riprodotta.
18,45: Attualità.
19: Ritrasmissione.
19,45: Notizie-Cronaca.
20,15: Serata sveva (poesie, racconti e scene dialettali).
21,10: Musica da ballo.
22: Notiziario.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Berlino.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100
18: Rievocazione musicale: un concerto in casa Bach.
18,45: Musica leggera.
19,30: Attualità varie.
19,50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20,15: Progr. variato: Calendario di Giugno.
20,55: Come Saarbrücken.
22: Notiziario.
22,30: Come Lipsia.
24-3: Come Berlino.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120
19: Notiziario.
19,20: Musica leggera.
19,45: Conversazione.
20: Radiorchestra.
21: Notiziario.
21,10: Concerto di canzoni antiche per arpa e corno.
21,25: Radioscene.
21,45: Stepan: *Poema* per violoncello e piano.
22: Notizie - Dischi.
23-24: Orchestra e coro: musica ceca.

BRUENN
kHz 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19,20: Concerto corale.
19,45: Trasm. da Praga.
20: Alcuni dischi.
20,15: Selezione d'operette: da Millöcker a Künnecke.
22: Trasm. da Praga.
22,10: Musica di dischi.
22,20: Notiziario tedesco.
22,30-23: Come Praga.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18: Notiziario.
18,25: Musica leggera per organo.
18,45: Conversazione.
19: Concerto sinfonico: 1. Weber: *Ouverture di Abu Hassan*; 2. Bridge: *There is a willow grows aslant a brook*, impressione per piccola orchestra; 3. Dvorak: *Sinfonia* n. 4 in sol.
20: Programma variato.
20,40: Arie per baritono.
21: Notiziario.
21,30: Musiche francesi per pianoforte: 1. Poulenc: *Les soirées de Nazelles*; 2. Chabrier: *Pezzi pittoreschi*.
22: Musica leggera.
22,40: Musica da ballo (Jack Harris).
23,30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Musica leggera.
18,25: Concerto di piano.
19: Notiziario.
19,30: Progr. variato.
20: Alcune scene.
21,15: Varietà e danze: *Time to laugh*.
21: Concerto di Banda.
21,30: Radiorivista.
22: Not. in varie lingue.
23: Notiziario.
23,10: Musica da ballo (Jack Harris).
23,30-24: Danze (dischi).

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70
18: Musica leggera.
18,25: Concerto di piano.
19: Notiziario.
19,30: Radiocronaca.
20,24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18,20: Musica da ballo.
19,5: Canzoni popolari.
19,40: Notiziario.
20 (da Zagabria): Concerto di violoncello e piano.
20,30: Concerto vocale.
21: Radioteatro.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6
18: Per le ascoltatrici.
18,20: Musica di dischi.
19: Notizie - Cronaca.
20: Radiorchestra.
21,10: Musica da camera per trio strumentale.
22: Notiziario.
22,30: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50
19,10: Cori lettoni.
19,40: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,15: Musica d'opere.
21: Notiziario.
21,15: Musica leggera.
22: Cronaca inglese.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150
18,30: Notiz. diversi.
18,45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19,10: La voce del mondo.
19,45: Echi diversi.
20,15: I canzonieri.
20,53: Echi diversi.
21,15: Fournier: *Chiaro di luna*.
21,45: Cronaca varia.
22,30: Mendelssohn: Quartetto n. 3.
23-1: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60
19,30: Conversazione.
20,30: Concerto di piano.
21: Radiocommedia.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,15-22,45: Balalaike e coro.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20
18,10: Cronache e conversazioni varie.
19,25: Notiziario.
19,40: J. S. Bach: *Die hohe Messe*, in si minore per soli, coro e orchestra.
21,55: Dischi - Notiziario - Attualità.
22,40: Concerto di piano.
23,10-23,40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65
18,30: Dischi - Cronache.
19: Notiziario.
19,15: Conversazioni.
19,40: Soprano e piano.
20,10: Conversazione.
20,40: Musica leggera.
21,10: Radiocommedia.
21,25: Alcuni dischi.
21,40: Musica leggera.
22,10: Notizie - Convers.
22,40: Musica strumentale leggera.
23,10-23,40: Danze (d.).

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18: Conc. strumentale.
19: Cronaca varia.
19,25: Concerto variato.
20,25: Cronaca - Notizie.
21: Compositori svedesi.
21,25: Conversazione.
21,45: Mozart: *Don Giovanni*, atto secondo (d.).

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12
18,40: Conversazione.
19,20: Arpa e cello.
19,35: Gounod: *Faust*, opera in cinque atti (dischi) - Negli intervalli: Notizie - Cronache varie.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8 kW 13,5
19: Notiziario.
19,20: Lezione di tedesco.
19,40: Canzoni e danze slovacche.
20,25: Ritrasmissione.
21,45: Notiziari diversi.
22,15: Danze (dischi).
22,45-23: Notiziario.

SPAGNA

SALAMANCA
kHz 1258; m 238,5; kW 20
20,30: Notiziario - Danze.
21,30-22,30: Notiziario in varie lingue (alle 21,40: in italiano).
23,30: Dischi - Notiziario.
0,15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0,45: Musica sinfonica.
1,15: Notiziario.
1,45: Musica varia.
2,15-2,45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3,30-4: Musica varia.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55
19,30: Musica popolare.
20,15: Radiocronaca.
20,45: Gunnar de Frumerie: *Concerto* per violino e orchestra.
21,15: Conversazione.
21,45: Musica svedese per trio.
22,15-23: Concerto di dischi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
18,15: Concerto d'organo.
19,5: Coro di fanciulli.
19,25: Notizie - Cronaca.
19,55: Conversazione.
20,20: Concerto dedicato a compositori della Svizzera occidentale.
22,15 (ca) - 22,30: Da stabilire.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15
18,15: Organisti svizzeri.
19,30: Musica di dischi.
19,50: Notiziario.
20: Cronaca letteraria e artistica.
20,15-22,30: Trasmissione dalla Svizzera interna (come Sottens o Beromuenster).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1 kW 100
18: Dischi - Cronaca.
19,15: *Micro-Magazine*.
19,50: Notiziario.
20: Fantasia: Intorno a una canzone.
20,15: Concerto sinfonico di musica di compositori svizzeri: 1. Otto Barblan: *Passacaglia*, per organo; 2. Ch. Chaix: *Poema funebre* per soli, coro e orchestra; 3. Gagnebin: *San Francesco d'Assisi*, oratorio per soli, coro e orchestra.
22,15: Cronaca varia.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120
18,40: Cronaca sportiva.
19,15: Notiziario.
19,25: Musica zigana.
20,10 (dall'Opera Reale): Wagner: *Lohengrin*, opera, atto 2°.
21,40: Notiziario.
22: Musica da jazz.
22,40: Notiz. diversi.
23: Musica leggera.
0,5: Giornale radio.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12
20,10: Musica e poesia.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,5: Canzoni e dischi.
21,20: Notiziario.
21,30: Radiorchestra: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*; 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore per violino e orchestra; 3. Pierné: *Cydalise et le chèvre-pied*; 3. Saint-Saëns: *La gioventù d'Ercole* - Nell'intervallo: Notizie.
23,15: Trasm. araba.

PERSONAGGI DI TEATRO

EMMA NELLA COMMEDIA « IL FALCO D'ARGENTO » DI **STEFANO LANDI**

Dopo tre mesi che aveva sposato Filippo Rigagni, professore di matematica, essa era fuggita via esasperata, decisa ad andare dove la portava il desiderio imprecisato, la fantasia in ebollizione, il cuore vuoto e affamato. Ma era tornata subito indietro, senza peccato, accorgendosi d'essere madre. Madre di un bimbo che apparteneva a Filippo Rigagni, pover'uomo qualunque, preciso, positivo, abitudinario, economo, dalle idee solide, ma scarne, dai principî inamovibili e dalle aspirazioni limitate.

La madre, rimasta al fianco del genero costernato, le aveva riaperto le braccia, insieme a lui, e tutta la donna, da quel preciso momento, era parsa diversa, quasi che il primo effetto della tacita ribellione, dell'evasione ingiustificata, fosse stato una terribile paura dell'ignoto, del rischio, dell'imprevedibile, di ogni cosa al mondo, fuori della casa.

I congiunti, che s'erano scandalizzati, diedero al suo umile ritorno un'importanza pacificatrice e si sforzarono di dimenticare l'atto insensato.

Sola a capirsi, essa divenne fiera di sè, della granitica forza che aveva trovata, dell'ostinazione con cui cominciò ad agire contro se stessa (tutta una bramosia di altra vita) per soffrire la sua pena quotidiana (rinunzie, lavoro, riflessione, repressione, obbedienza) e una soddisfazione curiosa, di martire che si contempla durante il martirio e del martirio si esalta, la però gradatamente ad amare il carattere di bronzo che intendeva costruirsi, per apparire finalmente nello specchio dell'anima propria la vittoriosa che avrebbe voluto apparire a tutto il mondo, in altro modo, in circostanze quasi fiabesche.

Il senso del dovere, acquistato fulmineamente, quando ancora niente di preciso, tranne l'istinto di cercare uno scopo eccezionale, guidava i suoi passi lontano dalla mediocrità appena intravvista e sdegnata, occupò tutto il suo pensiero. Come un'interprete studia il personaggio che vuol rappresentare, essa imparò a meditare sulle virtù che l'avrebbero salvata dai suggerimenti, dagli inviti, dalle provocazioni del demone che ancora le stava a fianco, nella casa della quiete e dei mobili consunti. A queste suppellettili logore, stinte, affaticate, attribuì un potere magico ed ebbe per tutte le cose antiche, polverose e grottesche, specialmente dopo la morte della madre, un rispetto quasi superstizioso, come se i defunti che le avevano realmente amate le garantissero la loro soprannaturale assistenza in cambio della cura ch'essa se ne prendeva ogni giorno.

Tuttavia ella sa che la pazienza voluta, che la mitezza impostasi, che la rassegnazione acquistata non costituiscono ancora quello speciale carattere a cui aspira. In sostanza, appena si dimentica di recitare una parte, ella si ritrova qual era all'atto della fuga silenziosa: creatura vulcanica e passionale, nata per le tempeste, le folgori e gli splendori, ansiosa di contrasti e di conflitti, affamata di sensazioni estreme e di estremi pericoli, irridente, beffarda e crudele con chiunque non le somigli.

Le forze dominate che dormono in lei possono risvegliarsi ad un tratto, distruggendo tutto ciò che la sua generosa volontà ha lentamente creato a beneficio dei figli e in omaggio alla morale affrancatrice del compagno, il quale sta perfino compilando un libro di testo, grazie alle sue esortazioni quotidiane e alla propria perseveranza. E in realtà, codeste forze dell'istinto mortificato, si risvegliano, allorchè torna dall'India l'avventuroso fratello.

Con questo amato congiunto ricco a milioni, privo di figli, arriva a lei il diabolico richiamo della turbinosa vita respinta, ieri, per deliberato proposito.

Resiste a lui e a se stessa, un attimo.

Forse riuscirebbe ad essere eroica, se non apparisse sciocca a coloro che ignorano le sue frenesie interiori e che da piccoli inconscienti la incoraggiano a posare la dolce maschera del personaggio che rappresenta, per mostrare lo splendido suo viso.

Ma ecco che, veramente, allorchè comincia a vivere secondo le antiche aspirazioni proprie, il carattere che si è sforzata di costruirsi emerge dalla fornace in cui si è gettata e, spontaneamente, per amore del personaggio che ha saputo interpretare, essa diviene quel personaggio medesimo, cioè l'astrazione necessaria al poeta, per la sua opera.

MALOMBRA.

SABATO DI GIORNO

17 GIUGNO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI PADOVA - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).

7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: DISCHI DI MELODIE E CANZONI: 1. Chopin: *Mi canta nel cuor*, melodia dal film « Valzer d'addio »; 2. Bellini: *L'abbandono*, romanza; 3. Stecchetti-Mascagni: *Serenata*; 4. Monti: *Il Natale di Pierrot*; 5. Toselli: *Serenata*; 6. Braga-Marcello: *Leggenda valacca*; 7. Rossini: *Tarantella*; 8. Ferraro-Carrera-Ponzo: *Primavera di baci*; 9. Tirindelli: *O primavera*.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Lehàr: *Paganini*, selezione; 2. Wassil: *Profumo di rosai*; 3. Rust: *L'Oriente moderno*; 4. Brusso: a) *Dormi amore*, b) *Canto triste*; 5. Billi: *Minuetto delle campane*; 6. Mehul: *Giuseppe*, frammenti; 7. Sagaria: *Ninna nanna*; 8. Mascagni: *I Rantzau*, preludio.

12,20 (PADOVA): DALLA XXI FIERA DI PADOVA: Conversazione dell'ing. Nino Galimberti - 12,30: MUSICA DA BALLO ESEGUITA DALL'ORCHESTRINA diretta dal M° VINCENZO BASTASIN.

12,30: Cronache dello sport.

12,40: MUSICHE GAIE (Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI DI MELZO).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA (ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: E' NATO UN TANGO, scena musicale di FERDINANDO TETTONI - ORCHESTRINA diretta dal M° E. STORACI.

13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

13,25 (TRIPOLI): « Gioventù spensierata », cantatrice Fathia Mustafà.

13,45: SI RIAPRONO LE PISCINE (Scena organ. per la Rivista « Tempo »).

14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Paisiello: *Nina, o la pazza per amore*, sinfonia dell'opera; 2. R. Strauss: *I tiri birboni di Till Eulenspiegel*, poema sinfonico; 3. Wagner: *Tristano e Isotta*, Preludio e morte di Isotta; 4. Strawinsky: *Fuochi d'artificio*.

13,45: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI: 1. Filippini: *Ricordami*; 2. Moietti: *Primavera della vita*; 3. Raimondo: *Stella alpina*; 4. Greppi: *Sogno d'amore sincopato*; 5. Grandi: *Sapessi osare*; 6. Kramer: *Conosco una strada*; 7. Ortuso: *Michelino*.

14,30-14,40: Giornale radio.

16 (PADOVA): Dalla XXI Fiera di Padova: Conversazione del dott. Angelo Golin - 16,10: MUSICA DA BALLO ESEGUITA DAL TRIO NASCIMBEN-RIZZI-TOSELLO.

16,30: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (GENOVA I): « Fata Morgana »; (CATANIA): Un quarto d'ora con Rosalba.

16,45 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « Cruciverba balillesco » (Ondina).

16,45 (BARI I): « Il salotto della signora », conversazione di Lavinia Trerotoli Adami.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17,15: DISCHI NOVITÀ CETRA PARLOPHON: 1. De Serra: *Ballate tutti*, mazurca; 2. Ramponi: *Ritmando*, fox-trot; 3. Weersma: *Serenata sentimentale*, fox; 4. Prato-Valabrega: *Una rosa è fiorita*, canzone slow; 5. De Sica-Frustaci-Cherubini: *Amarsi quando piove*, fox-trot; 6. Lugeti: *La ninna nanna* di *Biancaneve*, favola musicale a tempo di fox-trot; 7. Balocco-Quattrini: *Nuvole di fumo*, canzone slow-fox; 8. Pietri-Paolieri-Bonelli: *Rompicollo* fantasia cantata dell'operetta, parti prima e seconda; 9. Innocenzi-Sopranzi: *Mille lire al mese*, canzone fox.

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,10-18,45: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'E. R. R.).

18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

18,45 (NA I - BO - TS - CT): Comunicazioni del Segretario federale.

PROGRAMMI ESTERI

17 GIUGNO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Concerto di dischi.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Sulle rive della Mosa.
20,30 (dall'Esposizione di Liegi): Concerto sinfonico: 1. Franck: *Redenzione*, 2. Lalò: *Concerto* per violoncello e orchestra; 3. Debussy: *Due notturni*, 4. Alcuni dischi; 5. Fauré: *Pelléas et Mélisande*; 6. Ravel: *Il valzer*.
22,30: Notiziario.
22,40: Danze (dischi).
23-24: Concerto di dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Musica varia.
19,30: Notiziario.
20: Musica da camera.
20,25: Programma folcloristico.
20,45: *Radiocabaret*.
22: Notiziario.
22,10: Concerto variato.
23-24: Verdi: *Il Trovatore*, atto 1° e 2° (d.).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19,30: Radiorchestra.
20: Concerto di cello e piano.
20,30: Notiziario.
21: Musica leggera.
21,30: Cronaca francese.
21,40: Musica brillante.
22,30-23: Mus. popolare.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di francese.
19: Notizie - Conversaz.
20: Per i giovani.
20,15: Ritrasmissione.
20,45: Radiocommedia.
21,5: Radiocronaca: Attraverso Copenaghen.
22,5: Notiziario.
22,25: Musica leggera.
23,15-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,30: Concerto ritrasm.
19: Cronaca varia.
19,20: Lezione d'inglese.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Trasmissione dall'Opéra - Alla fine: Notizie.

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Canzonette - Brani d'opera - Varietà musicale - Notizie.
19,5: Operette - Musica leggera - Cronaca - Musica leggera - Notizie.
20,10: Musica leggera - Valzer - Per gli ascoltatori - Notizie.
22,7: Musica da jazz - Orchestra - Musica da ballo - Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,30: Musica varia.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca varia.
20,30: Musica leggera.
21,30: Programma folcloristico dal giardino della città di Grenoble.
22,30: Notiziario.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Cronaca varia.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Musica varia.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto per trombone da jazz.
20,30: Radioteatro.
22,30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,15: Dischi - Cronaca.
18,50: Dischi - Notizie.
19,45: Danze (dischi).
20,5: Trasm. jugoslava.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Concerto variato.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notizie - Dischi.
23: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,15: Cronaca varia.
18,30: Radioconcerto.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Da stabilire.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Cronaca - Dischi.
18,23: Conversazione religiosa cattolica.
18,43: Echi - Notizie.
19,15: Varietà musicale: *Refrain d'amour*.
19,43: Programma vario.
20: Notizie - Echi.
20,35: Varietà - Dischi.
21,10: Radioconcerto.
21,35: Robert Darthez.
21,50: *La clef des songes*.
22: Notiziario.
22,7: Radioconcerto.
22,45: *Cabaret*.
23,30: Notiz. diversi.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Echi regionali.
18,30: Musica varia.
19: Notiziario.
19,30: Musica di dischi.
19,45: Balletti russi.
20,30: I cantori di Lione.
21: Una visita ad Hollywood.
21,40: I cantori di Lione.
22,10: Programma vario: La primavera a Parigi.
22,30: Notiziario.
22,45: Concerto di dischi.
23: Marguerite Comert: *Premières armes*, commedia in quattro atti con musica di Jean Clergue.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18,15: Cronaca varia.
19: Cello e canto.
19,30: Notiziario.
20,15: Trasm. da Lilla.
20,30: Trasmissione dall'Opéra - Alla fine: Notiziario.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,45: Dischi - Cronaca.
19,30: Musica di film.
19,55: Notiziario.
20: Concerto Cinzano.
20,20: Musica varia.
20,40: Radiorecita.
22: Ultime notizie.
22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Musica varia.
19,30: Canti provenzali.
19,45: Echi - Notizie.
20,16: Operetta (selez.).
20,25: Musica varia.
20,45: Musica leggera.
21,10: Concerto variato.
22,15: Notiziario.
22,25: Convers. italiana.
22,30: Musica leggera e da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.
18,15: Per i fanciulli.
18,30: Mozart: Una sonata, per piano.
18,45: Cronaca varia.
19,5: Musica di dischi.
19,15: Concerto di cello e piano.
19,30: Alcune melodie.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,30: Come Bruxelles I.
22,30: Mus. riprodotta.
22,45: Notiziario.
23-0,30: Mus. da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Musica varia - Quadriglie - Notizie - Musica di film.
19,15: Danze - Musette - Notizie - Chitarra havaiana - Musica leggera.
20,45: Musica regionale - Cronaca - Fantasia - Musica leggera - Scena comica.
21,50: Cronaca - Notizie - Musica leggera - Canzoni regionali - Notiz.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Concerto ritrasm.
18,30: Come Parigi T.E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Radiorchestra: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*; 2. Gaubert: *Quattro schizzi*; 3. De Falla: *Danza del rito del fuoco*; 4. Bordier: *Fantasia pastorale, berceuse*; 5. Wagner: *Feuillets d'album*; 6. Bizet: *Patria, ouverture*.
22,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,30: Musica varia.
19: Notiz. diversi.
19,45: Coro di fanciulli.
20: Notiz. diversi.
20,15: Varietà regionale.
22,30: Notiz. diversi.
22,45: Musica di dischi.
23-24: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Come Marsiglia.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Comunicati.
20,30: François de Curel: *Terra inumana*, dramma.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze - Dischi.
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Per gli ex combattenti.
18,30: Canzoni popolari.
18,50: Bollettini.
19: Per i giovani: Kiel e Königsberg.
19,45: Attualità varie.
20: Notizie tedesche e inglesi.
20,30: Dostal: *Clivia*, operetta in tre atti - Nell'intervallo (22): Notizie tedesche e inglesi.
23-24: Musica leggera e da ballo.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Cronache e dischi.
19: Dischi (melodie).
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Banda e cori militari.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-3: Come Stoccarda.

SABATO DI SERA — 17 GIUGNO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

18,55 (TRIPOLI): Racconti umoristici. Keri ben Suleiman.

19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10 (TRIPOLI): Antichi canti egiziani di Kamel el Gadi. Accompagnerà l'Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).

19,45: Guida radiofonica del turista italiano.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20,20: Commento dei fatti del giorno.

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Primarosa

Operetta in tre atti
Musica di GIUSEPPE PIETRI

Personaggi:

Frisca . . . . Miriam Ferretti
Fufìs . . . . Nera Corradi
Mercy . . . . Erminia Ellena
Giaele . . . . Enzo Aita
Coktail . . . . Tito Angeletti
Tedy . . . . Ubaldo Torricini
Thomas . . . . Italo Carelli

Direttore d'orchestra M° Adolfo Del Vecchio
Allestimento di Tito Angeletti

Negl'intervalli: Voci del mondo - Vita teatrale.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: Musica da ballo (fino alle 0,30).

24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.

24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA PADOVA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Dischi di musica varia: 1. Myddleton: *La brigata dei fantasmi;* 2. Ignoto: *Fantasia di danze tzigane;* 3. Kaltoff: *Bolle di sapone;* 4. Cortopassi: *Passa la serenata;* 5. Fucik: *Entrata dei gladiatori,* marcia.

19,45: Guida radiofonica del turista italiano.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20,20: Commento dei fatti del giorno.

20,30 (esclusa MILANO I): Orchestra d'archi di ritmi e danze diretta dal M° Petralia: 1. Fiorillo: *Danza capricciosa;* 2. Klenner: *Due amici;* 3. Montanari: *Frugolo;* 4. Gronostay: *Scherzi romeni;* 5. Hayhurst: *Fermati amore;* 6. Gasti: *Quando l'amor;* 7. Filippini: *Estasi;* 8. Ranzato: *Nubi di fumo.*

21: Stagione lirica dell'E.I.A.R.:

La vedova scaltra

Commedia lirica in tre atti
di Mario Ghisalberti
(da Carlo Goldoni)
Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI

Personaggi:

Rosaura, vedova di Stefanello dei Bisognosi Magda Olivero
Milord Rubenif, inglese . Vincenzo Bettoni
Monsieur Le Bleau, francese . . Cristi Solari
Don Alvaro di Castiglia, spagnolo Enrico Molinari
Il Conte di Bosco Nero, italiano Mario Filippeschi
Marionette, francese, cameriera di Rosaura Diana Micelli
Arlecchino, cameriere di locanda Gino Vanelli
Birif, cameriere di Milord . . . Aldo Mevi
Folletto, lacchè del Conte Armando Giannotti
Servo di Don Alvaro . . Giuseppe Bravura

Maestro concertatore e direttore d'orchestra Oliviero De Fabritiis
Maestro del coro Achille Consoli

Negl'intervalli: Attualità - Conversazione di Piero Gadda: «Ippolito Nievo e i Mille».

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Musica da ballo (fino alle 0,30).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18: PROGRAMMA DEDICATO AL GIUGNO RADIOFONICO: Dischi di musica operistica: 1. Rossini: a) *La Cenerentola*: 1° Sinfonia dell'opera, 2° Aria e rondò finale (Supervia), b) *Il barbiere di Siviglia*: 1° «La calunnia» (Pasero), 2° «Una voce poco fa» (Pagliughi); 2. Verdi: a) *La forza del destino*, «Pazienza, non v'ha che basti» (Faticanti e Righetti), b) *Rigoletto*, «Tutte le feste al tempio» (Pagliughi), c) *I vespri siciliani*, «O tu Palermo» (Pasero), d) *Aida*, finale atto quarto (Concato, Sani, Ciniselli), e) *Un ballo in maschera*, «O che baccano» (Maroli, Pilotto, Righetti e Marone); 3. Donizetti: *La Favorita*, «O mio Fernando» (Stignani).

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: Asterischi e curiosità - Musica varia.

19,20: DOPOL. CORALE DI FIGLINE VALDARNO, diretto da Padre Clementino Moretti: 1. Castagnoli: *Serenata campagnola;* 2. Marcello: *I cieli immensi;* 3. Gerosa: *Fiocchi di neve;* 4. Boito: *Barcarola;* 5. Montanari: *Andiamo a viole;* 6. Caracciolo: *Una fila di nuvole;* 7. Canti popolari: a) *Sul margine d'un rio,* b) *Ninna nanna fiorentina,* c) *In mezzo al mare.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20,20: Commento dei fatti del giorno.

20,30:

MUSICA SINFONICA
(Dischi)

1. R. Strauss: *Don Giovanni,* poema sinfonico; 2. Martucci: *Novelletta;* 3. Elgar: *Marcia militare N. 2.*

21:

Canzoni e ritmi

Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza

21,50:

Appuntamento a Collefiorito

Un atto di O. GASPERINI
(Novità)

Personaggi: *Marcella,* Esperia Sperani; *Il marito,* Umberto Mozzato; *Ginetto,* Vittorio Cosa; *Signor Rizzardi,* Luigi Grossoli; *La signora Rizzardi,* Vanna Aracri Hurlimann; *Uno sconosciuto,* Giovanni Cimara; *prof. Sergio Poni,* Romano Calò; *Un controllore del treno,* Enrico Ricci; *Un controllore della stazione,* Giuseppe Valpreda; *Il ragazzo delle aranciate,* Ubaldo Bartolozzi.

Regia di Aldo Silvani

22,20: Musica da ballo.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630; kW 25 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810; kW 25 - 2 RO 6 m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713; kW 100 - ROMA II: m 245,5; kc 1222; kW 60 - ROMA III: m 221,1; kc 1357; kW 1 - BARI I: m 283,3; kc 1059; kW 20 - BOLZANO: m 559,7; kc 536; kW 10 - MILANO I: m 368,6; kc 814; kW 50.

10,15-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA. — Notiziario in italiano** - Brani d'opera: 1. Giordano: «Siberia», intermezzo atto 2°; 2. Wolf-Ferrari: «I quattro rusteghi», intermezzo atto 2°; 3. Mascagni: «L'amico Fritz», intermezzo; 4. Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna», intermezzo atto 3°; 5. Zandonai: «Giulietta e Romeo», cavalcata - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**

11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese** - Brani d'opere verdiane: 1. «Lombardi» (O Signore dal tetto natio); 2. «Rigoletto», (Cortigiani); 3. «La forza del destino»: a) Sinfonia, b) (E' bella la guerra); 4. «Rigoletto» (Sì, vendetta); 5. «I vespri siciliani», sinfonia; 6. «Don Carlo» (Dio che nell'alma); 7. «Aida» (Sì, guerra e morte); 8. «La battaglia di Legnano», sinfonia.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziari in francese e in inglese** - Italia, terra di canti: canzoni venete e sarde; cori del Ceresio - **Notiziari in giapponese e in italiano.**

13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento ai fatti del giorno - Trasmissione fonografica del terzo atto dell'opera Turandot, di Puccini - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziari in francese e in italiano** - Musica da camera: Trio d'archi di Roma: 1. Mozart: Larghetto e rondò, dal «Divertimento n. 4»; 2. Ghislanzoni: «Trio in mi maggiore», grave, allegro deciso, meditazione, finale. Soprano Anna Merolli - **Notiziari in indostano e in inglese.**

17,15-18,08 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** biere di Siviglia (Io sono docile); 2. Rossini: «La gazza la- — Musica varia richiesta da ascoltatori - **Notiziario politico e notizie sportive.**

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Trasmissione dedicata all'Africa settentrionale - Conversazione in arabo su argomento africano - **Notiziario internazionale e coloniale in arabo** - Musica nord-africana.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in esperanto.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario e conversazione in francese.**

19,01-19,18 (Roma II - Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): **Notiziario in polacco.**

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario in romeno.**

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.**

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Canzoni jugoslave - **Notiziario.**

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Selezione di opere comiche italiane: 1. Rossini: «Il barbiere di Siviglia» (Io sono docile); 2. Rossini: «La gazza ladra» (Cavatina di Ninetta); 3. Donizetti: «Don Pasquale» (So anch'io la virtù magica); 4. Donizetti: «Elisir d'amore» (Udite, udite, o rustici) - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno - Estrazioni del R. Lotto.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Trasmissione per i piccoli - **Notiziario in turco.**

20,15-20,50 (Bari I - 2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza del prof. M. Bena: « L'educazione extra-scolastica dei giovani » - Musiche greche contemporanee interpretate dai soprani Lisimachi Anastasiadu e Francesca Nikita.

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Concerto di musica leggera: selezione di operette.

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Risposte ad ascoltatori.

20,36 (Roma I - Bologna): **Radio verità italo-spagnola.**

21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma II): « La vedova scaltra », opera di E. Wolf-Ferrari. (Vedi Secondo Programma). — Nel 1° intervallo: Cronache del turismo in tedesco - Nel 2° intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**

24-24,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

24,16-24,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese** (NB.: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo** - Italia, terra di canti: Canzoni venete; cori romagnoli. Negli intervalli: **Notiziario in portoghese** - « Spettacoli all'aperto: teatro di masse », conversazione di Mario Corsi - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana in spagnolo e in portoghese - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Musica da camera: soprano Elisa Capolino e tenore Arveda Fellcioli: 1. Schubert: « Mille cherubini in coro »; 2. Tocchi: « Dal poggiolo »; 3. Mercadante: « La primavera »; 4. Valugallo: « Lirica »; 5. Maglioni: « Piccolo canto antico » - « Goldoni e la sua influenza sull'opera comica », conversazione di Elisabetta Lulo - Musiche per quartetto d'archi - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - **Notiziario in italiano.**

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

17 GIUGNO 1939-XVII

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Radiorecita.
19: Aneddoti e dischi.
20: Notiziario.
20,15: Alcuni dischi.
20,30: Come Colonia.
22: Notiziario.
22,15: Intermezzo.
22,30-24: Come Monaco.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Alcuni *Lieder*.
19: Attualità varie.
19,10: Concerto di mandolini.
19,45: Conversazione.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Concerto di dischi.
21: Ritrasmissione.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35: Musica leggera e da ballo.
24: Danze (dischi).
2-3: Come Stoccarda.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Trautonium e piano.
18,15: Musica sinfonica riprodotta.
19: Cronache varie.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,15: Come Stoccarda.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Spies: Cinque pezzi per piano.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Banda e coro militare.
19,15: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Concerto di dischi.
22: Notiziario.
22,20-24: Come Monaco.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,20: Dischi (Operette).
19: Come Amburgo.
19,45: Cronache - Notizie.
20,15: Programma vario: Caro connazionale.
21,15: Radioscene e *Lieder*: D' buon umore.
22,10: Notizie - Echi.
22,10-24: Musica leggera e da ballo

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18,15: Danze (dischi).
19: Musica leggera.
19,30: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,15: Concerto di musica popolare e leggera.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18,10: Arie e *Lieder*.
18,45: Attualità varie.
19: Come Königsberg.
20: Notiziario.
20,15: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22,20-24: Musica da ballo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Racconti e dischi.
18,30: Musica da camera.
19: Concerto di dischi.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Serata danzante.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica leggera e da ballo (A. Ferraresi).

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

19: Danze (dischi).
20: Notiziario.
20,15: Concerto di musica d'opere e d'operette: 1. Weber: a) *Ouverture dell'Oberon*, b) Due cori della *Preziosa*; 2. Delibes: Pizzicati e Baccanale da *Sylvia*; 3. R. Strauss: a) *Das Rosenband* (*Lied*), Valzer dal *Cavaliere della rosa*; 4. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor* (canto); 5. Ciaikovski: *Serenata* per orchestra d'archi (finale); 6. Dvorak: *Rusalka* (canto); 7. Musica d'operette e valzer.
22,30: Musica da ballo.
24-3: Concerto notturno: (Radiorchestra, bande militari italiana, ungherese e tedesca).

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18,40: Canti della Rivoluzione.
19,30: Attualità varie.
19,50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20,15: Karl Knauer: *Der Treffer ins Schwarze*, operetta.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Stoccarda.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120

19,20: Musica di dischi.
19,35: Conversazione.
20: Trasm. da Bruenn.
22,10: Musica brillante.

LETTURE

RICCARDO BACCHELLI: *Il mulino del 60 - La miseria viene in barca* - Romanzo storico (1849-1872) - Ed. Treves, Milano

Scrittore virile e di maschio midollo, Bacchelli — ha scritto Silvio Benco — ha bisogno di affrontare con drammaticità le grandi forze della vita, di dominare i larghi campi in cui essa sprofonda le radici delle sue violente passioni, di sentire i vincoli dell'uomo con la tragedia del suo tempo, con la storia, e di nutrire la rappresentazione di tutto questo con l'attività riflessiva, di intelletto, di coscienza morale giudicante, che permea, si voglia o non si voglia, tutta la vita umana. La miseria viene in barca *è il secondo libro della trilogia romanzesca padana* Il mulino del '60, *e continua la storia della famiglia dei mugnai fluviali, comprendendo gli anni del secolo dal 1849 al 1872. Chi ha letto il primo libro conosce la ricchezza umana e poetica dell'opera. E bastano gli anni in cui si svolge l'azione: 1849-1872, per suscitare senz'altro curiosità e interesse anche verso questo secondo:* La miseria viene in barca, *che prosegue il primo degnamente.*

EDITORS OF FORTUNE: *Il cancro* - Ed. Bompiani, Milano.

Intorno al problema del cancro, che è forse il più grave problema della medicina, si affannano scienziati di tutto il mondo. In questo mirabile libro si spiega che cosa esso sia, e si dà un chiaro resoconto di quel che si è fatto, e dei risultati raggiunti.

EDUARDO SGOIO: *Due commedie del tempo nostro* - Studio Editoriale Moderno, Catania.

Le due commedie sono La seconda vita *(il dramma della sopravvivenza) e* Azzurro *(il dramma della fede). Commedie a tesi, con personaggi ben definiti, e condotte con vivacità e spigliatezza scenica, bene si inquadrano nel clima voluto dall'A., che ha fatto dei suoi lavori delle opere vive e palpitanti.*

DEMETRIO MERESKOWSKI: *Pietro il Grande* - Casa Editrice Sonzogno, Milano.

La Raccolta Romantica Mondiale Sonzogno presenta, nella traduzione di Decio Cinti, l'ultimo romanzo della trilogia intitolata «Cristo e l'Anticristo». La vita del vincitore di Poltava, dell'uomo della «resurrezione russa» è qui veduta di scorcio nel conflitto col figlio, lo zarevic Alessio, in una atmosfera ricca di drammaticità. Romanzo organico ed avvincente, conserva nella traduzione del Cinti quelle doti peculiari di interesse che lo renderanno gradito ai lettori.

RAFFAELE CALZINI: *Il taciturno*, romanzo - Ed. Mondadori, Milano.

Raffaele Calzini novelliere si ricollega a maestri italianissimi o castigliani, come Il barbiere di Maggiano, *umoristico e lepido, o come* Le marmotte, *racconto di puro paesaggio che ricorda il «famoso» Segantini,* romanzo della montagna. *Mentre* La gardenia di Madrid, Il taciturno, Muore un cinese a Nuova York, *sono creazioni di fantasia costruite sulle esperienze di Raffaele Calzini viaggiatore, curioso di uomini, di paesi e di costumi. Ogni novella di questo volume è ricca di umanità e di interesse. Taluni personaggi: il cinese Kòo, il vecchio Bergèr, il caporale Gaffuri o il barbiere Celeste Bergonzi, sono fra quelli destinati a restare a lungo nella memoria per la violenta espressione con la quale sono buttati giù alla brava.*

IGNAZIO SCURTO: *L'aeroporto*, romanzo - Edizioni «La Prora», Milano.

Romanzo nuovo non soltanto perchè la nota dominante e caratteristica è data dall'aeroplano, ma soprattutto perchè permeato di una passione che è del tempo nostro e che identifica e accomuna nella bellezza del volo tutte le più sane e le più nobili delle energie. L'A. ci presenta due tipi: un uomo ed una donna, poeta e sognatore l'uno, tutto dinamismo l'altra. Ma su su nel cielo azzurro, nell'ebbrezza della conquista del dominio dell'infinito c'è posto per tutti, e Michele e Tulliola forti della stessa fede, uniti dallo stesso amore, sanno talmente comprendersi da fare di due una sola vita. Il romanzo, che ha vinto ex-aequo la gara letteraria aeronautica della Fiera di Padova, interesserà ed appassionerà indubbiamente ogni categoria di lettori.

GIUSEPPE BEVILACQUA: *Allucinazioni* - Edizioni «La Prora», Milano.

Scrittore piacevole e osservatore acuto di quanto la vita ha alle volte di irreale, solo che si esamini il fatto o l'accaduto dall'altro lato, Giuseppe Bevilacqua ha composto un volume di novelle una più dell'altra interessanti e degne, da parte del lettore, di una attenta lettura. Le quali novelle, divertenti e ben presentate, hanno in comune tutte il punto di partenza, che consiste appunto nella deformazione, meglio ancora, nello svisamento della logica corrente, per andar dietro a quei voli della fantasia cui alle volte ricorriamo spesso nel tentativo umano di evasione dal luogo comune e dal troppo facile.

Jm.

22,30: Musica leggera e da ballo.
23: Varietà musicale.
23,30-24: Musica da ballo.

BRUENN
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
20: Programma vario.
22: Trasm. da Praga.
22,10: Musica di dischi.
22,20: Notiziario tedesco.
22,30-24: Come Praga.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notizie - Cronache.
18,45: Musica da camera.
19,30: Progr. variato.
20: *Music Hall*.
21: Notizie - Cronaca.
21,45: Programma variato: Un viaggio musicale.
22,35: Musica da ballo (Henry Hall).
23,30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Musiche degli indiani del Nord America (dischi).
18,30: Banda militare.
19,30: Musica leggera per organo.
20: Concerto sinfonico: 1. Bach: *Fantasia e fuga* in sol minore; 2. Mendelssohn: *Sinfonia* n. 3 in la minore; 3. Whyte: *The Treadmill, ouverture*.
21: Varietà e danze: Joyce Jamboree.
21,45: Conversazione.
22: Not. in varie lingue.
23: Notiziario.
23,15: Radiocronaca.
23,30-24: Danze (dischi).

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Concerto di piano.
18,20: St. John Ervine: *Boyd's Shop*, commedia.
19,20: Conversazioni.
20: Programma musicale variato: L'umorismo nella musica.
20,50: Radiocronaca.
21-14: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Musica di dischi.
19,5: Melodie popolari.
19,40: Notiziario.
20: Canzoni popolari.
21: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22,15-23: Dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Musica leggera.
18,40: Cronaca - Notizie.
19,30: Conversazione.
19,50: Musica da dischi.
20: Politica estera.
20,30: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,45: Varietà musicale.
20: Notiziario.
20,15: Musica leggera.
21: Notiziario.
21,15-23: Danze (d.).

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Notiz. diversi.
19,10: La voce del mondo.
19,45: Echi diversi.
20: Musica leggera.
20,50: Programma vario.
21: Concerto sinfonico. 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 6 *«Pastorale»* 2. Siegt: *Festouverture*; 3. Clergue: *Ballata* per violino e orchestra; 4. Unger: *Musique au soir*; 5. Bondeville: *Le bal des pendus* - Nell'intervallo: Notizie e cronache varie.
23-1: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.
19,25: Conversazioni.
19,55: Musica varia.
20,45: Recensione.
20,55: Musica leggera.
21,40: Notiz. - Attualità.
22,15: Musica da ballo antica.
22,40-23,30: Danze (d.).

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18: Cronaca - Dischi.
19,15: Programma sonoro.
19,55: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali.
20,15: Alcuni dischi.
20,25: Selezione di operette.
22,10: Notiziario.
22,20-23,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18,10: Conc. di organo.
18,40: Cronache e conversazioni varie.
19,40: Notiziario.
20: Concerto variato.
20,40: Serata di varietà e danze - Nell'intervallo (22,10): Notiziario.
22,55: Musica leggera e danze per organo.
23,25-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Musica leggera.
19: Conversazione.
19,30: Per i polacchi all'estero.
20: Poesia e musica.
20,25: Cronaca - Notizie.
21: Concerto sinfonico: 1. Kurpinski: *Ouverture di Edvige*; 2. Melcer: *Concerto* n. 2 per piano in do minore; 3. Lutoslawski: *Variazioni*.
22,5: Conversazione.
22,25: Seguito del concerto sinfonico; 4. Szymanowski: a) *L'usignolo*, b) *Canto sui flutti*, c) *Festino*, d) *La luna solitaria*; 5. Szymanowski: *Notturno e tarantella*; 6. Woytowicz: *Venti variazioni sotto forma di sinfonia*.
23,25: Notiziario.
23,30-23,55: Danze (d.).

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Conversaz.: Roma moderna.
18,32: Mus. italiana (d.).
19: Conversazione.
19,15: Musica romantica (dischi).
20: Per gli ascoltatori.
20,15: Musica da ballo.
21: Notiziario.
21,15: Danze (dischi).
22: Notiziario.
22,15: Concerto di dischi.
22,45: Notiziari diversi.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8 kW 13,5

19: Notiziario.
19,30: Musica zigana.
20,20: Radiocronaca.
20,30: Musica leggera.
21,45: Notiziario.
22,15: Concerto variato.
22,45-23: Notiziari esteri.

SPAGNA

SALAMANCA
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,30: Musica varia.
20,30: Notiziario - Danze.
21,30-22,30: Notiziario in varie lingue (alle 21,40: in italiano).
23,30: Dischi - Notiziario.
0,15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0,45: Musica sinfonica.
1,15: Notiziario.
1,45: Musica varia.
2,15-2,45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3,30-4: Musica varia.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.
19,30: Conversazione.
20: Melodie ungheresi.
20,55: *Cabaret*.
21,45: Dialogo.
22,15: Musica da ballo.
22,45: Recitazione.
23-24: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Per i giovani.
18,30: Grieg: *Sonata* in fa maggiore per violino e piano.
19: Le campane di Zurigo.
19,15: Echi - Notizie.
19,40: Conversazione dialettale.
20: Concerto di dischi.
20,30-23 (circa): Concerto corale dall'Esposizione di Zurigo.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,40: Musica di dischi.
19,50: Notiziario.
20: Terzetto romantico.
20,15: Concerto vocale e corale.
21,35: Enrico Talamona: *L'americano*, scene popolari.
22,5-22,30: Mus. da ballo.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1 kW 100

18,5: Per i fanciulli.
18,35: Dischi - Cronaca.
19,50: Notiziario.
20: Echi regionali.
21: Mahert: *Les Dupont chez les Durand*, commedia in un atto.
21,20: Concerto vocale.
21,45: Radiofantasia.
22-23: Danze (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18: Radiorchestra.
18,40: Conversazione.
19,15: Notiziario.
19,25: Musica zigana.
20,5: Radiorecita.
21,40: Notiziario.
22: Concerto dell'orchestra dell'Opera, diretta da Fridl: 1. Thomas: *Raimondo, ouverture*; 2. Figedy: Rondò dalla *Suite* n. 2; 3. Ries: *Perpetuum mobile*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2; 5. Liadow: *Canzoni popolari russe*; 6. Wallace: *Maritana, ouverture*; 7. Buttykay: *Variazioni su una melodia popolare ungherese*; 8. Mochkovski: *Danse spagnole* - Nell'intervallo (22,40): Notiziari diversi.
23,30: Danze (dischi).
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19,30: Notiz. diversi.
20,10: Concerto di dischi.
21,20: Notiziario.
21,30: Radioteatro.
22,5: I canzonieri.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

CONCORSO QUINDICINALE DI CULTURA MUSICALE

PRIMO PREMIO
OROLOGIO D'ORO DA UOMO
DELLA GRAN MARCA «**TAVANNES**»

SECONDO PREMIO
OROLOGIO D'ORO DA DONNA
DELLA GRAN MARCA «**TAVANNES**»

Vincitori per la quarta trasmissione (26 maggio 1939-XVII)

1° Premio: **Maria Bondavalli Silipigni** - Viale Risorgimento 34, Reggio Emilia (Abbon. n. 609)
2° Premio: **Anna Fantini** - Via Luigi Corsi, 5 Savona (Abbon. n. 3153).

Le composizioni trasmesse sono state le seguenti:
1. **Gioacchino Rossini**: Il barbiere di Siviglia, sinfonia dell'opera - 2. **Gaetano Donizetti**: La figlia del reggimento, «Convien partir» - 3. **Giacomo Puccini**: Tosca, «Recondite armonie». - 4. **Giuseppe Verdi**: Rigoletto, «Tutte le feste al tempio».

I CORSI DI LINGUE STRANIERE

CORSO DI INGLESE

MARTEDÌ 13 GIUGNO - ORE 19,40

CINQUANTESIMA LEZIONE

Versione delle proposizioni assegnate nella lezione precedente: 1. The wages owing to the workmen must be paid. — 2. Paris stands on the Seine. — 3. Who is that man standing near the bridge? — 4. I will make the attempt if you will stand by me. — 5. I will stand it no longer. — 6. You should stay at home when you have a cold.

La locuzione italiana: *Tocca a me, tocca a voi*, ecc. si traduce in inglese: **It is my turn to... It is your turn to...**; quando però tale locuzione assume il significato di «*è dovere mio, vostro*, ecc.» l'espressione da adoperarsi in inglese è la seguente: **It is for me, for you to...** oppure anche: **It is my duty, your duty, his duty to...**

Es.: A chi tocca leggere? = **Whose turn is to read?**; Tocca a me = **It is my turn**; Oggi tocca a voi stare in casa = **It is your turn to stay at home to-day**; Tocca al Ministro di decidere la questione = **It is for the Minister to decide the question.**

Toccare nel senso di *assegnare, avere dalla sorte* si traduce **to fall to**; se si tratta di disgrazia o di aventura il verbo da usarsi è invece **to befall.**

Es.: La parte maggiore toccò a Filippo = **The largest portion fell to Philip**; Gli è toccato una grande disgrazia = **A great misfortune has befallen to him.** L'espressione *serve, non serve, a che serve?*, molto adoperata in italiano, si traduce in inglese in molte maniere: quando *servire* ha il senso di *prestare servizio a...* si traduce in inglese con **to serve**; nel senso di servire in qualità di cameriere si adopera **to wait on**, che si adopera anche quando si intende recarsi presso una persona per fare atto di omaggio o di particolare riguardo.

Servire a tavola si traduce sempre in inglese: **to wait at table.**

Es.: Ho servito con fedeltà il mio Sovrano = **I have faithfully served my Sovereign**; In quale Reggimento avete servito? = **In what Regiment have you served?**; Mi occorre un domestico che sappia servire a tavola = **I want a servant who can wait at table**; Domani verrò da voi (sottinteso: per mettermi ai vostri ordini) = **To-morrow I will wait on you.**

Servire nel senso di *essere utile a..., essere di uso a...* si traduce in inglese: **to be use to... what is the use of...** oppure con: **to want** e **to require.**

Es.: Toglietelo di là, non mi serve = **Take it away, it is of no use to me**; *Serve a tutto* = **It is of every use**; Serve a molto = **It is of much use**; Non serve a niente = **It is of no use**; Datemelo se non vi serve = **Give it to me if you don't want it**; Non ve lo posso dare perché serve a me = **I cannot give it to you because I want it.**

Quando il verbo *servire* è seguito dall'infinito di un verbo, tale infinito si traduce in inglese con il gerundio.

Es.: A che serve piangere quando il male è fatto? = **What is the use of crying when the evil is done?** (oppure: **what use is it crying when the evil is done?**); A che servirebbe comperare libri se non volete studiarli? = **What would be the use of buying books if you will not study them?** (oppure: **what use would it be buying books if you will not study them?**).

Se però l'infinito italiano che segue il verbo *servire* è preceduto da una preposizione, il verbo *servire* o *giovare* si traduce in inglese con **serve to.**

Es.: Questi esempi servono a chiarire la regola = **These examples serve to illustrate the rule given**; Questi fatti serviranno a darvi un'idea delle nostre difficoltà = **These facts will serve to give you an idea of our difficulties.**

Da tradurre per la prossima lezione: 1. Qualunque sorte vi tocchi, ricordatevi chi siete. — 2. Dov'è ora vostro fratello? E' andato in Australia un anno fa e nessuno sa che cosa gli sia accaduto. — 3. Nella divisione della proprietà le case toccarono a me e le terre a mio fratello. — 4. Egli ha tre persone che lo servono. — 5. A che serve l'apparenza senza la sostanza?

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

VENERDÌ 16 GIUGNO - ORE 19,40

CINQUANTUNESIMA LEZIONE

Versione delle proposizioni assegnate nella lezione precedente: 1. Whatever lot befalls you, remember who you are. — 2. Where is your brother now? He went to Australia a year ago and nobody knows what has befallen him. — 3. In the division of property the houses fell to me and the land to my brother. — 4. He has three persons to wait to him. — 5. What is the use of appearances without the reality?

Continuando col verbo *servire*, esso si traduce con **to make use of..., to employ..., to use...** quando ha il significato di *far uso di... adoperare...*, ecc.

Es.: Potete servirvi della mia automobile mentre state a Roma = **You may make use of my car while you are in Rome**; Dovetti servirmi di un interprete = **I had to employ an interpreter.**

Quando *servire* significa *offrire* (specie trattandosi di cibi o bevande) esso si traduce con **help to...** o anche **help oneself to...** (forma riflessa).

Es.: Posso servirvi della selvaggina? = **May I help you some game?**; Servitevi signori, senza complimenti, di ciò che vi piace = **Help yourselves, gentlemen, without compliments, to what you like.**

Il verbo *to serve* (servire) si adopera anche in altre locuzioni, dove in italiano il corrispondente *servire* non è più usato.

Es.: Bene gli stà (ironico) = **That serves him right** (lett.: questo lo serve a dovere); Lo meriterebbe (ironico) = **That would serve him right** (lett.: questo lo servirebbe a dovere); Questo fa per me = **This will serve my purpose** (lett.: questo servirà al mio scopo); Prendetelo se fa per voi = **Take it, if it will serve your purpose.**

Si considerino i verbi seguenti: **To order, to command** = ordinare, comandare; **to wish, to want, to desire** = volere, desiderare, ordinare; **to permit, to allow** = permettere, consentire; **to direct** = dare ordini, direttive; **to request, to require** = pregare, richiedere. Questi verbi, ed altri con analogo significato, sono generalmente costruiti come verbi transitivi col loro complemento oggetto e relativo verbo all'infinito. In italiano invece questi verbi sono costruiti abitualmente col verbo seguente al congiuntivo. In inglese il soggetto del congiuntivo italiano diventa il complemento oggetto del primo verbo, mentre la congiunzione *che* viene naturalmente soppressa.

DOMENICA 18 GIUGNO - ORE 8

CINQUANTADUESIMA LEZIONE DI AMARICO

LETTURA

(segue)

በንጋታው ፡ ስመ ፡ ከብቶቹን ፡ ይዞ ፡ ጦርና ፡ ጋሻ ፡ ይዞ ፡ ወደ ፡
በረሐት ፡ ወንዝ ፡ ወረደ ። ከብቶቹንም ፡ ማጠጣት ፡ ጀመረ ። ያ ፡
ሰውዬ ፡ እንደ ፡ ልማዱ ፡ እየሮጠ ፡ መጥቶ ፡ ከብቶችን ፡ ማባረ
ር ፡ ጀመረ ። ስመ ፡ በጦር ፡ አርጎ ፡ ደረቱን ፡ ወጋው ። ያም ፡ አ
ንዲት ፡ ቃል ፡ ሳይመልስ ፡ በዚያ ፡ ሞተ ። ኋላ ፡ ከብቶቹን ፡
ይዞ ፡ ወደ ፡ ምሣርሐ ፡ ተመለሰ ። የምክዳ ፡ እሌት ፡ ሁላቸው ፡
ፊኸት ፡ አርገው ፡ ተሰብስበው ፡ ሊገድልዋቸው ፡ ወደ ፡ ምሣር
ሐ ፡ መጡ ። ከበናቸው ፡ እንደርና ፡ ማለዳ ፡ ሲሆን ፡ እንውደ
ቃቸው ፡ ብለው ፡ ተማክረው ፡ ከበዋቸው ፡ አደሩ ። እኒህ ፡ ፫ወ
ንድማሞች ፡ ሲሸሹ ፡ ጊዜ ፡ ጠላቶች ፡ ቶሎ ፡ ብለው ፡ እንዳ
ይከተልዋቸው ፡ ብለው ፡ በገር ፡ ገና ፡ ሰው ፡ አለ ፡ እንዲባል ፡
የምትፈጭ ፡ አንዲት ፡ ባርያ ፡ የፍየል ፡ አውራም ፡ ከፍየሎቹ ፡
ከተለየ ፡ ሌቱን ፡ ምሉ ፡ እየጮኸ ፡ እንዲያድር ፡ የዶሮ ፡ አውራ
ም ፡ እንደልማዱ ፡ ጊዜው ፡ ሲደርስ ፡ ገና ፡ ሚንጋ ፡ ጀምሮ ፡ እን
ዲጮኽ ። በዚያ ፡ አገር ፡ አጠገብ ፡ እንደቀለቤት ፡ ሁኖ ፡ የተሰ
ራ ፡ አንድ ፡ ትልቅ ፡ ደንጊያ ፡ አለና ፡ በዚያ ፡ አንድ ፡ የበሬ ፡
አውራ ፡ አስረው ፡ ተዉት ፤ ይህ ፡ ከላሞች ፡ ተለይቶ ፡ ሌቱን ፡
ምሉ ፡ ሲጮኽ ፡ አደረ ። የዚህም ፡ ድምጥ ፡ እየሰሙ ፡ ጠላቶች ፤
ገና ፡ አሉ ፡ እያሉ ፡ በየሥፍራቸው ፡ ይጠብቁ ፡ ነበሩ ። እኒያ ፡
፫ቱ ፡ ወንድማሞች ፡ ግን ፡ ለዚያች ፡ ባርያ ፡ ዶሮ ፡ መጀመርያ
ው ፡ ሲጮኽ ፡ ክራ ፡ ይዛሽ ፡ አውራው ፡ ወደ ፡ ታሰረበት ፡ ሂደ
ሽ ፡ የታሰረበትን ፡ ገመድ ፡ ቍረጪው ፡ ኋላ ፡ እርሱ ፡ ከብቶች ፡
ያለፉበትን ፡ መንገድ ፡ እያሸተተ ፡ መርቶ ፡ ባለነበት ፡ ያመጣሻል ፤
አልዋት ። እርስዋም ፡ ስትፈጭ ፡ አድራ ፡ እንዲሁ ፡ አደረገች ።
፫ቱ ፡ ወንድሞች ፡ ሌቱን ፡ ሁሉ ፡ ሲሄዱ ፡ አድረው ፡ ከፍና ፡ በማ
ባል ፡ በታ ፡ ደረሱ ።

(segue)

DIALOGO

Il medico (ሐኪም)

1. ሙሴ ሐኪም አንዳንድ ጊዜ የራስ ምትሐት እሰማለሁ አንዳንድ ጊዜ ልቤን ያመኛል

   Signor dottore, alle volte mi duole il capo, altre volte ho male al cuore.

   እርስዎ የጉበት በሽታ አለብዎ የልብ በሽታ የለብዎም

   Lei ha male ai polmoni, non al cuore.

2. ነገር ግን አለመቋረጥ እስላለሁና ጉረሮዬ ያመኛል ። እንድድን ምን ላድርግ ያስፈልገኛል

   Ma incessantemente tossisco e ho male alla gola; che debbo fare per guarire?

   ጥቂት ትኩሳት አለብዎ ። የቅልጥምዎ ስር ጥዊት ታውኳል ነገር ግን ከሶስት ወይም አራት ቀን በኋላ በጣም ይድናሉ ። ጸጥ ይበልዎ

   Lei ha un po' di febbre, il Suo polso è un po' agitato, ma fra tre o quattro giorni guarirà completamente. Stia tranquillo!

3. አካላቴ ግን ሁሉ ያመኛል ደኅናም የሚሆን ቦታ ያለኝም ። አልሰሙኝምን

   Ma tutto il mio corpo mi fa male, non ho un punto dove mi senta bene, non ha capito?

   እግዚአብሔር ያቅልል ውጋትዎ

   Che Iddio allievi il Suo soffrire.

4. ልሞት አልወድም እንጂ ። ልድን እወዳለሁ

   Ma non voglio morire! Voglio guarire!

   እግዚአብሔር ይመስገን

   Sia lodato Iddio!

5. ሰማሁ ሐኪሞቻችን ሁሉ አያውቁም ። ስለምን መድኃኒት አይሰጡኝ ። ምን የሐኪም ዓይነት ነዎ

   Ho capito, tutti i nostri medici non capiscono nulla! Perchè non mi dà una medicina? Che razza di medico è Lei?

   የመመርመሬ ደሞዙ አንድ ብር ብቻ ነው

   Il mio onorario è solo di un tallero.

Prof. BRUNO DUCATI.

Es.: Il Governatore ordinò che fosse punito = **The Governor ordered him to be punished;** Il Re non volle che nessuno fosse presente = **The King wished nobody to be present;** Permettete che io accenda il mio sigaro = **Allow me to light my sigar.**

Altri verbi vogliono questa costruzione transitiva: **to promise** = promettere; **to believe** = credere; **to think** = credere, ritenere, pensare; **to suppose** = supporre; **to tell** = dire; **to expect** = aspettarsi, supporre, credere.

Es.: Credo che sia un onest'uomo = **I believe him an honest man;** Mi ha promesso di venire = **He promised me to come;** Credete che Maria abbia talento? = **Do you think Mary clever?**

Tali verbi possono evidentemente prendere anche la forma passiva come ogni altro verbo transitivo (si esclude però il verbo **to wish** = desiderare).

Es.: A nessuno è permesso di entrare in città dopo il tramonto = **Nobody is permitted to enter the town after the dark;** Ebbe ordine di lasciare la città = **He was ordered to leave the city;** Si pregò Enrico di attendere una risposta = **Henry was requested to wait for an answer.**

Da tradursi per la prossima lezione: 1. Dovete servirvi della zappa e non dell'aratro. — 2. Non mi converrebbe vendere il bosco adesso. — 3. Questo gli serve da scusa. — 4. Volete permettere a vostra figlia di venire a teatro con noi? — 5. Suppongo che verrà presto.

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

CORSO DI TEDESCO

LUNEDÌ 12 GIUGNO - ORE 19,40

CINQUANTUNESIMA LEZIONE

I. DER SCHLUESSEL ZUR AUFGABE.

Gegen (das) Ende des Monats. Das ganze Jahr hindurch (opp. während des ganzen Jahres). Ohne einen Pfennig. In meinen Ferien. Zwischen zwei Feuern. Keine Rose ohne Dorn. In dem Zimmer - in das Zimmer. Vor dem Bahnhof - vor den Bahnhof.

II. WIEDERHOLUNG DER WICHTIGSTEN REGELN UEBER DIE PRAEPOSITIONEN.

III. DER NEUE GRAMMATISCHE STOFF.

I verbi forti (die starken Verben).

1. *Generalità.* I verbi forti sono quei verbi che hanno *la forza* di formare i loro tempi per mezzo di un cambiamento assai regolare della vocale tematica, mentre i verbi deboli non mutano la radice ed i loro tempi vengono costruiti con l'aiuto delle diverse desinenze. Il cambiamento della vocale radicale nella stessa famiglia etimologica si chiama *Ablaut* ed è un fenomeno caratteristico delle lingue germaniche; non confondete l'*Ablaut* coll'*Umlaut* che rappresenta in primo luogo un fenomeno fonetico. Per poter coniugare un verbo forte, basta sapere soltanto le cosidette tre **Stammformen** (forme principali), cioè l'infinito, l'imperfetto ed il participio passato. Ci incontriamo nell'*Ablaut* dei verbi forti *sempre* nell'imperfetto e *spesso* nel participio passato. La 1ª e la 3ª persona singolare dell'imperfetto sono uguali; esse restano senza desinenza personale. Alle altre persone si affiggono le desinenze già conosciute dalla coniugazione debole, previo cambiamento della vocale radicale. In genere il participio passato si forma col prefisso **ge-**, spesso coll'*Ablaut* della vocale tematica e colla desinenza **-en** oppure talvolta **-t**. I verbi forti aventi per vocale radicale dell'infinito **a** la modificano in **ä**, quelli con una **e** la mutano in **i** oppure **ie** nella 2ª e 3ª persona singolare del presente. Il plurale è regolare. *Es.*: **fangen** (pigliare): **ich fange, du fängst, er fängt, wir fangen,** ecc. - **geben** (dare): **ich gebe, du gibst, er gibt, wir geben** ecc. - **sehen** (vedere): **ich sehe, du siehst, er sieht, wir sehen** ecc.

La maggior parte dei verbi forti con **la e** tematica nell'infinito formano l'imperativo singolare cambiando questa **e** in **i** oppure **ie** senza aggiungere una desinenza personale. *Es.*: **helfen** (aiutare) - **hilf!** (aiuta!); **lesen** (leggere) - **lies!** (leggi!).

Il congiuntivo presente si forma regolarmente senza l'*Umlaut*; quello dell'imperfetto si deriva dall'imperfetto indicativo modificando le vocali **a** in **ä**, **o** in **ö** ed **u** in **ü** (*Umlaut* dell'*Ablaut*) affiggendo le rispettive desinenze del congiuntivo. *Es.*: **ich trug** (io portavo, da **tragen** = **portare**), **dass ich trüge** (che io portassi).

Tutti gli altri tempi seguono la coniugazione del verbo debole.

Riassunto dei cambiamenti della vocale radicale:

Presente: *Umlaut* nella seconda e terza persona singolare dei verbi con la vocale tematica **a** in **ä**, **e** in **i** oppure **ie**.

Imperativo singolare: **I**-*Umlaut* nei verbi forti con la vocale radicale **e**.

Imperfetto: Sempre *Ablaut*.

Imperfetto congiuntivo: Sempre *Umlaut* dell'*Ablaut* nei verbi con vocale modificabile.

Participio passato: Spesso *Ablaut*.

Classificazione dei verbi forti: Secondo la vocale tematica dell'infinito i verbi forti si dividono nelle seguenti classi:

Prima classe: **vocale dell'infinito a** (*es.*: **fallen** = cadere).

Seconda classe: vocale dell'infinito **e** (*es.*: **essen** = mangiare).

Terza classe: **vocale dell'infinito i** (*es.*: **singen** = cantare).

Quarta classe: vocale dell'infinito **ei** (*es.*: **bleiben** = rimanere).

Quinta classe: vocale dell'infinito **ie, ä, ö, ü, au** (*es.*: **liegen** = giacere; **gären** = fermentare; **schwören** = giurare; **lügen** = mentire; **saugen** = succhiare).

Sesta classe: Verbi irregolari nel senso proprio.

I verbi forti costituiscono un ampio, però non troppo difficile, argomento nella grammatica della lingua tedesca. Nell'imparare si deve limitarsi ai più importanti ed ai più frequenti, ma bisogna studiare le loro *Stammformen* con la massima diligenza.

III. DAS GEDICHT.

Morgenrot. (Reiterlied).	**Aurora.** (Canzone del cavaliere).
1. Morgenrot, Morgenrot! Leuchtest mir zum frühen Tod! Bald wird die Trompete blasen, und ich muss mein Leben las-[sen, ich und mancher Kamerad.	1. Aurora, aurora! Divampasti per me nell'ora [della morte precoce. Fra poco la tromba suonerà, ed io la mia vita lascerò, io e più d'un camerata.
2. Kaum gedacht, kaum gedacht ist der Lust ein End' gemacht. Gestern noch auf stolzen Rossen, heute durch die Brust geschos-[sen, morgen in das kühle Grab.	2. Appena immaginata e già finisce la gioia. Ieri ancora sui superbi de-[strieri, oggi colpiti nel petto, domani nella gelida tomba.
3. Ach wie bald, ach wie bald schwindet Schönheit und Ge-[stalt! Tust du stolz mit deinen Wan-[gen, die wie Milch und Purpur [prangen, ach die Rosen welken all!	3. Ahimè, come d'un subito fuggono bellezza e forma! Anche se tu inorgoglisci delle [tue guance, che simili a latte e a porpora [risplendono, le rose, ahimè, appassiscono [tutte!
4. Darum still, darum still füg' ich mich, wie Gott es will. Nun, so will ich wacker strei-[ten! Und sollt' ich den Tod er-[leiden, stirbt ein braver Reitersmann. (Wilhelm Hauff).	4. Silenziosamente perciò mi rassegno, come vuole il Si-[gnore. Ora, così voglio valorosamente [combattere! E dovessi la morte subire, muore un prode cavaliere. (Wilhelm Hauff).

IV. DIE AUFGABEN.

Wiederholen Sie die allgemeinen Regeln (le regole generali) über die starke Konjugation!

Lernen Sie das Reiterlied auswendig!

GIOVEDÌ 15 GIUGNO - ORE 19,40

CINQUANTADUESIMA LEZIONE

I. VORTRAG (DIZIONE) DES REITERLIEDES «MORGENROT» (WILHELM HAUFF).

II. DIE GRAMMATIK.

DIE STARKEN VERBEN (i verbi forti). — Nella classificazione dei verbi forti e irregolari, che comprendono circa 180 verbi senza i composti, ci limitiamo ai più usati. Notate però che la loro importanza si manifesta in primo luogo nel loro uso frequentissimo nella lingua parlata e per designare le azioni più primitive e più semplici della vita quotidiana. Forte è perciò la tendenza nei verbi forti di formare dei composti, che impareremo in ogni occasione. A cagione di questo vi consiglio di ripetere le regole vigenti per i verbi composti (separabili ed inseparabili). Però il numero dei verbi forti è limitato e non aumenta più: alcuni verbi forti vengono già oggi sostituiti da verbi deboli.

La prima classe (*vocale dell'infinito*: **a**) si suddivide in due gruppi: 1°: i verbi, che hanno nell'imperfetto **i** oppure **ie**; 2°: i verbi, che hanno come *Ablaut* dell'imperfetto **u**. I verbi dei due gruppi conservano però la vocale dell'infinito nel participio passato (**a**), che vene formato col prefisso **ge-** ed il suffisso **-en** (= **ge** + l'infinito). Badate che la seconda e la terza persona dell'indicativo presente raddolciscono la vocale tematica.

I° gruppo (**a - i** oppure **ie - a**):

1. **blasen** = soffiare, spirare, suonare.

Pres. indic.: **ich blase, du bläst, er bläst - wir blasen** ecc.

Pres. congiunt. e imperativo: regolare.

Imperfetto indic.: **ich blies** (io soffiavo), **du bliest, er blies - wir bliesen** ecc.

Imperf. congiunt.: **dass ich bliese**, ecc. (regolare).

Part. pass.: **geblasen** (soffiato).

Nei seguenti verbi ci limitiamo alle *Stammformen*: infinito, imperfetto e part. pass. Se necessario, segnaliamo le irregolarità.

Composti: **abblasen** = soffiare via, suonare la ritirata. *Es.*: **Das Fest oder die Schlacht** (la battaglia), **wird abgeblasen** (fine della festa o della battaglia); **ausblasen** = spegnere soffiando. *Es.*: **Er bläst die Kerze** (la candela), **oder ein Streichholz** (fiammifero), **aus**; **einblasen** = fig. suggerire. *Es.*: **Wer hat Ihnen denn das eingeblasen?** Tutti questi composti di **blasen** sono separabili.

2. **braten** = arrostire.

Stammformen: **braten - briet - gebraten**. Badate all'*Umlaut* nella 2ª e 3ª pers. pres. indic.: **du brätst, er brät. Der Braten** = (l'arrosto). **Kalbs-, Rinds- und Schweinebraten** (arrosto di vitello, di manzo e di maiale). **Die Bratwurst** (salsiccia arrosto).

3. **fallen** = cadere.

Stammformen: **fallen - fiel - gefallen.**

Composti: **gefallen** (insep.) = piacere. Questo verbo viene coniugato coll'ausiliare **haben** (contrariamente all'italiano) e si usa spesso in espressioni impersonali. *Es.*: **Wie gefällt es Ihnen in Mailand? Danke, ausgezeichnet** (eccellentemente). **Hat Ihnen diesen Film oder dieses Theaterstück gut gefallen?** (Vi e' piaciuto...?).

entfallen = scappare, toccare. *Es.*: **Dieses Datum, sein Name ist mir ganz entfallen. Auf jeden Teilnehmer** (partecipe) **entfallen 5 Mark Fahrtkosten** (spese di viaggio, quota di viaggio).

verfallen (insep.) = scadere, decadere, essere votato a, rovinare. *Es.*: **Der Termin ist längst** (da lungo tempo) **verfallen. Er ist körperlich ganz verfallen** (corporalmente decaduto), **dem Tode, dem Rauchteufel, dem Alkohol verfallen** (votato alla morte, al vizio di fumare, all'alcool).

zerfallen (insep.) = scomporre, decadere, essere in litigio. *Es.*: **Er ist mit Gott und der Welt zerfallen.**

missfallen (insep.) = dispiacere. *Es.*: **Das missfiel ihm sehr.**

I seguenti composti sono tutti separabili: **abfallen** = cadere, rinnegare una fede, una religione, declinare (di un'altura); **auffallen** = cadere sopra, dare nell'occhio; **ausfallen** = non aver luogo, fare una sortita, riuscire; **einfallen** = invadere, venire in mente, interrompere, cadere (di case p. es.); **durchfallen** = fare fiasco, essere bocciato; **anfallen** = attaccare; **wegfallen** = cadere via, essere soppresso; **vorfallen** = cadere avanti, accadere; **umfallen** = cadere, ribaltare (di vetture p. es.). Notate i rispettivi sostantivi; **p. es.**: **der Fall** = il caso, la caduta, la causa. **der Wasserfall** = la cascata; **der Rheinfall** = la cascata del Reno; **der Reinfall** = il fiasco, derivato del verbo composto **hereinfallen** = cascarci, fare fiasco. **Jemandem auf die Nerven fallen** = urtare i nervi di qualcuno. **Der Anfall** = l'attacco, la crisi, la colica.

4. **fangen** = prendere, pigliare, acchiappare.

Stammformen: **fangen - fing - gefangen.**

Verbi composti inseparabili: **empfangen** = ricevere; **sich verfangen** = confondersi; **umfangen** = abbracciare. **Der Empfang** = il ricevimento.

Dei verbi separabili enumeriamo: **anfangen** (= beginnen) = cominciare; **einfangen** = acchiappare; lo stesso significato ha pure **auffangen** (di liquidi = raccogliere).

III. DIE ANEKDOTE.

Der Reinfall (il fiasco).

Herr Müller war einmal zu einer Abendgesellschaft (serrata) eingeladen, in der sich viele ihm unbekannte Personen befanden (befinden = trovarsi). Im Laufe (nel corso) des Abends sangen (di singen) zwei Damen ein Duett, und Herr Müller, der schon besser hatte singen hören, sagte zu seinem Nachbarn (il vicino) der aufmerksam (attentamente) zuhörte: «Finden Sie nicht, dass die Dame im weiben Kleid (abito, vestito) zum Davonlaufen (darla a gambe) singt?» — «Ich bitte um Entschuldigung (vi prego di scusare)», erwiderte (replicare) der Herr, «ich bin leider nicht objektiv genug; die Dame ist meine Schwester». — «O, Verzeihung (perdono), sagte Herr Müller verlegen (impacciato), «ich wollte sagen, die Dame im blauen Kleid!» — «Da können Sie recht haben, antwortete der andere, «der habe ich es selbst (io stesso) schon oft gesagt, es ist nämlich meine Frau!».

IV. DIE AUFGABEN.

1. Lernen Sie die Stammformen der starken Verben!

2. Übersetzen Sie: Per l'ultima volta le trombe suonavano all'appello. Il vento soffia molto forte. Le due signore cantavano eccellentemente. Cosa vi viene in mente? Cosa è accaduto qui? Ieri sera ho visto un film che mi è piaciuto molto.

Prof. HEINZ BORNGÄSSER.

GIOCHI

IL LABIRINTO PARLANTE

Partendo dal centro del labirinto, tracciare una linea continua che, senza incrociarsi nè ritornare sul percorso fatto, pervenga alla porta esterna dopo avere successivamente toccato tutte le lettere in modo che queste formino un saggio consiglio.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino